

cuadernos del  
**tercer  
mundo**

**12**

Publicación mensual / mayo de 1977

25 pesos

Año 2

Nº 12

**Africa: LA BATALLA FINAL**  
Desde el Sahara al Cabo de Buena Esperanza,  
se acelera el gran enfrentamiento



**EXCLUSIVO**

Diez días  
en las  
áreas  
liberadas  
de  
Mozambique

**CUANDO  
PANCHO VILLA  
INVADIO  
COLUMBUS**

**BRASIL  
la  
guerra  
nuclear**

**INDIA  
después  
de  
Indira**



# Una revista realmente independiente se apoya en sus lectores y amigos

Por eso, su suscripción es importante  
para CUADERNOS DEL TERCER MUNDO

Para suscribirse basta enviarnos, con el giro bancario  
correspondiente, su nombre y dirección, a  
CUADERNOS DEL TERCER MUNDO  
Apartado Postal. 20-572  
México 20, D. F.

## Los precios de suscripciones son los siguientes:

	seis meses	doce meses
México, D. F.	150 pesos	300 pesos
México (interior)	200 pesos	400 pesos
América Central, Caribe, América del Sur, Estados Unidos y Canadá:	10 dólares	20 dólares
Europa:	18 dólares	35 dólares
Africa y Asia:	20 dólares	40 dólares

**AVISO IMPORTANTE** - Varios lectores nos consultan como apoyar la revista. Es fácil. Basta que ayuden en su divulgación y consigan nuevos suscriptores. También pueden cooperar con lo que llamamos una suscripción de apoyo, con un aporte financiero suplementario.



# cuadernos del tercer mundo 12

## En esta edición:

	Pág.
<i>Carta a los lectores</i>	2
Editorial: Liquidar el racismo, el colonialismo y el neocolonialismo	3

### NOTAS ESPECIALES

La campaña de Carter por los derechos humanos, <i>Pablo Piacentini</i>	6
La Victoria Nacional de Abril, XXV aniversario de la Revolución Boliviana, <i>Mario V. Guzmán Galarza</i>	66
El idilio de los "Cono Sur", <i>Daniel Waksman Schinca</i>	52
¡Rhodesians, come home!	55
<i>Pancho Villa</i> : La invasión a Columbus, <i>Isabel Arvide</i>	62
<i>BRASIL</i> : La guerra nuclear, <i>Paulo Cannabrava Filho</i>	76

### LA BATALLA DE AFRICA

El desarrollo de la lucha, <i>Neiva Moreira</i>	14
<i>Mariem N'Gouabi</i> : su visión revolucionaria	21
<i>ZAIRE</i> : Más allá de los katangueses	22
<i>ZIMBABWE</i> : Las perspectivas de la guerra, <i>Micaela Ramada</i>	24
<i>ETIOPIA</i> : Entrevista con el Presidente Haile Mariam, <i>Miguel F. Roa</i>	28
<i>MOZAMBIQUE</i> : Las áreas liberadas, <i>Beatriz Bissio</i>	31
Cómo los portugueses perdieron la guerra	44

### PANORAMA TRICONTINENTAL

<i>Brasil</i> : El ocaso de una ilusión; <i>Uruguay</i> : los militares deliberan; <i>Tailandia</i> : gendarme provocador; <i>OPEP</i> : presencia latinoamericana; <i>Irak y América Latina</i> ; <i>Jamaica</i> ; socialismo y pluralismo; <i>México</i> : "Infundio"; <i>Palestina</i> : la sesión de la unidad; Torrijos en <i>Libia</i> ; <i>Timor y Sahara</i> : guerras coloniales; <i>África</i> : un cine desalienado	56
--	----

### OTROS TEMAS

<i>INDIA</i> : después de Indira, <i>Mohamed Salem</i>	12
Conferencia afro-árabe, <i>Claudio Colombani</i>	47
<i>YEMEN DEL SUR</i> , un proceso de cambios, <i>Rodolfo Casals</i>	49

### DOCUMENTOS

Relaciones México-España; Declaración de los Obispos franceses; Carta a los coreanos; Manifiesto de la oposición tunecina	88
---	----

### CULTURA

<i>AFROAMERICA</i> : Las raíces de la unidad (entrevista con Nicomedes Santa Cruz), <i>Roberto Remo</i>	96
---	----

### SUPLEMENTO: Almanaque del Tercer Mundo

Afganistán, Alto Volta, Angola, Arabia Saudita, Argelia, Argentina	105
--	-----



# cuadernos del tercer mundo

Publicación mensual - AÑO 2 N° 12

Mayo de 1977

Director: Pablo Piacentini

Editor internacional: Neiva Moreira

Secretaria de redacción: Beatriz Bissio

Edición latinoamericana:

Editor: Enrique Cortés Reyna

Insurgentes Sur 1722 Desp. 204

México 20, D. F.

Tel. 534-6882

Correspondencia al

Apartado Postal 20-572

México 20, D. F., México

Impreso en México por  
La Impresora Azteca, S. de R. L.  
Av. Poniente 140 N° 681  
Col. Industrial Vallejo. México 16, D. F.

Composición y Distribución:  
Editorial Posada  
José María Rico N° 204  
Col. del Valle. México, D. F.

(Registro en trámite)

Edición en portugués:

Editor: Thiago de Melo

Lisboa - Portugal

Cuadernos del tercer mundo  
utiliza los servicios de las agencias  
InterPres Service y Prensa Latina y  
mantiene un intercambio editorial  
con las siguientes revistas del  
Tercer Mundo: Afrique-Asie (Francia)  
Nueva (Ecuador) Tempo (Mozambique)

## SOBRE EL NUMERO 12

Los Derechos Humanos y el convenio nuclear firmado por Brasil y Alemania Federal son temas del momento. Pablo Piacentini en su artículo, enviado desde Roma, analiza ampliamente el primer problema y fija sobre el mismo la posición que "Cuadernos del Tercer Mundo" considera correcta. Por su parte, el periodista brasileño Paulo Cannabrava Filho, ausente de su patria por su reconocida militancia democrática y actualmente residente en Panamá, ofrece a nuestros lectores un documentado informe sobre el cuestionado acuerdo nuclear.

Veinticinco años después de la resonante victoria popular del 9 de abril de 1952 en Bolivia, uno de sus más destacados protagonistas, Mario Guzmán Galarza, nos brinda su testimonio sobre aquella decisiva gesta revolucionaria. También dentro de esta línea histórica nuestra colaboradora mexicana, Isabel Arvide, escribe sobre la hazaña de Pancho Villa en Columbus que todavía hoy es analizada por los expertos militares y admirada por los pueblos latinoamericanos.

Daniel Waksman Schinka aborda un tema que puede tornarse candente en los próximos meses: el acercamiento de Sudáfrica con las dictaduras del Cono Sur y la "exportación" masiva de rhodesianos blancos a América Latina.

Africa merece un espacio destacado en este número, reflejo de la importancia decisiva de los hechos que se producen en aquel continente. Análisis, entrevistas especiales e informes culminan con el testimonio que Beatriz Bissio trae de la irredenta selva de Mozambique, escenario fundamental de su guerra de liberación.

Por último, una explicación a aquellos lectores de la capital que protestan por no encontrar la revista en puestos de periódicos que habitualmente frecuentan. La distribución de una publicación con las características de la nuestra es un problema complejo que estamos empeñados en superar, junto con el esfuerzo de distribuidores, libreros y voceadores.

Del interior de la República aún no tenemos informaciones completas para una evaluación de la circulación en los Estados. En cuanto al exterior, la distribución ha marchado satisfactoriamente por lo que estimamos que, en breve, habremos restablecido nuestro antiguo circuito que llevó a "Cuadernos del Tercer Mundo" a decenas de países, en especial de América latina.

Nuestros lectores pueden ayudarnos a superar los problemas de circulación en el Distrito Federal, ya sea apoyando nuestra campaña de suscripciones -que avanza con éxito- o reclamando directamente la venta de "Cuadernos del Tercer Mundo" a su voceador ●



## **EDITORIAL**

# **liquidar el racismo, el colonialismo y el neocolonialismo**

**A**frica ocupa hoy el centro de la escena internacional. En los últimos tiempos los movimientos de liberación conquistaron mediante la lucha importantes posiciones hasta dominar el curso de los acontecimientos, no obstante la presencia supérstite de regímenes racistas y gobiernos reaccionarios. Ahora en el sur, en el centro y en el estratégico cuerno de Africa que controla el paso por el Mar Rojo, sube la tensión y se anuncian nuevas batallas. (Ver en esta edición: "Africa: La batalla final" y notas siguientes).

La voz de orden es: liquidar el racismo, el colonialismo y el neocolonialismo.

El ritmo vertiginoso de los cambios en el continente, no puede compararse con ninguna otra región del mundo. Esta movilidad deriva de la combinación de diversos factores. Uno de ellos es la conciencia profundamente madurada de que el sistema capitalista se confunde con el neocolonialismo y representa la prolongación reformada del antiguo esquema colonial.

En esta adquirida certeza cuenta no sólo la propia experiencia sino también la reconocida en otros pueblos del Tercer Mundo y singularmente en América Latina, donde después de un siglo y medio de independencia política, la dependencia externa y el subdesarrollo coronan el fracaso del modelo capitalista.

El largo proceso colonial en Africa, con sus primitivas modalidades de explotación, vació aquí toda posibilidad de renovar el sistema en términos de un capitalismo modernizado. Al no generar acumulación capitalista para los países la tremenda succión de sus recursos naturales, no existe ahora base económica para el desenvolvimiento capitalista.

Africa sólo puede optar por el socialismo y lo sabe.



## EDITORIAL

↔ Esta conciencia resta espacio económico y político a las potencias "occidentales". Por la escasez de los mercados resulta inviable una estrategia de sustitución de importaciones vía empresas transnacionales al estilo latinoamericano. De tal manera, la acción fundamental de los monopolios se realiza a través de aquellos extractivos de materias primas, que levantan enclaves. Estos generan mayores desequilibrios internos y agravan la tensión social.

Se trata de una fórmula insostenible por sí misma. De allí que el esquema de dominación haya buscado seleccionar en el momento de la independencia política a personajes dispuestos a prestar color africano a la sucesión colonial. Y siendo para éstos imposible sujetar a sus pueblos a un proyecto semejante en un cuadro de democracia liberal, establecen férreas dictaduras apoyadas en ejércitos adiestrados y armados por los EE.UU. y sus aliados europeos.

A este tipo de dictaduras, que exhibe como paradigma a un Mobutu, se las beneficia con una excepción: No se les pidió, ni se les pide, el respeto a los derechos humanos. Y cuando se lanzan a aventuras como la de Zaire al invadir Angola, o cuando como ahora se encuentran en peligro, acuden en su auxilio los servicios operativos de inteligencia norteamericanos, se tiende un puente aéreo de aprovisionamiento bélico, llegan comandos mercenarios. Se desnuda así en sus crudos elementos un esquema de dictadura apuntalado en los monopolios extractivos y en el aparato militar y diplomático imperialista, fuerzas sin duda muy poderosas, pero que tienen por adversarios a las grandes mayorías y son, en realidad, muy débiles ante una resistencia organizada.

Por otra parte los movimientos africanos no están solos, ante todo porque están unidos. Superando las diferencias tribales, y las demarcaciones nacionales trazadas a su antojo por el colonialismo, el espíritu de solidaridad interafricano es vasto y operante, como lo demuestra ejemplarmente el caso de Zimbabue, que encuentra consolidados en su favor a todos los gobiernos nacionales del Africa austral. Piénsese en las ingentes pérdidas económicas que significa para Mozambique el cierre de su frontera con Rhodesia siendo los derechos de tránsito uno de sus principales ingresos, y las constantes y graves agresiones militares que le asesta el gobierno racista de Salisbury.

Sin embargo la prensa "occidental" insiste en explicar la efervescencia revolucionaria del continente como originada por el juego entre "las dos superpotencias", según esta tesis los norteamericanos, por estar anteriormente absorbidos en Vietnam y en sus escándalos internos, habrán llegado tarde al Africa, mientras que la Unión Soviética, en previsora maniobra, se habrá adelantado.

Tal argumentación omite hechos tan notorios como que los EE.UU. no sólo están en Africa hace largo tiempo sino que desde el momento en que debieron retirarse las potencias europeas, desplegaron vigorosamente una estrategia orientada a sustituirlas con el inviable esquema neocolonial que hemos descrito. Por su parte, en todo ese proceso, los países socialistas nunca dejaron de ofrecer ayuda a los movimientos de liberación.



Los cambios que se están verificando no obedecen, pues, a una imaginaria distracción norteamericana, sino a razones profundas como las que hemos señalado. Y quienes no las entiendan no podrán apreciar los dos aspectos más innovadores que, a nuestro juicio, exhibe el cuadro africano en lo que hace a las relaciones internacionales.

El primero es la naturaleza específica de los vínculos que se tejen entre gobiernos socialistas europeos y gobiernos socialista africanos.

Una grosera propaganda saturó en su oportunidad a la "prensa libre" con el aserto de que si llegasen al poder los movimientos de liberación de los países costeros -Tanzania, Somalia, Mozambique, Congo, Angola y Guinea-Bissau- un rosario de bases navales y aéreas soviéticas erizaría al Mar Rojo, al Océano Indico y al Océano Atlántico. Los movimientos triunfaron, se hicieron gobiernos y las bases no aparecen.

No obstante tal evidencia, la campaña no cesa y se manifiesta ahora en torpes o recortadas variantes de la misma patraña, como el mapa desplegado por la revista norteamericana "Newsweek" (4-4-77) en donde los mismos países aparecen ocupados por la hoz y el martillo: mas no pudiendo mencionar las inexistentes bases, la leyenda alude a "facilidades para la marina y la aviación soviéticas".

Es claro que estos países incrementarán relaciones con el área socialista, como es clara la originalidad y la independencia de los socialismos africanos, su tendencia a la regionalización, al no alineamiento, a la militancia tercermundista, a la búsqueda de estructuras adecuadas a sus propias realidades. Y en cuanto a la decisión de los países de la línea del frente de acelerar la lucha contra el racismo en el Africa austral, ésta contará con el respaldo y la cooperación del área socialista, como quedó estampado en los documentos y declaraciones del presidente Fidel Castro y del presidente Nicolai Podgorny, para un plan de liberación africana diseñado por los propios africanos.

El otro hecho relevante se refiere a la participación de Cuba en Africa. Tras la cooperación militar que fue decisiva para el triunfo del MPLA, el líder cubano acaba de desarrollar una gira continental. El nivel del diálogo entre cubanos y africanos no conoce precedentes. Es la primera vez que un país aún subdesarrollado juega un papel extra continental de primer orden y de una calidad que hasta ahora parecía reservada exclusivamente a las potencias.

La unión africana y la participación cubana son parte de un mismo proceso de sustitución de relaciones verticales entre potencias y países periféricos, por un esquema de relaciones horizontales entre los países progresistas del Tercer Mundo. Son sólo los primeros pasos, pero dentro de una neta tendencia en tal sentido.

Quien no mire a través de su real óptica la situación africana y se deje arrastrar por la propaganda imperialista, no comprenderá lo sucedido y menos el futuro inmediato del continente, que se apresta a las últimas batallas. La esperada victoria determinará un reordenamiento continental y por lo tanto una mutación en la relación de fuerzas dentro del Tercer Mundo y en relación al orbe capitalista ●



---

# La campaña de Carter por los derechos humanos

---

Hay amplio fundamento para pensar que estamos frente a una estrategia que intenta sacar brillo a la desprestigiada estrella norteamericana y actualizar, con métodos aceptables, el papel hegemónico de los Estados Unidos como centro del sistema capitalista transnacional.

Al analizar esa campaña, no pueden perderse de vista ni sus límites, ni sus contradicciones, ni sus finalidades.

Pablo Piacentini

Un tema cuya vigencia agravia a nuestro tiempo, ha cobrado en lo que va del año una actualidad de primer orden, como que ocupa un sitio relevante en la diplomacia mundial. Se trata de los derechos humanos y de sus violaciones en formas graves y en amplia escala que van desde la privación ilegítima de la libertad hasta la tortura y el asesinato.

Tal actualidad proviene de un doble movimiento. Por una parte de la intensificación de aquellos métodos represivos, los que se valen de sofisticados sistemas de inteligencia y de refinadas prácticas sobre las víctimas. El hecho de que las violaciones se hagan como hábitos de gobiernos dictatoriales en transgresión grosera de las propias normas constitucionales, impidiendo toda defensa legal y negando la comi-

sión de estos actos aberrantes, no ha logrado impedir el conocimiento de innumerables casos; la reacción de la opinión pública ha sido un sentimiento de horror, aunque a ésta sólo se le ha brindado una información parcial y generalmente desprendida de su trasfondo político.

Por otra parte estas evidencias han sido asumidas por diversas fuerzas a escala internacional en procura de ponerles coto, articulándose una campaña en tal sentido. Sus fines son en sí mismos encomiables, pero sucede que se ha pretendido mezclar dos tipos de situaciones, la violación de los derechos humanos en países del Tercer Mundo regidos por dictaduras de ultraderecha que desatan una brutal represión contra movimientos populares de liberación, con las medidas aplicadas

en países socialistas para controlar a los disidentes.

## LA CAMPAÑA DE JAMES CARTER

La estrategia diseñada y puesta en acción por el presidente de los Estados Unidos James Carter, que se ha convertido en el director de la campaña, revela el deseo de instrumentalizar el tema de los derechos humanos, desde que ha emprendido una política simultánea en la que, con simplismo liberal, coloca en el mismo plano a las dos cuestiones. Trata así, al fustigar a las dictaduras del Cono Sur, de obtener credibilidad para sus denuncias contra los países socialistas de Europa, a los que acusa de no cumplir los acuerdos sellados el año pasado en Helsinki. El objetivo es evidentemente



desprestigiar a los gobiernos socialistas, y a la ideología socialista y quizás también incluye dos metas aún más ambiciosas: crear garantías para una oposición no socialista en el interior de las naciones de Europa del Este, y trazar un foso divisorio entre éstas y los partidos del llamado "eurocomunismo".

La audacia y el espíritu puritano de Carter lo están empujando hacia este camino, en el que sin embargo confrontará más de un inconveniente de magnitud. Hay quienes insinúan que la dureza de Carter con los soviéticos acerca de los derechos humanos, es una hábil jugada para atenuar la oposición interna al acuerdo sobre desarme, en donde la posición del mandatario norteamericano es distensiva.

Lo cierto es que la impetuosidad carteriana en este aspecto está agrietando las relaciones Washington-Moscú, y por otro lado las advertencias y las sanciones a las dictaduras subdesarrolladas, no sólo afectan los vínculos de la superpotencia en diversas áreas de influencia, sino que también intranquilizan a poderosos factores de poder interno, en primer término, al denominado complejo "industrial-militar".

Ya que son diversas las situaciones encerradas en el problema, habrá que analizarlas por separado.

Uno es el aspecto de la credibilidad. En esto, si bien Carter parece sincero en su deseo de hacer olvidar a su país los escándalos y los genocidios cometidos por anteriores administraciones (guerra contra Vietnam, Watergate, revelaciones sobre desestabilizaciones operadas por servicios de inteligencia contra Chile y tantos otros gobiernos, movimientos y personalidades progresistas), intentando así una suerte de reconciliación nacional, está muy lejos por ahora de llenar las condiciones requeridas.

Sin duda, en esta dirección y especialmente en relación a La-

tinoamérica, Carter ha dado pasos importantes y espectaculares, como el corte de ayuda militar a dos gobiernos —los de Argentina y Uruguay— notoriamente incurridos en violaciones sistemáticas de los derechos humanos. En cuanto a Chile, el parcial desmentido del presidente norteamericano de las palabras que pronunció Brady Tyson, su delegado ante la Comisión de los

Derechos del Hombre (en Ginebra, el 8 de marzo), reconociendo la responsabilidad norteamericana en el golpe que encumbró al general Augusto Pinochet, y los terribles padecimientos que por ello sufre el pueblo chileno, no resta valor a esta confesión.

En la misma reunión de Ginebra el representante norteamericano votó una moción conjunta con Cuba y otras naciones que ↔

*James Carter anuncia su política sobre derechos humanos*





← sumaron amplísima mayoría para la más dura sanción de condena que ha recibido en un organismo internacional el régimen de Pinochet.

Estos conocidos antecedentes, ¿significan que ahora el gobierno norteamericano no sólo procurará disociar su imagen de regímenes dictatoriales instalados y sostenidos bajo su amparo, sino que buscará presionarlos y hacer cuanto esté a su alcance para que sean reemplazados por democracias representativas? Los mismos responsables de la política actual nos dicen que el concepto que los guía en la materia es relativo. En efecto, el secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance fue muy explícito al anunciar el recorte de la ayuda militar a Argentina, Uruguay y Etiopía (el 25 de febrero, en Washington), que cuando los "compromisos de seguridad lo exijan, EE.UU. no reducirá su ayuda a Corea del Sur o a otros aliados estratégicos, no obstante su preocupación por los derechos humanos".

A esta definición precisa corresponden dos observaciones. Primero, que el argumento esgrimido por los liberales de inspiración presuntamente clásica, según la cual toda privación de la libertad es de igual calidad, suceda en los países capitalistas o socialistas, es contradicho por ellos mismos. Si se parte de la doctrina cristiana que con tanto fervor predica Carter, se hallarán referencias al carácter universal e inalienable de los derechos de la persona humana. Siendo éste, por lo tanto, un principio absoluto, su negación en función de intereses coyunturales —en este ejemplo la "seguridad nacional"— conlleva la desvirtuación del principio mismo y desnuda el oportunismo de que se le hace objeto.

#### UN VIEJO DOGMA

Como si esto fuera poco, la Administración Carter recae, con

variantes de palabras, en la reiteración de un viejo dogma imperialista, según el cual la "seguridad nacional" de los Estados Unidos se prolonga fuera de sus propias fronteras y llega hasta áreas tan remotas como Corea, el Sudeste Asiático, el Golfo Árabe, Medio Oriente, el "cuerno" de África y América Latina. Se trata de una dolosa petición de principio en virtud de la cual la superpotencia se ha arrogado el "derecho" de intervenir militarmente o por medio de sus servicios operativos de inteligencia en países soberanos que trataron de liberarse de la hegemonía norteamericana.

Es evidente, pues, que Carter limitará su acción a ciertos países que resulten marginales dentro de su estrategia de dominación o que por haber sufrido en una etapa anterior la exterminación de gran parte de sus cuadros y el descalabro de sus organizaciones, no podrían en un futuro inmediato plantear una alternativa revolucionaria, debiendo conformarse, según los cálculos de Washington, con una

restauración de las formas democráticas liberales que signifiquen la continuidad básica de las relaciones de dependencia (ver editorial "Carter y América Latina" del número 10 de Cuadernos del Tercer Mundo).

Si no fuese cierta nuestra aseveración, Carter debería plantearse, entre otros y con igual dureza que la desplegada con los países del Cono Sur latinoamericano, los siguientes objetivos: Brasil, país "clave" para América Latina y futura potencia mundial según la consagró el ex secretario de Estado Henry Kissinger, porque inauguró por cierto que con patrocinio de los EE.UU. —la oleada reciente de regímenes de ultraderecha, utilizó por primera vez y en gran escala en el continente las técnicas modernas de tortura —con adiestramiento de la CIA— y aunque hace tiempo que sus fuerzas armadas detentan un control efectivo y sólido del país, y ya no precisan de su ejercicio masivo, vuelven a emplearlas toda vez que lo consideran necesario. Irán, el país clave para el Golfo

*¿Cuál es la jugada oculta tras la fraseología? pregunta un brasileño al presidente Carter en esta caricatura del famoso dibujante Zivaldo.*





Arábigo, que a la vez que reprimen en su interior con tanta brutalidad como las naciones del Cono Sur de América Latina, es una plataforma desde donde se planifican y se lanzan operaciones contra los movimientos de liberación de la región, merced a una estrecha vinculación con el Pentágono, que es y sigue siendo el responsable, ahora bajo Carter, de mantener a las fuerzas armadas iraníes como las más poderosas del área. Israel, genocida del pueblo palestino, cuya superioridad bélica en el Medio Oriente se debe notoriamente a la alianza privilegiada con Washington, ha visto reconfirmada esta asociación por el presidente norteamericano. La lista puede continuar (1) pero bastan estos tres casos y el explícitamente mencionado de Corea del Sur para verificar que los límites que Carter pone a su propia acción son tan amplios como para coincidir con el proyecto de mantener y consolidar la hegemonía norteamericana. Esos límites son a su vez suficientes para concluir que el presidente demócrata, no llena las condiciones de credibilidad para el gran juego que se propone.

Es verdad, en cambio, que la política carteriana, aún en su módica conformación actual, es y será resistida crecientemente por los sectores más conservadores del "establishment". Seguramente Carter y sus asesores sabían que sancionar al Brasil sería un paso sumamente atrevido, al menos en una primera etapa

(1) Según los propios patrones del Departamento de Estado, y de los informes que ha elaborado y que fueron conocidos la segunda semana de marzo, de los 82 países que reciben ayuda militar de los EE.UU., 25 países son considerados no libres a causa de graves violaciones de derechos humanos, 29 se estiman parcialmente libres y sólo 28 están catalogados como libres de violaciones.

y por ello apenas deslizaron una advertencia al entregar a Brasilia una copia del informe que el Departamento de Estado elaboró sobre el estado de los derechos civiles, donde se registran numerosas violaciones por parte del gobierno militar. La respuesta del régimen del general Ernesto Geisel fue adelantarse a los hechos y contragolpear: el 5 de marzo proclamó el rechazo de la ayuda militar norteamericana y el 11 del mismo mes denunció el tratado mutuo de ayuda militar que rigió durante 25 años. En la misma línea, el régimen militar argentino, tras verse recortada la ayuda militar, rechazó la totalidad de los créditos norteamericanos.

Las dictaduras del Cono Sur argumentan que el condicionamiento de la asistencia militar al respeto de los derechos humanos, es una injerencia en cuestiones internas y por lo tanto resulta inaceptable. Más allá de sus protestas, es transparente la intención de amagar con un desplazamiento en bloque hacia otros mercados proveedores de armas, a sabiendas que ello provocará la movilización del "lobby" armamentista norteamericano con vista a disuadir —o a frenar— la política carteriana, eventualmente de mala manera.

Es de imaginar que tales reacciones estaban en el margen del "riesgo calculado" y que podrán ser absorbidas, pues de lo contrario Carter tendrá que retroceder, quedando así solamente algunos operativos de escasa envergadura y viendo oscurecer, la imagen de campeón mundial de los derechos humanos que ha querido forjarse.

Para ganarse tal título, no sería bastante que fuese coherente en esta materia e incluyera a los países clave, disociando así por primera vez a la diplomacia y a las empresas transnacionales del soporte del Pentágono, lo que no todos los regímenes dictatoriales

resistirían. Tendría además que conseguir que Estados Unidos se resignase a no ser un fuerte obstáculo, a través de su sistema económico y político, para la liberación de los pueblos del Tercer Mundo, pues es claro que la mayor violación de los derechos humanos proviene de la explotación de una nación por otra y de un grupo de hombres sobre los demás, siendo la represión tan sólo el recurso extremo por impedir que las masas rompan el esquema de dominación que en nuestros tiempos se llama capitalismo transnacional.

#### UNA ESTRATEGIA DE PODER

Lamentablemente no se habrá de encontrar en la voluminosa pila de discursos de Carter un solo antecedente en tal sentido y sí hay amplio fundamento para pensar que estamos frente a una estrategia que mira a sacar brillo de la desprestigiada estrella norteamericana y a actualizar, con métodos aceptables, el papel hegemónico de los EE.UU. en tanto que centro del sistema capitalista transnacional. Quizás su proyecto consiste en moralizar determinadas prácticas internacionales —y éste, aunque corto, sería un paso positivo— pero no surge ni de su programa, ni de sus dichos, ni en lo que va de su actuación, una indicación en el sentido de que ahora Washington acepta una mudanza de la desigual relación entre la superpotencia y sus aliados industrializados, y las naciones subdesarrolladas, en el marco de una reforma del orden económico mundial, incluido el económico mundial, tal cual lo plantea el Tercer Mundo en el diálogo Norte Sur.

Más allá de las intenciones subjetivas que pudiera tener Carter, es la naturaleza del sistema lo que impide la constitución de un nuevo orden capaz de allanar las tensiones entre el área ↔





"Führer Pinochet", subtítulo esta foto del gobernante chileno la revista germanooccidental "Der Spiegel"

↔ capitalista avanzada y el área subdesarrollada. Pero aparte de este juicio elemental, que sin embargo algunos parecen olvidar frente al rosáceo horizonte de promesas que dibuja el nuevo Presidente, ya es sabido cuál es la nueva estrategia y a qué fines apunta, de modo que un error de evaluación en este aspecto implica una excesiva falta de información.

Es cierto que se deja a un lado la "realpolitik" que Henry Kissinger implementó durante los gobiernos de Richard Nixon y Gerald Ford, esa técnica asentada en un pragmatismo descarnado en cuanto a las relaciones de poder mundial, que descargaba el peso superior de la superpotencia para imponer su opinión aún en desmedro de los aliados de Europa y Japón. Pe-

ro la "realpolitik" viene a ser sustituida por la doctrina "Trilateral", de la que es destacado expositor Zbigniew Brzezinski, actual Consejero Presidencial para asuntos de Seguridad Nacional. Como es sabido la estrategia trilateral concibe una estrecha asociación entre los tres pilares del área capitalista avanzada, EE.UU., Europa Occidental y Japón. No ya una ruda diplomacia para forzar a los socios industrializados en la mesa de negociaciones a seguir la línea trazada por Washington, sino, tras el reconocimiento de que las tres partes tienen intereses similares, la búsqueda de una estrategia concertada, en la que por cierto EE.UU. seguirá siendo el eje principal o la base del triángulo. Dicha estrategia ha sido desarrollada por Brzezinski en su ensayo "Norteamérica en un mundo hostil", donde razona que si se persiste en el estilo anterior, la superpotencia podría terminar aislada llegando quizás a la inconfortable posición de "capitalismo en un solo país", que es lo que quiere evitar la tesis trilateral. Entonces no hay en este pensamiento, —como no podría haberlo— sino un proyecto de reorganizar las relaciones de poder en el sistema capitalista transnacional y darle más coherencia y seguridad; y en efecto, una sólida alianza triangular ejercería una mayor influencia en el conjunto de las relaciones internacionales.

#### LIMITES CONTRADICCIONES Y FINALIDADES

Dentro de aquellos marcos se desenvolverá la campaña de Carter en pro de los derechos humanos. En su análisis no pueden

perderser de vista ni sus límites, ni sus contradicciones, ni sus finalidades, ni tampoco que la aceptación lisa y llana de la campaña y su acompañamiento, sirve a los objetivos presentes del imperialismo. A la vez hay que reconocer los aspectos positivos que contiene. ¿Cómo, entonces, distinguir entre lo correcto y lo erróneo, y de allí extraer la posición debida?

En primer término caracterizando los diferentes tipos de problemas para refutar la confusión que se pretende diseminar. Dentro del extenso espectro socialcomunista se contempla a un grupo de partidos comunistas de Europa Occidental en procura de una vía nacional autónoma. Su punto de partida reza que en función del alto grado de desarrollo logrado dentro del sistema liberal por países como Italia y Francia, en ellos no configura ya una alternativa viable el modelo clásico de socialismo. La funcionalidad del sistema, la redistribución de ingresos y el alto nivel de consumos, la importancia de las clases medias y el papel vital de la tecnocracia, han dado lugar a una diferenciación progresiva por parte de estos partidos. Ellos han formulado así críticas a la Unión Soviética y a otros gobiernos del Este europeo, pero sobre todo han acentuado la validez de la propia opción interna en favor del socialismo, en razón de la singularidad de la sociedad europea occidental y de las tradiciones nacionales.

Mas no se advierte en estos partidos que participan regularmente de los encuentros del movimiento comunista internacional la intención de que sus postulados pueden ser utilizados por la campaña carteriana. Así lo demuestra la reunión de los PC de Italia, Francia y España celebrada en Madrid, que no selló como quiso anticipadamente cierta prensa, un cisma en el movi-



miento y el acta de nacimiento del llamado "eurocomunismo".

Fue en cambio un paso más en la reafirmación de la autonomía partidaria y de las vías nacionales hacia el socialismo, coincidiendo así, en aparente paradoja, con numerosos movimientos de liberación del Tercer Mundo, que al sustituir esquemas inapropiados para sus propias realidades y al diseñar estrategias adecuadas a ellas, allanaron el camino de la más extensa representatividad nacional.

Pero ninguno de estos movimientos, por más originales que sean sus planteamientos, introdujo en ellos la concepción liberal sobre la libertad, pues ésta es de extracción burguesa y corresponde a sociedades capitalistas. Está aquí en juego nada menos que el dilema entre sí la prioridad debe ser para el individuo o para la sociedad, o sea, el antagonismo fundamental entre la doctrina liberal y la doctrina socialista. Si esta última admitiese la visión de las libertades de la otra, incorporaría en su seno una negación insuperable.

A ello y en general a exacerbar las contradicciones de la izquierda apunta la campaña de Carter, que un día ordena reducir la ayuda militar a dictaduras cuyo debilitamiento o reemplazo no afecta la "seguridad" imperial y otro día recibe a un disidente soviético (Vladimir Bukosky, significativamente, exige tres mil dólares por cada entrevista de prensa suya), como si ambos casos fueran manifestaciones de un mismo fenómeno. Y de inmediato el grueso de la prensa occidentalista centra sus focos sobre los disidentes en los países socialistas. Y resulta en los hechos que en los diarios de Europa, EE.UU. y gran parte del Tercer Mundo la casi totalidad del espacio ocupado por el tema de los derechos humanos se dedica a entrevistas, o a panfletos o a cartas de ciudadanos que desde sus hogares patrios discrepan con

sus gobiernos socialistas. Entretanto se conceden escasas líneas —cuando no se omiten— a los asesinatos y torturas de cada día en el Cono Sur latinoamericano o en Irán, o pasa a segundo plano la opresión del pueblo palestino. Esto es lo que el público recibe de la cuestión de los derechos humanos: una información dirigida, parcializada y deformada, tendiente a desvalorizar el socialismo, a dividir las izquierdas, a minimizar la represión en el despreciado Tercer Mundo y a levantar a Carter como apóstol del humanismo.

Por todo lo dicho vemos el lanzamiento de una nueva estrategia global de los EE.UU. que parece ser más inteligente y más audaz que las anteriores. Es posible que, tal cual lo han afirmado críticos internos del "establishment" norteamericano, la conducta inicial de Carter muestre apresuramiento e inexperiencia y que pueda acumular problemas e incidentes diplomáticos que le resulten contraproducentes a la superpotencia. Este asunto corresponde al nivel táctico y por el escaso tiempo transcurrido no podemos todavía saber si así será.

En esta hora se debe evaluar correctamente el plan carteriano, desnudar sus incoherencias y limitaciones, caracterizar a los intereses que lo mueven y las metas a que aspira, y marcar a fuego la manipulación oportunista de los derechos de la persona humana, que es oprimida y explotada por el capitalismo, sea en forma pacífica en el área avanzada, sea en los países del Tercer Mundo que aún no han logrado liberarse.

#### EL CONTEXTO POLITICO

En cuanto a la denuncia de las violaciones debe ser hecha junto con la descripción del contexto político que las origina. El subdesarrollo y la explotación so-

cial en el Tercer Mundo se asientan en un esquema de dependencia y de relación desigual con los países centrales del sistema capitalista transnacional. La injusticia de tal situación es evidente a las masas, que fuerzan por cambiar de sistema, y en esa pugna chocan con los representantes internos de la dependencia. Cuando éstos dominan enteramente los mecanismos estatales y las fuerzas armadas, tales minorías que concentran el poder castrense, pasan a una etapa de liquidación de la resistencia popular. Ellas cuentan con el sustento efectivo de los EE.UU. en modo global, así como antes lo tuvieron de las potencias europeas coloniales. En el intento de pasaje del colonialismo o del neocolonialismo a la liberación cunde en los sectores privilegiados una reacción que incita a utilizar los medios más violentos para impedir los cambios. Y funciona entonces el apoyo estructural del imperialismo a los golpes militares y a la represión masiva. Toda la historia del Tercer Mundo prueba detalladamente este proceso y la complicidad de los servicios de inteligencia norteamericanos está minuciosamente demostrada. De tal manera que la responsabilidad de la superpotencia es directa e indelegable.

La confesión de Brady Tyson en un caso como el chileno toca a la conspiración como acto extremo en una situación de tránsito del viejo al nuevo sistema. Pero ésta también es una descripción insuficiente, desde que omite las causas. No se le puede exigir, desde luego, a un representante del gobierno norteamericano que vaya más allá. Pero esa es la tarea que deben asumir los partidarios de la liberación, llenando un vacío que opera como distorsionador de la realidad. De lo contrario, se caería en el gran error de luchar por las libertades burguesas, para que a la postre se renueve el sistema y todo quede como estaba. ●





Morarji  
Desai

# India después de Indira

Mohamed Salem

**Una coalición heterogénea, formada para derrotar al Partido del Congreso, enfrenta ahora un gigantesco desafío económico y social en el país más poblado del Tercer Mundo**

Los abusos cometidos durante la campaña de esterilización masiva, el debate público en torno al precipitado ascenso político del joven Sanjay Gandhi y los excesos de casi dos años de "estado de emergencia" fueron unánimemente destacados por los observadores como las causas de la derrota electoral del Partido del Congreso, que gobernó la India desde 1947.

El estado de emergencia fue levantado apenas comenzaron a conocerse los primeros recuentos de votos desfavorables a la señora Indira Gandhi, el pasado 21 de marzo. La Primer Ministro fue derrotada en su propia circunscripción del Estado de Uttar-Pradesh y su hijo Sanjay tampoco logró ser elegido para integrar el *Lok Sabha* (Cámara Baja). En cuanto a la esterilización, el partido *Janata* que triunfó en la mayor contienda electoral de la historia mundial (320 millones de electores) ya había anunciado en su escaso programa que ésta sería sustituida por procedimientos antinatalistas menos drásticos.

Así, antes incluso de haber instalado su gabinete en Nueva Dehli, el Primer Ministro Morarji Desai ya había cumplido con todo aquello que sus promesas electorales tenían de concreto.

Pasada la euforia de los primeros momentos, los hindúes comienzan a ver con inquietud el incierto futuro político de su patria multinacional, donde se superponen los residuos de las tradicionales divisiones de castas con los modernos antagonismos de clases.

Por su ubicación y potencia, Nueva Dehli ejerce un papel de liderazgo en la estratégica región del Océano Indico.

Pero al mismo tiempo la India se encuentra en una situación geopolítica incómoda, rodeada de vecinos tradicionalmente hostiles: Pakistán y China, con quienes sólo recientemente Indira logró restablecer relaciones diplomáticas normales tras décadas de guerras y tensiones; Bangladesh, que pasó a alinearse con los anteriores después del asesinato del líder independentista Mujibur Rahman, y los Estados Unidos, que en los últimos meses han ampliado sus instalaciones militares en la isla de Diego García, en el centro del Océano Indico, en actitud considerada "una amenaza" por los regímenes ribereños progresistas.

En este complejo cuadro de tensiones de toda índole, muchos dudan de la capacidad del octogenario Morarji Desai para resistir las fuerzas centrífugas y defender la unidad nacional frente a los conflictos étnicos, religiosos y regionales con la energía que siempre desplegó Indira. Sus críticos citan como antecedente que, siendo Desai Primer Ministro del gobierno de Bombay hasta 1956, no pudo contrarrestar los movimientos internos que condujeron a la división de la provincia.

## EL ESPECTRO POLITICO

Nacionalista de derecha, Morarji Desai encabezó en 1966, tras la muerte del primer Ministro Jawaharlal Nehru un movimiento de oposición a la sucesión de su

hija Indira, que culminó en 1969 con la escisión del *Old Congress* (Viejo Congreso), cuando la señora Gandhi decretó la nacionalización de la banca, las compañías de seguros y la supresión de algunos privilegios de los *maharajás*.

El "Congreso O" de Desai es la principal fuerza del *Janata* (Partido del Pueblo), una heterogénea coalición integrada además por los derechistas partidos *Jana Sangh* y *Bharatya Lok Dal* y el izquierdista Partido Socialista del líder sindical Georges Fernandes.

El nuevo gobierno hindú se apoya además en el "Congreso por la Democracia" creado en febrero por Jagjiram Ram, líder de los 85 millones de "intocables". Ram jugó un papel determinante en la derrota de Indira al renunciar, pocos días antes de las elecciones, a su cargo de Ministro de Agricultura para unirse a las fuerzas opositoras. El anciano "intocable" aspiraba al premierato, pero debió contentarse, tras algunas vacilaciones, con la cartera de Defensa, cuando Desai impuso su propia candidatura, mediante maniobras dudosamente democráticas, relegando a un segundo plano al "ala izquierda" de la coalición triunfante.

Morarji Desai deberá construir una compleja arquitectura de alianzas para poder gobernar y no contará con un poder tan amplio como el que tenía Indira Gandhi, particularmente en los últimos meses. Por un lado el Partido del Congreso conserva dos tercios de la Cámara Alta del legislativo,



tiene suficientes votos como para bloquear iniciativas que requieran mayorías especiales en la Cámara Baja y controla casi todas las gobernaciones del país, que no estuvieron en juego en las elecciones de marzo. Sólo una nueva consulta popular podría cambiar este panorama, pero el *Janata* seguramente evitará repetir el fatal error de cálculo de Indira convocándolas anticipadamente. El desplazamiento del poder del Partido del Congreso cerró una etapa de estabilidad política y la voluntad de cambio de las masas hindúes, altamente politizadas pese al analfabetismo, puede volverse en contra del nuevo régimen.

Por otra parte, el nuevo gobierno no podrá echar mano al tan criticado "estado de emergencia" que sirvió para censurar la prensa, encarcelar a la oposición (incluida la mayor parte de los actuales ministros) y promover la odiada esterilización compulsiva. Pero ese discutido mecanismo también le permitió a Indira Gandhi recabar el pago de impuestos de los empresarios morosos, combatir la especulación con los artículos de primera necesidad y abolir la "servidumbre por deudas" que ató por generaciones a millones de campesinos.

#### PRIMERAS DEFINICIONES

En estas condiciones no es aventurado predecir un período de crisis políticas en la India. La prensa irrestricta que minó el prestigio de la señora Gandhi con escandalosas revelaciones no será dócil al novel oficialismo. Las alianzas políticas pueden no ser muy estables y el Partido del Congreso, libre ya del desgaste del poder, puede, si ejerce una autocrítica honesta, desembarazarse de sus sectores esclerosados e intentar nuevas coaliciones.

Desai, quien en su juventud pasó cinco años en las cárceles británicas afirma inspirarse en el ideario del "bapu" (padre) Mahatma Gandhi. Fue precisamente por su aplicación de las tácticas del *satyagraha* (resistencia civil no

violenta) contra el estado de emergencia, que el gobierno de Indira (quien no tiene ningún parentesco con el héroe nacional) lo apresó en 1976, liberándolo recién este año.

En su primera intervención política importante, tras asumir el gobierno, Desai reafirmó a principios de abril ante el Buró de Coordinación del Movimiento de Países No Alineados reunido en Nueva Dehli, su fidelidad a la doctrina de no alineación que Nehru, el padre de Indira contribuyera a fundar. Hizo además una encendida defensa del principio de "auto-apoyo colectivo" (collective self-reliance) como camino hacia el desarrollo, en sustitución de los modelos basados en la ayuda externa.

Ello lleva implícito una crítica al anterior gobierno hindú y a la considerable participación soviética en los planes de desarrollo e industrialización trazados por éste. No constituye, sin embargo, un llamado a los inversores transnacionales ni un vuelco drástico al área norteamericana, como muchos previeron.

El objetivo de promover al máximo las fuerzas productivas internas buscando un "modelo" de desarrollo adaptado a las particulares condiciones del país y nutrido de su rica experiencia histórica no es, por cierto, criticable. Pero para que ese esfuerzo sea viable, la India deberá realizar una opción que Indira, pese a su vocación progresista, nunca llegó a concretar prácticamente: entre el liberalismo económico y el socialismo no hay términos medios viables a largo plazo. Durante treinta años de gobierno del Partido del Congreso la participación estatal en la economía hindú creció considerablemente y a ella deben atribuirse los progresos tecnológicos y los avances en la agricultura que lograron en 1976, por primera vez, una cosecha excedentaria de cereales.

Las castas privilegiadas se enfrentaron con el Partido del Congreso por su política igualitaria y

los empresarios y gerentes de intereses transnacionales enfrentaron el estatismo. Pero la falta de consecuencia revolucionaria hizo que Indira no fuera comprendida por el pueblo, especialmente los campesinos, sus tradicionales defensores, que terminaron abandonándola ante el temor de ser esterilizados.

#### ALTERNATIVA SOCIALISTA

La gran opción sigue planteada y el fracaso de Indira no es sino una demostración de la inviabilidad de los caminos intermedios. Esto parece haber sido comprendido por muchos de los dirigentes más lúcidos de la India, que desde las filas del ahora opositor Partido del Congreso, desde las tribunas de los dos Partidos Comunistas hindúes o desde las nuevas bancas oficialistas del Congreso por la Democracia y el Partido Socialista reclaman, con distintos matices, un futuro socialista para la India.

La alternativa entre "dictadura o democracia" planteada por quienes rechazaron los métodos autoritarios de la señora Gandhi y la opción entre "Indira o el caos" que nucleó a los seguidores de la ex-premier dividió, en las pasadas elecciones, a estos sectores progresistas.

Desplazada del poder, la "dinastía Nehru-Gandhi" ya no es el tema polarizador de las discusiones en la India y en la nueva efervescencia política la península puede asistir a reagrupamientos de fuerzas más coherentes en un futuro cercano.

Hace treinta años, en 1947, la independencia de la India fue el primer paso atrás del omnipresente Imperio Británico y el comienzo de la insurgencia política del Tercer Mundo. En 1977 el proceso político que se inaugura en el país más poblado del mundo emergente puede tener similar trascendencia. Tal vez las líneas definitorias no sean siempre nítidas y claras, ya que, como dijo Indira Gandhi, "cuando un gigante despierta por sus propios medios después de siglos de sueño, se levanta mucho polvo" ●



# Africa:

## LA BATALLA FINAL



Neiva Moreira

Los frecuentes asaltos a territorios de Angola, Mozambique, Zambia y Botswana, los atentados contra el presidente de Guinea-Conakry, el desembarque de mercenarios en la capital de Benín, culminaron con el asesinato del presidente del Congo y la internacionalización de la guerra civil en Zaire. Un vasto operativo contrarrevolucionario, montado a partir de la independencia de las ex-colonias portuguesas, está en desarrollo. Su característica principal es la escalada de violencia terrorista.

Desde el Sahara hasta los "ghettos" negros de Sudáfrica, los africanos resisten esa ofensiva y pelean sin cesar. Están pagando por su independencia un alto tributo en sangre y sacrificios, pero saben que su victoria es segura.

Esta nota resume los hechos más destacados de esta etapa decisiva de la guerra de liberación y señala los puntos críticos de la batalla final de Africa

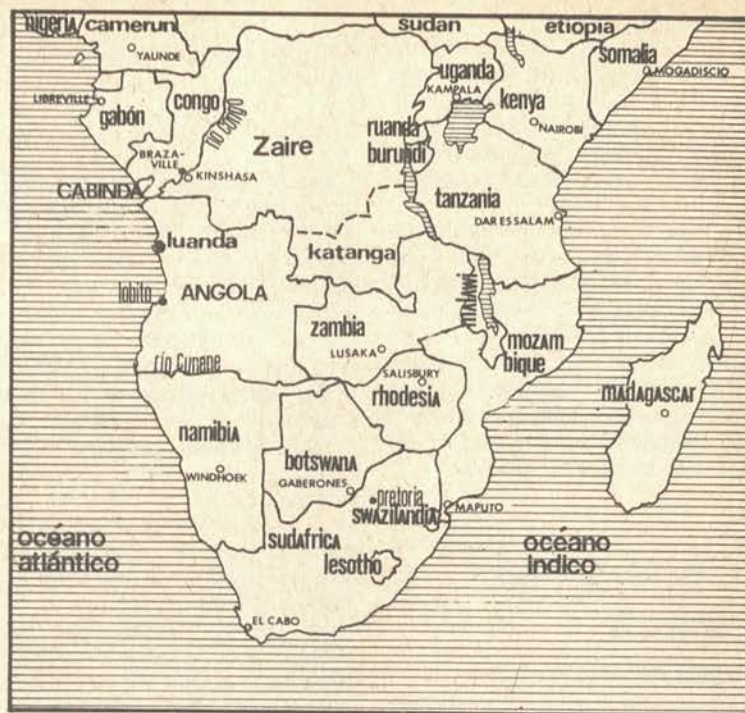


Con la Revolución también avanza en África la contrarrevolución. La escalada de violencia desencadenada contra los países y líderes progresistas del continente, que culminó con el asesinato del Presidente N'Gouabi y la intervención extranjera en Zaire, es la culminación de un largo y metódico trabajo de reestructuración de las fuerzas políticas y militares reaccionarias.

Sería ilusorio suponer que el imperialismo abandonaría sin lucha una rica presa a la que explota secularmente. A partir de su derrota en las ex-colonias portuguesas cambió de táctica y de intermediarios. A veces se fingió muerto, pero en realidad nunca estuvo más activo. Un sistemático esfuerzo de reorganización de sus filas estaba siendo ejecutado y fue frecuentemente denunciado, pero han sido tan resonantes las victorias populares en África que éstas parecían restar importancia a la contraofensiva derechista.

En realidad, a partir de la independencia de Guinea-Bissau, Mozambique, Cabo Verde, Santo Tomé y Príncipe y Angola, la revolución africana cobró una extraordinaria velocidad. Desde el Sahara —donde los patriotas saharauis siguen golpeando sin pausa a los marroquíes y mauritanos ocupantes de su patria— hasta el Cabo de Buena Esperanza, en el extremo sur del continente, se acelera el gran enfrentamiento entre el viejo mundo explotador y egoísta y la nueva sociedad que, en sus diversas formas está siendo creada con el proceso de liberación de África.

En Sudáfrica, Namibia y Zimbabwe la resistencia armada se consolida. Y, más importante aún, los movimientos de liberación buscan superar sus discrepancias internas. En Zimbabwe —donde las diferencias entre los grupos estaba bloqueando el desarrollo de la lucha— los dos sectores independentistas más representativos, el ZANU (Zimbabwe African Na-



tional Union) y el ZAPU (Zimbabwe African Peoples Union) se unieron en el Frente Patriótico y sus líderes, Joshua N'Komo y Robert Mugabe, son los máximos dirigentes del nuevo agrupamiento. Como consecuencia inmediata de ese paso unitario se consolidó una fuerza armada común, el ZIPA, (Zimbabwe Peoples Army) cuya renovada eficacia operacional ya se nota en el campo de batalla.

La lucha contra los últimos bastiones imperialistas en el sur del continente ganó una nueva dimensión. El hecho político más relevante ha sido la formalización de la gran alianza de los países de la línea del frente, Angola, Botswana, Tanzania, Mozambique y Zambia. El hecho de que Zambia haya podido superar sus dificultades internas para unirse al bloque revolucionario tiene una especial importancia política y

militar. Muy expresiva es la posición asumida por el gobierno de Botswana, un país de escasas posibilidades de defensa, permanentemente amenazado por el poderío económico y militar de Sudáfrica. En una de sus últimas reuniones, realizada en Dar-es-Salaam, los presidentes de los países de la línea del frente destacaron la importancia del sacrificado aporte de ese país a la guerra de liberación y señalaron que "la defensa de la integridad territorial de Botswana no es solamente responsabilidad de su pueblo sino también de los cinco países y de todos los pueblos libres del mundo".

El "Daily News", de la capital de Tanzania, comentando aquella decisión unitaria elogió a Botswana por servir de base a los guerrilleros nacionalistas a pesar de estar rodeada por Sudáfrica y Rhodesia, agregando:



*"La actitud del gobierno de Botswana avergüenza a otros países mejor ubicados en diferentes puntos del continente y que están invocando razones geográficas como excusa para su traición a la lucha de liberación africana".*

Para tener una idea de las represalias contra aquel país basta señalar que el gobierno rhodesiano ha evacuado toda la población de una faja de treinta kilómetros de frontera, un área a la que llama "no go zone", medida desesperada para impedir el apoyo del pueblo y el gobierno de Botswana a la causa de la liberación de Zimbabue.

## Importantes logros políticos

Los avances políticos en el campo progresista fueron importantes en los últimos meses. Los Congresos del MPLA (Movimiento Popular para la Liberación de Angola) y del FRELIMO (Frente de Liberación de Mozambique), consolidaron la opción socialista de ambos países, al mismo tiempo que el pueblo del Congo se movilizaba en una escala sin precedentes para la reunión del Tercer Congreso del Partido Congolés del Trabajo, en Brazaville.

Argelia institucionalizó su Revolución buscando superar, con una mayor participación popular, el burocratismo y la apatía heredados del colonialismo. En Somalia, un dinámico proceso de movilización popular alcanzó su punto culminante con la fundación del Partido Socialista Revolucionario mientras del otro lado de la frontera, se acerca la independencia de Djibuti, cuyas aspiraciones de unidad con sus hermanos somalíes encontrarían sin duda en

ese hecho nuevos caminos de expresión.

### NIGERIA Y ETIOPIA

En el conjunto de Africa el avance de las corrientes progresistas ha sido permanente. Lo que pasa en Nigeria y en Etiopía es típico de ese cambio. Aunque no pueda ser considerado un régimen de izquierda, el gobierno nigeriano presidido por el general Obasanjo se ha mantenido fiel a la línea progresista de su antecesor, el general Mustafá Murtala, asesinado en un "putch" contrarrevolucionario, en febrero de 1976. En el caso angolano y otros episodios recientes, Nigeria mantuvo una absoluta solidaridad al proceso liberador de Africa.

La derrota imperialista en Etiopía y las nuevas tendencias del gobierno presidido por el Teniente Coronel Haile Mariam (ver entrevista en esta misma edición) podrán crear problemas estratégicos para el Pentágono en el Mar Rojo y el Océano Índico.

Etiopía es un país importante para el control del Mar Rojo y consecuentemente, de la ruta del petróleo. Por eso mismo desde la "guerra fría" los auxilios militares más importantes de los Estados Unidos en Africa fueron canalizados para Zaire y Etiopía. En el gobierno del emperador Haile Selassié, los Estados Unidos mantuvieron instalaciones militares sumamente importantes en territorio etíope y una de ellas, la Base Kagnev, está dotada de instalaciones capaces de rastrear y espiar a los satélites soviéticos. Un ejército de 40 mil hombres muy bien armados y, sobre todo, bien pagados en un país hambriento, se constituyó en una punta de lanza para amenazar permanentemente a los regímenes socialistas de Somalia y Yemen del Sur.

Mientras Addis-Abeba no apoye soluciones justas a las aspiraciones de independencia de Eritrea y Djibuti la unidad revolucionaria de

la región encontrará dificultades. Pero es evidente que el gobierno del Teniente-Coronel Haile Mariam es muy distinto al de su antecesor, el general Teferi Bente y no tiene nada que ver con el neo-colonialismo de la época de Selassié.

El Pentágono suspendió la ayuda militar a Etiopía al mismo tiempo que Addis-Abeba prestaba a Fidel Castro una multitudinaria recepción en su reciente visita.

Se puede, pues, afirmar que tanto en Nigeria como en Etiopía, la situación en el momento es desfavorable al imperialismo.

En el campo internacional las relaciones entre los países de la izquierda africana y gobiernos y partidos progresistas europeos se intensificaron considerablemente en los últimos tiempos. Esas relaciones, son particularmente estrechas con las naciones socialistas de Europa. Al mismo tiempo, la exitosa gira de Fidel Castro por Argelia, Tanzania, Mozambique, Etiopía, Somalia, Yemen del Sur y Angola consolidó la fraterna alianza entre los pueblos revolucionarios de América Latina y Africa, cuyo buen entendimiento se venía proyectando en muchos campos, inclusive a nivel del Movimiento de los Países No Alineados.

### LA VIGILANCIA REVOLUCIONARIA

En el Oriente Medio, la firme posición revolucionaria de Irak actúa como un catalizador entre las fuerzas progresistas de la región, mientras que en el Mediterráneo, Libia vigila de cerca las maniobras capitulacionistas del gobierno de Egipto y Argelia sigue en el Maghreb árabe su invariable actuación contra las viejas formas del dominio neo-colonialista que aún se ejerce sobre Túnez, Marruecos y Mauritania.

Las permanentes tentativas de la diplomacia capitalista de consolidar sus bases en el Mar Rojo y



en el Océano Indico, han encontrado una decidida y eficaz resistencia por parte de Somalia y Yemen Democrático que neutralizaron las maniobras realizadas desde la época de Kissinger bajo la coordinación tele-guiada de Arabia Saudita, y esencialmente apoyadas en el gobierno de El Cairo y del régimen ultrarreakionario del general Numeiry, de Sudán.

Desde este ángulo debe interpretarse la reciente conferencia realizada entre los gobernantes de Somalia, Yemen Democrático y Sudán, fundamentalmente destinada a neutralizar las maniobras de la diplomacia occidental con base en Kartum. O sea, al contrario de lo que ocurría en un pasado no tan remoto, ya hay en la región dos gobiernos —los de Mogadiscio y Adén— inmunes a la penetración imperialista y que están jugando un gran papel en la lucha por consolidar el Océano Indico como una zona de paz.

Si la tendencia progresista del gobierno de Etiopía avanza —y eso le permite una solución justa de sus problemas internos y de los diferendos ideológicos con Somalia y Yemen Democrático— el pano-

rama político-estratégico en esa área decisiva cambiará y será un factor de estímulo a la lucha de las corrientes progresistas de los países árabes conservadores, sobre todo Egipto y Sudán, asolados por la marea contrarrevolucionaria, principalmente después de la muerte de Nasser.

## La contraofensiva reaccionaria

¿Cómo es posible imaginar que el aparato de la contrarrevolución asistiría de brazos cruzados a un cambio tan profundo y definitivo?

Las maniobras y las intrigas diplomáticas nunca cesaron, como tampoco los esfuerzos para controlar y corromper a los dirigentes africanos, sobre todo a aquellos que nunca en definitiva rompieron sus ligazones con el colonialismo europeo.

La actividad de la contrarrevolución africana no se siente

solamente en el campo diplomático y en las presiones económicas y militares. Desde que se tornó incontenible el proceso de independencia de las ex-colonias portuguesas, una estrategia neocolonialista alternativa ha sido fijada. Las empresas transnacionales no se conforman con la pérdida de esa región —sobre todo de Angola— y a partir de la victoria del MPLA se viene montando con bases importantes en París, Lisboa y Madrid, un vasto y múltiple operativo que sin ninguna duda es el responsable de la actual ola de terrorismo y de golpes en varios países del África revolucionaria.

Recientemente dos destacados periodistas, David Dansoko y César de Oliveira, hicieron en la revista "Afrique-Asie" una resonante denuncia sobre el desarrollo de esta tenebrosa conspiración neo-colonialista. Otras advertencias del mismo tipo fueron hechas en África.

Hay un hecho y una fecha que pueden ser considerados como básicos en la cronología de ese proyecto reaccionario: se trata de la reunión realizada en Saint-Germain-en-Laye, en Francia, en noviembre de 1974, cuando la ins-

*Un futuro mercenario preparándose para ir a África en un campo de entrenamiento en Virginia (EE.UU.), según una foto publicada en un diario norteamericano.*





↔ talación de gobiernos de transición en Mozambique y Angola, y la independencia de Guinea-Bissau ya anunciaban cambios en el sur de África.

La reunión tuvo como objetivo reanalizar la situación política y estratégica en África Austral y fue coordinada por una de esas instituciones pantalla que los servicios de inteligencia acostumbran crear, denominada "Centro Internacional de Estudios del Mundo Moderno". Bancos franceses, con cuantiosas inversiones en Sudáfrica fueron los financiadores del simposio y una alta autoridad militar —cuyo nombre no fue revelado— representó al Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas Francesas, general Maurin. El rango y los antecedentes de los demás participantes de la conferencia indicaban su importancia.

Se reveló que entre los presentes estaban el Almirante Storelli, ex jefe del Estado Mayor Naval y su colega Contralmirante Peltier experto en los problemas del Océano Índico; el General Callet, ex director del Instituto de Altos Estudios de la Defensa Nacional; el General Pin, profesor de la Escuela de Guerra; el Coronel Bonnier, especialista militar en Asuntos Africanos de la Secretaría General de la Defensa Nacional y otros.

La representación de Sudáfrica era expresiva de la trascendencia que los racistas de Pretoria atribuían a la reunión. Participaron de la misma el general Robbertze, director general del Institut for Strategic Studies, de Pretoria, Villiers, director del Africa Institut, también de la capital sudafricana y John Barrat, director del Institut of International Affairs de Johannesburg. Los tres son considerados asesores del Servicio de Inteligencia de Sudáfrica.

Poco tiempo después fue fundada la Organización de África Libre con sede en París, pero fundamentalmente destinada a dirigir la lucha contra la República Popular de Mozambique.

Otra entidad pantalla, la South



Un momento histórico: Los últimos soldados sudafricanos se retiran derrotados de Angola en marzo de 1976

África Solidarity Conference fue fundada con el propósito aparente de reunir hombres de negocio de Sudáfrica y Rhodesia y apoyar "retornados" de las ex colonias portuguesas, pero cuyo objetivo fundamental era crear un nuevo centro de lucha contrarrevolucionaria. Es sabido que detrás de esa iniciativa está el magnate sudafricano del abono Louis Luyt, uno de los principales financiadores del Frente Unificado de Mozambique (FUMO) que, con campañas de carácter tribalista pero una inexpresiva audiencia, intenta hostigar al FRELIMO.

## Angola, un blanco prioritario

Ese aparato reaccionario, con otras ramificaciones no mencionadas aquí, intensifica sus ataques a los países revolucionarios africanos, particularmente a Angola. El presidente de Guinea Conakry, Ahmed Sekú Turé en

una entrevista al periódico "Horoya", advirtió a las corrientes progresistas del continente y del mundo sobre esa ofensiva que se estaba desarrollando contra los regímenes revolucionarios africanos.

En Luanda, el Presidente Agostinho Neto hizo una enérgica denuncia, en presencia de todo el cuerpo diplomático acreditado en Angola, según la cual se está preparando una agresión a su país, denominada "Cobra-77" y que deberá ser desencadenada entre septiembre y octubre de este año.

El objetivo del ataque, que usará como bandera al llamado "Frente de Liberación del Enclave de Cabinda" (FLEC) será la ocupación de varias provincias angolanas, particularmente Cabinda. El grueso de los atacantes estará constituido por mercenarios pero también participarán algunos remanentes del derrotado Frente Nacional de Liberación de Angola (FNLA) de Holden Roberto.

El Presidente fue claro: la base del ataque será Zaire.

Para ilustrar su afirmación, Agostinho Neto pidió al Comandante Monstruo Inmortal, miem-



bro del Buro Político del MPLA y Jefe de Estado Mayor General Adjunto de las FAPLA (Fuerzas Armadas Populares de Liberación de Angola) que proporcionara a los diplomáticos allí reunidos una información más minuciosa sobre los preparativos. El Comandante reveló que está montado en Zaire un vasto dispositivo militar anti-angolano cuyo centro de actividad operacional es la Base de Kinkuzu. Además de ese centro fueron detectadas las siguientes bases, preparadas en Zaire para la agresión a Angola: *Matadi*, operada por el FNLA; *Kamuna*, a diez kilómetros de la frontera angolana; *Luando*, al sur de Matadi, en la confluencia de los ríos Neoso y Cumbi; base de Songololo, a 45 km. de la frontera al norte de Luvo; *Kuizi*, también a diez kilómetros de la frontera. Bases de *Tombo-Yanga*, *Luali*, *Kay-Kazabi*, *Kaiku-Dinge*, *Vata-Ukidi*, y *Tshela*, todas ellas en regiones más o menos cercanas a Cabinda. Bases de *Kinkula*, de *Tembo Aluna*, *Kizamba* y *Tchicapa*, apuntando hacia la provincia de Uige que, como se recordará, en la guerra estuvo ocupada por tropas de Zaire-FNLA.

El Presidente Neto agregó que Zaire también instaló bases militares en la frontera este de Angola o sea, en la provincia de Lunda, rica zona diamantífera. *"Algunas de esas bases no son simplemente de fantoches. Son bases mixtas en las que también se encuentran soldados zairenses. Si nosotros vemos la localización de los distintos cuarteles en que se concentran las fuerzas militares zairenses podremos fácilmente comprender que la mayor parte de esas fuerzas militares está hoy junto a la frontera angolana, aunque haya algunas otras dispersas por la región del Lago Tanganika y más al norte,"* declaró.

Revelando un perfecto conocimiento del vasto operativo montado contra su país, Agostinho Neto, dijo a los diplomáticos que el jefe de ese dispositivo era el co-

ronel Mutomo Pierre, miembro del Estado Mayor General de Zaire, formado en la escuela de Saint-Cyr y especializado en Fort Bray. El Jefe de Operaciones es el coronel Michael Brown, norteamericano, quien desembarcó en Zaire con un grupo de 30 asistentes. Un tercer jefe de la operación "Cobra-77", es el coronel Johnson quien como Mayor actuó en los años 66-67 junto a un regimiento de *boinas verdes* en la lucha anti-guerrillera en Bolivia.

Uno de los oficiales más destacados de las fuerzas estacionadas en Zaire es el coronel William Thomson, norteamericano, uno de los comandantes de la 82ª división aero-transportada de Estados Unidos. Hay muchos otros oficiales norteamericanos y europeos enrolados en la aventura.

Aunque la operación es conocida militarmente como "Cobra-77", en Europa fue rebautizada con un nombre más ameno, menos provocativo, pero ilusorio. Se denomina "Operación Navidad en Angola".

Esa amenaza a la soberanía angolana es el punto crítico de la maniobra contrarrevolucionaria en Africa, pero antes incluso de que "Cobra-77" se torne efectiva, la escalada de violencia se amplía a muchos países africanos. Desde los constantes ataques a Guinea-Conakry y las tentativas de

asesinato de su Presidente Sekú Turé, hasta el atentado que costó la vida al Presidente N'Gouabi, de Congo Brazaville, hay una cadena de hechos criminales con íntima relación entre sí.

Grupos de mercenarios bajo la bandera del FLEC —un grupúsculo inexpresivo apoyado por la petrolera francesa ELF —Aquitaine—, dirigieron varios ataques al ferrocarril y a núcleos poblados de Cabinda y de Congo Brazaville, provocando docenas de muertos entre la población civil.

## El asalto a Benin

El pasado 16 de enero se realizó el ataque a Cotonú, capital de Benin, cuyo objetivo era derrocar y eventualmente asesinar al Presidente, Capitán Mathieu Kerekú.

Ese ataque —cuya preparación asemejó mucho a la del realizado por los israelíes contra el aeropuerto de Entebbe, en Uganda— dejó muy claro la extensión de la trama que busca detener el proceso revolucionario en Africa. El grupo atacante estaba integrado por 101 personas, siendo 75 mercenarios blancos, 13 naturales de Benin y 13 ↔

Mercenario blanco muerto durante el ataque a Benin.





de Guinea, reclutados en Francia, Senegal y Costa de Marfil. El "comando" fue entrenado en Bengueir, localidad a pocos kilómetros de Marrakech, en Marruecos. El avión DC-7, que los condujo desde Marruecos a Libreville, capital de Gabón, fue proporcionado por las autoridades marroquíes. En el aeropuerto Albert-Bongo, en Franceville, Gabón, el avión fue sustituido por uno más operacional que desembarcó el comando en Cotonú a las 6:30 de la mañana de aquel día y fue derrotado en una batalla que duró cerca de cuatro horas y después que los mercenarios habían bombardeado el Palacio de Gobierno y los principales edificios públicos de la capital.

No hay duda de que esa inculcable agresión contó con el apoyo del gobierno marroquí y aunque su respaldo principal en Gabón sea la empresa petrolera francesa —la misma que financia las actividades del llamado Frente de Liberación del Enclave de Cabinda (FLEC)— es evidente que hubo connivencia a nivel oficial.

## N'Gouabi asesinado

Esa escalada de terror culminó con el *putch* del día 18 de marzo que ultimó al Presidente de Congo Brazaville, Comandante Marien N'Gouabi.

La ofensiva imperialista contra el régimen socialista congolés no ha tenido pausa. Ella se expresó de varias maneras. Atentados, sabotajes, y finalmente el crimen. Algunas semanas antes del asesinato del Comandante N'Gouabi, un comando que se decía pertenecer al frente de Liberación del Enclave de Cabinda secuestró a tres ingenieros franceses que trabajaban en el ferrocarril Congo-Ocean y a varios trabajadores an-

golanos. La operación fue totalmente montada en el Zaire.

"La opinión nacional e internacional sabe que las bases del FLEC no se encuentran en el Congo. Su sede, el cerebro pensante de ese movimiento está en Francia, en París, mantenidos y protegidos por los enemigos de la revolución africana", declaró el canciller congolés.

El sabotaje en el campo económico es evidente. El consorcio petrolero francés ELF-ERAP (Aquitaine) hizo todo lo que pudo para que el gobierno congolés renunciara a la construcción de una refinería de petróleo en Punta Negra. Quería construirla en Camerún cuyo gobierno es más dócil a sus presiones.

Por motivos aparentemente inexplicables la producción petrolera congoleña venía bajando considerablemente: de 2.461,780 toneladas en 1974 a 2 millones en 1976.

La investigación realizada por el Consejo Nacional de la Revolución Congoleña en Brazaville reveló que el asesinato de N'Gouabi fue resultado de un complot del cual participaron viejos políticos ligados a los intereses imperialistas —uno de ellos el ex-presidente Masemba-Debat fue juzgado y fusilado—, actuando como intermediarios del oscuro aparato manejado desde lejos. La versión definitiva de ese monstruoso atentado todavía no está revelada pero en su momento se podrá verificar la íntima conexión del crimen con la conspiración internacional que buscaba destruir al régimen socialista congolés no sólo por su limpia trayectoria popular sino también por la valiente posición asumida en apoyo a la liberación de Angola y de todas las ex colonias europeas en el continente.

El asesinato de N'Gouabi debe ser analizado en ese contexto, como un acto más del aparato de la contrarrevolución para detener el proceso de cambios en Africa y



Marien N'Gouabi

sobre todo debilitar las defensas externas de Angola.

## LA LUCHA CONTINUA

Africa revolucionaria enfrenta así un momento decisivo y quizás se esté trabando en el continente la batalla final en esa etapa del proceso de liberación. El desafío del imperialismo no se limita a Angola, a Mozambique o a los países de la línea de frente. Apunta más alto. Es un esfuerzo definitivo que no escatima los medios ni selecciona los métodos con miras a transformar a Africa en un campo de lucha, en que ejércitos mercenarios y de africanos cipayos crearán las condiciones para detener el proceso revolucionario. Zaire puede ser la excusa y el trampolín.

Si bien el destino del imperialismo en Africa y en el mundo está sellado eso no significa que los próximos tiempos no sean de luchas duras y cruentas. Gobiernos y corrientes progresistas de todo el mundo —africanos, asiáticos, europeos, americanos— están llamados a desempeñar su papel, a dar su aporte a esta gigantesca confrontación en que se puede estar librando una de las batallas decisivas en la milenaria historia del hombre contra sus opresores



# MARIEN N'GOUABI

## Un joven comandante que combinó las cualidades de estadista con una clara visión revolucionaria

El comandante Marien N'Gouabi, quien asumiera la presidencia en 1969 como un joven capitán de paracaidistas, no sólo fue un estadista de extraordinaria capacidad sino también un líder político muy querido por su pueblo. Como dirigente supo combatir el tribalismo y cimentar la unidad nacional del Congo. Como estudioso fue capaz de adaptar las generalidades de la teoría política a la particular situación de su patria y el proceso revolucionario que condujo. Sobre algunos aspectos de su pensamiento extraemos las siguientes citas de una entrevista concedida por él a nuestra colega Ginette Cot.

### TEORIA Y PRACTICA

"El conocimiento de la teoría marxista-leninista no es suficiente. Es necesario armonizar la práctica con la teoría. El partido se tiene que fortalecer ideológicamente y, por su práctica, su ética, y sobre todo por su trabajo, dar el ejemplo y merecer la confianza de las masas."

### INDEPENDENCIA ECONOMICA

"El Estado congolés ha tomado posesión de la energía eléctrica, el agua, grandes empresas industriales, y los seguros, creando una legislación que no ha sido aceptada por las compañías extranjeras —lo que nos permitió evitar el problema de las indemnizaciones. Nos hemos asegurado la mayoría en los bancos y aspiramos a controlar el sector maderero, que es un recurso importante del Congo."

"En cuanto al petróleo, hemos

luchado por dejar de recoger sólo migajas y hacer valer nuestros derechos. Y esta lucha deberá proseguir con mayor vigor en los próximos tres años.

### CONTRA EL DOGMATISMO

"Toda revolución tiene aspectos tácticos y estratégicos. Al principio nosotros éramos un poco dogmáticos. Nuestra radio, nuestra prensa, vituperaban a tal o cual régimen vecino. Nuestros trabajadores, nuestra juventud, eran movilizados por objetivos no prioritarios. Se olvidaba al enemigo principal, el imperialismo. ¿Resultado? Muchos enemigos, querellas, concentración de fuerzas. Y el imperialismo creyó poder utilizar esta situación para aislarlos. Así, el Congo debió enfrentar la penetración de comandos mercenarios, con base en nuestras fronteras. . .

"Hoy seguimos proclamando nuestra bien fundamentada convicción de que la única vía justa para los países que sufrieron una colonización fuerte, como los países africanos, es la vía socialista. Pero no queremos arriesgarnos a exportar nuestra modesta experiencia. Los pueblos solucionarán ellos mismos sus problemas, a partir de sus propias realidades."

### UN NUEVO EJERCITO

"El viejo aparato estatal está recibiendo fuertes golpes. Hemos preparado estructuras para un nuevo ejército al que se le atribuyeron tareas —militares, políticas y económicas— precisas. Un ejército que no será más una carga para el Estado sino que deberá atender, él mismo, sus propias necesidades."

### EL ESTADO Y EL PUEBLO

"Para nosotros la toma de sectores dominados por el imperialismo extranjero es un acto normal de soberanía. No es un problema de opción. La opción consiste en organizar al Estado de manera que beneficie realmente al pueblo, y no a una cierta burguesía nacional que vendría a sustituir a la burguesía francesa. Esta es, a nuestro juicio, la tarea principal."

### CONGO Y ANGOLA

"El MPLA sabe que el Congo ha sido siempre uno de los pocos países que le dieron un respaldo total, incluso a riesgo de perjudicar los intereses del pueblo congoleño. Por lo tanto, nadie nos podrá separar."

El asesinado Marien N'Gouabi junto a Samora Machel y Agostinho Neto durante una reunión en Brazaville.





## ZAIRE: Más allá de los katangués

Africa

**La internacionalización de la guerra en el Zaire es una tentativa de mantener los privilegios neocolonialistas y una amenaza a los países revolucionarios de Africa, principalmente Angola. Para los franceses es el amargo retorno de los fantasmas de Dien Bien Phu.**



En el caso de Zaire hay dos aspectos fundamentales a considerar: el llamado "problema katangués" y la intervención extranjera en la guerra civil.

Los katangués sustentan en Zaire una vieja lucha que desde 1960 ha oscilado entre la secesión y la reivindicación de la autonomía regional. En 1961, estimulados y apoyados por la compañía belga que controla las minas de la provincia, se levantaron en armas bajo la dirección de Moisés Chombe y fueron sofocados por el gobierno de Kinshasa respaldado por una fuerza de intervención de las Naciones Unidas. Antes de que el proceso de unificación nacional y democratización del país estuviese consolidado, mataron —con la participación aún no del todo esclarecida de Mobuto— a Patrice Lumumba y entregaron a Zaire a

las transnacionales.

La mayor parte de los llamados "gendarmes katangués" se refugió en Angola que era entonces una colonia portuguesa. Cuando la guerra de liberación se inició en aquel país, el gobierno portugués buscó apoyo de los katangués, conocidos por su aptitud para la guerra. Por muchos motivos esa colaboración no llegó a concretarse, pero la iniciativa resultó rentable para los katangués, que fueron tratados con mayor tolerancia por las autoridades coloniales y recibieron cierta cantidad de armamentos, que les está ayudando en el actual conflicto.

En el período final de la guerra en Angola se habló mucho de que, con una nueva dirección política y muy sensibilizados por la línea ideológica de los angolanos y por el curso del proceso de liberación africano, los katangués se ha-

bían plegado a las filas del MPLA, defendiendo la rica provincia diamantífera de Lunda, en la frontera con Zaire. Esa versión fue desmentida, aunque se acumularon desde entonces indicios de un cambio importante en la posición política de los katangués.

La primera especulación que se manejó en torno a la invasión de Zaire por ese grupo de exilados era si seguirían ellos fieles al proyecto de Chombe, de independencia para Katanga, o si ahora lucharían para derrocar a Mobuto e instalar en Kinshasa un gobierno democrático de línea nacionalista.

El hecho de que se hayan constituido en un Frente Nacional de Liberación de Zaire y unido a otros grupos de conocida línea progresista—algunos de ellos antiguos partidarios y continuadores de la lucha nacionalista de Patrice Lumumba— configura una situación nueva que se puede considerar encuadrada en la corriente revolucionaria que domina Africa.

Sin embargo, hay una indicación más precisa—casi siempre infalible— que permite un diagnóstico preliminar sobre las tendencias actuales de los katangués: el lado en que actúan todos los intereses neo-colonialistas que confluyen para Zaire.

### LA INTERVENCIÓN FRANCESA

El Presidente Giscard d'Estaing intentó explicar la intervención de Francia en Zaire por la existencia de una invasión que procede de un país extranjero, en este caso Angola, como si operaciones de exilados procedentes del exterior fuesen novedosas. Sin embargo, durante la reciente invasión de Angola por parte de Zaire y Sudáfrica, el Presidente Giscard no hizo nada para impedirlo. Más que eso, no tomó ninguna medida para



evitar que un torrente de armamento francés fuese utilizado por los invasores, que no eran angolanos sino ejércitos regulares de países extranjeros.

El otro argumento, de que era importante dar "una señal de seguridad" a África, peca por su hipocresía. Confundir el régimen del general Mobuto con África es demasiado. Ningún africano que aspire a la independencia y la soberanía política puede sentirse seguro si el apoyo que se le brinda se destina inicialmente a sustentar y reflotar uno de los gobiernos que la propia prensa europea y norteamericana además de la abrumadora mayoría de los franceses, considera un modelo de corrupción, crueldad y entreguismo.

También dijo el Presidente francés —intentando sin éxito acercarse al estilo de De Gaulle— que su gobierno actuó en forma independiente de la posición de los Estados Unidos. Sin embargo, no se desconoce que aunque el Departamento de Estado en Washington se mostrase más cauteloso en el episodio —tan fresco está en la memoria lo que pasó en Vietnam— el poder en los Estados Unidos no se concentra sólo en la Casa Blanca. Los mismos intereses que animan al gobierno francés a intervenir en Zaire actúan en los Estados Unidos y recibieron con entusiasmo la iniciativa francesa.

Las empresas norteamericanas tienen inversiones en Zaire superiores a los mil millones de dólares. Junto con los franceses y belgas explotan y comercializan el cobre, el cobalto y otros minerales estratégicos que produce aquel país, principalmente en Katanga. No fue por otro motivo que la ayuda militar norteamericana en Zaire totalizó más de 500 millones de dólares entre 1970 y 1973. Aquellas empresas apoyan a Mobuto y la intervención extranjera en Zaire con o sin el beneplácito de Carter y el acuerdo con los planteos tácticos del Departamento de Estado.

Las interpretaciones que jus-

tifican la intervención son pues, tendenciosas. El gobierno de Marruecos, que es hoy un instrumento del neo-colonialismo en África, no enviaría sus soldados a Zaire sin antes contar con el beneplácito francés. Las armas y el napalm usados por mercenarios extranjeros que están matando zairenses y los aviones que las transportan, son franceses. Más de 150 oficiales franceses permanecen en Zaire entrenando y encuadrando a un ejército internamente corroído por la corrupción y que da muestras de no estar dispuesto a luchar.

La presencia franco-marroquí está pues, definida como una intervención extranjera de características neocoloniales. Es la culminación de una larga y metódica conspiración que busca frenar las corrientes revolucionarias en África y destruir sus gobiernos progresistas.

Es natural que el Presidente Giscard d'Estaing necesite justificarse frente a su país. En las recientes elecciones, el 52% de los franceses votaron por la Unión de Izquierdas, y ésta se opone tenazmente a la intervención en Zaire. En la propia mayoría gubernamental hay oposición a esa aventura. Gaullistas de izquierda y militares conocidos por su fidelidad al pensamiento de De Gaulle, como el Almirante Sanguinetti, desaprobaron públicamente la intervención.

Giscard despertó en los franceses los recuerdos de Dien Bien Phu, del ataque al Canal de Suez considerado por Nasser como "un acto de piratería internacional" y de la guerra en Argelia. Por eso necesita vestir con falaces justificaciones un acto de intervención militar en Zaire, del que se conoce el comienzo pero no el desenlace.

Más importante que la intervención militar son los objetivos políticos de dicha operación. Involucrando a Marruecos, Sudán y Egipto, los empresarios de esa aventura neo-colonial intentan dividir al mundo árabe y debilitar

la unidad afro-árabe. Consiguen, además, lo que parecía imposible: colocar hombro con hombro en el campo político y militar, a los árabes y a los israelíes, pues se sabe que una misión militar de Israel actúa en Zaire así como otra enviada por el propio Presidente Sadat.

Qué resultará de este conflicto es imposible de determinar hoy. Los katangueses luchan en su propio territorio, con total apoyo popular y su guerra no es de estilo convencional, sino una guerrilla que apenas comienza y dispone de amplios recursos para desarrollarse. Moral y políticamente será cada vez menor el apoyo que los protectores de Mobuto encontrarán dentro y fuera de África, mientras que será mayor el respaldo que recibirán los contestadores del régimen.

Por otro lado, el desarrollo de la guerra permitirá una radicalización del proceso revolucionario africano, una mayor unidad de las corrientes nacionalistas revolucionarias del continente y una más precisa definición de los campos, que coloque a los Numeiry, a los Hassans y a otros dirigentes del mismo nivel, en el lugar donde ideológicamente están. En fin, permitirá una transformación cualitativa del proceso de cambios que atraviesa el continente, así como un realineamiento de las fuerzas en pugna.

Apoyo político y armas no les faltarán a los africanos que realmente luchan por su independencia y libertad. Y a una opinión pública mundial cada vez más informada y atenta no le será fácil —aún con la retórica de la propaganda occidental— hacer de Mobuto un símbolo de la democracia por el cual los franceses, los marroquíes, los sudaneses y los egipcios deberán hacer sacrificios y derramar su sangre.

El ejemplo de Vietnam ayer y el de Angola hoy son muy claros como para mostrar que el campo nacionalista y revolucionario avanza siempre y a él pertenece la victoria final. N.M ●



# ZIMBABWE: las perspectivas de la guerra

Micaela Ramada

*"Con nuestro país y Namibia independientes, el régimen de Sudáfrica no resistirá," declara un dirigente del ZAPU*



*Amos Ngwenya: "Frtamente nos planteamos cinco años como un plazo razonable para el fin de la guerra"*

"Luchador de tiempo completo durante los últimos quince años", según su propia autodefinición, Amos Ngwenya realizó una breve gira latinoamericana para informar a la opinión pública del subcontinente sobre la situación de las fuerzas progresistas en Zimbabwe (Rhodesia). Ngwenya es desde los primeros tiempos de su fundación miembro del Zimbabwe African Peoples Union (ZAPU)

En medio de su intensa agenda, que incluía contactos a nivel oficial en su calidad de miembro del Consejo Mundial de la Paz, Amos Ngwenya concedió una entrevista exclusiva a "Cuadernos del Tercer Mundo" en la que expuso detalladamente los avances que las fuerzas populares han realizado en los últimos años en su lucha contra el colonialismo y el racismo en Rhodesia.

Después de haber participado de una entrevista del Consejo con el Presidente José López Portillo, Amos Ngwenya manifestó que el Jefe del Estado mexicano le había impresionado como "un hombre amante de la paz, preocupado con los problemas internacionales importantes, como la situación en Zimbabwe".

Si en una lucha sangrienta como la que se desarrolla en mi Patria, estoy aquí es porque consideramos importante que el pueblo latinoamericano tenga una información directa de los acontecimientos en Zimbabwe, destaca Ngwenya comenzando la conversación. "Vengo con un arma en una mano y una paloma en la otra —agrega— ya que además de pertenecer al ZAPU integro en representación de mi país el Consejo Mundial de la Paz". Y explica esta idea: "Nuestra lucha forma parte de la lucha por la paz en el mundo, ya que tomamos las armas



sólo cuando constatamos que para nosotros todos los caminos pacíficos estaban definitivamente cerrados".

"La lucha actual comenzó en 1970-71, siendo una combinación de acción política y armada. Pensábamos entonces que viendo la decisión del pueblo de llevar su voluntad de ser independiente hasta las últimas consecuencias, Gran Bretaña, como potencia colonial, intervendría mediando en el conflicto. Eso no ocurrió. Gran Bretaña mantuvo su posición de aparente indiferencia, aunque en verdad nunca dejó de apoyar al régimen de Ian Smith. Convencidos de que se debía conocer esta

situación a nivel internacional, llevamos el caso a la ONU para que ella interviniera, pero en esos años en concreto nada se obtuvo.

"En 1965 el régimen había declarado la independencia unilateral de Gran Bretaña, y esto marcó una etapa en el camino a la liberación. En poco tiempo el pueblo comprende que esto era un acuerdo de la Gran Bretaña con el régimen de Smith, y en los años 66 y 67 la lucha crece, con auxilio de armas modernas que habían por entonces llegado a nuestras manos.

"En la región de Wankie, en el norte, se realiza una operación



Un combatiente del ZAPU en acción en Rhodesia

## contra el apartheid

La mesa que presidia el acto del Comité Latinoamericano y del Caribe contra el apartheid. De izquierda a derecha: Amos Ngwenya, Gerard Pierre Charles —quien hace uso de la palabra— el Lic. Pablo González Casanova, la Sra. Hortensia Bussi de Allende, el Sr. Mohamed Bourzarbia y el Lic. Héctor Cuadra. También estuvo el dirigente de la FELAP Genaro Carnero Checa



El 21 de marzo se conmemoró en México el Día Internacional contra la discriminación racial fijado por las Naciones Unidas en recuerdo de la masacre de Sharpeville perpetrada por el régimen racista de Sudáfrica. La reunión —que se llevó a cabo en la sede de la Federación Latinoamericana de Periodistas— estuvo presidida por el Lic. Pablo González Casanova y la Sra. Hortensia Bussi de Allende, miembros del Comité Latinoamericano y del Caribe contra el Apartheid, organizador del evento.

En nombre del Comité organizador habló el dirigente haitiano Gerard Pierre Charles, quien recordó que el apartheid supera en horror a todo lo imaginable. "Se

trata de un régimen degradante que significa la consagración en el plano jurídico de una categoría de sub-hombres para los no-blancos", señaló Gerard Pierre Charles.

Por su parte Mohammed Bourzarbia, Consejero de la Embajada de Argelia en México, realizó una detallada exposición sobre los antecedentes de la actual situación en Sudáfrica, y los países del África meridional "que están en su órbita", destacando la "solidaridad racial de Europa" en algunos momentos de la historia, con los blancos sudafricanos.

El catedrático Héctor Cuadra, de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), destacó los perfiles jurídicos del apartheid, reseñando el papel de las Naciones

Unidas en el caso de Namibia y Sudáfrica. La ONU reconoció —dijo— "el supremo recurso de apelar a la violencia contra la tiranía". "Una de las últimas cartas del capitalismo se juega en África meridional", destacó el catedrático.

Finalmente hizo uso de la palabra el delegado de Zimbabwe (Rhodesia) en el Consejo Mundial de la Paz, Amos Ngwenya, quien a su vez pertenece al ZAPU, una organización del movimiento de liberación del pueblo de Zimbabwe. Ngwenya realizó una apasionada exposición del desarrollo de la lucha en su país y exhortó a todos los hombres progresistas y amantes de la paz a colaborar con el pueblo de Zimbabwe ●



← combinada del ZAPU y el ANC de Sudáfrica (African National Congress). Desde ese tiempo la lucha armada está planteada, pero pasaron algunos años, de 1969 a 1971, en los que no pudimos avanzar por falta de material y de posibilidades de entrenamiento".

— *¿Cuándo es que se crean condiciones para retomar la lucha?*

— Después que las primeras denuncias habían sido hechas en foros internacionales y en la medida que, en la práctica, los británicos demuestran que no están dispuestos a ceder el poder a la mayoría negra, países progresistas amigos (algunas naciones africanas a nivel individual, la OUA, la URSS, la RDA, Cuba y países socialistas en general) comienzan a ayudarnos. En 1972 el ritmo de crecimiento de la lucha fue vertiginoso. Y entonces sí comienzan a desarrollarse condiciones concretas para que la lucha armada no pudiera ser sofocada.

— *Llevar ya ustedes cinco años de lucha armada ¿Por qué aún no hay áreas liberadas, como las hubo en Mozambique?*

— No hay áreas liberadas en Zimbabue ahora ni las podrá haber en el futuro. Las condiciones de lucha son completamente diferentes que en su tiempo, en Mozambique. En nuestro país las fuerzas enemigas están asentadas por todos los rincones. Las comunicaciones están relativamente mucho más desarrolladas y, en general, todo el país tiene una infraestructura diferente a la del Mozambique colonial. Eso nos obliga a plantearnos otras tácticas. Nosotros llevamos la lucha hasta dentro mismo de los centros urbanos, aunque algo hay de guerrilla rural. Pero contamos con que la victoria se de en la medida que el régimen tambalee porque no se sienta seguro en ningún lado. Por ahora estamos organizando la lucha en cada centro de trabajo. Cada trabajador hace un relevamiento de su área, plantea posibles actividades, se sabotea la producción



*Joshua N'Komo, uno de los máximos dirigentes del "Frente patriótico"*

y se hostiga a las fuerzas enemigas con operativos armados. Para esto contamos con el apoyo de todo el pueblo.

— *¿Y cuál es la reacción del régimen rhodesiano?*

— Como no pudo controlarnos pasó a matar civiles, a quemar casas, torturar y asesinar familiares de combatientes. Pero a pesar de todo la gente sigue luchando.

— *¿Cómo ven ustedes los llamados que les ha formulado Gran Bretaña, a sentarse en la mesa de negociaciones?*

— En 1975 los británicos con intervención de los Estados Unidos, llaman a la Conferencia de Ginebra. Lo hacen porque sienten que si no es tomada alguna iniciativa, la revolución les pasaría por arriba. Mientras preparamos la Conferencia de Ginebra — de la que participamos, a pesar de nuestro escepticismo sobre los resultados, para demostrar nuestra voluntad de agotar los caminos del diálogo — la lucha continúa. Se continúa la destrucción de las vías de comunicación y el entrenamiento de los combatientes.

— *¿Qué papel juega el régimen de Sudáfrica en Zimbabue?*

— Después que las Naciones Unidas llaman al bloqueo y al boicot a Rhodesia, solamente por el apoyo que le brinda Vorster el régimen de Ian Smith no cayó. Hoy

Smith no da un solo paso sin antes consultarlo con Vorster. Además, a través de Sudáfrica muchas potencias mantienen sus vínculos con Rhodesia.

— *¿Cuáles?*

— Naturalmente los Estados Unidos en primer lugar, pero también Gran Bretaña, Francia y Alemania Federal. El caso de Gran Bretaña es representativo: primero propuso las sanciones, tomó la iniciativa, pero era sólo una manera de ganar tiempo. Estados Unidos colabora prestando, entre otros servicios, su experiencia de la guerra de Vietnam; Francia y Alemania envían armamentos, otros países son más discretos y sólo ayudan indirectamente.

— *¿Y los mercenarios?*

— Los hay por centenas y de varias nacionalidades. No sabría precisar exactamente cuántos son, pero por lo pronto le puedo decir que hace algunas semanas un grupo numeroso de mercenarios se entregó a nuestras fuerzas, aparentemente arrepentidos de haberse metido en esa aventura.

— *¿Cuál es la reacción de África frente a la lucha en Zimbabue?*

— África como un todo declaró su apoyo a la lucha de nuestro pueblo. Naturalmente hay países más comprometidos con esa ayuda, Argelia, Guinea-Bissau, Congo Brazaville, Angola, Mozambique, Zambia, Egipto, Tanzania. Somalia nos ayudó siempre. Puedo destacarlo, ya que en los peores momentos de 1974 los somalíes estuvieron a nuestro lado.

— *¿Aceptarían tropas africanas si el desarrollo de la lucha así lo exigiera?*

— En el presente somos capaces de soportar la lucha solos, pero si las cosas cambiaran tendríamos que analizar qué tipo de ayuda aceptaríamos de los países amigos.

— *¿Cuál es el papel que desempeñan los países llamados de "la línea de frente"?*

— Están apoyando activamente la lucha. Por ejemplo, es notorio que esa ayuda implica que tra-



bajamos desde Zambia Mozambique y Angola.

— *No era esa actitud tan abierta la misma que tenía Zambia con respecto al MPLA.*

— No, Zambia cambió mucho. Es que las presiones externas que se ejercían (y ejercen) sobre su gobierno eran muy fuertes.

— *¿Y Angola?*

— Desde la independencia nos ha ayudado firmemente y eso significa mucho para nosotros.

— *¿Botswana también desempeña un papel activo en la ayuda?*

— El régimen de Botswana hizo lo que otros no se animaron. Por cientos nuestros hombres se desplazan hoy libremente por ese país amigo, que por cierto integra la "línea de frente".

— *¿Y cuál es el aporte, si lo hay, de los países socialistas?*

— Ayuda en dinero, medicamentos, ropa y armamento.

— *¿Cuál cree usted, Ngwenya que sea el futuro de la lucha?*

— Difícil predecirlo a corto plazo, porque a largo plazo no hay dudas de que será nuestra la victoria. No es fácil contrabalancear el volumen enorme de armamento que el régimen de Ian Smith está recibiendo. Fríamente nos planteamos cinco años como un plazo razonable para el fin de la guerra. Es evidente, sin embargo, que los efectos de nuestra lucha ya se hacen sentir en el régimen de Ian Smith. Las contradicciones internas, las recientes renuncias de dos ministros son algunos de los ejemplos.

— *¿Cuáles son las jugadas que esperan ustedes del imperialismo?*

— Creemos que los norteamericanos preparan nuevos planes para el África meridional, con el objetivo de bloquear el avance revolucionario.

## LAS RELACIONES ENTRE LOS MOVIMIENTOS

— *¿El Frente Patriótico que se creó recientemente, qué objetivos plantea?*

— Como se sabe el Frente Patriótico, está formado por el ZAPU y el ZANU (Zimbabwe African Peoples' Unión y Zimbabwe African National Union), dos movimientos de liberación. No está incluido el United ANC, liderado por el Obispo Musorewa, con quien no creemos posible conciliar posiciones. El ZAPU, al que pertenezco, desea formar con el ZANU un solo partido para fortalecer la lucha de nuestro pueblo con una sólida organización. Hasta ahora eso no ha sido posible por algunos problemas internos del ZANU, que creemos estar ayudando a superar. En cambio los ejércitos sí están unificados. Naturalmente un primer paso, y muy importante, hacia la creación de un partido unificado, es la fundación del Frente Patriótico. Algunos de los objetivos planteados por el Frente son los siguientes: la liquidación del colonialismo, el racismo y el imperialismo; la creación en Zimbabwe de un Estado nacional democrático e independiente; eliminar mediante un nuevo sistema socio-económico todas las formas capitalistas de explotación del hombre por el hombre, creando las condiciones para una revolución social y garantizar iguales derechos para toda la población, independientemente de su raza o color.

— *¿Tiene el Frente Patriótico el apoyo de la Iglesia de Zimbabwe?*

— Tenemos miembros del Frente Patriótico que pertenecen a título individual a algunas de las Iglesias de Zimbabwe, pero no hay nada más. Si tenemos el apoyo del Consejo Mundial de Iglesias, con sede en Ginebra y de la Conferencia Episcopal en Nairobi.

— *¿Se podría decir que ustedes son socialistas?*

— Le puedo asegurar que nuestra gente está abriendo su mentalidad de modo de entender las ideas más progresistas.

— *¿Hay tribalismo en Zimbabwe?*

— Sí, como en todos los países africanos. Pero no es el pueblo el

que es tribalista, sino los intelectuales o seudointelectuales que utilizan el tribalismo para ascender socialmente. Lo utilizan igual que los colonizadores, los imperialistas y los contrarrevolucionarios.

— *¿Cree que en Sudáfrica hay condiciones para el desarrollo de la lucha armada?*

— Sí, hay condiciones, porque además es el único camino posible para que se liberen las mayorías negras. Pero el enemigo es más poderoso que en Zimbabwe. Tomará naturalmente más tiempo alcanzar la victoria. Pero habría que destacar que cuando Zimbabwe sea libre, con Namibia también liberada, el régimen de Sudáfrica no podrá resistir el impacto de una lucha que tendrá todo el apoyo africano y su régimen sucumbirá irremediabilmente.

— *Ngwenya, antes de terminar una pregunta personal. ¿Cuál es su profesión? ¿Tiene familia, están ellos integrados a la lucha?*

— Hace quince años que no veo ni a mi mujer ni a mis dos hijos, ya que no puedo regresar a la zona donde ellos viven. Soy desde comienzos de la década del sesenta un combatiente de tiempo completo. Antes de eso trabajaba en una oficina británica en Bulawayo.

— *¿Cuál sería su mensaje para los lectores latinoamericanos?*

— El pueblo de Zimbabwe considera que la lucha africana y la latinoamericana es la misma. Luchamos contra el mismo enemigo: el imperialismo y el colonialismo, que es el mismo en Medio Oriente, Asia, África o América Latina. Que en África el énfasis esté en la guerra de liberación y en América Latina en la lucha económica es sólo por las diferentes coyunturas de un mismo proceso. El imperialismo no tiene fronteras y la solidaridad de los pueblos tampoco. Latinoamérica tiene toda la solidaridad del pueblo africano en la lucha que lleva adelante contra todas las formas de dominación imperialista ●



# Etiopía



**Miguel F. Roa**

**Haile Mariam,  
Jefe del gobierno  
etíope:**

**"En nuestro país  
está desarrollándose  
una revolución  
hacia el socialismo  
y eso amedrenta  
a todas las fuerzas  
reaccionarias"**

*El teniente coronel Mengistu Haile  
Mariam durante la entrevista en el  
Palacio de Gobierno de Addis Abeba*



La entrevista de Miguel F. Roa con el Presidente Haile Mariam es un aporte importante al esclarecimiento de la posición ideológica y política del gobierno de Etiopía.

Pese a los avances realizados, el proceso etíope tiene aún un largo camino por recorrer. No se cambia un país con una herencia neocolonialista trágica y siglos de feudalismo sin una revolución profunda y una verdadera participación popular. Además, Etiopía enfrenta dos problemas decisivos: las naturales aspiraciones autonomistas de Eritrea y la próxima independencia de la colonia francesa Djibuti, por cuyos puertos transita gran parte del comercio exterior etíope. La justa reivindicación independentista de Djibuti no cambia su histórica vocación de unidad con sus hermanos somalíes.

Sin duda alguna solamente un gobierno socialista puede encarar con una superior visión de la unidad revolucionaria africana esos dos problemas. Y es importante que el gobierno presidido por Haile Mariam ya no los encare con la visión colonialista del emperador Selassie o la indefinición del gobierno encabezado por Teferi Benti, antecesor del actual. (Nota de la redacción)

«El pueblo etíope debe estar listo para hacer frente a nuevas tentativas imperialistas de frustrar la revolución en Etiopía, pese a la reciente derrota de las fuerzas reaccionarias», nos declaró el presidente Mengistu Haile Mariam, durante una entrevista exclusiva concedida en el antiguo Palacio Imperial de Addis Abeba, sede actual del Consejo Militar Provisional (Dergue).

“Los gobiernos de Sudán, Arabia Saudita y otros países árabes reaccionarios, unidos a Estados Unidos, tratan de impedir el ejemplo que significa la Etiopía revolucionaria”, explicó el teniente coronel Mengistu, exponiendo los problemas que enfrenta el proceso etíope y las medidas del gobierno para solucionarlos. Nuestro entrevistado ocupa la presidencia del Dergue desde el 11 de febrero, tras una fracasada intentona golpista del brigadier Teferi Benti y otros seis militares.

“La tentativa de golpe de Estado del 3 de febrero no es la primera de la reacción y el imperialismo para



tratar de eliminar a los progresistas en el seno del Dergue. Ella está ligada a todas las conspiraciones anteriores. Sin embargo, la situación mejoró mucho para nosotros después que fueron eliminados esos, contrarrevolucionarios. La unidad y el entendimiento se incrementaron en el Dergue y la revolución etíope puede pasar ahora de la defensiva a la ofensiva", dijo Mengistu.

El presidente etíope destacó que todavía se aguardan dificultades futuras aunque "eliminado ese obstáculo se abren magníficas oportunidades para el desarrollo revolucionario del país".

#### EL "INFORME SPENCER"

Interrogado sobre la participación de Estados Unidos y la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en las actividades contra el proceso revolucionario etíope y, particularmente, en los acontecimientos del 3 de febrero, Mengistu Haile Mariam expresó:

—Citaré el "Informe Spencer", hecho ante el Congreso norteamericano por ese agente de la CIA, donde decía que era necesario continuar las relaciones que existían hasta entonces entre el régimen feudal fascista y el imperialismo estadounidense, para controlar la situación del país y erradicar la tendencia revolucionaria etíope.

"Los imperialistas utilizan dos medios para lograr sus objetivos. De una parte alientan a los países árabes reaccionarios, como Arabia Saudita y Sudán, para que apoyen a los secesionistas a fin de hostigar al gobierno revolucionario etíope. Por otra fomentan problemas en la capital, para crear una situación propicia al golpe de Estado fascista. Por ejemplo, en el norte de Etiopía, mercenarios y aristócratas depuestos se infiltran, procedentes de países vecinos, y disparan contra los campesinos y soldados etíopes", subrayó el teniente coronel Mengistu.

Antes de responder sobre los planes de los enemigos del gobier-

no para liquidar la revolución, el mandatario dijo que era necesario explicar cómo actúan las fuerzas de la reacción y el imperialismo. "Mientras el pueblo lucha por una sociedad nueva y justa, los imperialistas apoyan a los elementos que combaten a las asociaciones campesinas y a los sindicatos, realizan sabotajes económicos y cometen asesinatos políticos. Ahora, por ejemplo, acaban de asesinar al presidente de la Central Sindical Etíope, creada hace dos meses, e hirieron a su secretario general adjunto".

"Las agresiones cometidas contra el país van a seguir produciéndose, pero no se puede predecir exactamente la próxima tentativa de golpe de Estado", dijo Mengistu Haile Mariam.

"En Etiopía está desarrollándose una revolución que va hacia el socialismo y eso amedrenta a todas las fuerzas reaccionarias, porque nuestro proceso puede ser un ejemplo para los otros países africanos. Nuestro pueblo debe prepararse y hacer frente a cualquier eventualidad para defender su revolución, pues estamos convencidos que los imperialistas y las fuerzas reaccionarias están decididos a aplastarla" reiteró el presidente.

*Estos modernos edificios en el centro de la capital etíope contrastan con la pobreza en el interior del país*



#### LA POSICION DE SUDAN

"Sudán —recordó— ha eliminado un gran número de comunistas y reprimido a los movimientos auténticos del pueblo sudanés. Ese gobierno, que tenía estrechas relaciones con el régimen feudal fascista de Etiopía, se opone al movimiento revolucionario etíope, porque teme que éste repercuta en su país. Esa hostilidad creció a partir de la visita del presidente sudanés Gaafar El-Numeiry a Estados Unidos y después de la firma del pacto egipcio-sudanes-saudita".

"El gobierno de Numeiry sostiene al llamado Frente de Liberación de Eritrea (FLE), cuya creación data de hace algún tiempo. Le da oficinas, instalaciones médicas y armas. Sudán apoya, además, a los aristócratas que han escapado de Etiopía y ofrece refugios a sus mercenarios. En la actualidad, con dinero de los imperialistas norteamericanos y de Arabia Saudita, abrió una estación radial para hacer propaganda contra Etiopía, lo cual constituye una intervención directa en nuestros asuntos", denunció Mengistu Haile Mariam.

"Podemos decir que hay nubes ↔



↔ contrarrevolucionarias que flotan en el norte de nuestro país y que todo eso tiene que ver con el "Informe Spencer", del que hablé hace un momento."

"Todo lo que he dicho sobre Sudán concierne, evidentemente, al gobierno anticomunista de El Numeiry, pues no hay ninguna contradicción entre nuestros pueblos. Las masas sudanesas apoyan la revolución etíope. El propio pueblo sudanés sufre bajo el yugo de ese régimen, reproducción del antiguo Sudán anglo-egipcio, lo que le impide decidir libremente su destino", reafirmó Mengistu Haile Mariam.

#### ALIANZA CON SOMALIA Y YEMEN DEL SUR

Al ser interrogado sobre la posibilidad de crear una alianza entre Etiopía, Somalia y Yemen Democrático (Sur) que frene los planes hegemónicos de Estados Unidos en la región del Mar Rojo, el mandatario etíope respondió que todos los progresistas de su país consideran justa esa perspectiva.

—"Nuestro gobierno —añadió— ha hecho proposiciones a Somalia con el objetivo de realizar planes de colaboración educativa y económica entre los dos Estados. También propusimos la creación de una línea aérea entre nuestros países, el establecimiento de una red de telecomunicaciones y el desarrollo del intercambio comercial". Expresó el presidente que "actualmente existen dificultades para lograr esos objetivos".

En relación con Yemen Democrático, Mengistu Haile afirmó que su gobierno mantiene muy buenas relaciones con los dirigentes de ese país y reiteró que "la idea del frente común es posible".

En cuanto a Djibuti, territorio fronterizo con Etiopía y última colonia francesa en África continental el mandatario respondió que la posición de su país es muy

clara: "Es la misma adoptada por la Organización de Unidad Africana (OUA), los países no alineados y las Naciones Unidas: la independencia de ese territorio".

Explicó que en Djibuti existen dos nacionalidades, los Affar y los Issas, y que ambas habitan también en Etiopía. "Hay una tendencia representada por los Affars que se interesa por la vinculación de Djibuti con Etiopía y existe en el territorio otro movimiento político que se inclina hacia Somalia".

Agregó que un tercer movimiento, "más fuerte que los otros", lucha por la independencia y por la creación de Djibuti de un Estado nacional soberano, mientras que otra corriente "aspira a la perpetuación del colonialismo francés".

—"En vista de esas diferentes posiciones y teniendo en cuenta que la mayoría de la población aspira a la independencia, sería irresponsable pretender que Djibuti sea anexado a Somalia o Etiopía (ambos países se han mostrado partidarios de la independencia de Djibuti). Lo que hay que hacer es trabajar en conjunto para que se establezca allí un gobierno progresista que contribuya a la formación de un frente antiimperialista común", puntualizó.

"Pensamos que cualquier proclamación contraria a la aspiración de un pueblo por la independencia es injusta. Nuestra posición no cambiará mientras exista la revolución etíope", aseguró el presidente.

#### EL PROYECTO REVOLUCIONARIO

En relación con la herencia colonial, el mandatario etíope afirmó que "para barrer con esos legados y construir una nueva sociedad fue que se realizó la revolución y se inició una época de transformaciones socio-económicas. La miseria, las enfermedades y la ignorancia que padece nuestro pueblo sólo serán erradicadas con la continuación de

la lucha revolucionaria".

Entre las medidas adoptadas por el Dergue, Mengistu destacó la entrega de las tierras a los campesinos (el 95 por ciento de la población) y la nacionalización de empresas extranjeras. "De acuerdo con el programa de la Revolución Democrática Nacional, estamos tratando de modernizar la agricultura y de continuar con el proceso de nacionalización".

Al referirse a la educación, Mengistu afirmó que todo el pueblo etíope tiene posibilidades de superarse en el campo educativo y que, con ese fin, se creó recientemente una comisión gubernamental para la enseñanza superior. "Además de esas medidas internas, estamos trabajando para establecer un convenio de cooperación con los países socialistas y realizar varios proyectos que garanticen un rápido desarrollo socio-económico".

El presidente del Dergue se refirió también a la necesidad de construir un partido de vanguardia y señaló que la ausencia de esa organización "ha sido una de las principales dificultades de la revolución etíope".

Tras afirmar que la fecha de creación de ese partido depende del desarrollo futuro del proceso revolucionario, Mengistu Haile Mariam anunció que existen en el país organizaciones marxistas-leninistas para ese fin. "Estamos haciendo todos los esfuerzos posibles para crear un partido de vanguardia. Contamos para ello con fuerzas combatientes que existían en la Nación y con nuevos cuadros revolucionarios, que se están formando dentro y fuera del país".

"En ese sentido desempeña un papel fundamental el Buró de Organizaciones de Masas, ya que en éste radica la labor de desarrollo ideológico y político de nuestro pueblo. En estos momentos estamos tratando de formar un frente de todas las fuerzas revolucionarias que garantice un rápido desarrollo del proceso transformador"●





# Mozambique: las áreas liberadas

Texto y fotos de  
Beatriz Bissio

*Durante diez años de lucha contra el colonialismo, el FRELIMO fue liberando territorio. Hubo áreas en Mozambique en las que el control del Frente de Liberación era absoluto. En ellas se crearon instituciones de gobierno, escuelas, centros hospitalarios y sobre todo, se organizó a la población civil para ejercer un verdadero gobierno popular.*

*Invitada "Cuadernos del Tercer Mundo" a la independencia de Mozambique, nuestra compañera Beatriz Bissio tuvo oportunidad algunos meses después de visitar las áreas liberadas y conocer desde dentro esa fecunda experiencia de poder popular. Este es su testimonio de aquellos días en Cabo Delgado.*



Por los difíciles caminos en que nos habíamos adentrado —abiertos a trocha durante la guerra— hasta pocos meses atrás sólo transitaban combatientes. Densa vegetación a ambos lados formaba verdaderas cúpulas naturales al sendero lleno de troncos que extraían quejas a Cândido, conductor del jeep del FRELIMO en que viajábamos. Todavía entonces la población civil que nos salía al paso estaba armada, aunque los rostros ya no reflejaban las angustias de la guerra sino la serenidad y el orgullo brindados por la independencia tan duramente conquistada.

Las casas estaban dentro del *mato*, la espesa selva africana que fue sin duda el mejor aliado de los guerrilleros, del pueblo en armas de Cabo Delgado, en los confines septentrionales de Mozambique. La guerra obligaba al camuflaje. Por el escaso tiempo transcurrido desde que los últimos fuegos enemigos cesaron, la fisonomía de aquella provincia (escenario fundamental de la lucha armada contra el colonialismo portugués) no había cambiado aún.

El camino estaba en toda su extensión controlado por el FRELIMO. En más de medio día de viaje, después de abandonar la carretera asfaltada de los colonizadores, sólo habíamos visto una construcción portuguesa de material, un puesto de abastecimiento completamente destruido. Únicamente un chófer como Cândido —que podría guiar con los ojos cerrados por aquel terreno agreste— no terminaba perdido. Desde los más viejos a los más jóvenes, el fusil al hombro es el uniforme. Por la forma como instintivamente reaccionan al ruido del motor demuestran seguir alertas a todo sonido extraño, a pesar de que no hay duda de que sólo quien pertenece al Movimiento o es de la región puede llegar a esos lugares.

Monos y culebras cruzan el camino. De los centenarios árboles

penden los más extravagantes nidos. Los cantos de pájaros exóticos y las lianas dan el toque africano tradicional a un panorama que por cierto no es ni lejos el del idílico mundo de Tarzán.

Vamos observando mujeres jóvenes que machacan arroz en el "pilão", tan similar al del norte del Brasil; otras que transportan agua en cántaros sobre sus cabezas, en la diaria y dura jornada desde el río o manantial más cercano hasta sus casas de terrón y paja. Ancianas tatuadas y de senos desnudos caminan rodeadas de nietos, éstos ya sin aquellos tatuajes, superados con la ejemplar labor esclarecedora del FRELIMO en diez años de gobierno en las áreas liberadas.

*Después de 10 años de guerra nuestro pueblo derrumbó al colonialismo portugués en Mozambique, derrotando a las fuerzas vivas que lo mantenían. Lo que para algunos, dominados por concepciones reaccionarias, racistas, parecía imposible se tornó realidad: la derrota de un ejército colonial imperialista por el pueblo africano. Lo que para algunos dominados por concepciones imperialistas parecía irrealizable, tornóse un hecho: la victoria de los campesinos y trabajadores contra un ejército burgués, técnicamente preparado, con experiencia de guerra de agresión y poderosamente armado. Nuestra lucha demostró que, una vez más, un pueblo unido por una línea política correcta, determinado por sus intereses fundamentales, está en condiciones de aplastar cualquier agresor, por más poderoso que éste sea".*

Presidente Samora Machel  
1975

Este panorama casi mágico nos abría las puertas de una realidad apasionante: la de un pueblo que había establecido un autogobierno dirigido por el Frente de Liberación de Mozambique. En plena guerra —durante más de una década de lucha— se habían ensayado y perfeccionado las estructuras organizativas, políticas, económicas, educacionales, sociales y sanitarias que desde el gobierno, una vez conquistada la victoria, se buscaría expandir a todo el país.

En un avión de la DETA (Líneas Aéreas de Mozambique) habíamos volado primero hasta Beira, de allí a Nampula pasando por la bella Quelimane y con un trasbordo de



En la provincia de Cabo Delgado, en el norte de Mozambique, los números señalan: 1. Nangade; 2. Mueda; 3. Base Central



avión, a Pemba (ex-Puerto Amelia) el puerto más septentrional de los portugueses. De Pemba en adelante sólo podríamos avanzar en jeep. En el punto más norteño de nuestra visita —la base de Mueda— estaríamos a muy pocos kilómetros del río Rovuma, la estratégica frontera con Tanzania.

Entre los combatientes que nos acompañaban había dos mujeres, Herminda y Moema, desde muy jóvenes integradas al FRELIMO y ahora destacadas a labores organizativas en la base de Mueda, donde permanecerían —nos dijeron— “hasta que recibamos del FRELIMO nuevas instrucciones”.

— Desde que comencé a crecer y después que comprendí qué era bueno y qué malo, supe que estábamos oprimidos por el colonizador portugués y decidí unirme al FRELIMO.

De esta forma Herminda nos explicaba —con la traducción del *makonde* hecha por Lucas, otro combatiente que viajaba con nosotros— las razones que la habían impulsado a integrarse a la lucha. Uniformada, portando arma, en aquel momento no tendría Herminda más de 24 años, varios de ellos vividos en la guerra.

— Nos entrenamos en Tanzania, complementa Moema, también ella haciendo uso del espontáneo traductor.

— ¿Tuvieron miedo alguna vez? preguntamos, motivada la inquietud por la juventud de ambas.

— Un poco, pero pasaba enseguida porque confiábamos plenamente en los camaradas que nos acompañaban.

— Para integrarse al combate ¿tuvieron que enfrentar a sus familias?

— No, nuestras familias eran del FRELIMO.

— Moema ¿tú qué piensas hacer en el futuro?

— Siempre estaré donde me designe el FRELIMO para bien de mi pueblo.

— Y tú, Herminda ¿qué harás después de dejar Mueda?



El Presidente Samora Machel durante una de sus visitas a las zonas de combate, en plena guerra

— La mujer mozambicana seguirá en la lucha emancipadora junto al hombre, sin diferencias, hasta que hayamos superado el subdesarrollo. En ese trabajo siempre tendré un lugar.

— ¿Participaste en muchos combates?

— En muchos, pero no siempre como combatiente. Como teníamos a veces más gente que armas, las mujeres transportábamos parte del material y hacíamos la vigilancia.

— Tú, Moema ¿cuántos años tienes?

— Exactamente no sé, pero algunos más que Herminda.

Las primeras horas de viaje habían sido por la carretera que los portugueses construyeron para transportar los materiales bélicos hasta las líneas de frente. ¡Qué guerra tan desigual había sido aquella! Mientras que los colonialistas habían usado armamento sofisticado, artillería, helicópteros y aviones desde los primeros momentos, el FRELIMO ni siquiera en los últimos tiempos dispuso de un solo jeep, camión, caballo, burro o mula. Había sido una guerra librada por el pueblo a

pie, contando sólo con sus propias fuerzas para resistir. Las mismas mujeres que ahora veíamos transportando graciosamente sus cántaros, durante la guerra habían cargado bombas en sus cabezas, caminando en las noches desde la frontera con Tanzania. En los últimos tiempos, más diestras en los secretos del combate, habían pasado a exigir que “sus” bombas fueran disparadas por los mejores artilleros, para que después de tantos sacrificios, dieran en el blanco.

Habíamos encontrado a lo largo de la carretera numerosos puentes destruidos, algunos con boquetes de más de quince metros de profundidad.

— Es que aprendimos a hacer buenos explosivos... comenta Lucas, quien se deleita junto a sus compañeros con la visión imponente de un vasto trecho de carretera levantado por el impacto de la explosión.

«Colocábamos las minas durante las noches, explica. Y cuando comprobamos que quedaban imperfecciones en la carretera que podrían alertar a los portugueses, pusimos a punto una técnica de “planchado” del asfalto que aún



para nosotros hacía imperceptible el lugar donde habían sido colocados los explosivos. . ."

Caminamos rodeando el puente partido en dos y levantado al medio como si un Sansón, emergiendo de la tierra, lo hubiese quebrado.

— ¡Cuidado! grita Cándido desde el jeep. Ese camino está todavía minado ¡Algo puede explotar!

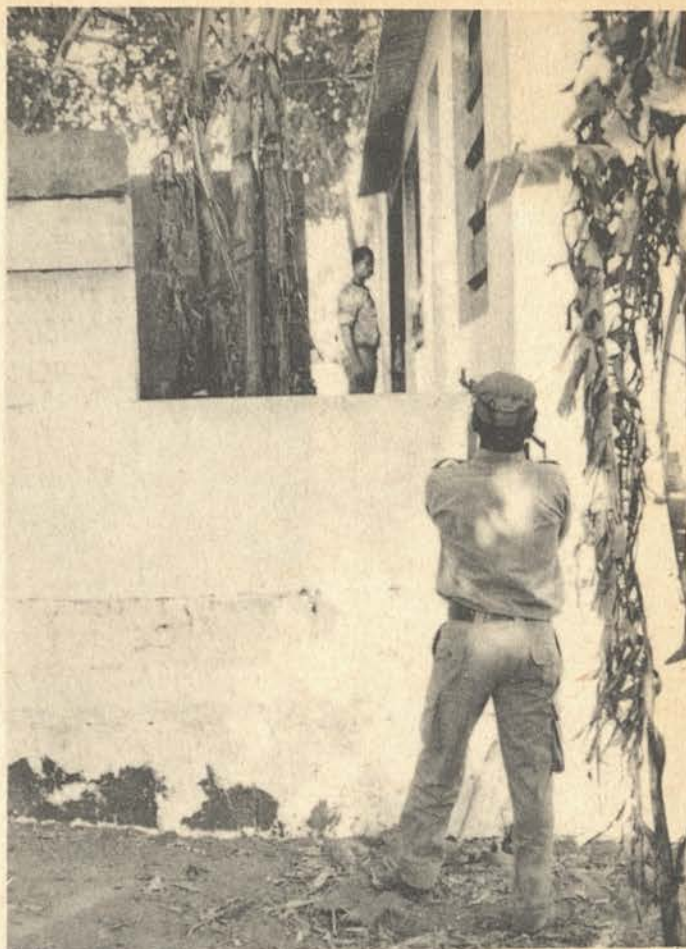
Una de las tareas de los combatientes era desmontar las minas que, cumplida su misión, pasaban a ser peligrosas para la población civil. Un único camión encontramos en el camino. Ahora, después de la guerra en manos del FRELIMO, transportaba alimentos y había sido parcialmente afectado por una mina que, no descubierta aún, había estallado a su paso.

Nuestros guías nunca abandonaron Cabo Delgado, pero actividades centralizadas en Pemba los habían retenido desde el fin de la guerra. Era éste, pues, su primer reencuentro después de la victoria con aquellos puentes que habían contribuido a destruir.

#### CHAI: EL PRIMER PASO A LA INDEPENDENCIA

Las banderas que hoy ostenta el puesto militar de Chai son las del FRELIMO y la República Popular de Mozambique. Sin embargo no siempre fue así. Este puesto era una de las avanzadas militares portuguesas y se convirtió en un símbolo de la resistencia del pueblo mozambicano: el 25 de septiembre de 1964 con un ataque a Chai se inició la lucha armada.

Lucas, veterano en el combate pese a sus escasos años, fue uno de los pocos guerrilleros que participaron en aquel histórico episodio. El nos conduce hasta la parte posterior de las construcciones blancas del puesto y señalando hacia el horizonte, en el que bañadas por los colores del atardecer se divisan unas colinas, explica: "Allá nos escondimos durante algunos días, mientras



En el puesto Chai, Lucas Mainie ocupa el lugar desde el cual Alberto Chipandé, actual Primer Ministro, deflagró la lucha armada

relevábamos el terreno y estudiábamos los movimientos del enemigo para trazar un plan de ataque".

Alberto Chipandé, actual Ministro de Defensa del gobierno de Mozambique, comandaba el operativo. El 23 de septiembre a las 8 de la noche habían salido de Nalino. Algunos días antes ingresaban al país desde Tanzania y tras cuatro noches de caminar a partir del Rovuma, habían llegado a aquellas colinas donde se refugiaron. Muy pocos compañeros, los de mayor confianza, conocían el plan.

— "El 24 hicimos un reconocimiento. El camarada Bento Paxi fingió estar enfermo y con una pierna amarrada para evitar las exigencias de la entrada al puesto, pidió agua al Jefe portugués", relata Lucas bajo la mirada atenta de sus camaradas.

"Después compró pan, azúcar y leche y regresó. Nos informó que había varios soldados y que el Jefe del puesto estaba allí. En conocimiento de aquellos datos, a la medianoche, arrastrándonos, entramos al área del puesto. Chipandé disparó el primer tiro" —explica el combatiente que, esce-



nificando aquellos movimientos, se había colocado en la posición desde la cual su antiguo comandante había deflagrado la lucha armada.

Relata entonces que ellos portaban ametralladoras "MAT" que los argelinos habían tomado a los franceses durante la guerra.

— Tanto el Jefe del puesto como los oficiales dormían. También los soldados. Ellos tenían una metralleta "Thompson", 600 ó 700 balas y unas 20 granadas. Los guardias de la prisión fueron los primeros en abrir fuego. En el tiroteo cayeron el Jefe del puesto y el centinela. Todo habrá durado una media hora. Nosotros no tuvimos bajas.

— ¿Cómo reaccionó el país?

— Primero los portugueses ocultaron la noticia, y cuando fue imposible dejar de informar, le quitaron importancia política al episodio. Por eso, pocos comprendieron el cabal significado de la operación. Sólo con el avance de la lucha armada se llegó a entender que Chai había sido el detonante del levantamiento patriótico.

Los impactos de las balas todavía son visibles en las paredes del puesto. Aunque la intensa tarea de la reconstrucción y la reorganización de la población no dejan mucho tiempo para los recuerdos, es evidente que Chai se enseña hoy a los visitantes con orgullo.

En el mismo predio del puesto funciona ahora una *loja do povo* (almacén del pueblo), institución creada por el FRELIMO para eliminar a los intermediarios. Durante las mañanas la población lleva a la tienda la producción que desea comercializar y recibe un comprobante por el total entregado. Por la tarde se abastece de las mercancías que le son necesarias por el valor de los productos comercializados. En el interior de Cabo Delgado todavía entonces no circulaba moneda.

En el jeep, la conversación con Cándido y Goodfrey, es amena. Una mezcla de descripción pin-

toresca de la lucha y de comentarios que reflejan la madurez en ella adquirida. Entre otras cosas nos relata Cándido las trágicas circunstancias de la muerte de su primer comandante, caído en combate.

— Y los animales, Cándido ¿no los molestaban por las noches? ¿No eran peligrosas las culebras para los combatientes que dormían a la intemperie?

— No, los animales se penetraban del clima de guerra y en las noches permanecían silenciosos para no delatarnos. . . Son nuestros amigos.

Cuando encontrábamos algún poblado —unas pocas y humildes chozas, una huerta plantada, árboles de papaya y mangueras— casi invariablemente estaba rodeado por rudimentarias construcciones, también de tierra: *bunquers* que los portugueses levantaban para protegerse de eventuales ataques. Como en Vietnam, los colonialistas construían en Cabo Delgado aldeas estratégicas en las que la población civil les servía de cinturón protector.

Lentamente la fisonomía de la provincia cambiaba. Ropas y alimentos empezaban a llegar desde la capital. Recordamos la conversación mantenida con el Ministro de Planificación y Economía, Marcelino Dos Santos, pocos días atrás: "La primera tarea del FRELIMO es ahora calzar, vestir y alimentar a nuestro pueblo".

La falta de atención médica y dental todavía era muy seria en el país y particularmente en estas zonas norteñas. La situación se había visto agravada por el éxodo masivo de portugueses durante los últimos meses del gobierno de transición, y se aguardaba la llegada de médicos voluntarios de países amigos que sustituirían a los que prefirieron emigrar antes de aceptar la libertad de las mayorías negras.

Artesanos y escultores trabajaban con frecuencia a ambos lados del camino. Cabo Delgado está mayoritariamente habitada

por *makondes*, conocidos internacionalmente por sus esculturas en ébano. Uno de ellos nos comentaba que había llegado pocos días atrás de Tanzania. No había tenido tiempo aún de levantarse una casa pero en cambio trabajaba sin descanso en su nueva obra, una miniatura de unos treinta centímetros, que reproducía una de las tantas mujeres que habíamos visto con cántaros en sus cabezas y un hijo a las espaldas.

También los *makúes* habitan la zona. Son menos numerosos y con los *makondes* sólo logran entenderse en portugués. Es curioso que la lengua que sirvió para oprimirlos sea ahora un factor de unidad nacional. Fue adoptada como idioma oficial.

Las mujeres *makúes* usan máscaras blancas, hechas con raíces y flores, para suavizar el rostro y la piel del cuerpo. Ni siquiera en el pasado utilizaron los tatuajes, por lo que es posible en las de más años, diferenciar a qué etnia pertenecen.

Todas ellas tienen largas historias de guerra para contar, pocas veces dimensionadas en su magnitud real. Como nos sucedía con los relatos de Moema, Hermina, Lucas, Goodfrey o Cándido, era sorprendente constatar la naturalidad con que todos se referían a episodios que pertenecen a la historia del pueblo mozambicano. La proximidad de los hechos hacía que aún no se los viera como hitos en la lucha independentista.

Sólo tres o cuatro años atrás se practicaba todavía en Mozambique la *palmatoria*, castigo que algunos colonos utilizaban para reprimir a sus criados en situaciones tan variadas y banales como haber dejado quemar una comida o no haberles pasado un recado. Ellos mismos o la policía, si tenían pudor de hacerlo personalmente, golpeaban al infeliz sirviente con una *palmatoria*, especie de espátula de madera, tantas veces como se considerara necesario por la "gravedad" de la falta. \*





La mujer mozambicana

A) Estas mujeres transportaban durante la guerra armas y municiones en sus cabezas. B) Hilaria Muanga, con 25 años dirige uno de las escuelas primarias creadas por el FRELIMO en Cabo Delgado

En el pasado las mujeres makondes se tatuaban, esa costumbre fue superada con largos años de albor esclarecedora del FRELIMO. Las nuevas generaciones ya no utilizan aquellos rituales





Sin duda, desde entonces para la población mozambicana las cosas han cambiado.

### EL GERMEN DEL NUEVO HOMBRE

Llegamos al *Infantario* entrada ya la noche. Había sido creado por Josina Machel, la primera esposa del Presidente Samora Machel, muerta a consecuencia de una enfermedad contraída durante la guerra. Primero había fundado Josina el *Infantario* de Tunduro (Tanzania) y luego éste, de Nangade. Habían surgido por necesidad. Eran muchos los niños de padres muertos en la guerra o los hijos de combatientes en actividad que quedaban abandonados. El *Infantario* los recogía para cuidarlos y educarlos.

Originariamente había sido instalado en otro lugar. Pero después de un intenso bombardeo por una escuadrilla portuguesa (oportunidad en que los colonizadores sospechaban que el Presidente Samora estaba refugiado allí) hubo que trasladarlo a Chimimbo. También allí fueron bombardeados con un saldo importante de niños muertos y entonces, en 1973, se mudan para Mtamba, donde estaban aquella noche que los visitamos. Había 120 niños, con 50 madres encargadas y 56 militares en las tareas de alfabetización y organización de los *continuadores*, nombre que reciben los niños en Mozambique. En algunos momentos habían llegado a tener 400 criaturas.

Hilaria Muanga y Américo Antonio Bankolo presiden el *Infantario*. Ella tiene 25 años, espera su cuarto hijo y estudió en Tanzania.

Cuando llegamos, los responsables estaban reunidos a la luz de un candil, escuchando la radio, única comunicación durante meses con el resto del país. Naturalmente a aquellas zonas no llegaba regularmente entonces ningún diario. Discutían la noticia de las sanciones a varios dirigentes, entre

ellos algunos héroes de la guerra, como Pedro Jumo, nombrado después de la independencia Gobernador de la provincia de Maputo. Poco antes de nuestro arribo se había informado que por "haber sucumbido a las balas de azúcar de la sociedad de consumo" (en Maputo) aquellos dirigentes eran separados de sus cargos, suspendidos como miembros del FRELIMO y enviados a las áreas liberadas a la "machamba" (huerta), al cultivo de la tierra.

Supimos por los combatientes que estaban al frente del *Infantario* que los dirigentes sancionados habían sido llamados varias veces por el FRELIMO a cambiar de actitud y a terminar con la vida de indisciplina y hábitos burgueses a la que —aflojada la rigidez de los años de combate— se habían entregado. En general consideraban justa la medida tomada. Algunos demandaban aún mayor castigo, otros en cambio, confiaban en la capacidad de rehabilitación de camaradas a los que reconocían duro temple en el combate.

Los niños del *Infantario* se preparaban para dormir. Sin embargo, con un pito prolongado (como cuando durante la guerra se avisaba de un bombardeo) los profesores los reúnen. En pocos minutos, de aquella oscuridad terrible, surgieron cientos de niños organizados en filas y cantando a viva voz, en un improvisado recibimiento.

Informados de que habíamos llegado de tierras muy lejanas atraídos por la lucha del FRELIMO y de que estábamos deseosos de conocer a los *continuadores*, ellos responden con cantos y bailes. Uno representaba la cacería de un león, otro la cosecha, todos igualmente originales y creativos.

— "Esto es sólo una pequeña demostración de los cantos y las danzas que componen nuestra cultura popular", nos comenta Américo Antonio. "Sin embargo los colonizadores decían que éramos un pueblo sin cultura hasta

que ellos llegaron. ¿Qué hicieron ellos por educarnos?"

El improvisado programa se completa con canciones revolucionarias que exaltan al FRELIMO y la valentía del pueblo. Adentrados como estábamos en las espesuras del "mato", tan lejos de nuestra Patria, a tantos kilómetros de la última ciudad mozambicana, la escena nos había conmovido profundamente. Descubríamos en toda su magnitud la fuerza incontenible de aquel pueblo que pese a los cinco siglos de dominación portuguesa había logrado mantener sus estilos, sus danzas y su cultura. Y no sólo eso, sino que transmitía a los *continuadores* un idealismo tan sincero y profundo, sustentado en la organización y el trabajo, que sin duda estaba en ellos germinando el nuevo hombre del mañana.

Al otro día recorrimos el *Infantario* rodeados de *continuadores*. Dos grupos estaban en clase. El "salón" estaba compuesto por un techo de paja y un pizarrón deteriorado. Los niños, sentados en el suelo, iban repitiendo con el profesor:

— El colonialismo tiene soldados. El soldado enemigo lucha en Mozambique. El mata al pueblo con arma y *catana* (sable). El mata al niño, a la mamá, al papá y a la tía. El soldado del enemigo no cultiva la tierra. El nos roba nuestra comida de la *machamba*. El pueblo unido lucha contra el enemigo. Lucha contra el soldado del colonialismo".

"La alfabetización no es algo aislado. Es un instrumento que el niño adquiere para manejarse mejor en la vida. Por eso encaramos siempre la formación global de nuestros *continuadores*" nos comentaba Hilaria mientras llegábamos a una clase de historia.

La primera fecha indicada en el pizarrón era la de la Masacre de Mueda, en 1960; luego estaban la fecha de fundación del FRELIMO, del asalto al puesto de Chai, del asesinato de Mondlane (primer

(Segue en la Pág. 40)



# BASE MUEDA

## Los antiguos guerrilleros están en la "machamba"

**E**n Mueda, la base construída en una meseta en la que el calor es intenso durante el día y en las noches hace frío, Aleixo Patime, Comisario Político del Distrito, Martins Nukamía, responsable de Educación, Romango Minguís, Vice-comisario político; Raúl Dilama, Jefe de Información y Propaganda y Julião Amuli, Jefe de Producción y Comercio -que forman el Comité Político actual del FRELIMO en el distrito- participan de una larga charla con nosotros. Aleixo Patime toma la palabra.

-De guerrilleros pasamos a administradores, comenta sonriendo cuando va enumerando las nuevas responsabilidades, asumidas tras la independencia.

-¿Cómo se sienten en la nueva tarea?

-No es fácil, pero nos sentimos orgullosos de que las Fuerzas Armadas de Liberación de Mozambique colaboren entre otras cosas, en la producción.

Todos son militares, aunque debido a la decisión del FRELIMO de no utilizar grados ni categorías en sus Fuerzas Armadas, se tratan simplemente de "camaradas".

-Cuéntenos cómo se inicia la lucha en Cabo Delgado, ya que ustedes participaron en ella desde los primeros tiempos, solicitamos al Comisario Político.

-En 1960 el espíritu nacionalista comenzó a hacerse sentir con fuerza. Crece la voluntad de liberar al país. Tanzania ya estaba independizada y los mozambicanos que allá vivían querían lo mismo para su Patria. Entonces ya existían muchos partidos y se crean nuevos grupos. El pueblo de Cabo Delgado, impregnado de

esas ideas se reúne frente al puesto portugués de Mueda, en una manifestación pacífica. La respuesta a la demanda de independencia fue lo que se conoce como la *masacre de Mueda*. Hubo más de 600 muertos. Comenzamos entonces a pensar en otras vías para

liberarnos. ¿Qué hacer? Las organizaciones comienzan a mandar a sus militantes a los países vecinos. A principios de 1962, después de contactos con Mondlane se funda el Frente de Liberación de Mozambique (FRELIMO), con la unión de tres partidos.



Tres combatientes muestran los restos de un avión derribado por la artillería del FRELIMO. Al centro, Aleixo Patime, Comisario Político del Distrito de Mueda



"De Tanzania comienzan a llegar compañeros con la misión de movilizar al pueblo, de esclarecer sobre la necesidad de luchar por la independencia. Dos años después de un intenso trabajo de movilización política ingresan las primeras armas al país. Así, el 25 de septiembre de 1964 se desencadena la guerra con el ataque a Chai. En 1965 ya estábamos convencidos de que nuestra lucha sería victoriosa".

"Muchos jóvenes comienzan a recibir entrenamiento en campos de instrucción y se integran al combate. En 1965 algunos *boers* (sudafricanos de origen holandés) luchaban del lado de los portugueses. Mientras tanto, el gobierno decía que "pequeños grupos de bandidos procedentes de Tanzania, estaban saqueando a las poblaciones".

"Año tras año la guerra se intensificó. Hubo muchos ataques de los portugueses con tropas aerotransportadas. Incluso después del 25 de abril la guerra continuó en Mozambique.

-¿También aquí sufrieron bombardeos?

-Sí. Primero nos bombardeaban y luego intentaban desembarcar con helicópteros. Una vez sufrimos un ataque combinado. Después que un avión Fiat nos bombardeó, nuestra artillería derribó un helicóptero, que cayó en llamas. La población comenzó a gritar: "A luta continúa". El FIAT regresó nuevamente, bombardeó y fue alcanzado por nuestra artillería. Los pilotos murieron. La población corrió hacia los restos del avión y recogió parte de la estructura metálica. La usó en la confección de utensilios de cocina. Fue toda una fiesta.

-¿La mujer siempre participó en los combates?

-En 1966 se crean los primeros destacamentos femeninos, por las necesidades de la guerra. A corto plazo la mujer participa en los combates igual que el hombre, además de las múltiples tareas que ya desarrollaba.

-¿Cómo trataban ustedes a los heridos?

-Muy bien. Los mandábamos a nuestros hospitales y si empeoraban los evacuábamos a Tanzania. Desde el comienzo tuvimos claro que nuestra lucha no era contra la población portuguesa sino contra el colonialismo portugués. Los soldados salían de la metrópolis engañados y aquí se encontraban con una guerra. Los colonialistas decían que aquí no había guerra.

"Muchos de los soldados y oficiales que capturábamos estaban contra el régimen colonial. Algunos incluso se integraron al FRELIMO.

"En cambio los portugueses hacían prisioneros entre los civiles y los trasladaban a Lorenzo Marques, donde eran torturados. Sólo un 5 por ciento de los detenidos civiles y militares salió con vida.

-¿Qué recuerda del trabajo del presidente Samora Machel en esta región?

-Por lo menos tres veces al año venía a cada una de las bases. También Mondlane venía. Combatían y vivían como nosotros y estaban expuestos a los mismos peligros y rigores.

-¿Toda guerra produce héroes. ¿Podría nombrar algunos?

-La Camarada Josina Machel, una de las fundadoras de los destacamentos femeninos; la camarada Ernestina Kuangaia, que murió combatiendo; el camarada Ludovico, entre tantos otros.

-Ustedes siempre combatieron el tribalismo. ¿Se podría decir que ya está superado?

-No hay más problemas tribales aquí. Desde el comienzo de la lucha combatimos el tribalismo porque teníamos la lección de nuestros antepasados. Esta guerra es la continuación de la que ellos comenzaron. Fueron derrotados porque el enemigo instigaba el tribalismo.

-¿Cuál es la base económica de las "áreas liberadas".

-La agricultura. Durante la guerra se dejaron de producir algodón y sisal, en cambio se incentivó la producción de ali-

mentos. Ahora estamos reorganizando la producción, diversificándola, para compensar las importaciones. También fomentamos la artesanía. Nos ayuda a sentirnos orgullosos de nuestra cultura, a liquidar los complejos que los colonialistas querían imponernos. Hemos organizado en el distrito (90 mil habitantes) 64 cooperativas. De ellas, 29 ya funcionaban durante la guerra: 13 de artesanía y estatuetas; 8 de agricultura; 5 de pesca y 3 de extracción de sal.

Además se están creando aldeas comunales de 600 casas cada una. La población comprende que el sacrificio de diez años está comenzando a dar sus frutos.

-Quiere decir que en cierto sentido la lucha recién comienza...

-Sí, la lucha del FRELIMO no se agotaba con la independencia. Era y es una lucha revolucionaria. Construir una sociedad nueva es una tarea dura. El enemigo vivió aquí cinco siglos. Y muchas personas están corrompidas. Para superar eso son necesarios muchos años. Es otra guerra, en la que hay que combatir valientemente.

-¿Fue decisivo el papel del FRELIMO en la guerra?

-Todas nuestras bases, nuestras escuelas secundarias, los hospitales más sofisticados y los máximos dirigentes estaban en Tanzania. ¿No es eso suficiente como para poder afirmar que la contribución de Tanzania fue decisiva?

-¿Cuáles son las tareas actuales de la juventud?

-Estudiar, producir y combatir.

-¿Y las de las Fuerzas Armadas?

-Movilizar a las masas, producir y combatir, si fuera necesario. Nosotros acostumbrábamos a decir que en la guerra aprendimos la guerra. Eso quiere decir que sólo haciendo la Revolución se aprende a ser revolucionario y que solamente produciendo podemos aprender a mejorar la producción ●



(Viene de la Pág. 37)

→ Presidente del FRELIMO), en Tanzania por agentes secretos colonialistas; la muerte de Josina Machel, declarada "Día de la Mujer mozambicana" y finalmente, la independencia.

En unas chozas cercanas a la *machamba* un grupo de excombatientes, disminuidos a consecuencia de las heridas de guerra, confeccionaba ropa para los niños. En otras estaban los bebés, que tomaban su desayuno: un vaso de leche — privilegio reservado solamente a los más pequeñitos — y un trocito de pan recién horneado.

Prácticamente todo lo que se consume en el Infantario se produce allí mismo, en la *machamba* colectiva. Madres, profesores y alumnos trabajan por igual. Existen dos tipos de tareas: las individuales y las colectivas, siendo éstas cultivar la tierra, lavar ropa, cortar leña, traer agua.

Los *continuadores* tienen sus responsables, por grupo, los que son electos en asambleas. Si alguno viola las normas del Infantario (porque juega durante la clase o le quita cosas a los compañeros) la Asamblea del grupo le indica la sanción. A veces resultan propuestas muy graciosas: no podrá participar en el juego de fútbol o habrá de lavar la ropa de todos. A veces además se le exige una autocrítica en voz alta.

#### UHURU NA MADENGO

En la espesura del *mato*, alejados ya del Infantario, los cánticos de los *continuadores* nos acompañaban. La Base Beira era nuestro próximo destino. Estábamos ya muy "dentro" de las áreas liberadas. También aquí, hombres armados cruzan con frecuencia el camino y saludan a nuestros acompañantes. Las ropas son más escasas en esta región. De pronto un grupo de chicuelos señalándonos, se acerca al jeep gritando: "*Njungue, Njungue*".

— ¿Qué dicen?, preguntamos a



En el Infantario de Nangade, una clase de alfabetización utiliza el tema del colonialismo. Algunos "continuadores" miran con curiosidad la cámara fotográfica



En la "Loja do povo" del puesto Chai la población canjea sus productos por las mercancías que necesita. En vastas regiones de Mozambique después de la independencia todavía se utilizaba el trueque

Cándido. Y él, sonriendo malicioso, responde:

— "Blanco, vimos un blanco".

"Es que son niños que nacieron cuando el FRELIMO controlaba ya esta región y nunca vieron uno, sólo oyeron hablar de ellos".

Se acercaron y nos tocaban, como para constatar que no

éramos un espejismo. Cuando comprendieron nuestro portugués se rieron y comenzaron a contarnos que iban a la escuela del FRELIMO y que escribían en las tablitas que tenían en las manos. A falta de cuadernos, el ingenio se imponía. Las tablas eran lijadas después de cada clase.



Uhuru Na Madengo rezaba el cartel a la entrada de la Base Beira. "Independencia y Trabajo", en suahili. Posiblemente esta Base, una de las más septentrionales del FRELIMO, rompiera con los esquemas castrenses de muchos latinoamericanos. Era un conglomerado de chozas —como todas las de la región de piso de tierra, sin ventanas y rústicamente amobladas— con la diferencia de que las habitaban exclusivamente combatientes.

Durante la guerra estaba perfectamente mimetizada con el ambiente, ya que frondosos árboles la cubrían totalmente. Sufrieron muchos bombardeos pero no fueron ubicados. Es que a los portugueses, a determinada altura de la guerra, no les importaba demasiado si el lugar bombardeado era una base militar o una población civil.

Todavía entonces las trincheras eran profundas, aunque nos cuentan que las lluvias las fueron tapando. Geraldo Acamepanda, Comandante del Distrito de Palma, localidad de Umgade, nos da la bienvenida junto con Susafina Calatais. Combatientes ambos, nos van mostrando la base y narrando las vicisitudes del combate. En aquellos momentos varias decenas de milicianos estaban en prácticas militares.

Diecisiete nuevas aldeas comunales estaban siendo levantadas por la población, y habían sido construídas ya unas 900 casas. La meta es nuclear a las poblaciones campesinas para poder organizar la educación, la salud pública, las estructuras políticas. En eso se trabajaba en Cabo Delgado.

Un enorme mapa, de barro y troncos en alto relieve, trazado en el suelo, nos sirve para ubicar exactamente dónde estamos. Luego de observar las prácticas militares y de conversar con varias combatientes que portaban sus hijos a las espaldas (los pueden tener en la Base hasta los tres años) comemos en grupos un conejo preparado por

*Las faenas colectivas en la escuela Luanda, la primera creada por el FRELIMO en Cabo Delgado*



*En la Base Beira el Comandante instruye militarmente a la población civil*





→ dos soldados. Como en todo el norte de Mozambique, en el interior de Tanzania, Somalia y la mayor parte de los países del Africa negra, aquí no había cubiertos. "Pero el FRELIMO está viendo todas estas necesidades y cuando ustedes vuelvan verán cómo la vida habrá cambiado para nosotros", decía con mucha razón Susafina.

Concluido el almuerzo se acostumbra pasar una jarra con agua para que cada uno se lave las manos debajo de la mesa, en un gesto que algo tiene de la comunión cristiana. Por cierto la comida no era la usual. En la zona escasean las proteínas. Sólo en cacerías es posible encontrar alguna carne, conejos, liebres o cervatillos salvajes. Papa y arroz, en cambio, son el menú habitual. Tampoco es fácil conseguir azúcar, leche o sal.

En concreto las cosas habían variado poco desde la independencia, pero había una diferencia fundamental: ahora existía la certeza de que a corto plazo mejorarían; la victoria había traído esa posibilidad.

Pese a los enormes problemas, el esfuerzo del FRELIMO era muy grande. La consigna *a luta continúa* (la lucha continúa) era la palabra de orden, simbolizando que no habían terminado los problemas con la victoria militar. La independencia, que no había sido concebida como un fin en sí misma, no sería sólida y verdadera en tanto otros pueblos hermanos permanecieran oprimidos. Por eso la población seguía armada y movilizaba. Meses después de nuestra visita aquella consigna cobró una vigencia especial. Varias incursiones de comandos rhodesianos masacraron aldeas civiles en la provincia vecina de Tete. La actitud vigilante de entonces estaba, pues, justificada.

En la base de Mueda, donde permanecerían por algunos meses abocadas a las tareas organizativas, nos separamos de Herminda y

Moema, que, tan pronto llegaron asumieron sus nuevas responsabilidades. Cuando nos despedíamos Moema me regaló una pulsera, hecha por ella misma. A ambas les dejé de recuerdo un *tumi* peruano, que serviría para que recordaran aquellos imborrables días de convivencia. Se lo colocaron inmediatamente en el cuello y fue entonces que dijo Moema:

— ¿No nos dejarías aquel frasquito?

— ¿Cuál?

— El perfumado. Allá se consiguen otros, aquí no. . .

— Ah, claro, pero sólo tengo uno para las dos. . .

— Lo compartimos.

El frasquito perfumado era desodorante. En la espartana vida de Cabo Delgado era un lujo. Sin embargo la higiene era un ritual. Sin faltar un sólo día, estuviéramos donde estuviéramos, habíamos encontrado, cada mañana, una tinaja de agua calentada con leña recién cortada y cubierta de hojas para que no le cayeran bichitos. Preparada especialmente con enorme cariño.

En aquellas rústicas construcciones donde recién amanecido el día tomábamos aquel baño matinal era imposible no pensar. Es tan fácil para nosotros, animales urbanos, mantenernos limpios. Aquí en cambio es laborioso. El agua es escasa, hay que cortar leña, bañarse a la intemperie con temperaturas ingratas. Moema y Herminda, con sus uniformes verde oliva, sus pesadas botas y sus actitudes militares no habían perdido la femineidad, una hermosa cualidad de la mujer mozambicana.

Llevándonos un trozo de avión FIAT que nos habían regalado, varias estatuetas de ébano talladas por los combatientes y sobre todo impregnados de la mística revolucionaria que aquellos hombres, héroes anónimos, exhalaban, partimos rumbo a la Base Central y el Centro Piloto Luanda, últimos puntos del recorrido. . .

## UNA FUENTE DE INSPIRACION

Venancio Untuara Ujuala director del Centro y Andri Jumamoss, adjunto y segundo responsable, nos llevan a recorrer esta escuela piloto que desde 1966 funciona con primero, segundo y tercer grado. Fue el primer centro fundado en Cabo Delgado, habiendo estado la mayor parte del tiempo fortificado.

— Para luchar no hay que saber escribir, pero para dirigir un país sí. El FRELIMO sabía que desde los primeros momentos debía formar sus cuadros, por eso funda este centro, para comenzar a forjar los hombres y mujeres que dirigirían el país en el futuro. Aquí se daba enseñanza técnica y agrícola. Todos teníamos armas, además de algunas piezas de artillería.

— ¿Y la comida?

— La población era responsable de alimentar al Centro, además de lo que nosotros producíamos en las *machambas*. Sólo había una comida al día. Tuvimos que acostumbrarnos. A veces durante semanas sólo teníamos mandioca. Como éramos guerrilleros-alumnos teníamos que sufrir como verdaderos combatientes. Lo importante era que sabíamos que con la victoria vendría la ropa y la comida.

El Centro es mixto y los alumnos levantan sus aulas. Cuenta ahora con 500 estudiantes, en tres turnos. No hay tiempo de descansar.

Observando a esos jóvenes en la producción, en la construcción de aulas, en clases mixtas de alfabetización, nos vinieron a la memoria aquellas palabras del Presidente Samora Machel en la entrevista que habíamos tenido en Maputo: "Las áreas liberadas constituyen para nosotros una experiencia y una perenne fuente de inspiración. Por eso siempre conservaremos esas áreas liberadas. Cuando se está allá, los problemas son todos concretos y las discusiones abiertas. No hay traición, no hay hipocresía" ●



# COMO FUERON DERROTADOS LOS PORTUGUESES

Un joven maestro de escuela de menos de 30 años enfrentó victoriosamente al general portugués Kaulza de Arriaga. Nunca había leído al estratega alemán Clausevitz y se apoyó siempre en el principio de que lo más importante es el trabajo político.

**L**a Base Central del FRELIMO es ya un museo de la Revolución mozambicana. Cada rincón, cada choza, tiene una historia. En ella se trazaron los planes de guerra de Cabo Delgado. A partir de ella los colonialistas portugueses fueron derrotados.

Como las demás es modesta, aunque está más orgánicamente estructurada. Las trincheras son numerosas, algunas de muchos metros de longitud. A la entrada, en un pedestal que ostenta la bandera del FRELIMO se lee: "A los que cayeron por Mozambique", en honor de los mártires de la guerra. En el puesto de ingreso nos piden salvoconducto para poder entrar, formalidad que no había sido exigida en las anteriores. El grupo de vigilancia está compuesto por hombres y mujeres.

Con 32 años en el momento que lo visitamos, el Comandante del Segundo Sector, Simão Virgílio Minga, fue durante los últimos seis años de guerra Jefe de Operaciones en la provincia de Cabo Delgado. Lo

*El Comandante  
Minga:  
la importancia  
de "una línea  
política correcta"*





entrevistamos en la Base y luego fuimos invitados por él a visitar su casa, modesta, en la que cultiva su *machamba*. Su hijita Nazarena, de 3 años, nació en la Base y su hijo mayor, también fue alumbrado en medio de la guerra.

-En esta Base Central estaba el Comando Político-Militar de la provincia de Cabo Delgado. Se recibía a los combatientes llegados de Tanzania, los que desde aquí eran redistribuidos, explica Minga.

"Los portugueses estaban a sólo 25 kilómetros, en Nangolo. Tenían otro puesto importante en Sagal (al norte) y un tercero en Mueda, a sesenta kilómetros de aquí. Desde cada uno de esos puestos salían patrullas para controlar los movimientos del FRELIMO. Pero cuando los portugueses se desplazaban a algún lugar la población corría a informarnos.

-¿No se daban cuenta los soldados coloniales?

-Al comienzo no, pero después naturalmente lo fueron descubriendo. Atacaban a las poblaciones civiles buscando información sobre nuestros movimientos pero como invariablemente eran rechazados, incendiaban las cosechas, asesinaban familias enteras, torturaban. De todo hicieron para separarlos de nosotros y nunca lo consiguieron.

-¿Había una conexión estrecha con la población?

-Muy estrecha. Nosotros les explicábamos cómo cavar trincheras, que debían construir sus casas únicamente en las regiones que el FRELIMO les indicaba, que debían evitar encender fogatas en las noches para no ser descubiertos. También les enseñamos a distinguir los ruidos de los aviones, a saber cuándo eran de reconocimiento; entonces debían siempre esperar un bombardeo. Eso significaba explicarles que en cuanto sintiesen un avión de reconocimiento debían meterse en la zona de seguridad.

-¿No tuvieron infiltrados o delatores?

-Todos los combatientes portaban un salvoconducto en



"A los que cayeron por Mozambique"

el que se explicaba quién era, a qué base pertenecía, etc. Si aparecía uno, la población le pedía el salvoconducto. Si no lo tenía, era sospechoso. Los códigos cambiaban cada semana. Nunca los descubrieron. Los delatores eran entregados a campos de producción. Producían junto con los soldados del FRELIMO. A algunos bandidos se les aplicaba la justicia revolucionaria.

-¿Ustedes cuántos eran?

-Teníamos diez veces menos hombres en armas que el general Kaulza (último comandante militar portugués en Mozambique). Una fuerza portuguesa de 50 o 100 hombres era hostigada por 6. Se atacaba cuando ellos no tenían defensas. Muchas veces nos respondían con *napalm*.

"El día 14 de agosto de 1970 en la Base Beira derribaron un avión con fuego anti-aéreo. Cayó en la zona liberada. El piloto, Teniente Cirilo Cámara, fue interrogado por mí. Llegó a admitir que la guerra era injusta. Pocos minutos antes de morir en mis brazos a consecuencia de las heridas recibidas en el impacto me contó que tenía 28 años y que se había casado algunos meses atrás con una muchacha llamada María. Fue el primer testimonio que tuvimos de las

discrepancias internas en el seno del enemigo.

-¿Ustedes tenían suficiente artillería anti-aérea?

-Hasta 1972, cuando recibimos cohetes, los aviones nos dieron mucho trabajo. En una oportunidad atacaron cuatro a la vez. El primero fue alcanzado por nuestra artillería pero el segundo llegó a tirar varias bombas a sólo 250 metros de la Base. Ellos dijeron que la habían destruido.

-¿A qué atribuye la eficacia del FRELIMO?

-Nosotros teníamos un blanco visible: casas de material, luz. En cambio para ellos éramos invisibles. Teníamos una gran movilidad, perfecto dominio del terreno y miles de ojos en la selva. Además ellos tenían contradicciones. Algunos decían que hacían la guerra porque los obligaban. Sólo unos pocos se declaraban abiertamente a favor de Caetano. Hubo varios soldados y oficiales portugueses que desertaron y nos dieron informaciones del número de aviones, de las municiones, etc.

-¿Ellos tenían blindados?

-Sí, pero casi no los emplearon en Cabo Delgado, porque la selva no lo permitía. Nunca desempeñaron aquí un papel importante.

-¿Cómo se enteró de la llegada de Kaulza de Arriaga?

-Un soldado negro, reclutado por los portugueses, desertó y nos dijo que había una gran concentración de tropas en Mueda. Se hablaba de un Arriaga que estaban en Lorenzo Marques pero cuyo destino sería Cabo Delgado. Se decía también que ésta sería la ofensiva decisiva.

-¿Cómo reacciona usted, Comandante? ¿Llama a sus subordinados?

-Sí, los llamo. Antes que nada los mando a movilizar a la población. Dividí a la tropa en grupos de 3 y 6 personas y tras explicar las razones, comenzamos a dispersar a la población. Se trataba de utilizar como fuera más eficaz nuestras escasas fuerzas. Haríamos una guerra psicológica. El enemigo



avanzaría y no encontraría nada, solamente poblados vacíos. Nadie para darles información.

"Un día comenzaron los bombardeos en la zona de Mteda. Se acercaban también con carros blindados. Durante el día los teníamos permanentemente vigilados y en las noches, cuando acampaban, los atacábamos. El enemigo fue así obligado a dispersarse y cuando lo hicieron "comemos" un por un aos gajos (nos los "comimos" uno a uno).

"Teníamos una ventaja: el enemigo se había dado un plazo para ganar, Kaulza quería derrotarnos en un mes. En cambio nosotros estábamos preparados para luchar todo el tiempo que fuera necesario, igual eran cinco que cincuenta años.

-¿Qué opinión tiene de Kaulza quien lo derrotó?

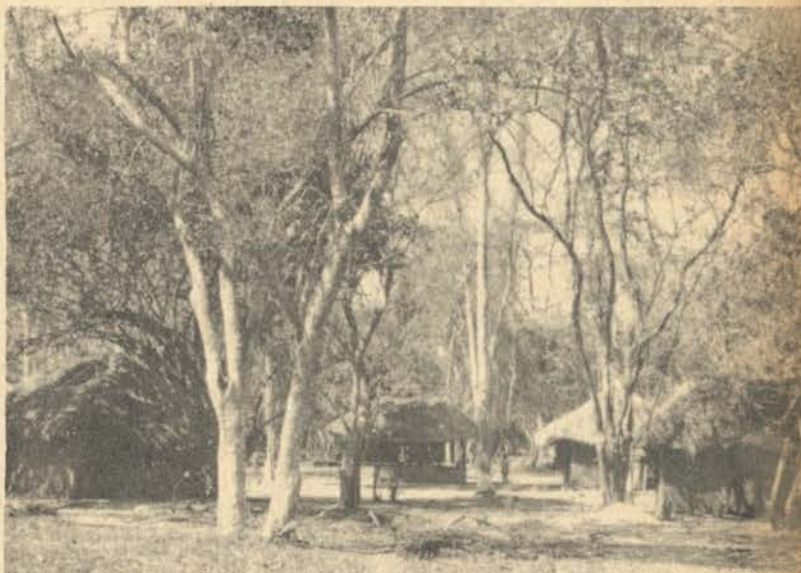
-Creo que es un bruto. Cualquiera comandante sabe que debe usar sus fuerzas lógicamente. El las utilizaba en forma torpe. Trataba a sus soldados como si no fueran gente.

-¿Cómo se inició usted en el combate?

-Yo era profesor de primaria. Mi padre era carpintero en la misión de Santa Terezinha del Menino Jesus. En mi familia todos somos católicos. Mi padre apoyaba la Unión Nacional Africana de Mozambique (una de las organizaciones que precedió al FRELIMO). Mi padre es detenido por sospechoso y logra huir. La PIDE - policía secreta portuguesa- nos detiene entonces a mi madre y a mí. Nos torturan. Logramos huir a Tanzania y allí fui seleccionado para ir, en 1962, a Argelia. Me decían que era muy joven, pero fui. Tenía 19 años. Al regreso fui mandado a Cabo Delgado. En 1968 recibo una nota en la que el FRELIMO me comunica que fui nombrado Jefe de Operaciones de toda la provincia. Visité entonces todos los destacamentos operacionales y, siguiendo las instrucciones de nuestro Comando General, los reorganicé en secciones, destacamentos, pelotones y compañías: 30 hom-



La entrada de la Base Central. La guardia está compuesta por hombres y mujeres, de igual participación y responsabilidad durante la guerra



Una vista parcial de la Base Central. Ya se observan algunos árboles talados después del cese del fuego

bres por cada comandante.

"Una de las primeras tareas fue minar los accesos a los puestos de gasolina, con 12 hombres por grupo. Fue entonces que los obligamos a usar helicópteros y nosotros nos organizamos en brigadas para atacar también los helicópteros.

-¿Qué diferencia había entre sus hombres y los soldados portugueses?

-Nuestros soldados son políticos. Combaten y producen con las poblaciones. El nuestro nunca fue ni será un ejército de cuarteles. En cambio los hombres del enemigo nunca fueron





De izquierda a derecha: Cândido Aiuba, el Comandante Minga, un combatiente de la Base Central, Luís Cipriano, un viejo guerrillero del FRELIMO y Mondlane, sobrino del fundador del FRELIMO

Mozambique ↕

políticos. Mataban porque se les ordenaba y por eso, llegado el momento, tenían miedo de morir.

-¿Cuál fue el momento más duro de la guerra?

-Difícil saberlo. . . hubo tantos. Lo importante es que cuando la población comprende por qué hay guerra, por qué van a ser reprimidos, la victoria más tarde o más temprano llegará. La experiencia de nuestra lucha victoriosa nos confirmó lo que siempre planteamos: el trabajo más importante es el político.

-¿Cuál es su tarea ahora? Es más fácil que en la guerra?

-Ahora estamos organizando a la población para la producción. . . Somos independientes pero tenemos el desafío de desarrollar la producción. Y no es fácil. Será una nueva guerra, la lucha contra el atraso. Tenemos que movilizar a las poblaciones, crear *machambas*, y aldeas comunales.

-¿En algún momento oyó hablar de Clausewitz, el famoso experto alemán de la guerra?

-No sé quien es.

-¿Y el Ché?

-Asistimos a unas conferencias en las que se habló de sus ideas cuando en 1970 hicimos un curso.

-¿Y Ho Chi Minh?

-Sí, a él lo estudié. Aunque nuestra lucha fue creativa. En todo momento adaptamos lo que sabíamos a las posibilida-

des concretas que se nos iban presentando.

En la Base Central pernoctamos, después de haber conversado animadamente con varios jóvenes combatientes, entre otros Luis Cipriano y Joaquín Mondlane, sobrino de Eduardo Mondlane, fundador del FRELIMO. Los encontramos lúcidos, templados en el combate y muy deseosos de conocer más de América Latina.

Nos habían destinado una chocita blanca, algo más grande que las demás, con el privilegio de una cortina de cañas que detenía en parte el viento que se levantaba en las madrugadas. La cama era de troncos amarrados y el delgado colchón formaba parte de las gentilezas con que nos habían atendido. Casi no había mantas en toda la Base.

Al otro día, cuando con el sol nos levantamos a recorrer el lugar, el Comandante Minga nos pregunta: ¿Cómo pasó la noche?

-Bien. Aunque hizo un poco de frío. . .

-Ah, y eso que usted durmió en el lugar de honor: allí pernoctaba el Presidente Samora Machel cuando nos visitaba.

Con la luz del día descubrimos que la chocita en la que en la víspera habíamos entrevistado al Comandante Minga ostentaba esta leyenda: "Aquí fueron trazados los últimos planes de guerra" ●



En esta choza, dormía el Presidente Samora Machel durante sus continuas visitas a la Base Central



El comando portugués en la ciudad de Nampula disponía de las más lujosas y modernas instalaciones. Esta era la sala de operaciones de Kulza de Arriaga



Aquí fueron trazados los últimos planes de guerra". En esta modesta choza funcionaba el Estado Mayor del FRELIMO en la provincia de Cabo Delgado. Desde aquí fueron derrotados los colonialistas portugueses



# Conferencia afro-árabe

★ La Carta del Cairo, el más importante documento de la reunión

★ Canales de financiamiento árabes

★ Las demandas de los países del Africa negra

★ Contradicciones entre los regímenes de Africa y del Medio Oriente

Claudio Colombani

**E**L 7 de marzo último, numerosos jefes de Estado se reunieron en El Cairo para establecer la Carta de la Cooperación Política y Económica Afro-Arabe. El más importante documento de la conferencia, la declaración política, fue denominada "Carta de El Cairo", como un gesto de estima hacia Egipto, el país organizador de la primera reunión en la cumbre afro-árabe.

El gobierno anfitrión algunos meses antes de la conferencia, en enero, tuvo que enfrentarse con lo que se dio por llamar "el cairazo" al decretar aumentos masivos en los precios de los productos de primera necesidad, lo que provocó la ira popular. Las multitudes se lanzaron a las calles de El Cairo y otras ciudades importantes, quemando tiendas, locales públicos, casas de altos funcionarios, delegaciones de policía, etc.

Ante la reunión en la cumbre, en que participaron reyes, presidentes y jefes de Estado, Egipto tuvo que presentar un Cairo



*Dirigentes del Golfo Árabe: los emires Issa, de Bahrein y Satd, de Abu Dhabi*

limpio. El edificio de más de siete pisos de la Liga de los Estados Arabes fue pintado, el austero auditorio de la Unión Socialista Arabe fue desempolvado, tres grandes hoteles fueron desalojados, los servicios de seguridad fueron puestos en estado de alerta. Así El Cairo se preparaba para la Primera Conferencia Cumbre de Cooperación Arabe-Africana.

Algunos días antes de la inauguración de la conferencia, los ministros de Relaciones Exteriores árabes y africanos, o sus representantes, se reunieron para preparar diversos textos que serían sometidos a la aprobación de los jefes de Estado. Dichos trabajos preparatorios enfocaban relaciones políticas, culturales y económicas afro-árabes.

Ya en la reunión en la cum-



↔ bre de los mandatarios árabes que se celebró en Argelia, en 1973, uno de los postulados máximos de la conferencia fue el de la necesidad de solidaridad con las naciones africanas, "solidaridad que debe expresarse en todos los campos, sobre todo en el de la cooperación política y económica, para reforzar las independencias nacionales y promover el desarrollo".

Por entonces salieron a la luz buenas intenciones e incluso algunas de ellas cristalizaron. Tal fue el caso del Banco Árabe para el Desarrollo Económico de África, creado por iniciativa de Kuwait, con sede en Jartum, y que sólo concede préstamos a los países de África negra. El Banco también tiene por finalidad facilitar las inversiones privadas árabes en los países del sur del Sahara.

Dentro del marco de una cooperación afro-árabe, en 1974 fueron creados otros canales para la asistencia financiera árabe hacia los países africanos: el Fondo Especial Árabe para África, incorporado a la Liga Árabe después de su creación; y el Fondo Árabe de Asistencia Técnica para África, también dependiente de la Liga.

Sin embargo, a pesar de todos los canales creados para la ayuda económica, el flujo de petrodólares no ha sido tan copioso y constante como los africanos podrían desearlo. La razón fundamental es que para la mayoría de los países árabes productores de petróleo es más atractivo invertir en los países desarrollados del Occidente porque significa una inversión a corto plazo, con rápida disponibilidad y liquidez, y una tasa de interés más alta.

#### LAS PRETENSIONES AFRICANAS

En la reunión de los ministros de Relaciones Exteriores, los representantes árabes habían informado que el capital del Banco Árabe para el Desarrollo Económico de África había sido incrementado de 200 millones de dólares a 360 millones. Sin em-



bargo, ese incremento no pareció suficiente para la mayoría de los delegados africanos que continuaban apoyando la proposición de Tanzania de crear un fondo árabe de 2 mil millones de dólares que serían puestos a disposición de la economía africana durante cinco años.

Muchos representantes árabes protestaron ante la proposición de Tanzania y alegaron que no podían ofrecer más que 500 millones de dólares en el curso de los próximos cinco años. Los árabes explicaron que tenían obligaciones bilaterales, estimadas en muchos millones de dólares por año, hacia diversos gobiernos de África y de Medio Oriente particularmente desprovistos, como es el caso del país anfitrión, Egipto, que necesita obtener 2.000 millones de dólares de sus riquísimos socios de la península arábiga para los próximos cinco años.

Algunos ministros africanos manifestaron sus decepciones ante "la poca generosidad de los árabes". No obstante manifestaron que dicha circunstancia no modificaría en nada su actitud hacia Israel mientras ese Estado continuara ocupando una parte de Siria y de Egipto.

Los trabajos de los ministros de Relaciones Exteriores de África y del mundo árabe terminaron con la adopción, por unanimidad, de un conjunto de textos sobre cooperación política y económica afro-árabe que satisfizo a los árabes en la medida en que la ayuda financiera de éstos a los africanos no fue establecida en cifras. Si los africanos finalmente aceptaron que el monto de la asistencia económica no fuera fijado, indica que hubo promesas de ayuda bilateral por parte de los árabes.

#### LA CARTA DE EL CAIRO

Todos los documentos que anteriormente habían preparado los ministros de Relaciones Exteriores fueron aprobados en la conferencia cumbre afro-árabe. El más importante de los textos es la declaración política, la "Carta de El Cairo", en la que se destaca la adhesión a la política de no alineación y la lucha por la creación de un orden económico internacional más justo.

En el documento político, los países árabes y africanos se comprometen a aumentar sus esfuerzos en todos los foros internacionales para lograr medios más efectivos que refuercen el aislamiento político y económico de Israel, África del Sur y Rhodesia.

La Carta de El Cairo expresa su apoyo total a las luchas del pueblo árabe palestino y de los pueblos de Zimbabue (Rhodesia), Namibia (Sudoeste africano), Azania (África del Sur) y de la Costa de los Somalíes (Djibuti) por la recuperación de sus derechos nacionales legítimos y el ejercicio de sus derechos a la autodeterminación.

Sin embargo, el documento político no hizo referencia al movimiento de liberación de Eritrea, asunto espinoso que involucra algunos regímenes árabes pro-occidentales que intentan contrarrestar lo que consideran la presencia soviética en el Mar Rojo. El cuadro estratégico del Mar Rojo ni siquiera fue tocado en la conferencia ya que hubiera lanzado una semilla de discordia entre los representantes árabes y africanos.

Una semana antes de iniciarse la cumbre, Egipto, Siria y Sudán afirmaron, en una reunión

realizada en Jartum, que el Mar Rojo es "árabe". Etiopía, en guerra casi abierta con Sudán, reaccionó de inmediato denunciando un "plan que se propone someter al Mar Rojo bajo la influencia exclusiva de los países árabes".

La reunión colocó las bases para la cooperación económica y



financiera a largo plazo mediante el aumento del capital del Fondo Africano para el Desarrollo y del Banco Árabe para el Desarrollo Económico de África. La contribución total de los países petroleros árabes al desarrollo económico de África se eleva a casi 1,500 millones de dólares.

Sin embargo, solamente unos 250 millones de dólares podrán ser movilizados rápidamente. Los restantes serán canalizados a través de los organismos financieros árabes nacionales en la medida en que se realicen los proyectos en el curso de los próximos cinco años.

La declaración económica adoptada en la cumbre de El Cairo da preferencia a cuatro proyectos regionales de desarrollo en África, propuestos por la Comisión Económica de las Naciones Unidas.

Esos proyectos conciernen a las comunicaciones transafricanas; la evaluación de recursos naturales en África a través de un satélite que transmitirá los datos a un centro de investigación; la construcción de una red de telecomunicaciones; y la creación de un banco de datos que dará un soporte estadístico y de información a la realización de los programas de desarrollo.

La conferencia aprobó otros documentos sobre los organismos creados para supervisar y poner en marcha la cooperación.

#### PERSPECTIVAS

La reunión en la cumbre de los jefes de Estado árabes y africanos fue el primer intento para definir una línea política y económica en común. Sin embargo, no se puede esperar demasiado de representantes de regímenes tan diferentes y, muchas veces, antagónicos, desde el punto de vista político, económico y social.

Lo común de los pueblos de África y del Medio Oriente es su enemigo, el imperialismo, y el anhelo de vencerlo y poder así construir una sociedad libre y más justa ●

# YEMEN DEL SUR

**A partir de 1969 se desarrolla en ese estratégico país del Oriente Medio un proceso revolucionario que está cambiando su milenaria sociedad**

**Rodolfo Casals**

**E**L Yemen Democrático ha heredado, después de la independencia, una situación catastrófica tanto en el terreno económico como en el sector educación. El acceso a la enseñanza fue durante mucho tiempo reservado a los hijos de los ocupantes británicos y sus servidores más próximos, los jeques y sultanes, que habían ligado su destino a la administración de Su Majestad británica.

En este país de 290.300 km<sup>2</sup>, con una población de 1.700.000 habitantes no había más que 64.402 alumnos agrupados en 249 escuelas primarias, 53 escuelas preparatorias y siete establecimientos de la enseñanza secundaria, concentrados principalmente en el Protectorado de Adén, alrededor de las bases británicas.

Solamente las "capitales" de la veintena de sultanatos y de emiratos repartidos en todo el país podían enorgullecerse con la existencia de un establecimiento escolar y el único centro de enseñanza que proporcionaba una relativa calificación era la Escuela de Administración Comercial de Adén, concebida en su origen como un semillero de cuadros administrativos para servir a los intereses de la potencia tutelar. El 95 por ciento de la población estaba en esas condiciones de analfabetismo.

Ahmed Salah Elcisi, dinámico director del Departamento de



*Servicios médicos a disposición del pueblo*

Alfabetización, nos explicó claramente cómo todo esto provenía de una política deliberada del colonialismo y de los señores feudales locales tendiente a mantener al pueblo en el oscurantismo impidiéndole el acceso a la educación y la cultura.

Una de las tareas del poder popular en los comienzos del proceso de cambio de 1969 fue lanzar una vasta campaña de alfabetización. Iniciada en 1970,





*De las escuelas-taller egresaron en el pasado año cien mil mujeres con conocimientos técnicos para trabajar en la industria o en la mecanización de la agricultura*

↔ dicha campaña chocó de entrada con dos obstáculos importantes: las dificultades de comunicación, dada la magnitud de las regiones montañosas o desérticas, y la falta de cuadros capaces de llevar adelante una audaz política de alfabetización.

Estos obstáculos fueron salvados gracias a la extraordinaria movilización política promovida por el F.N.L. La ley 26, completó, en 1972, este vigoroso esfuerzo, estableciendo el carácter gratuito y obligatorio de la enseñanza a partir de los 7 años de edad. Mientras tanto las estructuras de poder popular, extendiendo su campo de acción al conjunto del territorio, pudieron establecer un inventario de las necesidades reales de personal y locales y poner en marcha un ambicioso y planificado programa de promoción escolar.

Las numerosas escuelas, construidas en siete años, así lo demuestran. Aún las aldeas más apartadas en las montañas y en los sectores semidesérticos, tienen hoy su escuela. 962 primarias, 191 preparatorias y 21 secundarias agrupan a 248.143 alumnos, lo que significa que la población escolar se multiplicó por cuatro en menos de ocho años.

Han surgido centros universitarios (medicina, ciencias agrícolas, educación, economía) y un instituto politécnico que reciben cerca de 1.500 estudiantes. Las escuelas-talleres, destinadas al aprendizaje de la joven yemenita, hasta hace poco relegada exclusivamente a las funciones domésticas, se multiplican.

De 2485 profesores existentes en 1969, el Yemen Democrático pasó a tener 9.277, sin contar a los profesores extranjeros que están presentes solamente a título de colaboración con un país amigo.

Este desarrollo impetuoso de la enseñanza fue estimulado por las realizaciones emprendidas en el marco del Primer Plan Quinquenal.

Dicho plan finalizará en 1979 y a partir de esa fecha está prevista la construcción de numerosos centros politécnicos así como de la Universidad Nacional que estará situada en Ciudad del Pueblo entre Jeque Osman y el sector de la pequeña Adén, en el 2o. distrito de la primera provincia.

#### LA SEMILLA HA GERMINADO

Uno de los aspectos más relevantes en este esfuerzo, es sin duda, la participación activa de la radio y de las dos cadenas de televisión en las campañas de promoción de la educación. El Partido, el aparato del Estado y las organizaciones femeninas juveniles y estudiantiles, los sindicatos y los comités de vigilancia y de defensa, encuentran así, a nivel de los medios de comunicación, un instrumento de suma eficacia. Hay que visitar los nuevos centros preescolares, las escuelas primarias de niños nómades o las de los hijos de trabajadores manuales con bajos ingresos, donde se ponen en práctica los métodos llamados mixtos "estudio-trabajo"; hay que escuchar las apasionantes entre-

vistas mantenidas con Ben Na'am, secretario permanente del Ministro de Educación o con Nagla Shamsam, director de una veintena de jardines de infantes, para convencerse de la amplitud de las transformaciones surgidas con la generalización de la enseñanza y para apreciar la profunda relación establecida entre el proceso revolucionario iniciado en el país y la transformación de la personalidad de la juventud yemenita.

En este contexto deben ubicarse las diferentes etapas de la política de alfabetización de la población adulta. Esta campaña llegó desde 1970 a 735.000 personas mayores de 12 años.

El 45 por ciento de la población mayor de 15 años y menor de 45 fue beneficiado por campañas sucesivas de alfabetización. Pero actualmente, los dirigentes del Frente Nacional Unificado y los del gobierno apelan a un esfuerzo más sostenido en ese terreno.

Dichas campañas, que apuntan prioritariamente a los agricultores, pescadores y obreros, constituyen la base esencial sobre la cual se apoya el régimen. Están estrechamente ligadas a un intenso movimiento de elevación del nivel político de las masas que constituye uno de los elementos más perceptibles de la voluntad de cambio revolucionario preconizado por el Frente.

#### LA MUJER Y LA REVOLUCION

El papel de la mujer en todos los niveles de la vida socialista



ilustra con igual o mayor claridad, con respecto a la política en materia de educación, la brecha que no deja de agrandarse entre el Yemen Democrático y sus sombríos y agresivos vecinos.

La dura batalla por la liberación de la mujer es motivo de interés constante de todos los que viven hoy en Yemen. Antes de la independencia, el 30 de noviembre de 1967, existía en Adén una asociación de mujeres de influencia muy limitada y con objetivos vagamente democráticos.

En febrero de 1968, fue creada la Unión Democrática de Mujeres Yemenitas (UDMY), pero recién al año siguiente fue afirmado el objetivo de la liberación plena.

Tradiciones seculares habían reducido a la mujer yemenita a un ostracismo que le impedía los mínimos derechos así como la posibilidad de estudiar o trabajar. Disimulada, desde la edad de 14 años bajo el "chedar" (chal negro típico) o la "jonna" (velo de diferentes colores) parecía destinada a no ser más que un testigo pasivo de la evolución de la sociedad.

La lucha armada (1963-1967), la integró al movimiento de guerrilla (unidades combatientes o de transporte de armas y alimento) y de esta manera amplió el campo de acción a pequeños círculos de mujeres que osaron desafiar la opinión conservadora imperante, participando en las manifestaciones políticas contra el poder colonial. Con la independencia adquirida, la mujer yemenita reclama, con el apoyo del ala progresista del gobierno, su lugar en ese difícil combate: la construcción de un país arruinado por 129 años de colonialismo.

La semilla sembrada en esos tiempos da hoy sus frutos en todo el país. En cada una de las capitales de las seis provincias, en cada pueblo, en cada aldea, los organismos de base de la Unión, eliminan, poco a poco, a fuerza de voluntad, los obstáculos mayores suscitados

*La mujer yemenita ocupa un lugar destacado en la nueva sociedad*



por los prejuicios arcaicos y el subdesarrollo. La UDMY ha puesto en marcha una amplia campaña de esclarecimiento para destruir viejos hábitos tenaces y hacer comprender que el trabajo es el medio principal de contribuir a la liberación de la mujer. A través de actividades sociales y culturales, cada vez más extendidas, las militantes de la organización femenina difunden los objetivos de la revolución. Hacen tomar conciencia a las mujeres acerca de sus derechos. Las militantes no solamente participan en la campaña nacional de alfabetización sino que también intervienen para convencer a los que se oponen a que su mujer o sus hijas quemen sus velos y tiren su "chedar" como signo de rebelión contra el tradicionalismo. Pero, probablemente es en el terreno de la medicina donde la participación de la mujer ha alcanzado logros espectaculares.

Antes de la proclamación de la independencia existían cuatro hospitales en todo el país, uno de ellos exclusivo para los británicos. Los otros recibían a maestros feudales, negociantes de renombre, a sus empleados más próximos y al personal que servía en las numerosas bases británicas.

Con la expulsión de las tropas inglesas después de cuatro años de lucha armada, el Yemen Democrático contaba con diez médicos nacionales. Partiendo prácticamente de cero, el gobierno se apoyó en la colaboración de

países progresistas y socialistas (formación y ayuda) y en la Organización Mundial de la Salud para paliar las enormes dificultades. Esta colaboración permitió, por una parte, la construcción de nuevos hospitales y numerosos dispensarios y por otra, la formación de un centenar de médicos y la apertura de la Facultad de Medicina (dos promociones con más de cincuenta estudiantes cada una) de la futura Universidad Nacional, con la participación de profesores cubanos y la inauguración de un instituto para formar técnicos medios y enfermeras.

La formidable movilización popular sobre la cual se apoya el Frente y la eficacia de su resistencia al enemigo obligan a estos últimos a evitar hoy un enfrentamiento frontal.

Los dirigentes yemenitas, que se adaptan a las nuevas condiciones, son por lo tanto más vigilantes y decididos que nunca.

Cuando el Secretario General de la organización política Frente Nacional Unificado, Abdul Fatah Ismaél, proclama que "la única vía de liberación de los pueblos es el socialismo" y cuando el presidente, Salem Robaya Ali afirma que "el desarrollo debe hacerse con la ayuda de medios modernos", sus propósitos son complementarios. Ambos dirigentes, que forman con el Primer Ministro, Ali Nasser Mohamed, el Consejo Presidencial, sitúan de esta manera la vía y el camino que queda por recorrer ●



Pretoria y sus aliados

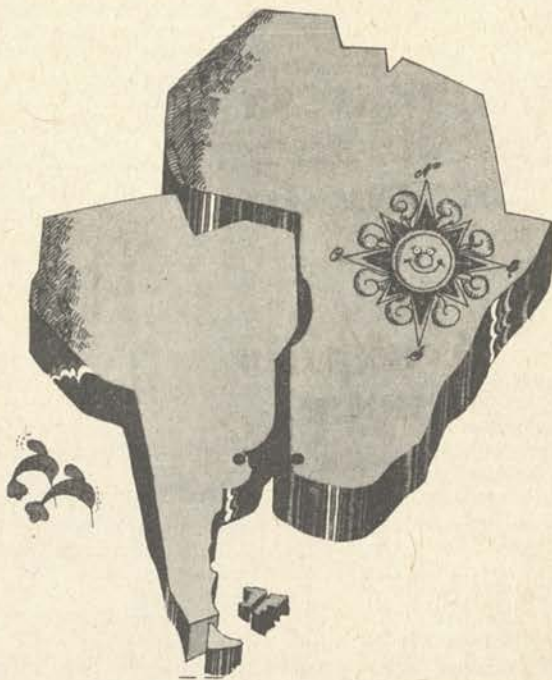
# el idilio de los "conos sur"

Cómo se procesa el acercamiento entre los racistas sudafricanos y las dictaduras latinoamericanas

Daniel Waksman Schinca

Cuando el gobierno de Sudáfrica se dispuso el año pasado a otorgarle la pseudo-independencia a Transkei, 134 países repudiaron en la Asamblea General de la ONU esta maniobra tendiente a perpetuar el neocolonialismo y el racismo en los llamados "bantustanes". Sólo diez delegados prefirieron retirarse de sala para no verse en la disyuntiva de tener que contrariar sus convicciones o, de lo contrario, quedar en evidencia como simpatizantes (bien minoritarios, por cierto) de las posiciones sudafricanas. De esa decena de amigos de Vorster, cuatro eran latinoamericanos: Bolivia, Paraguay, Uruguay y Honduras. Y cuando la operación sudafricana se concretó por fin, el 26 de octubre, casi ningún país del mundo se mostró dispuesto a "quemarse" aceptando la invitación para asistir a las ceremonias de "independencia" de Transkei. Sólo un delegado extranjero se hizo presente en Umtata e intercambió medallas conmemorativas con Káiser Matanzima, el primer ministro títere del nuevo estado: fue el general uruguayo Boscán Hontou.

Internacionalmente aislado, puesto a la defensiva por el avance de los movimientos liberadores en la región austral de Africa, presionado por los Estados Unidos, el régimen racista de Pretoria sólo



La aproximación de los "conos sur" según la publicidad de una línea aérea sudafricana al inaugurar los vuelos Buenos Aires-Ciudad del Cabo.

parece contar con aliados leales y convencidos en el "Cono Sur" de América, entre los dictadores militares de una especie de bloque ultraderechista que empieza a sentir también los efectos del aislamiento y del repudio internacional. Se ha ido creando últimamente, en efecto, una suerte de

sentimiento de identificación entre ambos "Conos Sur" (el de Africa y el de América); en uno y otro domina cada vez más la sensación de haber sido arteramente marginados por "el hermano mayor", de haber sido librados a sus propias fuerzas en la lucha "sagrada" contra el comunismo.



## "¡QUE SUDAFRICA NO CAIGA!"

Proliferan así, en la prensa bonaerense, montevideana o asunceña, los artículos de elogio a la política (interna e internacional) sudafricana y de agria crítica a la nueva estrategia norteamericana en Africa. "La disposición testamentaria de Kissinger contra toda solidaridad con los sectores blancos de Africa —editorializaba hace poco un diario de uno de esos países— justifica cuanto desatino ha propiciado o acompañado Occidente al respecto en el curso de largos años". Según esta interpretación, "la postura de la generalidad del mundo libre, y en especial la de las grandes potencias rectoras de la política internacional de nuestro hemisferio frente al problema de República Sudafricana, está, puede decirse, entre la inconsciencia y lo netamente demencial". Textual.

En los últimos meses, la agudización y el estallido de contradicciones entre Washington y una serie de dictaduras latinoamericanas a propósito del tema de los derechos humanos, ha acentuado en las capitales conosureñas la convicción de que "el gran país del norte" los está traicionando, y de que Washington ya no está dispuesta a seguir liderándolos en la cruzada anticomunista. Crece así en estos regímenes, del mismo modo que en el sudafricano, un singular "antiyanquismo de derecha", alimentado en buena medida por un sentimiento de despecho, y apoyado ideológicamente sobre la tesis de que "hay que defender a toda costa la herencia de la civilización occidental y cristiana". Con los Estados Unidos, si fuera posible. Pero, si no, sin ellos. Y, de ser necesario, incluso contra ellos.

"Si Occidente no concurre en apoyo de Africa del Sur... la suerte de esta región quedará echada en breve término. Si se la deja sucumbir sin ayuda, se perderá inexorablemente el control

*"La política del apartheid practicada por la República Sudafricana no es tan rígida e inmutable como acostumbra a propalar, interesadamente, sus detractores, sino que se basa en la consideración de que hay pueblos que aún no están en condiciones de regir su propio camino y que, en consecuencia, deben ser asistidos y tutelados hasta que su evolución les permita tomar decisiones a todo nivel".*

(Editorial del diario El País, de Montevideo, del 13 de agosto de 1976)

*"Sudáfrica es un país potente, progresista y dinámico. Hay orden, estabilidad económica y financiera; hay, también, espíritu creativo. Se siente la sensación de vivir en un país joven y consciente de sus responsabilidades".*

(Ing. Alberto Emilio de las Carreras, argentino presidente de la Cámara de Frigoríficos Regionales, en un artículo publicado por el diario Clarín, de Buenos Aires)

del Indico, y en menos de una década Europa terminará por comunizarse. Después le tocará sin duda el turno a nuestra América, y entonces nos lamentaremos de los errores pasados, imposibles de enmendar". Esta apocalíptica profecía fue formulada en octubre de 1976 por el general argentino Alberto Marini, un especialista en estrategia que propone como consigna fundamental la siguiente: "¡Que Sudáfrica no caiga!". Tal es el tono de la prédica ultrista que florece en los últimos tiempos en el vértice austral del continente americano, donde los militares instalados en el poder parecen dominados por una especie de sentimiento mesiánico.

### BRASIL Y ARGENTINA

El anudamiento y estrechamiento de vínculos de todo tipo —económicos, políticos, diplomáticos, técnicos y culturales— entre Sudáfrica y los países sudamericanos es un fenómeno que cobra fuerza desde hace unos

tres años, o sea desde 1974. Desde entonces, han tenido lugar visitas de alto nivel (viaje de Stroessner a Sudáfrica, de Vorster a Paraguay y Uruguay), se han trabado o reforzado lazos diplomáticos (instalación o ampliación de varias misiones), se han establecido relaciones comerciales (firma de numerosos acuerdos), y aún se han concebido proyectos de alianza militares (la famosa "OTAS", u "Otán del Sur").

No todos los países del Cono Sur latinoamericano se lanzaron del mismo modo a este proceso. Brasil, como es notorio, desarrolla desde hace tiempo con respecto a Africa una diplomacia propia, orientada a trabar con los países de ese continente (y en particular con las ex-colonias portuguesas) una relación especial. Fue así, por ejemplo, como el régimen brasileño reconoció tempranamente, a pesar de la irritación que esto causaría en Washington, al gobierno angoleño de Agostino Neto. Los estrategas de Itamarati (el Ministerio de Relaciones Exteriores) evitan dar cualquier paso





General Hugo Bánzer Suárez. El poncho y el "chullo" son bolivianos. Los emigrantes, rhodesianos.

↔ que los comprometa visiblemente con el régimen de Pretoria, y en particular han rechazado de modo oficial la hipótesis de la constitución de una alianza militar sudaatlántica en la que participe Pretoria. Aunque todo indica que esta línea es impugnada internamente (sobre todo por los mandos de la Marina Brasileña), de hecho Brasil es el país que menos ha manifestado simpatías o afinidades en dirección a Sudáfrica. Esto debe atribuirse, más que a razones de orientación ideológica o política, a la reconocida astucia de la diplomacia de Itamarati.

El gobierno argentino, por su parte, ha actuado también con cierta cautela (el alineamiento con Pretoria no sería precisamente un factor que le haga ganar amigos a la Junta de Buenos Aires), pero de todos modos se han registrado diversas formas de contacto y acercamiento entre ambos países. Las delegaciones comerciales sudafricanas a Buenos Aires son frecuentes, y los diarios argentinos publican avisos que ofrecen pasajes de ida y vuelta a Johannesburgo y a Ciudad del Cabo por menos de 500 dólares. En las SSA ("South African Airways"), afirman los textos publicitarios, "nadie se siente un extraño". Por lo

demás, ha sido precisamente desde la Argentina que se han promovido las gestiones tendientes a constituir la "Alianza del Atlántico Sur". Inspiradores del proyecto: los jefes de la Marina, arma que dentro del esquema argentino expresa a las corrientes castrenses más reaccionarias. Fueron ellos, por ejemplo, los que en septiembre del año pasado invitaron al comandante de la Armada sudafricana, almirante James Johnson, a participar en las maniobras navales "Unitas". Y Buenos Aires se constituyó en el centro de la campaña de prensa desencadenada hace algunos meses para "crear ambiente" favorable a la OTAS.

#### CHILE, URUGUAY, PARAGUAY, BOLIVIA

También la cancillería chilena tenía conciencia de la inoportunidad de proclamar afinidades con Pretoria ("debemos cuidarnos de no manifestar públicamente nuestros vínculos con este país, por su grado de aislamiento internacional", advertía un documento confidencial que se "filtró" y fue publicado en mayo de 1975), pero es no impidió la instalación de un embajador sudafricano en Santiago y, más adelante, el nombramiento de un alto oficial de la Marina chilena como Cónsul General en Pretoria (hasta entonces sólo había en ese país representaciones consulares honorarias de residentes). Las relaciones comerciales y los proyectos de "cooperación técnica" recibieron durante estos últimos dos años un fuerte impulso.

Los menos discretos en cuanto al relacionamiento con Sudáfrica han sido Paraguay, Uruguay, y últimamente también Bolivia. El general Stroessner fue el primer presidente latinoamericano en visitar Pretoria (en 1975, a pesar de las presiones internacionales que procuraron hacerlo desistir), y Montevideo y Asunción fueron poco después las capitales visitadas por el primer ministro su-

dafricano Johann Vorster en su primera incursión a nuestro continente. Tanto el gobierno de Stroessner como el de Bordaberry recibieron cálidamente a su colega ("somos el mismo tipo de hombres", resumió Vorster al abandonar Uruguay, refiriéndose a Bordaberry), y suscribieron diversos convenios de intercambio, tanto comercial como técnico y cultural. Desde entonces, Montevideo y Asunción se enorgullecen

## ¡Rhodesians

Hace ya cierto tiempo que los colonos rhodesianos blancos, convencidos de que la instauración de un gobierno de la mayoría negra en Zimbabwe resulta inevitable, buscan dónde emigrar. El vértice austral del continente americano es uno de los lugares más atractivos y, sobre todo, un ámbito donde gozarán de la más cálida bienvenida oficial. "Europa —razonaba en octubre pasado el diario ABC Color de Asunción del Paraguay— no tiene lugar para esa gente, ni la querrá por razones ideológicas". En cambio, desde la óptica stroessnerista, los granjeros de Salisbury "constituirán, selectivamente hablando, la mejor inmigración que pueda pretender un país". Se trata, en el caso, del país que ya recibió con los brazos abiertos a numerosos refugiados nazis (entre otros, a Ante Pavelic y a otros personajes del fascismo croata)...

También en Uruguay ha tenido lugar una intensa campaña periodística destinada a mostrar las presuntas ventajas de auspiciar una inmigración masiva de rhodesianos al país. "El interés por el Uruguay es enorme, aun mayor que por cualquier otro país de América del Sur", aseguraba a fines del año pasado el embajador uruguayo en El Cabo. Según él, el Uruguay "se puso de moda" entre los futuros refu-



de un sostenido y creciente contacto con Sudáfrica, en todos los órdenes.

En cuanto al régimen boliviano encabezado por Bánzer, se ha lanzado también recientemente a una ofensiva diplomática en dirección a Pretoria, donde inauguró una misión diplomática con rango de embajada hace pocos meses. Por lo demás, ha sido el gobierno de La Paz el que más se ha preocupado por tratar de atraer a los futuros

"refugiados" de Rhodesia (ver artículo anexo).

Este proceso de convergencia entre regímenes como el de Pretoria y el de Salisbury por un lado, y las dictaduras fascizantes del Cono Sur latinoamericano por el otro, responde a una lógica bastante clara: unos y otros se sienten; como hemos visto, adalides de la guerra ideológica contra "la expansión comunista mundial" y custodios de los valores de la

"civilización occidental y cristiana" (y blanca, por supuesto). El aislamiento que sufren por parte del resto de la comunidad internacional contribuye a reforzar este sentimiento y a impulsar la atracción recíproca. Llegado a cierto punto, el proceso se autoalimenta. Pero no resulta muy difícil verificar cómo unos y otros avanzan flagrantemente a contramano de la historia. El destino de esta alianza, pues, está sellado de antemano ●

## Come Home!

giados. ¿Por qué? "Por su seguridad, y por la prosperidad que ofrece al inversor extranjero". El diario montevideano *El País* ha dedicado numerosos editoriales a sostener que "tendríamos que acoger con los brazos abiertos a esa corriente inmigratoria", lamentando de paso que ya el Uruguay hubiese perdido, en su momento, "A LOS BELGAS DEL Congo y a los franceses de Argelia". Esta campaña se intensificó en los últimos tres meses del año pasado, cuando estuvieron desarrollándose gestiones en este sentido a nivel diplomático. Por esa misma época, el hombre de negocios paraguayo Isaac Broido entrevistaba en Salisbury a los potenciales emigrantes, para informarles de las perspectivas que ofrece su país a quienes deseen radicarse en él. También hubo, según fuentes locales, gestiones análogas de Brasil y de Argentina.

### ¿150 MIL "COLONOS" RHODESIANOS A BOLIVIA?

Pero sería Bolivia, según las informaciones disponibles, el país sudamericano que habría desarrollado las negociaciones más concretas e intensas para captar a esa masa migratoria tan codiciada por las dictaduras del Cono Sur. Los datos al respecto son, en síntesis, los siguientes:

★ En abril de 1975, a instan-

cias del Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME), el ministro boliviano de Planeamiento y Coordinación, general Juan Lechín Suárez, envió una nota oficial al Banco Interamericano de Desarrollo (BID), preguntando sobre la posibilidad de un financiamiento de 3 millones de dólares para facilitar la inmigración europea al país. Posteriormente, el general Lechín realizó gestiones personales en Ginebra, en el mismo sentido. Se habló, entonces, de la posible radicación en Bolivia de portugueses "retornados" de las antiguas colonias lusitanas en África. Meses después, una delegación del CIME visitó Bolivia para estudiar las zonas de asentamiento y las condiciones ofrecidas. Las negociaciones, sin embargo, no prosperaron.

★ En diciembre de 1976, y en vista del curso de los acontecimientos en la región austral de África (avance de los movimientos de liberación, deterioro del régimen de Smith), se volvió a plantear con cierta urgencia el problema de encontrar un "nuevo hogar" para los rhodesianos blancos. Se realizó entonces en Costa Rica una reunión convocada por el gobierno de Alemania Federal y a la que asistieron delegados del CIME y de los gobiernos de Argentina, Brasil, Bolivia, Uruguay y Venezuela. El delegado de Bonn

les ofreció un "paquete" de 30 mil familias, o sea unas 150 mil personas. La operación sería financiada por la RFA y se organizaría a través del CIME. Según la información disponible, sólo Bolivia habría aceptado de inmediato el planteo, sin condiciones (Brasil y Venezuela, por ejemplo, sólo se mostraban dispuestos a aceptar una cantidad limitada de inmigrantes, y seleccionados según su calificación).

★ La primera noticia oficial de estas tratativas la proporcionó uno de los principales gestores de la operación, el subsecretario de Inmigración boliviano Guido Strauss, quien formuló declaraciones difundidas el 2 de enero pasado por el diario *Presencia*, de La Paz. El alto funcionario habló de "promover el ingreso al país de fuertes e importantes contingentes de inmigrantes blancos de origen alemán y holandés, provenientes particularmente de Namibia, Rhodesia y África del Sur". Las zonas de asentamiento de estos "colonos" serían las de San Borja, Securé y la reserva de Abapó-Izozog, en una región estratégica del territorio boliviano. Allí se instalaron ya importantes intereses extranjeros o controlados por ciudadanos bolivianos de origen alemán, como Gasser, el mayor productor local de azúcar ●

D.W.S.



# PANORAMA TRICONTINENTAL

## Brasil: El ocaso de una ilusión

El general Ernesto Geisel, usando los poderes que le da la legislación dictatorial en Brasil, tomó una serie de medidas fundamentalmente destinadas a eliminar lo que restaba de participación parlamentaria en la legislación política. Así, promulgó por decreto una reforma judicial que el Congreso había rechazado, sobre todo por no resguardar los derechos humanos ni la independencia de los jueces, y eliminó el voto popular de la elección de los gobernadores y de un tercio del Senado como era hábito en las viejas monarquías del siglo pasado.

Al mismo tiempo, amplió a seis años el período presidencial y fijó el número de diputados a ser electos por cada Estado no en función de los electores, como hasta ahora, sino de la población total. Su propósito con esta última medida es ampliar el número de representantes del partido oficial (ARENA), en aquellos Estados que aún con poblaciones muy grandes tienen, dada la alta tasa de analfabetismo y de marginación social, un bajo número de electores.

El nuevo Colegio Electoral que va a elegir a los gobernadores y a un tercio del Senado está constituido por dos delegados por cada una de las Cámaras Municipales, o sea, el Poder Legislativo de los Municipios. De este modo, San Pablo, con cerca de diez millones de habitantes y Río de Janeiro, con más de cinco, tendrán el mismo número de delegados-electores que un Municipio de dos mil habitantes del Amazonas o del Mato Grosso.

Esa medida, como la de la nueva proporcionalidad para la Cámara,

busca salvar al partido de gobierno de los próximos desastres electorales. Si todas esas iniciativas no fueran suficientes para asegurar los dos tercios de la representación parlamentaria del gobierno, Geisel, de todas maneras, bloqueó la posibilidad de que la oposición rechace cualquier reforma constitucional pues éstas ahora serán aprobadas por mayoría simple y no más por los dos tercios de los votos como establecía la propia Constitución elaborada por el régimen actual.

Por último, configurando más aún el carácter simbólico de las elecciones, el gobierno también prohíbe la campaña electoral a través de la radio y la televisión. Será, pues, una campaña persona a persona, lo que no es fácil en un país que se acerca a los 110 millones de habitantes.

El general Geisel había concitado expectativas de una apertura política, borrando, en cierto modo, la imagen de su actuación anterior, como militar de derecha. Sucede que la situación en Brasil es muy grave. El llamado "milagro económico" entró en colapso y a pesar de las duras restricciones del régimen, ha aumentado considerablemente la presión popular contra el gobierno y en favor de un cambio. Esa exigencia nacional influyó en la conducta del partido opositor, Movimiento Democrático Brasileño, MDB, y lo obligó también a radicalizar sus posiciones.

Geisel repitió la fórmula de sus antecesores, generales Castelo Branco, Costa e Silva y Médici, o sea, aumentar el componente dictatorial del régimen antes que am-

pliar la dosis de participación popular. Esta vez fue incluso más allá que sus antecesores: eliminó directamente algunas de las prerrogativas que aún le quedaban al Parlamento. En un intento ingenuo de contener la rebelión popular, que ahora alcanza a la clase media y también a amplios sectores de la burguesía, aumentó para treinta días las vacaciones de los obreros y liberalizó un poco la ley de alquileres.

La oposición brasileña reaccionó con dureza y hay una generalizada opinión contraria a estas medidas. En Europa, en varios puntos de América Latina y también en Estados Unidos, grupos brasileños o de estudiosos de los problemas del Brasil, manifestaron vehemente oposición a ese refuerzo dictatorial. En México, una comisión de exiliados compuesta por el dirigente político Francisco Julião, y los profesores universitarios Theotonio dos Santos, Severo Salles y Rui Mauro Marini, ofrecieron una conferencia de prensa en la Federación Latinoamericana de Periodistas, FELAP, en la que dejaron claro que las decisiones de Geisel revelan la profunda debilidad del régimen y el total fracaso del modelo político y económico impuesto en 1964. Del mismo modo confirman la importancia de la presión popular en favor de un cambio democrático en el Brasil.

Aliados y amigos del gobierno del general Geisel en el exterior, que aspiraban a verlo encauzarse por otro camino, se mostraron profundamente frustrados por este nuevo retroceso. Pero lo que fundamentalmente se configura es el ocaso de una ilusión, la de que el propio régimen auspiciaría una salida democrática.



## Torrijos en Libia

"Si América Latina no se une, puede caer en manos del imperialismo", le comentó el coronel Muammar Kadafi al general Omar Torrijos durante la reciente visita del Jefe del Gobierno panameño a Libia. Por su parte Torrijos, abandonado de una causa que ha logrado unificar a los latinoamericanos, expresó que "esperábamos bastante por parte de Libia, pero no tanto", al comentar la declaración pública de Kadafi de apoyo a Panamá "en la paz y en la guerra".

La reunión cumbre libio-panameña consolidó el respaldo tercermundista a la reivindicación panameña de soberanía total sobre la llamada "Zona del Canal", contribuyó a acercar a dos gobiernos revolucionarios y permitió la firma de numerosos acuerdos económicos.

"Yo no fui a pedir nada a Libia, y mucho menos dinero" afirmó Torrijos en rueda de prensa, aclarando que Libia participará en varios proyectos panameños de desarrollo económico como coinversor y no como prestamista, corriendo los mismos riesgos que la parte latinoamericana.

"Fui a Libia a ofrecer un programa de trabajo que quedó materializado", agregó Torrijos, sin ocultar su admiración por los ambiciosos programas del gobierno libio en la agricultura y la vivienda.

El diálogo entre los dos líderes fue indudablemente facilitado por sus coincidencias. El entonces coronel Torrijos y el coronel Kadafi desplazaron (en 1968 y 1969 respectivamente) sendos gobiernos antipopulares para inaugurar



General Omar Torrijos

procesos nacionalistas. Ambos militares prefirieron no ocupar funciones presidenciales para, libres de tarea protocolares, liderar a sus naciones por caminos revolucionarios propios.

"Kadafi está trabajando realmente para su pueblo y esto invita a las gentes de otras naciones a exigirle lo mismo a sus mandatarios" sostuvo Torrijos, explicando así la razón de las campañas en su contra desatadas en países vecinos. El líder panameño anunció además que visitará México a principios de mayo, antes de la reanudación de las negociaciones con los Estados Unidos en la isla de Contadora.

## Palestina: La sesión de la unidad

La reafirmación de la "unidad nacional en el marco de la OLP" fue el logro más destacado de la Décimo Tercera Sesión del Consejo Nacional Palestino, reunida en El Cairo a fines de marzo. En el Consejo, en ocasiones comparado

a una especie de "parlamento en el exilio", están representadas todas las corrientes políticas de la resistencia palestina y éstas, por unanimidad, acordaron resaltar "la importancia y necesidad política y militar" de la unidad entre los distintos grupos, "condición imprescindible para lograr el triunfo".

Realizada tras los amargos meses de la guerra civil libanesa, y en un marco de fuertes presiones divisionistas y contrarias al liderazgo de Yasser Arafat —quien fue reconfirmado en la dirección de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP)— el pronunciamiento del Consejo Nacional Palestino cobra particular trascendencia. La XIII Sesión llevó el nombre de "Sesión del Mártir Kamal Jumblatt", en homenaje al líder del Movimiento Nacional Libanés asesinado pocos días antes en un episodio más de la ola de terrorismo contrarrevolucionario que sacude a África y el Medio Oriente. El Consejo reafirmó "el derecho de la OLP de permanecer en el territorio del Líbano hermano" y su "deseo de salvaguardar la integridad, la unidad, la seguridad, la independencia y la identidad árabe del Líbano", cuestionados por los grupos derechistas del país de los cedros.

Los palestinos se proclaman "orgullosos del apoyo prestado por este pueblo hermano y heroico a la OLP" y subrayan "la necesidad de profundizar y reforzar las relaciones orgánicas" con las "fuerzas patrióticas libanesas". Sin embargo, el Consejo reiteró "que la lucha en todos los territorios ocupados (por Israel), en todas sus formas, militar, política y de masas, constituye el punto central de su programa". Esta lucha se intensificó considerablemente en los úl-





Kamal Jumblatt

timos meses con trascendentes manifestaciones de protesta en Cisjordania y Galilea, expresando una rebeldía contra la administración sionista que se evidenció ampliamente con la elección de la mayoría de los candidatos apoyados por la OLP en los comicios realizados en los territorios ocupados en 1967.

En el plano internacional, el Consejo planteó "la necesidad de reforzar el frente árabe de participación en la Revolución Palestina" y "la importancia de estrechar los lazos de cooperación y solidaridad con los países socialis-

tas, los países No Alineados, los países islámicos, los países africanos y todos los Movimientos de Liberación nacional en el mundo", reafirmando, además, su voluntad de coordinar esfuerzos "con las fuerzas judías y democráticas dentro y fuera de la patria ocupada, que luchan contra el sionismo como ideología y praxis".

El Consejo no entendió necesario constituir un Estado Palestino en el exilio como elemento de presión diplomática internacional, pero defendió el derecho del pueblo palestino "al retorno, a la autodeterminación y a la construcción de su Estado nacional Independiente en suelo patrio". Esto deja abierta la posibilidad de constituir un Estado en territorios que Israel pueda desocupar aunque estos no sean la totalidad de Palestina.

Se subrayó asimismo, en momentos en que se intenta reanudar la Conferencia de Ginebra sobre el Medio Oriente, "el derecho de la OLP a participar en forma independiente e igualitaria" en todos los foros internacionales relacionados con el problema palestino y se declaró que "cualquier arreglo que lesione los derechos del pueblo palestino, o que sea tomado en su ausencia, es nulo de pleno derecho".

Destacando que "la lista que presenté para el nuevo comité ejecutivo fue aprobada por unanimidad", Yasser Arafat enfatizó el refuerzo de la unidad de decisión ("conservando el diálogo democrático") y la consolidación de la unidad militar, "con una sola dirección y un único comandante en jefe", que es el propio Arafat. "Tomando en cuenta las difíciles condiciones políticas que lo precedieron", destacó el líder palestino, "este Consejo fue una derrota para nuestros enemigos y una manifestación de nuestra independencia".

## México: "Infundio"

El presidente mexicano, José López Portillo desmintió tajantemente la afirmación de que la cancillería azteca estaría estudiando la reanudación de relaciones diplomáticas con la Junta Militar chilena tras el establecimiento de relaciones con la monarquía española. Dicha versión, atribuida por varias agencias noticiosas al presidente de la Confederación de Agencias Aduanales, durante su reciente visita a Chile fue calificada por López Portillo de "infundio de un irresponsable". "Quien quiera que sea, es un irresponsable. Expresamente lo afirmo así" dijo el Presidente mexicano al preguntársele sobre el tema. Por su parte, la cancillería mexicana también desmintió la especie, agregando que el rompimiento con la nación sudamericana se hizo de acuerdo con la Doctrina Estrada que norma la política internacional de México desde 1930. Guillermo Nogueira, a quien se atribuían las declaraciones en ese sentido, envió una carta a las agencias noticiosas desmintiendo haber dicho tal cosa.

## OPEP: Presencia latinoamericana

La actuación de un sector muy sensible a los intereses capitalistas, capitaneados por Arabia Saudita, debilitó considerablemente la unidad de la Organización de Países Productores de Petróleo (OPEP), cuyos países miembros,



por eso mismo, no consiguieron fijar un precio unitario para el petróleo en su última reunión a nivel ministerial.

En las últimas semanas, se vienen desarrollando negociaciones muy discretas cuyo objetivo sería restablecer el precio unitario para el petróleo, ahora con la concordancia de Arabia Saudita y de los Emiratos Arabes Unidos que fijaron un precio inferior al de la mayoría de la OPEP.

En ese cuadro se considera muy importante la visita del Presidente Carlos Andrés Pérez a cinco países petroleros árabes. Como se sabe, Venezuela desempeñó un papel decisivo en el planeamiento y fundación de la OPEP y en la actual crisis el mandatario venezolano buscó siempre eliminar las diferencias internas y fortalecer la OPEP como uno de los instrumentos más poderosos en defensa de la política de precios justos para las materias primas de los países del Tercer Mundo.

Por otro lado, su visita al centro productor de petróleo del Mundo Árabe tiene el especial significado de la presencia latinoamericana en discusiones que interesan fundamentalmente a los países en desarrollo.

## Guerras Coloniales

Pese al bloqueo informativo de las agencias capitalistas tanto los patriotas saharauis como los de Timor han realizado avances muy firmes en su lucha contra la ocupación extranjera. En la República Árabe Saharaui una columna blindada marroquí sufrió importantes bajas en un ataque desencadenado por los patriotas. Fueron hechos muchos prisioneros, inclusive oficiales.

En Timor, quinientos veinticinco soldados indonesios muertos y un número superior de heridos fue el saldo de una dura batalla trabada con unidades del FRETILIN en la disputa de la pequeña aldea de Dorolete.

Otras operaciones militares fueron realizadas cerca de las aldeas de Lokolai, Soibada, Lakkubar, Laga y Uatocarabou. La aviación indonesia intervino en las operaciones bombardeando duramente la región.

Uno de los éxitos más señalados de la resistencia en Timor Este fue la puesta en funcionamiento de la Radio Maubere, cuyo mensaje liberador se escucha en toda la isla y las regiones del norte de Australia así como en las demás islas cercanas.

Combatiente saharauí



## Irak y América Latina

Una misión oficial irakí visitó recientemente Brasil, donde negoció la compra de hierro, café y azúcar brasileño a cambio de petróleo.

Casi simultáneamente, en Bagdad, los Ministros de Comercio de Perú, general Luis Arias Graziani, e Irak, Hikmat Ibrahim, firmaron varios acuerdos de cooperación técnica, económica y comercial. Irak exportará a Perú petróleo crudo, dátiles, sulfuro y fertilizantes químicos e importará acero, azúcar, café, pescado enlatado y forraje.

Ambos países convinieron aumentar los contactos entre sus respectivas organizaciones de comercio exterior. En sus discursos, los ministros destacaron la importancia de la cooperación entre los países del Tercer Mundo para enfrentar las presiones imperialistas.

## Un cine desalienado

Alcanzó una gran repercusión internacional la creación de la Asociación Africana de Cooperación Cinematográfica, decidida por una conferencia realizada en Maputo, capital de Mozambique, con la presencia de diez países africanos.

La nueva entidad preconiza una política común de producción, adquisición, importación y distribución de filmes entre los Estados africanos que la integran con base en los mismos objetivos políticos de liberación del hombre africano. ↔



El Ministro de Información de Mozambique, Jorge Rebelo clausuró la reunión y declaró lo siguiente: *"la Asociación Africana de Cooperación Cinematográfica será el instrumento esencial de nuestro combate conjunto contra el dominio imperialista sobre el cine de nuestros países, por el desarrollo y divulgación del cine popular y revolucionario que queremos hacer. Constatamos que el cine continúa en nuestro continente dominado por el imperialismo, a través de los gigantes monopolios de producción, distribución y exhibición cinematográfica"*.

"El futuro del cine —precisó Rebelo— tendrá que nacer de la propia negación de su presencia, de la negación de gran parte del que en general es considerado como resultado del avance y del progreso del arte cinematográfico. Es en el contexto de la dominación neocolonial que al imperialismo le interesa reproducir integralmente en los países bajo su dominio la superestructura política, ideológica y cultural característica de los países capitalistas. Juntamente con la televisión, el cine es el medio de comunicación de masas más poderoso para servir a esos objetivos."

El Director del Departamento de Cine y Televisión de Madagascar, Jean-Claude Rahaga, dijo que "la Conferencia fue una importante iniciativa, al reunir un conjunto de países africanos antimperialistas que ven en el cine un medio para servir al pueblo".

Por su parte el representante de Guinea —Conakry, Fodé Bereté señaló que los proyectos aprobados *"tenían un único fin: lo esencial era constituir un frente único para negociar con los monopolios, desarrollar el cine africano con una base sana y liberar a sus países de los actuales circuitos de exportación e importación"*.

## Jamaica: Socialismo y pluralismo



*"Los cubanos no interfieren en nuestros asuntos internos y son sumamente correctos en sus relaciones con nosotros"*, declaró el Primer Ministro Michael Manley a la revista "Newsweek" que en un reciente número "culpó" de la victoria electoral del Partido Nacional Popular de Manley al "apoyo directo del servicio secreto cubano".

Manley afirmó admirar de Cuba "el uso del sistema educativo para crear un nuevo tipo de sociedad, librarse del elitismo, dar orgullo, confianza y solidaridad a la gen-

te". Sostuvo que "los cubanos están creando una estructura democrática dentro de un Estado unipartidario, con elecciones primarias, oportunidades democráticas para derrotar a los candidatos, etcétera". Agregó que en Jamaica *"estamos completamente comprometidos con la democracia pluralista, pero también creemos en la democracia participatoria a nivel de base"*. Sostuvo que *"para lograr una economía socialmente responsable, no tendremos que eliminar al sector privado. Más importante que la proporción de la economía a ser tomada por el Estado es la democracia industrial, la participación obrera en la propiedad y la responsabilidad colectiva"*.

## Uruguay: los militares deliberan

La presentación de reclamos en forma colectiva, cualquiera sea la índole de las reivindicaciones, constituye un delito en Uruguay si es realizada por militares, quienes en este aspecto no están mejor que los obreros —cuya Convención Nacional de Trabajadores fue ilegalizada— o los políticos —privados de sus derechos por quince años—. Consecuentemente, cuando una veintena de oficiales de distintos rangos elevó, a fines de marzo, un documento a los Comandantes en Jefe criticando la actividad gubernamental y sugiriendo cambios *"antes que sea demasiado tarde"* los firmantes, que serían sólo una parte de quienes apoyaron el texto, fueron sometidos a arresto domiciliario.

Sin embargo, dos semanas más tarde, una reunión de coroneles realizada en Montevideo entendió que estos oficiales *"no deberán ser declarados culpables de ningún delito"*, pues habrían actuado "con



sentido patriótico y con el debido respeto a la autoridad y los mandos". Demostrando similar respeto a los mandos, los coroneles manifestaron su deseo de que los generales Esteban Cristi y Eduardo Zubía, comandantes de las principales regiones militares del país, permanezcan en sus puestos, pese a haberse vencido todos los plazos reglamentarios para su pase a retiro, porque "no resulta lógico sustituir a dos jefes en mitad de la batalla sólo para cumplir disposiciones reglamentarias".

El resultado de esta "batalla" es aún incierto. Uruguay debe pagar antes de fin de septiembre gran parte de su deuda externa y los pésimos antecedentes del actual régimen en materia de Derechos Humanos hacen dudosa la posibilidad de refinanciarla. Algunos coroneles expresaron en la reunión que no se habían logrado "los objetivos políticos y económicos" trazados al asumir el poder y el plenario culminó solicitando el desplazamiento de los ministros de Relaciones Exteriores, Defensa, Interior y Economía.

Dentro de un proceso que no se ha caracterizado precisamente por el respeto a la legalidad en la otrora "Suiza de América", la actitud conciliadora de los coroneles (piden cambios pero defienden a los mandos responsables por la supervivencia del régimen) rompe con dos principios "sagrados" de la estructura militar. Por un lado se convalida la discusión y toma de posiciones políticas fuera de la cúpula castrense y por otro se "congela" indefinidamente la más alta jerarquía, cerrando las vías institucionales al resto de los generales con ambición de poder.

Todo ello puede abrir un período de intensa actividad dentro del ejército uruguayo, tradicionalmente despolitizado, con importantes repercusiones, a corto plazo, en la vida política del país.

## Tailandia: gendarme provocador

Al tiempo que la reacción contraataca en Africa, Tailandia, que bajo Pramoj había comenzado a normalizar sus relaciones con los gobiernos revolucionarios del sudeste asiático, vuelve a convertirse en una base de agresiones. Tropas tailandesas colaboraron con exiliados derechistas en la ocupación de dos islas laosianas sobre el fronterizo río Mekong, mientras sincronizadas informaciones de las transnacionales noticiosas daban cuenta de una sublevación militar en Vientiane.

El golpe no se produjo y las islas invadidas (una de ellas a pocos kilómetros de la capital) fueron rápidamente desalojadas por los



El almirante Sa-Ngad Chalawyu, hombre fuerte de Bangkok

efectivos gubernamentales laosianos. El episodio no fue, sin embargo, un hecho aislado y Laos —el más débil militarmente de los regímenes socialistas de la región— se prepara para resistir nuevas agresiones desde Tailandia. Cuenta para ello con la solidaridad del vecino Vietnam, que ha advertido al gobierno de Bangkok que debe cesar "inmediatamente todos los actos de interferencia en los asuntos internos de Laos" o "asumir las consecuencias de esas acciones depravadas".

**plural**   
NUEVA EPOCA

Revista mensual de Excelsior

### LA CULTURA

**PARA ENTERARSE** del fondo de los problemas mundiales y nacionales.

**PARA DISFRUTAR** con lecturas de amplia temática y pluralidad de estilos.

**PARA CONOCER** la creación literaria y artística comprometida con la realidad.

Precio: \$15.00 en librerías y puestos de periódicos.  
Suscripción anual: \$150.00 en Excelsior, Reforma 18,  
México 1, D.F.



# PANCHO VILLA: La invasión a Columbus

*"Los soldados que vinieron desde Texas  
a Pancho Villa no pudieron encontrar"*

Isabel Arvide



*Pancho Villa según un grabado de Adolfo Quinteros.*

La sombra de aquel hombre inundó la sala de Prensa. La advertencia, más o menos velada, llegaría a muchas conciencias. El mítico Coronel que rescató el pillaje de sus dimensiones antisociales en el norte de México, el "bandido" que manejó la guerra como un asunto personal azotó el rostro de los periodistas de todo el mundo ahí reunidos: "recuerden Columbus..." sentenció el Presidente López Portillo y su voz se extendió hasta las oficinas de la I.T.T. y demás colosos transnacionales.

Pancho Villa, ese fantasma dorado y polvoso estaba una vez más "en todas partes y en ninguna", como le informara una importante jefe militar al entonces Secretario de Guerra y Marina: "Tengo el honor, mi General, de informar a usted que en estos mismos momentos, Francisco Villa se encuentra en todas partes y en ninguna". Eran los días en que tropas Carrancistas y norteamericanas no bastaban para capturarlo.

Pero no se trataba de un problema con implicaciones del orden geográfico; Villa se escapa a esa y otras muchas delimitaciones.

Doroteo Arango inventa a Pancho Villa, el mito. Y lo hace con admirable maestría. Algunos historiadores señalan que novelescamente Villa comenzó su vida pública cuando asesina al violador de su hermana y se ve obligado a huir, convirtiéndose en forajido. Otras fuentes señalan que el



*Columbus incendiada. El 9 de marzo de 1916 Villa atacó la población fronteriza con trescientos hombres a pie que superaron a la guarnición local y prendieron fuego a varias casas comerciales.*



asesinato fue por unos terrenos en disputa. Por la causa que fuese, el hecho es que Villa tuvo que marginarse de la legalidad antes que arribaran los días de la revolución. Fue "bandido" antes que soldado y eso no se lo perdonarían fácilmente.

En ocasiones fue el "señor general", el respetado militar. Las más fue el "bandido insurrecto", el rebelde que se oponía al orden establecido por el gobierno en turno. Pero también fue la auténtica representación del pueblo, del pueblo rebelde y en ocasiones revolucionario.

Villa tiene sus raíces alimentadas de injusticias, le falta la escuela que fundamente su razón y encauce sus afanes. Este hombre es el único que ha mancillado suelo norteamericano, que ha tomado por sorpresa una guarnición y sometido a sus soldados.

Figura de controversias que repele y atrae a la vez, el dorado Coronel libró muchas batallas además de Columbus. Soldado de intrucción a ella debió muchos de sus triunfos. Hombre que entendía la guerra a su manera, jamás perdonó la traición y traicionado fue incontablemente.

#### QUE BUSCABA VILLA EN COLUMBUS

La población estadounidense de Columbus se encuentra situada a sólo cuarenta kilómetros de la línea fronteriza con México. Ahí se encontraba una guarnición norteamericana con cerca de trescientos soldados acuartelados.

Se dice que Villa no pretendía posesionarse de Columbus, lo que estratégicamente no hubiese tenido mucho sentido, sino provocar un incidente internacional que lo ayudase en su lucha contra el entonces Presidente Venustiano Carranza.

Hay que recordar que el Coronel solía hacer frecuentes incursiones a la frontera y al vecino país para comprar armas, por lo que conocía perfectamente la región. Por otra parte Villa nunca se caracterizó por una excesiva simpatía hacia los norteamericanos.

Parece ser también que su única intención era detener el tren que pasa por Douglas, Arizona y El Paso, el mismo que en la madrugada llegaba a Columbus, y en el que viajaban Luis Cabrera y Roberto Pesquera, importantes per-

sonajes del gobierno Carrancista.

El día nueve de marzo de 1916 Villa atacó Columbus.

El ataque se llevó a cabo a pie con no más de trescientos hombres. Los norteamericanos se defendieron primero con fusilería y luego con ametralladoras. Resultaron muertos siete soldados y siete civiles norteamericanos, hubo muchos heridos. De parte de los Villistas las bajas fueron muy pocas.

Villa se alejó de Columbus llevando algún escaso botín, treinta o cuarenta caballos y equipo militar. Detrás de él salió el Coronel Tompkins quien estaba a cargo de la guarnición; al alcanzar a los villistas se da un enfrentamiento en el que mueren dos soldados mexicanos. Los Villistas huyen sin que los norteamericanos puedan alcanzarlos.

Esto es escuetamente la relación de la toma de Columbus, ahora bien, de esta realidad, los norteamericanos por boca del Coronel Tompkins inventarían toda una serie de cifras que no tienen fundamento.

He aquí parte del relato de la persecución a Villa, hecho por el mismo Coronel Tompkins:

"Pensando que los mexicanos



↔ "iban a tomar posiciones en una elevación del terreno, destaqué al "F" para flanquear mientras yo seguía detrás de sus huellas con el "H". Nuevamente alcancé al enemigo, pero esta vez en una llanura carente de abrigo. Pronto ellos se dieron cuenta de nuestra debilidad (29 hombres) e iniciaron un ataque con 300, mientras el resto de sus fuerzas proseguía la retirada".

En relación con las anteriores afirmaciones de Tompkins, el historiador Alberto Salinas Carranza dice lo siguiente:

"Villa atacó Columbus con 400 hombres. Sus bajas según los norteamericanos, fueron 190, es decir, le quedaron 210, con los cuales se retiró al amanecer.

Tompkins nos dice que sus oficiales recogieron, durante la persecución, de 75 a 100 muertos, luego a Villa le quedaron 110 o 135.

Columbus estaba aún muy cerca. Un hombre al galope llegaría en una hora y un automóvil podría traer muy pronto todos los cartuchos que el perseguidor hubiera querido".

Según este autor fue una pintoresca persecución que se caracterizó por la torpeza del Coronel Tompkins, a quien, sin embargo condecoraron por heroísmo extraordinario pocos meses después.

El hecho fue que Francisco Villa con un ejército irregular, con una compañía de "bandidos" y zaparrastrosos atacó una guarnición norteamericana en su territorio y escapó victorioso. El pueblo lo cantó así:

*"Los soldados que vinieron desde Texas  
a Pancho Villa no podían  
encontrar  
muy fastidiados de ocho horas de camino,  
los pobrecitos se querían regresar"*.

CARRANZA: "YA ESPERABA ESTO"

Muy pronto corrió la noticia del asalto a Columbus. Don Venustiano Carranza se hallaba en

camino a Guadalajara cuando recibió la noticia. Testigos oculares dicen que leyó la noticia con una gran tranquilidad y después comentó: "ya esperaba esto".

Este es el mensaje que recibió:

*"El Paso, Texas, 9 de marzo de 1916.*

*Sr. Venustiano Carranza.  
Guadalajara, Jalisco.*

*Villa personalmente frente a 400 hombres, atacó hoy 4.20 de la mañana, población americana Columbus, frente a Palomas. Incendió y saqueó parte población, resultando tres soldados americanos muertos, siete heridos y cinco vecinos muertos. General Pershing, jefe de armas El Paso, dice fuerzas americanas rechazaron bandidos y persiguenlos. General Pershing preguntóme si gobierno aceptaría cooperación fuerzas americanas para capturar Villa, permitiendo estas crucen línea caso necesario. Contestele yo no soy conducto para hacer esa solicitud, pero que comunicáraselo a usted como hágolo. Andrés G. García.*

El remitente era el Cónsul en la población fronteriza de El Paso, Texas. El ataque causó mucho revuelo en Washington donde se insistió inmediatamente en que tropas norteamericanas penetraran a territorio mexicano para capturar a Villa, amparadas en un viejo convenio que se había firmado con mucha anterioridad y en relación a los ataques apaches, en el que en casos especiales se permitiría la entrada de tropas de Estados Unidos o mexicanas al país vecino. Estas fueron las órdenes de Washington que recibiera el General Pershing.

*"El Presidente ha acordado que una fuerza armada sea enviada a México con el sólo objeto de capturar a Villa, a fin de evitar nuevos asaltos por las partidas a su mando, pero debiendo guardarnos escrupulosamente el respetar la soberanía de México. El Secretario de Guerra desea que usted tele-*



El General Francisco Villa, "ese fantasma dorado y polvoso".

gráfie con precisión solicitando todo aquello indispensable para llevar a cabo las anteriores instrucciones generales, no debiendo usted dar paso alguno, sino hasta recibir instrucciones precisas del departamento de Guerra.— Mc Cain."

Los norteamericanos pensaban invadir México, perseguir y en su caso matar a ciudadanos mexicanos, sin dejar de respetar la soberanía del país. . .!

Carranza es muy presionado por el gobierno norteamericano y por las dimensiones que le han dado al incidente, así aunque en principio no quería aceptar que la tropa norteamericana entrase en territorio mexicano, y tomará medidas preventivas de su incursión por otras partes del país diferentes a la frontera, se ve obligado a conceder el permiso. Los soldados norteamericanos cruzan la frontera para perseguir a Villa el día 15 de marzo de 1916. A esta invasión se le conoce con el nombre de "Expedición Punitiva". Sobre





El General norteamericano John Joseph Pershing, tras encabezar la llamada "expedición punitiva" fue Comandante en Jefe de la fuerza expedicionaria de su país en Francia durante la Primera Guerra Mundial.

"Patria México, febrero veintitrés, dejó Carranza pasar americanos: dos mil soldados, doscientos aeroplanos, buscando a Villa, queriéndolo matar.

Después Carranza les dijo afa-  
noso:

— Si son valientes y lo quieren combatir, concedido, les doy el permiso, para que así se enseñen a morir.

Comenzaron a echar expediciones, los aeroplanos comenzaron a volar, por distintas y varias direcciones, buscando a Villa, queriéndolo matar.

Los soldados que vinieron desde Texas a Pancho Villa no podían encontrar, muy fastidiados de ocho horas de camino, los pobrecitos se querían regresar. . ."

esto dice Alberto Salinas Carranza:

"La Expedición Punitiva no fue una consecuencia del asalto mismo, sino de la efervescencia de la opinión pública americana y de la conducta agresiva de las autoridades militares de la frontera, como queda demostrado por la nota de Lansing a Silliman, fechada el 9 de marzo".

Fragmento de dicha nota:

"... dígame (a Carranza) que ésta parece ser la situación más seria en que este gobierno se ha visto colocado durante el completo período de disturbios en México, y que se espera que él hará todo lo que esté en su posibilidad para perseguir, capturar y exterminar a este elemento bandolero que ahora marcha rumbo al poniente de Columbus. Lansing".

(Lansing era Secretario de Estado Norteamericano y Silliman un agente confidencial del gobierno norteamericano que operaba en México).

LA LEYENDA HABIA NA-

CIDO. Villa se convertía en el incapturable, el evasor de ejércitos. . .

A partir de este momento Villa emerge con mayor poderío del que anteriormente había poseído. Carranza permitió la entrada de soldados norteamericanos y a su vez envió a sus mejores hombres en persecución de Villa, pero ni aún así fue posible atraparlo.

Ante la opinión popular es precisamente el ataque a Columbus y la persecución posterior de que fue objeto lo que elevó a Villa a las dimensiones de héroe, leyenda o mito. Angel Rivas López escribe:

"La circunstancia de que tanto los soldados carrancistas como las llamadas Defensas Sociales (aquí el autor se refiere a una especie de ejército particular que se organizó entre los rancheros de Chihuahua con el objeto de atrapar a Villa), formadas por rancheros de los pequeños poblados del Estado norteño, hicieran causa común con los soldados norteamericanos para perseguir a Villa que, herido y con sus huestes diezmadas, se alzaba en defensa de los desheredados, lo convertía en un símbolo del verdadero México: el México de los humildes por cuya causa venía luchando, con valor y con gallardía, en contra de aquellos que él consideraba como sus enemigos".

No serían soldados norteamericanos o carrancistas los que mataran a Villa, sino la traición y la emboscada. Ocho años después, el 20 de julio de 1923 era asesinado el Coronel Francisco Villa, único invasor de territorio norteamericano hasta nuestros días. Fue necesaria una emboscada, cien balazos a su automóvil y, diecisiete a su cuerpo para convertirlo en un fantasma que sigue asustando muchas conciencias.

El episodio de la invasión de Columbus recuerda a los estadounidenses cuál fue su reacción la única vez en la historia en que su soberanía fue violada ●



# XXV Aniversario de la Revolución Boliviana: La Victoria Nacional de Abril

Mario V. Guzmán Galarza

La revolución no fue un hecho casual sino la culminación de un largo proceso revolucionario. La guerra del Chaco fue un detonante que sacudió a las conciencias de su marasmo. El nacionalismo revolucionario no capituló y sus banderas siguen enarboladas en las manos de los mejores hijos de Bolivia



Volvió el sentimiento bolivianista de su colapso de medio siglo, en el Chaco. Gimiente de dolor y de ira, habíase arrastrado por espacio de tres años, bajo la maraña del bosque mortífero en cuyo seno inclemente quedaron tronchadas miles de vidas. El pueblo armado al que se arrojó en aquel desierto, extrajo de su soledad y su abandono una intuición cierta de la Patria. El Chaco, sino un símbolo, fue un espejo ensangrentado de la suerte de Bolivia: tierra en poder de extraños, tierra con el luctuoso destino de perderse. Ajená a ella, la casta privilegiada se mostró a sí propia en tal espejo, con la cifra inequívoca de su antibolivianismo. La realidad cruenta, desesperante, de la nación sin medios

para alimentar siquiera a quienes defendían las fronteras, delataba el estrago causado por el largo imperio oligárquico. Esta evidencia de su culpa en la ruina del país, y el instinto de perennidad que tienen los pueblos, marcó el nuevo rumbo del sentimiento colectivo, dando sentido concreto a la defensa de la nacionalidad. Cada soldado vuelto del frente, trajo en sí una partícula del ansia afirmativa de Bolivia, un soplo del anhelo de sobrevivir, una chispa de la revolución autonomista. Allí donde tenía que perecer, se rehizo el espíritu de Bolivia".

Carlos Montenegro.—  
*"Nacionalismo y Coloniaje"*.



**D**espués de tres días de lucha armada, iniciada en la madrugada del 9 de abril de 1952, el pueblo boliviano conducido por su vanguardia política: el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), derrotó al ejército masacrador que defendía los intereses de la *rosca* feudal-minera y tomó el poder, abriendo —por primera vez desde la fundación de la República— un camino hacia el destino histórico de la liberación nacional.

El triunfo popular no fue un hecho casual ni el simple resultado de la indignación que provocó el "mamertazo", calificativo que dio el pueblo al autogolpe de Estado del presidente Mamerto Urriolagoitia —quien prefirió entregar el poder al alto mando militar antes que reconocer el veredicto de las elecciones de 1951, que señaló al MNR como vencedor absoluto de los comicios —sino que significó, fundamentalmente, la culminación de un largo proceso revolucionario. En virtud de sus antecedentes históricos, Bolivia, como nación oprimida y atrapada en el atraso, con su pueblo sojuzgado y sus riquezas naturales saqueadas, confirmó en América su condición de país precursor en la lucha contra la dominación extranjera y el colonialismo.

Si se analiza con objetividad la revolución del 9 de abril de 1952, sobre todo ahora, desde la perspectiva de su vigésimo quinto aniversario, cuando el balance de la vida nacional en los últimos años define una regresión política hacia las viejas formas tradicionales de explotación, a cargo de una nueva *rosca* de empresarios mineros, banqueros y grandes comerciantes, mientras se mantiene al país sometido a las relaciones de dominación y dependencia, necesariamente se verá que la revolución fue la expresión política y dinámica de todo un pueblo que enarboló las banderas antimperialistas y antif feudales, para librar la batalla por la independen-

## La revolución del 52 El testimonio de uno de los protagonistas



Mario V. Guzmán Galarza

*Catedrático de Ciencias Políticas en la Universidad Nacional Autónoma de México, Mario Guzmán Galarza es un destacado militante del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Bolivia, MNR. Fue fundador y dirigente de la juventud movimientista y Secretario de Asuntos Internacionales del Comité Político Nacional del Partido.*

*Al lado de Siles Zuazo, Juan Lechín y otros líderes del MNR, Mario Guzmán Galarza fue uno de los dirigentes del movimiento revolucionario del 9 de abril de 1952.*

*Además de cargos políticos desempeñó varios puestos di-*

*plomáticos entre ellos Embajador en México. Fue Sub-Secretario de Minas y Energía cuando Juan Lechín era Ministro; Ministro Secretario de la Presidencia, durante el gobierno de Siles Zuazo y Ministro de Educación y Cultura durante el segundo gobierno de Víctor Paz Estenssoro, habiendo sido así mismo el Secretario de Cultura del primer Comité Central Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, COB.*

*En la presente nota, escrita especialmente para "Cuadernos del Tercer Mundo", el autor nos da su testimonio personal del levantamiento popular del 9 de abril de 1952 en Bolivia, cuyos veinticinco años se conmemoran.*

cia económica, la plena soberanía política y la justicia social.

El frente de clases, determinado por las condiciones que prevalecían en ese tiempo, agrupó en el seno del MNR a obreros y campesinos, a intelectuales y sectores progresistas de la clase media. Esta fuerza revolucionaria promovió la insurgencia nacional contra el dominio imperialista, el sistema colonial de explotación y el despotismo de una oligarquía que imponía y derrocaba gobiernos, en tanto que no tenía límites su entreguismo al capital monopolista

extranjero. El nervio y motor de esta lucha, ha sido y sigue siendo la clase trabajadora.

Consiguientemente, la revolución nacional se produjo como una consecuencia del antagonismo entre el estado de las fuerzas productivas y el carácter de las relaciones de producción imperante en el país, dentro de las características que dieron a la nación boliviana una estructura económica deformada por la acción combinada del imperialismo y de los regímenes de gobierno al ser-





Siles Zuazo prestando juramento presidencial.



Paz Estenssoro preside una reunión de su gobierno. A su izquierda el entonces Ministro Nuño Chávez.

→ vicio de la oligarquía feudal-minera.

Con el propósito de contribuir con algunos elementos de juicio a la mejor comprensión del significado de la revolución del 9 de abril de 1952, intentaré un análisis de los antecedentes inmediatos así como una relación de los acontecimientos en que tuve participación, así sea en apretada síntesis por razones de espacio y carencia de fuentes de consulta.

#### LA GUERRA DEL CHACO

El desastre del Chaco fue como un detonante que sacudió a las conciencias de su marasmo. La dura experiencia de la depresión de 1929 y la guerra, tan costosa como humillante en su desenlace, provocaron la completa destrucción de la economía y la desmoralización del pueblo. Los ex combatientes regresaron convencidos de que ellos fueron engañados y la patria traicionada. En memoria de más de 50 mil soldados bolivianos que quedaron sepultados en el infierno verde del Chaco, los sobrevivientes juraron construir una nueva patria.

Cuando el nuevo movimiento

social se vuelve un caudal humano, henchido de indignación y de protesta contra el desgobierno, la antipatria y la falsa democracia, surgen las corrientes nacionalistas entre civiles y militares. Los jóvenes oficiales organizarían más tarde la Logia Razón de Patria (RADEPA) y el civilismo agrupó a la generación del Centenario en el socialismo postbélico, primero y en el nacionalismo revolucionario después. El país estaba abrumado por la mutilación del territorio nacional y una inflación que cobraba velocidad impresionante. La guerra que se había iniciado en 1932 terminó en 1935 y la nación, agotadas sus reservas, había recurrido a los préstamos, que para el último año sumaban 400 millones de bolivianos de ese tiempo. La cotización de la libra esterlina durante la guerra era de 40 y 50 bolivianos, con lo que la diferencia respecto del tipo de cambio establecido a bolivianos 20 por libra esterlina, provocaba la especulación y el surgimiento de grandes fortunas amasadas con la sangre y el sudor del pueblo. La *Standard Oil Company* seguía defraudando al fisco, mientras sus negocios le reeditaban grandes utilidades. Es-

ta empresa, durante la guerra, llegó al extremo de negarle combustible al ejército boliviano.

La presión popular determinó que el gobierno del coronel David Toro, expropiara las concesiones de la Standard Oil en 1936 y se nacionalizara el petróleo. Las vacilaciones del régimen militar "socialista" influyeron en el ánimo de los oficiales que combatieron en el Chaco y en 1937 un golpe de Estado llevó al coronel Germán Busch al Palacio Quemado de La Paz. Este joven y aguerrido héroe de la guerra del Chaco, asestó el primer golpe contra el poder económico del superestado minero, dictando el 7 de junio de 1939 un decreto supremo que obligaba a las empresas mineras la entrega del 100 por ciento de las divisas provenientes de la venta de minerales. El 23 de agosto del mismo año murió Busch, pero el pueblo nunca aceptó la versión del "suicidio". De ese corto período quedaron como saldo favorable a las mayorías nacionales, una nueva Constitución Política de contenido social, el ministerio del Trabajo, el Banco Minero de Bolivia, de propiedad estatal, el Código de Trabajo, la sindica-



lización obligatoria y un sentimiento de afirmación en la autonomía nacional.

#### EL SURGIMIENTO DEL MNR

A partir de 1936 comenzaron a aglutinarse las juventudes anteriores a la guerra del Chaco, perfilándose dos marcadas tendencias entre los civiles. Una la de los nacionalistas revolucionarios y otra de la izquierda de tendencia marxista, que más tarde confluirían en el MNR y en el Partido de la Izquierda Revolucionaria (PIR), respectivamente.

Los dirigentes nacionalistas participaron en los gobiernos de Toro y Busch, promoviendo las medidas más progresistas y constructivas, fundaron el periódico *La Calle* que se convirtió en trinchera del pueblo e iniciaron una campaña permanente en defensa de los intereses de la clase trabajadora. A la muerte de Busch reaccionaron los partidos políticos tradicionales, respondiendo a consignas de los Barones del Estaño, organizaron la *Concordancia* mediante una tácita alianza y se adueñaron nuevamente del poder, llevando a la presidencia al general Enrique Peñaranda, un complaciente amigo de los terratenientes y empresarios mineros.

En 1940 las dos tendencias que se gestaban desde el primer Congreso Nacional de Estudiantes de 1928 adquirieron forma en organizaciones políticas concretas. El PIR nació en el Congreso de Izquierdas de Oruro en 1940, reclamando para sí el "marxismo" como ideología y la exclusividad del culto a Stalin, siendo su fundador José Antonio Arze. Un año después, en 1941 fue fundado el MNR y en 1942 fueron aprobadas las bases programáticas, en uno de cuyos principios cabe señalar "la liberación económica y soberanía del pueblo boliviano". Entre sus fundadores, uno de los más destacados fue, sin duda alguna, Carlos Montenegro, maestro y compañero de los jóvenes combatien-

tes del 52. Para entonces, el partido de Acción Nacionalista fundado entre 1937 y 1938 por Carlos Puente, ya había sido convertido en la Falange Socialista Boliviana (FSB) por Oscar Unzaga de la Vega, con una organización vertical copiada según el modelo de la Falange española.

En 1940 varios nacionalistas, entre ellos Víctor Paz Estenssoro y Hernán Siles Zuazo, habían llegado a la Cámara de Diputados, donde hacían la oposición al entreguismo de Peñaranda. Al iniciarse la Segunda Guerra Mundial, el precio del estaño se regulaba por la ley de la oferta y la demanda, pero como ésta era menor que la oferta en el mercado, Estados Unidos no intervenía en los precios, hasta que aumentó la demanda debido a las necesidades de la industria bélica norteamericana, creándose una situación difícil, agravada con la ocupación de Malaya por los japoneses. Estados Unidos invocó entonces la "unidad" de las democracias, para obligar a Bolivia la venta del estaño a 0.52 centavos de dólar, muy por debajo del precio en el mercado internacional. Las grandes empresas mineras, por su parte, en nombre de "la cooperación y mutua ayuda continental" congelaron los salarios. Y a los trabajadores que demandaban el aumento de los salarios de hambre que percibían y a quienes les apoyaban, como los diputados del MNR, la prensa vendida a los Barones del Estaño y al capitalismo norteamericano les inventó la etiqueta del "nazi-fascismo".

Y así, mientras la llamada "gente decente" desfilaba detrás de las banderas de las naciones aliadas en la guerra contra la Alemania hitlerista, la propaganda de la oligarquía minero-feudal y del pirismo stalinista acusaba a los obreros mineros de "nazi-fascistas enemigos del mundo libre". Los trabajadores, en su mayoría de origen aymará y quechua resul-

taban ser, por la histeria de la *rosca*, agentes prusianos, es decir, arios disfrazados de indígenas para atentar, nada menos que contra la seguridad continental, o sea, la de los Estados Unidos.

La antipatria había encontrado en el sanbenito de marras el gran pretexto para frenar el movimiento obrero y reprimirlo, burlando las justas reivindicaciones de los trabajadores. En un terreno abonado por la mentira, la calumnia y la difamación, era inevitable el atropello contra los derechos sociales de los ciudadanos, como el de huelga que estaba garantizado por la Constitución. Por ello, la *Patiño Mines*, como bien señala Augusto Céspedes, para mantener bajos los costos de explotación en las minas ordenó matar a los trabajadores, lo que se cumplió el 21 de diciembre de 1942, cuando el ejército atacó a obreros indefensos provocando una gran matanza que es conocida en la historia con el nombre de *la masacre de Catavi*, en los campos de María Barzola, llamados así desde 1952 en honor de una de las trabajadoras inmoladas cuando marchaba al frente de la manifestación obrera, portando la bandera nacional. En ese mismo lugar se firmó el decreto de nacionalización de las minas, el 31 de octubre de 1952.

"¡El ejército se defendió!", declaró después de la matanza el ministro Balcázar, pero no tuvo un solo herido, ni una sola baja. Los generales masacradores actuaron con una eficacia que no mostraron en la guerra del Chaco. La diputación del MNR interpelló al gabinete en pleno por los sangrientos hechos, pero a la acusación y demanda de justicia se contestó con la intimidación y una brutal represión, en tanto que la gran prensa revelaba detalles sobre un supuesto complot nazi y acusaba al mayor Elías Belmonte de ser el enlace con el estado mayor alemán. *La Razón* publicó una carta atribuida a Belmonte, en la que se hablaba de los amigos del



↔ Wilhelmstrasse y de la fecha posible del "golpe". El ministro Ostría Gutiérrez informó que la carta de Belmonte, quien había sido nombrado agregado militar en Berlín por el presidente Busch, le fue entregada sigilosamente por el ministro norteamericano en La Paz, Douglas Henkins. Más tarde se descubrió que la maniobra con la que se pretendía barrer a los nacionalistas revolucionarios, había sido fraguada por el servicio británico de inteligencia, obviamente con el acuerdo de los servicios especiales del gobierno norteamericano.

Cuando el 20 de diciembre de 1943 fue derrocado el presidente Peñaranda y se instaló un gobierno de la RADEPA y el MNR en el Palacio Quemado, con el coronel Gualberto Villarroel a la cabeza, el Departamento de Estado ignoró lo sucedido y congeló el reconocimiento, haciendo circular, inclusive, un Memorandum sobre "Relaciones del nuevo régimen boliviano con elementos hostiles a la defensa continental". La sarta de mentiras inventadas por Sumner Welles, Spruille Braden y otros tiburones de la misma especie,

pusieron en evidencia la catadura de los agentes imperialistas y anticiparon ominosamente las presiones e intrigas a las que se vería sometido más tarde Villarroel, el patriota y honesto militar nacionalista que se retrataría de cuerpo entero con su ya célebre frase: "No soy enemigo de los ricos, pero soy más amigo de los pobres".

La *rosca* de la Concordancia ya estaba en las filas del Frente Democrático Antifascista (FDA) que había fundado el PIR, para salvaguardar la democracia del mundo capitalista, la civilización cristiana occidental y al padrecito Stalin. La oposición montó su maquinaria subversiva con un eje que pasando por la embajada norteamericana, iba desde la extrema derecha hasta la extrema izquierda. Mientras los piristas elogiaban a Braden por las acusaciones formuladas contra el gobierno nacionalista de Bolivia en *El Libro Azul* del Departamento de Estado, el gobierno de Washington presionaba, primero, con el no reconocimiento y luego, con la demora en convenir el precio del estaño. Sin embargo, las exigen-

cias insólitas que reflejaban las ideas de Hirsch, como la de introducir modificaciones en el régimen impositivo y decretar la devaluación de la moneda boliviana, fueron rechazadas por constituir injerencias inadmisibles en los asuntos internos de Bolivia. Después de seis meses de demora, el gobierno norteamericano hizo saber el 18 de julio de 1946 que aceptaba el precio de 0.62 centavos por libra de estaño, con carácter retroactivo al 1o. de enero. Uno de los Barones del Estaño, Mauricio Hirsch, según relata Augusto Céspedes en su libro "El presidente colgado", refiriéndose al gobierno boliviano había profetizado que "¡Baltasar, rey de los caldeos será asesinado!". En efecto, antes de firmarse el contrato del estaño en Washington, Villarroel "rey de los caldeos" fue asesinado y colgado en La Paz el 21 de julio de 1946.

Villarroel fue salvajemente victimado por agentes del imperialismo norteamericano, como lo reconoció el propio embajador Joseph Flack en un artículo titulado "La hazaña más ingeniosa del año", en el que otorga crédito a la habilidad con que la oligarquía colaborada por agentes extranjeros logró movilizar al pueblo de La Paz, gracias a los eficientes servicios de los agitadores del PIR, hasta derrocar y dar muerte al presidente Villarroel y a sus inmediatos colaboradores, según cita de Céspedes. En su rastro y criminal afán de emular al coronel Valerio de Italia, los piristas consumaron el crimen, colgando al mandatario nacionalista en un farol de la Plaza Murillo, luego de arrojar su cadáver desde un balcón del Palacio Quemado de La Paz. Ese mismo día fueron asesinados el secretario privado Luis Uría de la Oliva, símbolo de la lealtad civil y el edecán Waldo Ballivián, símbolo de la lealtad militar, el periodista Roberto Hinojosa y el coronel Max Toledo.

Después del interinato de Tomás Monje Gutiérrez, durante el cual la

*El voto universal fue una de las banderas más populares de la revolución boliviana*





turba pagada por la *rosca* y el lumpen pirista cometieron nuevas atrocidades, asesinando al teniente Oblitas y a dos jefes nacionalistas, los mayores Jorge Eguino y José Escobar, la oligarquía minero-feudal retomó el poder. *La Razón*, diario de propiedad del magnate minero, Carlos Víctor Aramayo, otro de los Barones del Estaño, publicó la fotografía de éste, en medio de los dos candidatos presidenciales, Enrique Hertzog del Partido Unico Republicano "Socialista" (PURS) y Luis Fernando Guachalla del Partido Liberal.

La obra del presidente mártir, Gualberto Villarroel, quedó como testimonio del reformismo nacionalista, cubriendo toda una etapa histórica considerada precursora de la revolución nacional. Destacan el Primer Congreso Indígena, la abolición del *pongaje* y *mitanaje* que eran servidumbres feudales que estaban obligados a cumplir gratuitamente los campesinos, la fundación de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), leyes sociales como la prima anual, el servicio médico, la vivienda, el retiro voluntario y el fuero sindical que fueron incorporados en el Código del Trabajo; también se reconoció el matrimonio de hecho para proteger a la mujer y a los hijos nacidos en el concubinato, la igualdad jurídica de los hijos legítimos y naturales y la protección a los mutilados e inválidos de la guerra del Chaco, etc. Todavía no se habló de la reforma agraria en ese tiempo, pero el MNR se preparaba para el día en que las tierras serían entregadas a quienes las trabajaban.

Después de la muerte de Villarroel y recién licenciado del servicio militar en Cochabamba, regresé a La Paz decidido a plegarme a la lucha del nacionalismo revolucionario. Y así lo hice, encontrándome en la Universidad Mayor de San Andrés con un homónimo mío, destacado pe-

riodista y militante pirista, Mario Guzmán Aspiazú, que había sido protagonista de los sucesos de julio y septiembre de 1946. Desde entonces agregué la inicial de mi segundo nombre y mi segundo apellido en la firma de todos mis escritos. Con varios compañeros que había conocido cuando dirigía la Federación de Estudiantes de

Secundaria y de Institutos Profesionales de La Paz (FEIP), organizamos el Frente Universitario Nacionalista (FUN) que en 1948, por primera vez, desde la revuelta del 21 de julio de 1946 se enfrentó al Frente Universitario de Izquierdas (FUI), que dominaba el PIR.

Transcurría el tiempo durante el sexenio de la *rosca*. Hertzog había



*Los burgueses y la clase media alta desfilan con banderas extranjeras*



*Esta manifestación es distinta. Está profundamente arraigada en la historia del pueblo boliviano. Son mineros en lucha*





Juan Lechín en los primeros años del gobierno revolucionario.

→ asumido la presidencia de la República y tenía en su gabinete a ministros piristas lo mismo que a pursistas, que trabajaban al servicio de las grandes empresas mineras. Los trabajadores tomaron conciencia de que el gobierno, tan masacrador como el de Peñaranda, no era nada más que instrumento del superestado minero y del capital monopolista extranjero. El MNR se fue convirtiendo, poco a poco, en la expresión política de la clase obrera. La FSTMB adoptó la *Tesis de Pulacayo*, de notoria inspiración trotskysta. Y mientras el PIR estaba desprestigiado y decadente a fines de 1946, ya actuaba en el medio sindical el Partido Obrero Revolucionario (POR), dejándose sentir especialmente en las minas, no obstante ser un grupo menos numeroso que, más tarde, se fraccionó en tres o por lo menos en dos importantes sectores. En 1949 estalló la guerra civil con el alzamiento armado del MNR y de varias unidades militares comandadas por jefes nacionalistas. El presidente Herzog se había ido a "veranear" a los Yungas y el vicepresidente Urriolagoitia se hizo cargo del gobierno. Decretada la

movilización general obligatoria, los reservistas fuimos llamados a los cuarteles, pero el gobierno se cuidó mucho de poner a las reservas y a los nuevos reclutas en zonas de enfrentamiento, para evitar sorpresas en sus propias filas, razón por la cual muchos fuimos licenciados en el cuartel de San Jorge de La Paz y el Destacamento Azero, al que en un principio me había incorporado, solamente llegó hasta la cercana población de Viacha. Los estudiantes nacionalistas nada tuvimos que ver con el Destacamento Universitario que se cubrió de "gloria" con una misa celebrada en el vestíbulo de la Universidad. Y en vista de que factores adversos inesperados hicieron que el ejército de la *rosca* aplastara la rebelión y se iniciara una nueva represión a nivel nacional, los miembros del FUN resolvimos incorporarnos al MNR, donde articulamos de inmediato la solidaridad obrero-estudiantil para continuar la lucha.

#### LA SEMANA SANTA DE 1952

En 1950 abrimos de par en par las puertas de la Universidad a los trabajadores que declararon la huelga y al comité tripartito sindical. Los estudiantes nacionalistas actuábamos por primera vez al lado de los obreros fabriles, constructores y trabajadores bancarios de La Paz. Cuando los primeros fueron masacrados en el bosquecillo de Pura Pura, acudimos en su auxilio y velamos a los muertos, que también ya eran nuestros, en la Universidad. La sangre soldaba la unidad obrero-estudiantil. Para remacharla fundamos las Avanzadas Universitarias Revolucionarias en todo el país y luego dimos los pasos necesarios para organizar a las Juventudes del MNR, movilizandno sólo a los estudiantes sino a los jóvenes obreros, campesinos y cadetes de los institutos armados, con el valioso concurso de las compañeras que trabajaron con entusiasmo y lucharon con firmeza a nues-

tro lado. En todas las reuniones y conferencias clandestinas, nuestro movimiento juvenil, muy pequeño todavía, pero efectivo en las acciones, propugnaba que el MNR, superando la etapa elitista de los primeros años y el populismo de los años de lucha contra el gobierno de Peñaranda, tomando en cuenta la experiencia del período de Villarroel, organizara un movimiento de masas para convertirse en una vanguardia revolucionaria.

Los últimos meses de 1950 y el año 1951 fueron de intensa actividad. Habíamos establecido contacto con Hernán Siles Zuazo, el principal dirigente del Comité Político Nacional del MNR y conocimos a Juan Lechín Oquendo, el máximo líder de los mineros y del movimiento obrero que ya había desplazado definitivamente a la Confederación Sindical de Trabajadores de Bolivia (CSTB), de viejo cuño pirista. Con el Centro de Estudiantes de Derecho (CED) nos tocó organizar el apoyo popular a la huelga de hambre de las mujeres que reclamaban la libertad de sus esposos, padres e hijos. El Centro de Estudios Sociales Khantati dio paso al Centro Universitario de Estudios Nacionales (CUDEN) y el Movimiento Cultural Medio Siglo inquietaba a la juventud, promoviendo una vigorosa corriente nacionalista que se hizo presente en la lucha armada de 1952. En 1951 fui elegido Secretario Ejecutivo de la Federación Universitaria Local de La Paz (FUL), en tanto que en la Universidad Gabriel René Moreno de Santa Cruz otro estudiante nacionalista que conocí en la Federación de Estudiantes de Secundaria en 1945, Luis Sandoval Morón, obtenía otro triunfo al conquistar la Secretaría Ejecutiva de la FUL cruceña. El fallido Congreso Universitario de Potosí y un accidentado viaje por el interior del país, me permitió establecer contacto con los compañeros mineros de la Unificada de Potosí y las organizaciones juveniles del



MNR. Nuestra red se preparaba para la revolución.

Los compañeros del Comité Político Revolucionario dirigían los preparativos, casi inmediatamente después que Urriolagoitia desconoció la victoria del MNR en las elecciones de 1951. Al asumir la presidencia de la junta militar el general Hugo Ballivián, después del "mamertazo", convocamos a todo el pueblo a una manifestación que reclamaba la amnistía general. Y luego de una protesta por el aumento de las tarifas en los transportes, fuimos conducidos a la presencia del ministro de Gobierno, general Antonio Seleme, quien nos advirtió severamente que las manifestaciones serían reprimidas con energía. Y cumplió su amenaza en febrero de 1952, al ordenar al Cuerpo de Carabineros que disolviera la *Marcha del Hambre* que habíamos organizado para expresar el descontento popular contra el desgobierno, la escasez de alimentos de primera necesidad y el alto costo de la vida. Al ingresar a la Plaza Murillo nos recibió la policía con ráfagas de ametralladora y gases, por lo que al ser herido mis compañeros tuvieron que ponerme a buen recaudo. Nunca imaginé que semanas más tarde, Seleme se comprometería con la revolución del MNR.

Desde 1951 la FUL había proclamado la revolución universitaria para consolidar la autonomía con el cogobierno que se conquistó, democratizándose la Universidad. Allí estuvimos todos los estudiantes el 23 de marzo de 1952, para presenciar el desfile impresionante de las Fuerzas Armadas que transportaban los restos de Eduardo Abaroa en la procesión que culminaba su repatriación.

Pedimos que se detuviera la cureña del cañón en la puerta de la Universidad y rendimos respetuoso homenaje a la memoria del más grande héroe civil de Bolivia. Poco menos de un mes después ese ejército era derrotado por el pueblo en armas el 9 de abril. En la

mañana de ese día la juventud nacionalista salió a cumplir con la misión de ocupar las estaciones de radiodifusión y las instalaciones de la Compañía de Teléfonos Automáticos. Todos los demás compañeros ya ocupaban su puesto, desde los dirigentes hasta el más humilde de los militantes: civiles, militares, carabineros, grupos de honor, comandos zonales, milicias obreras, grupos femeninos etc., recibían órdenes y actuaban. El ejército reaccionó de la sorpresa y se dispuso al contra ataque bajo el comando del general Torres Ortiz, en tanto que el general Ballivián reunía al estado mayor en el Colegio Militar. Por la tarde, después de que la aviación arrojó volantes intimando a la rendición, las hostilidades recrudecieron y el ejército tomó la iniciativa. El parque se agotaba en las filas revolucionarias y la situación adquiría un giro peligroso para los insurgentes. En estas circunstancias, el general Seleme buscó asilo en la Embajada de Chile. La semana santa de 1952 comenzaba dramáticamente.

#### LA NOCHE TRISTE

Al atardecer del día 9 de abril, los revolucionarios nos concentramos en la Universidad para evaluar la situación. Mientras la lucha continuaba en las calles de la Paz y de Oruro, muchos militantes armados se encontraban en los pasillos reclamando la continuación de las acciones, pero el compañero Siles Zuazo convocó a una reunión del Comité Revolucionario, en la que se dio cuenta de la actitud de Seleme, del avance de las fuerzas gubernamentales y de la angustiada falta de armas y municiones.

No repetiré textualmente lo que dijeron los participantes en esa reunión, por no tener mis apuntes a la mano, pero recuerdo que Siles Zuazo informó que todo el Ejército Nacional se había concentrado en contra nuestra, que las bajas eran considerables en las filas del partido y que, por tanto, consideraba



9 de abril de 1952. Rebelión popular en las calles de La Paz.

que para evitar el sacrificio del pueblo, en vista de que carecíamos de parque y que la relación de fuerzas no nos favorecía, era preferible dar por terminada la revolución. Y afirmó, asimismo, que él como jefe de la revolución asumiría toda la responsabilidad y que estaba dispuesto a enfrentarse al pelotón de fusilamiento. El compañero Adrián Barrenechea, veterano de la guerra civil, declaró que no compartía la idea del fracaso y que antes de levantar las manos sin pelear, prefería darse un balazo en ese mismo lugar.

Otros compañeros dirigentes reclamaron con energía la continuación de la lucha, pero incurrieron también en el error de hacer declaraciones trágicas, más



→ para la posteridad que para solucionar los problemas que encarábamos en ese momento, por lo que exhorté a que analizáramos con serenidad la situación, a fin de buscar otras formas de lucha que nos permitieran conquistar la victoria final con el pueblo y cambiar el ambiente lúgubre y derrotista por otro de alegría en el combate, con esperanza en el triunfo inevitable. En suma, me incliné por apoyar la continuación de las acciones revolucionarias y presenté algunas iniciativas para enfrentarnos a las tropas que trataban de rodearnos. Sin embargo, al filo de la madrugada del día siguiente, nos dimos cuenta que muchos de los que habían hecho protestas enérgicas, en sentido de continuar la lucha hasta quemar el último cartucho, ya se habían ido a buscar refugio en algún lugar seguro, dejándonos solos en la Universidad. Nos dió mucha tristeza la actitud de esos compañeros y por ello recordamos esa reunión como *la noche triste* de la revolución nacional.

En la Universidad nos quedamos Luciano Urquieta, Marcelo Pinedo Zapata, Enrique Mariaca von Winckelman, Rodolfo Chacón Rodríguez, N. Ramos y yo, de la Juventud del MNR. El compañero Siles Zuazo ofreció quedarse en la Universidad para compartir nuestra suerte, cuando ya el Colegio Militar y el Regimiento Lanza iniciaban su ataque con obuses y tromblones, afortunadamente disparados con mala puntería, aunque uno de los proyectiles rompió una cañería en el séptimo piso. Agradecí al jefe de la revolución por su gesto, pero me pareció que era más conveniente para la causa insurgente, que él buscara contacto cuanto antes con nuestros grupos armados que todavía estaban combatiendo, a fin de dirigir la lucha. Comprendiendo el sentido de mis palabras, aceptó dejarnos sin ocultar su preocupación y tristeza por lo incierto de nuestra situación. Y así, finalmente, acompañado por Fulvio Ballón, en

un automóvil que conducía diestramente Waldo Cerruto, en las primeras horas del día 10 de abril, Hernán Siles Zuazo abandonó la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz.

Más tarde, cuando ya nos considerábamos perdidos por el acoso de las unidades militares que nos hostigaban permanentemente, vimos con sorpresa primero y júbilo después, que por la avenida Villazón avanzaban grupos de civiles armados. Eran los militantes de los comandos zonales, los compañeros de las milicias obreras de fabriles, constructores, etc., que ponían en fuga a los soldados que nos estaban atacando. Los cadetes se replegaron del edificio de la EMUSA con dirección a Irpavi. Posteriormente nos enteramos que los revolucionarios se habían apoderado de los arsenales, que la base de la aviación militar de El Alto estaba en nuestras manos y que en Oruro habíamos conquistado también la victoria. Los mineros tuvieron una actuación decisiva en las acciones revolucionarias, por lo que para la tarde del día 11 de abril ya éramos dueños de la situación en todo el país y triunfaba la primera revolución obrera de América Latina. Esa misma noche, los universitarios de la Avanzada Revolucionaria nos dirigimos a la Plaza Murillo y depositamos una ofrenda floral en el farol, donde seis años antes había sido colgado el presidente mártir, Gualberto Villarroel.

El día 12 viajé a Buenos Aires, integrando una delegación del Comité Revolucionario, para invitar a Víctor Paz Estenssoro y a los demás compañeros que estaban en el exilio, a que se restituyeran al seno de la patria. Regresamos a La Paz el día 14. Durante el vuelo el jefe del MNR me pidió que le relatará el desarrollo de la revolución del día 9 de abril. Y como yo no había conocido anteriormente al veterano dirigente nacionalista, también tenía interés en hacerle algunas preguntas, resultando el

viaje muy animado, a pesar de las fatigas de los últimos días.

## LA REVOLUCION NACIONAL

Al recibir Paz Estenssoro la presidencia de manos de Siles Zuazo, los dos vencedores en las elecciones de 1951, quedó constituido el primer gobierno de la revolución nacional. En virtud del co-gobierno figuraban en el gabinete varios ministros obreros, entre ellos, Juan Lechin Oquendo, a la sazón secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia.

No sólo se produjo una transferencia del poder de manos de la oligarquía a manos del pueblo, sino que se aniquiló al bloque previo de poder. Y con la nacionalización de las minas se realizó la destrucción del poder económico y político de la *rosca* en Bolivia. Para entonces la libertad de las clases en el seno del Estado democrático y la presencia activa de los trabajadores en el proceso revolucionario que apenas comenzaba, determinaron que ya se pensara en función de las clases lo que antes se consideraba la explotación de la raza mestiza. Y esto hace que, cuando la contrarrevolución promueve la subversión falangista para oponerse a las medidas democráticas y las conquistas revolucionarias, se desate la lucha de clases. El MNR mantiene su unidad, pese al *putch* del 6 de enero de 1953, aunque ya siente la agresión de la derecha que cambia la etiqueta para acusar al gobierno de comunista. Esta vez los nacionalistas ya no eran nazifascistas, sino "movicomunistas". En cambio, el Partido Comunista de Bolivia (PCB) que había sido fundado en 1950 por un sector disidente del PIR, acusaba al MNR de "pequeño burgués" y "proimperialista", en tanto que establecía una alianza con la Falange en las Universidades para oponerse al gobierno, en lugar de contribuir a la profundización del proceso revolucionario. Los insidiosos



prejuicios y las marrulleras tácticas piristas, no habían desaparecido del todo.

En medio de una permanente conspiración contrarrevolucionaria, se dictaron medidas que transformaron radicalmente la estructura social, haciendo irreversibles las conquistas revolucionarias, como ser, la reforma agraria, el voto universal, la reforma educativa y una legislación avanzada en favor de obreros, campesinos y clases medias. Prevalció la más amplia unidad democrática en los trabajos de las comisiones que estudiaron las reformas. En la que redactó el Código de la Educación, en cuyas actividades participé en representación de la Confederación Universitaria Boliviana (CUB)—de la que ya era presidente desde el X Congreso Universitario Nacional, celebrado en Oruro el año 1952—trabajaron con ahinco personas de ideas completamente opuestas, como el sociólogo marxista que había fundado el PIR, José Antonio Arze y el obispo católico Armando Gutiérrez Granier. Al decidirse la fundación de la Central Obrera Boliviana (COB), inmediatamente después de la victoria nacional de Abril, el Primer Congreso Nacional de Trabajadores materializó el anhelo largamente acariciado por el sindicalismo boliviano. El Congreso, reunido en La Paz, resolvió distinguir a los universitarios revolucionarios, nombrándome Secretario de Cultura en el Comité Ejecutivo Nacional. Y así, con la participación de los maestros, universitarios, periodistas, pintores y escritores se selló la alianza de los trabajadores manuales e intelectuales.

La revolución afirmó la identidad nacional en el destino histórico de la liberación. Al aniquilamiento del poder rosquero siguió la destrucción del aparato ideológico del Estado oligárquico y a la incorporación masiva de indígenas y mestizos, como fuerza vital en el caudal revolucionario,

siguió la conciencia de que las clases explotadas configuraban el carácter de la nación explotada, por lo que sin la libertad social no era posible concebir la libertad nacional. Los trabajadores que eran calificados de indios o cholos, según la expresión del vulgo, pronto se dieron cuenta que no formaban parte de un reclutamiento plebeista sino de un movimiento revolucionario con un contenido de clase, cuyo frente o vanguardia era el MNR, como brazo y cerebro de la lucha contra el imperialismo y el colonialismo. La revisión histórica descubrió el *ser nacional*, como categoría superior subyacente en la guerra de guerrillas de la independencia. Y que aflora, en los hechos, surgiendo con todo vigor a la superficie, cuando se inicia la revolución agraria y los campesinos ocupan la tierra y toman conciencia de que ellos son parte de la nación y que también tienen patria.

La revolución trató de crear sus propios mecanismos de seguridad y reorganizó al ejército, dándole una orientación nacional con sentido popular, a partir del Colegio Militar que recibió el nombre de Gualberto Villarroel. Y el Colegio Militar de Aviación el de Germán Busch. Las milicias armadas de obreros y campesinos fueron institucionalizadas mediante un formal reconocimiento en la Constitución de 1963. Durante el gobierno del presidente Siles Zuazo se creó la Escuela de Altos Estudios Militares "Eduardo Abaroa" y se inició la modernización tanto del Instituto Armado como del Cuerpo Nacional de Carabineros, es decir, de la Policía Boliviana militarizada.

Entre la oficialidad de la vieja escuela se agazapó la contrarrevolución para afilar sus garras, en tanto que las maniobras imperialistas de mediatización lograban su objetivo de descomponer al principal instrumento de la revolución, el MNR. Surgió el fraccionamiento y las actitudes antipartido se hicieron más descaradas

por su oportunismo. La dirección política se mantenía aparentemente inmovible por la lealtad jurada de los mandos militares, que demostraban su devoción con proclamas de reelección. Nadie veía una alternativa frente al MNR, salvo la dictadura militar. Pero muchos, entre ellos, los partidos de izquierda apostaron a la "revolución dentro de la revolución" prometida por el general Barrientos. Más tarde, todos lamentarían el no haber advertido a tiempo que no se puede hacer la revolución fuera del poder. El MNR, —víctima de la desorientación y las defecciones de algunos de sus dirigentes y de las vacilaciones y concesiones de los que en el gobierno, al igual que los primeros y los dirigentes de una izquierda confusa y alienada en su sectarismo, habían perdido de vista al enemigo común de la causa revolucionaria—, golpeado por los ultras de derecha y de izquierda como en 1946, finalmente fue derrocado por una nueva *Concordancia* dirigida por la misión militar de los Estados Unidos, para satisfacción y júbilo del general Le May y el pentagonismo en pleno.

Me encontraba en México cumpliendo una misión diplomática, cuando el 4 de noviembre de 1964 fue destituido el presidente Paz Estenssoro por un golpe militar contrarrevolucionario y el general René Barrientos Ortuño asumió la presidencia de la República para restaurar a la oligarquía en el poder. Al caer el MNR se dividió en varios sectores y aunque algunos de ellos abandonaron la línea revolucionaria de 1952, el verdadero nacionalismo revolucionario no capituló y sus banderas, las de la Victoria Nacional de Abril, siguen enarboladas en las manos de los mejores hijos de Bolivia. Y un día no lejano, la victoria final hará posible la liberación nacional y la construcción de una nueva sociedad, más humana, más justa y más libre.

México, D. F., Abril de 1977 ●





# BRASIL!

## la guerra nuclear

*La entrada de Alemania Federal y otras naciones a la disputa del mercado atómico del mundo capitalista, cuestionando el monopolio hasta ahora mantenido por Estados Unidos, ha desatado un enfrentamiento comercial de imprevisibles consecuencias.*

*En Washington se considera que el acuerdo germano-brasileño, por un monto superior a diez mil millones de dólares, sin participación directa de las transnacionales norteamericanas, es un acto de insubordinación de dos aliados incondicionales.*

*El convenio también está alcanzando una intensa repercusión en el Tercer Mundo, donde se verifica la toma de posición de muchos Estados, prontos a apoyar iniciativas que significan resistencia a las imposiciones imperialistas. No se desconoce, sin embargo, el riesgo que significa el desarrollo nuclear en países bajo gobiernos con pretensiones hegemónicas y contrerios a las aspiraciones de las mayorías nacionales.*



## Paulo Cannabrava Filho

miento y de científicos franceses a Brasil para iniciar la construcción de un nuevo reactor.

Pero en esa misma época, (1961), un equipo de científicos brasileños, trabajando en la Universidad Federal en Río de Janeiro, hizo el Argonauta, un reactor atómico de investigación totalmente construido en Brasil. En 1964, la Escuela Militar de Ingeniería comienza la fabricación experimental de agua pesada y actualmente, el combustible de Argonauta es fabricado en Brasil.

En 1963, el Instituto de Energía Atómica proyectó y construyó, con la colaboración de la industria nacional, un reactor de investigación subcrítica, que se encuentra instalado en la Universidad Federal de Pernambuco, en el Nordeste del país.

A partir de 1964, luego de derrocado el gobierno de Goulart, el régimen militar abandona los proyectos de construcción de reactores impulsados a uranio

natural y comienza a utilizar la tecnología con uranio enriquecido, importado de los Estados Unidos y suscribe con Washington, en 1965, un Acuerdo Atómico que reglamenta la transferencia a Brasil de pequeñas cantidades de uranio enriquecido, necesarias para el funcionamiento de los reactores de investigación: unos 15 Kg. de uranio-235.

Posteriormente, Brasil estudió la posibilidad de comprar a Canadá un reactor Candu para uranio natural, del tipo del que va a ser utilizado en la segunda planta atómica de Argentina pero el proyecto no pasó de los sondeos.

A comienzos de los años 70, las Centrales Eléctricas de Furnas (empresa estatal), adquieren de la Westinghouse el primer reactor destinado a la producción de energía eléctrica que fue instalado posteriormente en Angra

dos Reis, en el litoral de Río de Janeiro.

En 1972, con la construcción de esa central atómica, que empezará a producir en 1977, Brasil suscribe un nuevo acuerdo de cooperación con los Estados Unidos, referente a la utilización civil de la energía atómica.

Ese acuerdo firmado el 17-7-72, que sustituyó al de 1965, tiene una duración de 30 años y reglamenta la transferencia de 500 kilos de uranio enriquecido que serán consumidos en ese lapso.

Cuando fue ratificado por el Congreso, en agosto del mismo año, los líderes del partido de oposición -Movimiento Democrático Brasileño (MDB)- opinaron que el acuerdo "aparentemente inocuo podrá generar consecuencias imprevisibles para el país, sobre todo en lo que concierne a la seguridad y a la soberanía nacionales."

Los parlamentarios llamaron la atención sobre dos puntos que, según ellos, merecían un examen más atento:

a) en una nota leída por el gobierno de los Estados Unidos al suscribir el acuerdo, se declara que "el material recibido por el gobierno brasileño no sería utilizado para explosiones nucleares, cualesquiera que fueran sus finalidades".

b) que en realidad se trataba de un acuerdo trilateral de salvaguardia suscrito por Brasil, Estados Unidos y la Agencia Internacional de Energía Atómica. La cláusula prevista en una enmienda parlamentaria fija "especificaciones de carácter técnico de los procedimientos a ser utilizados en el ejercicio de las salvaguardias en el caso de usinas de reprocesamiento".

El artículo XI, letra "B" dice: "... el gobierno de los Estados Unidos de América, no obstante cualquier otra disposición del presente acuerdo, tendrá los siguientes derechos:

a) examinar el proyecto de ↔

**D**urante el gobierno Kubitschek (1956-61), en el marco del programa "Átomos para la Paz", de la administración Eisenhower, Brasil construyó su primer reactor atómico para la investigación científica, con 150 a 200 megawatt de potencia.

Ese reactor se terminó de construir en 1957, en el Instituto de Energía Atómica de São Paulo, bajo la dirección del físico brasileño Marcelo Damy de Souza Santos y bajo la protesta de otros científicos, como Mario Schoenberg, quien denunció la dependencia tecnológica y de suministro de materias primas que resultaban de los programas puestas en marcha.

En 1961, el gobierno de siete meses de Janio Quadros abandonó ese programa para estimular el desarrollo de proyectos para la construcción de reactores propulsados por uranio natural y suscribió acuerdos para la adquisición de los primeros reactores de ese tipo que se estaban construyendo en Francia.

João Goulart (1961-64) llevó adelante esa política y promovió el envío de técnicos brasileños a Francia para entrena-



## Brasil

↔ cualquier reactor

b) examinar otros equipos y artefactos cuyo proyecto tenga a juicio de la Comisión, relevan-

cia para la aplicación efectiva de salvaguardias."

Asimismo, tiene también el derecho de designar personal que "tendrá acceso en la República Federativa de Brasil a todos los sitios y a todos los datos necesarios, al inventario del material fértil y del material nuclear es-

pecial sujetos al párrafo "B" de este artículo."

## URANIO

El uranio es un mineral raro en la Tierra y se ha transformado en la materia prima básica para el desarrollo de la moderna in-

# LOS REACTORES

**En 1990 las centrales nucleares en funcionamiento en los países en desarrollo podrán producir plutonio suficiente para tres mil bombas atómicas al año.**

Existen hoy 315 reactores nucleares en operación en poco más de 20 países en todo el mundo. Los Estados Unidos tienen, prácticamente, el monopolio de la industria nuclear en el mundo occidental.

Sin embargo, este país no exporta tecnología, sino plantas nucleares completas y combustibles para las mismas. El monopolio de la exportación de combustible, lo comparte con Canadá, Francia y Gran Bretaña.

La Comunidad Económica Europea (CEE) y el Euratom importan de Ottawa y Washington el 60 y el 50 por ciento de sus necesidades de uranio natural y enriquecido, respectivamente. El 70 por ciento del uranio consumido en Japón proviene de Canadá.

El uranio (U-235) existe en forma bruta en la naturaleza con baja concentración de mineral. Refinado y enriquecido, el U-238 es utilizado como combustible. El reprocesamiento del combustible utilizado genera plutonio, que además de combustible puede ser utilizado para fabricar bombas atómicas.

Sólo los reactores en funcionamiento en los países en desarrollo podrían producir, a partir de 1990, plutonio suficiente para la fabricación de tres mil bombas atómicas al año.

El reprocesamiento de combustible para el aprovechamiento del plutonio permite ahorrar las reservas de uranio que según los cálculos de entidades internacionales durarán poco más allá del año dos mil.

En 1974, India explotó su primera bomba atómica partiendo de material producido por reactores norteamericanos, tecnología de Francia y combustible importado de Canadá.

Este hecho provocó un escándalo a nivel internacional y como consecuencia, los catorce países capaces de exportar tecnología nuclear adoptaron reglas uniformes para el mercado de tecnología, prohibiendo la oferta de beneficios colaterales, tales como plantas de reciclaje para los posibles clientes.

Francia y Alemania Federal aceptaron esas reglas, pero haciendo la salvedad de que los acuerdos de aquella con Pakistán y de ésta con Brasil y Sudáfrica serían respetados.

Japón, que utiliza equipo norteamericano e importa combustible de Canadá, quiso en cierto momento experimentar la bomba, arguyendo que tenía un programa de utilización pacífica de artefactos para la construcción de presas y apertura de canales. En función del "Acuerdo de los 14" se le amenazó con

cortar el suministro de combustible.

## EL ESFUERZO ALEMÁN

Alemania Federal tiene diez plantas nucleares de energía y posiblemente tendrá 35 en 1985, pese a la campaña en defensa del medio ambiente, apoyada por gran parte de los 62 millones de ciudadanos alemanes.

Prácticamente sin recursos energéticos propios, Alemania Federal ha pretendido superar esa deficiencia con la mayor inversión per cápita en programa nuclear.

Eso conlleva a la construcción de las 35 plantas con vistas a elevar la parte nuclear de producción de electricidad de un 7 por ciento en 1974 a un 45 por ciento en 1985.

Sin embargo, hasta ahora la RFA ha dependido de los suministros de uranio enriquecido vendido por los Estados Unidos.

Joachim Hosp, vocero de la Kraftwerkunion (KWU), una de las mayores industrias nucleares de Europa, dice que tiene pedidos para 26 usinas nucleares y una capacidad de producción de seis unidades por año.

Hosp agrega que su empresa tiene como mercado seguro, además de Brasil, a Argentina, Holanda, Austria, Suiza e Irán, donde ya se han comenzado a construir dos reactores.

Eso de por sí es un grave problema de competencia para las transnacionales norteamericanas que tradicionalmente han dominado el mercado ●



dustria nuclear, tanto para la producción de artefactos bélicos como de generadores de energía con fines pacíficos.

Hace más de 15 años que los Estados Unidos buscan intensamente mineral de uranio en su territorio, sin resultados prácticos. Con el desarrollo de la tecnología nuclear, los EEUU se convirtieron en el primer importador mundial de ese mineral, pero también en el primer exportador mundial de uranio enriquecido, que sirve de combustible para los reactores.

Desde 1945, los Estados Unidos intentan obtener el control de los minerales estratégicos en los países en desarrollo ubicados en su órbita de influencia. En 1947 se puso en marcha el Plan Baruch, que es la primera embestida en esa dirección.

En la época, el delegado brasileño a la primera Comisión de Energía Atómica de la ONU, Almirante Alvaro Alberto, envió un memorándum al gobierno de Café Filho, en que alertaba: *"Es mi convicción de que nos encontramos frente a un dilema decisivo e irreversible: o nos preparamos para tomar posesión de nuestras riquezas naturales -en el caso específico, atómicas- o nos veremos constreñidos al espectáculo degradante de asistir a la evasión de esas riquezas, por las buenas o por las malas."*

Cuenta Gondin da Fonseca en el prefacio del libro "Energía Atómica -la Encuesta que conmocionó a Brasil" (Ed. Fulgor, 1958) que la embajada norteamericana se quejó a un influente general brasileño de que *"el Almirante Alvaro Alberto era, al final, patriota brasileño y no patriota yanqui, como se suponía"*. Que era, pues, urgentísimo destituirlo y, si fuera posible, desmoralizarlo.

En 1951, los Estados Unidos intentaron obtener permiso para explotar uranio de yacimientos brasileños y presentaron una minuta para un acuerdo, que fue



*El Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Federal, Hans Dietrich Genscher*

rechazada por Getulio Vargas. Según la propuesta, Brasil debería abastecer, por un plazo de diez años, todo el mineral de uranio bruto que Estados Unidos necesitase. En contrapartida, Washington se comprometía a suministrar a Brasil uranio enriquecido.

Cuando más tarde Brasil hizo un contrato con empresas francesas para realizar la exploración de mineral de uranio en su territorio, Washington envió al gobierno brasileño una nota que puede ser interpretada como una seria amenaza de intervención:

*"El establecimiento en Brasil de un proceso de extracción de uranio fisible, por medio de importantes organizaciones de un país europeo -que tiene prohibido por ley obtener ese mineral dentro de sus propias fronteras- puede ser considerado potencial a la seguridad de los Estados Unidos y del Hemisferio Occidental"*.

#### SE ROMPE EL MONOPOLIO

Brasil está entre los países que poseen las mayores reservas de ese mineral estratégico, pero los organismos del Estado no concluyeron aún un estudio

completo y definitivo en la materia.

El Anuario Mineral Brasileño, en su edición de 1973, señala que las reservas medidas eran de 2.767 toneladas de uranio. Sin embargo, el presidente de la Comisión Nacional de Energía Nuclear, José Andrade Ramos, afirmó, en octubre de 1973, que solamente los yacimientos de Pocos de Caldas, en Minas Gerais, estaban evaluados en 3.100 toneladas.

A fines de la década del 60, el gobierno creó el monopolio estatal de exploración y explotación de mineral radiactivo, con dotaciones que alcanzaron 2.2 millones de dólares en 1976, sólo en el área de la prospección.

Estudios realizados por la empresa estatal Nuclebrás, divulgados en abril de 1976 revelan que las formaciones geológicas encontradas en Brasil permiten la expectativa de un potencial de recursos de uranio del orden de las 500 mil toneladas.

A mediados de la presente década, cuando se iniciaron los proyectos para la actual etapa de desarrollo de generadores eléctricos de propulsión nuclear, el propio gobierno rompió con el monopolio establecido por la ley 4.118 y permitió la asociación minoritaria (49 por ciento) de capital extranjero en la explotación del sector.

Una subsidiaria de la Nuclebrás, la Nuclan, asociada con la empresa germano-occidental Urangesellschaft inició actividades en la cuenca del Río Paraná, en el centro-sur del país, en Río Grande do Norte y Paraíba, en el Nordeste y se dispone a explotar otras áreas en el Norte de la Amazonía.

En junio de 1975, Brasil y la República Federal Alemana suscriben un acuerdo base que prevé la ayuda de ésta para dotar a Brasil de un ciclo completo de producción de energía atómica. Fue un paso concreto en el mar-



## Brasil

↔ co de las conversaciones que se venían realizando desde 1973 entre los gobiernos de Brasilia y Bonn.

En enero de 1976, el embajador brasileño en Washington, João Baptista Pinheiro, artífice de los acuerdos de Bonn en 1973, advirtió al canciller Azeredo da Silveira de que el Brasil no tendría el apoyo de los Estados Unidos para mantener la realización del acuerdo nuclear con la RFA.

*"En Washington no tenemos a nadie a nuestro favor"* dijo el embajador Pinheiro en dicha ocasión y agregó: *"Existe un clima antagónico ante cualquier iniciativa que implique la proliferación de técnicas nucleares e, indirectamente, de armas atómicas en el mundo"*.

Finalmente, el 21 de julio de 1976, los ministros brasileños de Planificación y de Minas y Energía, Reis Velloso y Shigeaki Ueki respectivamente, suscribieron en Bonn los contratos de cooperación entre Brasil y la RFA en el campo de la utilización pacífica de la energía nuclear.

### LA MAGNITUD DEL ACUERDO

Este convenio es de excepcional magnitud pues, más allá de la venta de equipos y la construcción de las plantas, prevé la transferencia de tecnología, lo que daría una indiscutible independencia a ambos países en el campo nuclear.

El acuerdo crea una sistemática cooperación industrial y tecnológica entre la Nuclebrás, por un lado, y las empresas privadas y los institutos de investigación de la RFA, por otro. Los instru-



General Ernesto Geisel: un convenio por diez mil millones de dólares.

mentos de implementación cubren las siguientes áreas:

1) Prospección, investigación, desarrollo, minería, explotación de depósitos de uranio en Brasil y también producción de uranio natural. Esa actividad será ejercida por una empresa integrada por la Nuclebrás (51 por ciento) y por la Urangesellschaft (49 por ciento).

2) Enriquecimiento de uranio, construcción de una planta-piloto en Brasil y programa tecnológico con la RFA. Del acuerdo suscrito por la Nuclebrás nacerá una empresa binacional con 15 por ciento de participación de la STEAG y 10 por ciento de la Interaton. El proyecto aplicará el proceso de la separación a chorro (jet nozzle) para el enriquecimiento de uranio, desarrollado en el Centro de Investigación de Karlsruhe-RFA.

3) Industria de reactor nuclear. Esta área comprenderá el

suministro de equipos para unidades generadoras de fuerza y creación de empresas para producción de combustible nuclear. En este campo la Nuclebrás participará en una *joint-venture* con la KWU y otras dos empresas.

4) Reprocesamiento de combustibles radiactivos. A tal efecto será construida una industria piloto en Brasil, con participación de la Kewa.

5) Financiamiento con participación de bancos germano-occidentales.

En otras palabras: los alemanes colaborarán en las áreas de explotación del uranio, reprocesamiento de plutonio, enriquecimiento de uranio, producción de combustibles y construcción de reactores y generadores nucleares.

El 20 por ciento del mineral de uranio sacado de yacimientos brasileños en el marco de ese acuerdo tendrá que ser exportado hacia la RFA.

El tratado prevé, asimismo, la venta de dos a ocho reactores gigantes, de 1.250 megawatt, con valor global que va de dos a ocho mil millones de dólares. En suma, significa una transacción comercial, bilateral, por más de diez mil millones de dólares en un plazo poco mayor de diez años.

Brasil pretende con ello, acelerar su programa de energía hacia las metas de 10.000 megawatt de capacidad generadora de electricidad para el año 1990 y llegar a producir el 41 por ciento del suministro total de energía para el año 2010.

El consorcio germano-occidental Kraftwerkunion (KWU) construirá las plantas generadoras, cuyo modelo fue desarrollado por la Siemens bajo licencia de la Westinghouse, el mayor fabricante de reactores nucleares en todo el mundo.

Dispone también la creación de varias compañías mixtas con



## Panorama energético en el año 2000

una participación en conjunto de Brasil y RFA en todas las fases de la industria nuclear, desde la exploración de yacimientos de uranio hasta la construcción de reactores y la manufactura de partes.

### FORMACION DE EXPERTOS

El acuerdo prevé, igualmente, el entrenamiento intensivo de profesionales brasileños. En julio de 1976, el presidente Ernesto Geisel firmó un decreto creando el Programa de Recursos Humanos para la Energía Nuclear que abarca un período de diez años (1976-85) y pretende formar 9.915 técnicos con recursos superiores a 200 millones de dólares.

Solamente en 1976, fueron asignados para ese programa 3.5 millones de dólares del Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico. De esos recursos, 1.5 millones de dólares serían aportados por la Nuclebrás al Fondo.

Con dicho programa se pretendían formar, en el período 1976-77, 1025 profesionales: 610 en licenciatura, 222 en maestría y 193 en doctorado. Del total de técnicos hasta el final del programa, 4.335 serán de nivel superior y 5.580 de nivel medio.

La supervisión general y el seguimiento de los programas estarán a cargo de un grupo integrado por miembros de la Comisión Nacional de Energía Nuclear, Nuclebrás, Consejo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico, Departamento de Asuntos Universitarios del Ministerio de Educación y Cultura y representantes de la Secretaría General del Consejo de

Seguridad Nacional, bajo la coordinación del secretario general del Ministerio de Minas y Energía.

### PROYECTOS EN MARCHA.

En el marco del acuerdo nuclear Brasil-RFA, la Nuclebrás Equipos Pesados S.A., subsidiaria de la Nuclebrás, suscribió un contrato con un consorcio europeo formado por las empresas alemanas KWU y GHH y la austríaca Woest Alpine para la construcción de una fábrica de reactores nucleares en Itaguaí, Río de Janeiro.

La obra, iniciada en octubre de 1976, deberá estar concluida en 1979 para producir sistemas de generación a vapor y la inversión destinada en su inicio es del orden de 150 millones de dólares.

El presidente de la Nuclebrás, Nogueira Baptista, prevé que para el año 1980, los recursos hidroeléctricos podrían estar agotados en el sudeste y en el valle del río San Francisco, centro y noreste del Brasil, pese a que se seguirá contando con el potencial hidroeléctrico del Amazonas (90.000 megawatt), al norte del país, pero lejos de los mercados consumidores.

Según Nogueira Baptista, la instalación de reactores nucleares cerca de los centros consumidores hará que esos recursos energéticos sean empleados donde se los necesita, sin la utilización de conexiones costosas y anti-económicas de larga distancia.

Así es que, hasta el año 2.000, Brasil espera tener en funcionamiento cerca de 60 unidades industriales nucleares con capacidad total de producción del orden de los 60 mil megawatt, casi tres veces la actual potencia

energética de todas las centrales. El acuerdo con la RFA contiene pedidos de 21 reactores.

A fines de enero pasado se concluyó la firma de cinco contratos, por 63 millones de dólares, para la construcción de la fábrica de reactores de Itaguaí Río de Janeiro, en el complejo denominado Angra I, cuyo costo total es superior a 470 millones de dólares.

Angra I, creado en 1972, en acuerdo con la Westinghouse comenzará a operar comercialmente en 1978. El equipo para Angra II, que ya está en puerto brasileño, costará 1.2 millones de dólares y producirá el doble que Angra I, es decir, 1245 megawatt.

Ambas usinas forman parte del conjunto de ocho que deberá estar funcionando en 1990, pero Angra II y Angra III tendrán ya un 30 por ciento de tecnología nacional. Angra IV, el 47 por ciento, hasta que se llegue al 70 por ciento.

Bonn asumió el financiamiento de la construcción de las primeras plantas a través de un préstamo de mil millones dólares, canalizado por un consorcio de cinco grandes bancos.

La mitad de la deuda será financiada en un 7.25 por ciento por la Kreditanstalt für Wiederaufbau, un banco creado para distribuir la ayuda para el desarrollo en el marco del Plan Marshall.

### ALGUNAS DESVENTAJAS

El proceso tecnológico que Brasil pretende desarrollar en cooperación con la RFA es el de ultracentrifugación y de chorro centrífugo de gas (*jet nozzle*), el cual se encuentra aún en etapa experimental.



## Brasil

↔ Algunos científicos brasileños critican el Acuerdo Nuclear fundamentalmente por el hecho de que se esta optando por una tecnología que ni siquiera fue testada a escala comercial y que, de todas maneras, parece depender de combustible importado.

Asimismo, agregan, el hecho de la compra de un "paquete tecnológico" tiene la desventaja de retardar el desarrollo de una tecnología propia.

Por otra parte, el gobierno dice que Brasil optó por el desarrollo de una nueva tecnología para lograr la independencia de los países que monopolizan el procedimiento de difusión gaseosa para la producción de uranio enriquecido a precios comerciales y acapararon el mercado internacional.

Además, la construcción de una usina de reprocesamiento de uranio como las que existen en Estados Unidos, es prácticamente inviable, tanto por su alto costo -unos seis mil millones de dólares- como por los aspectos tecnológicos.

Para obtener uranio-235 con un grado de 99 por ciento de pureza, por ejemplo, son necesarias dos mil operaciones de difusión gaseosa. Una de las plantas norteamericanas de procesamiento, la de Oak Ridge, con más de 1.500 máquinas, consume más energía eléctrica que la ciudad de Nueva York, a un costo de 500 mil dólares diarios y son necesarios 90 millones de galones de agua al día para su enfriamiento.

El proceso que se pretende utilizar en Brasil, es mucho más sencillo mecánicamente, pero según las pruebas de los laboratorios alemanes, consumirá para una producción comercial, unas

20 veces más energía eléctrica que la consumida por el similar norteamericano.

### "ACCION ATOLONDRADA"

Cuando en 1975 Brasil y la RFA suscribieron el acuerdo nuclear ese paso había sido precedido por más de un año de conversaciones secretas entre altos funcionarios brasileños y germano-occidentales, tanto en Bonn como en Londres, que no fueron advertidas por Washington.

Al hacerse público el convenio, el "New York Times", en editorial, calificó el acuerdo de "acción atolondrada que desataría una carrera nuclear en América Latina, propiciaría el armamento nuclear de media docena de países y pondría en peligro la seguridad de Estados Unidos y de todo el mundo."

En enero de 1976, Kissinger inició una gira por América Latina (Perú, Venezuela y Brasil), que tenía como blanco principal a Brasil. La brecha entre ambos países se ampliaba y el Ministro de Relaciones Exteriores brasileño, Azeredo da Silveira, advertía que "si la activa e histórica participación norteamericana en el desarrollo brasileño no es acelerada, Brasil tendrá que buscar nuevas alternativas y ellas fatalmente llevarán al país a establecer nuevas opciones políticas".

Además de la cuestión comercial, Brasil y USA divergen en varios temas: la negativa de Brasil de firmar el Tratado de No Proliferación Nuclear; las diferencias en torno a la cuestión del Derecho del Mar y las doscientas millas; el énfasis de Brasil por reformar la carta de la OEA; divergencias sobre la cuestión del Medio Ambiente; rechazo de Brasil a aceptar el control de natalidad; disparidades en las posiciones sobre Medio Oriente (la Organización de Liberación de



Henry Kissinger y el canciller brasileño Azeredo da Silveira después de la firma del Memorandum que elevaba a Brasil a la categoría de "potencia emergente".



Palestina -OLP- tiene una oficina en Brasil y éste votó la moción que condena a Israel por racismo); el reconocimiento brasileño al gobierno de Angola; los estudios que realizan los institutos castrenses con vistas a denunciar los pactos militares Brasil-EEUU y, finalmente, el rechazo de la ayuda militar norteamericana, después de que Brasil fue enjuiciado en Washington por violar los derechos humanos.

Durante la visita de Kissinger a Brasil, su "entourage" propagandístico trató de explicitar que el Protocolo de Consulta suscrito con el Ministro Azere da Silveira era un intento de "atraer a Brasil de vuelta al grupo occidental e impedir su alineamiento con el Tercer Mundo".

El acuerdo Kissinger-Silveira, además de "elevar" a Brasil a la categoría de "potencia emergente", prevé mecanismos de consultas previas entre ambos Estados en cuestiones políticas de interés común.

Durante la visita del Secretario de Estado ni los brasileños ni los norteamericanos mencionaron públicamente el acuerdo nuclear ya suscrito con la RFA.

Pero algunos observadores admitieron que ese fue el tema central de la entrevista secreta que Kissinger mantuvo durante 45 minutos con el general Golbery do Couto e Silva, una especie de super-ministro de Geisel, quien ocupa la Secretaría de la Presidencia.

A propósito de las manifestaciones de Kissinger en Brasilia, el "New York Times" editorializó: "La hipóbole es un plato común en banquetes para estadistas, pero las loas del Secretario de Estado a Brasil -y por ende a su régimen militar autoritario- ultrapasaron los límites de la razón. El discurso perjudicará las relaciones de ese país con otras naciones latinoamericanas (...) reforzará la imagen de los Estados Unidos

como país que apoya dictaduras de derecha".

#### CARTER ABRE EL JUEGO

James Carter inició su campaña presidencial por el Partido Demócrata desarrollando la misma línea esbozada por el "New York Times", intentando desmoralizar la actuación de Kissinger y al régimen brasileño como violador de derechos humanos. La prensa adicta al "establishment" agregó revelaciones de que los militares brasileños fueron llevados al poder en 1964 con la ayuda y participación de la CIA, opinando que ya

sería hora de que regresaran a los cuarteles y devolvieran el poder a los civiles.

En enero de 1977, ya en el poder, Carter abre el juego y afirma que "debemos limitar, utilizando todos los medios a nuestro alcance, la expansión de la capacidad de adquirir armas nucleares por parte de países que no tienen actualmente esa capacidad".

Según la prensa estadounidense, Washington comunicó oficialmente a Bonn que no debe proporcionar a Brasil ni tecnología para el enriquecimiento de uranio ni instalaciones para la obtención del plutonio.

### La campaña antinuclear en Europa

La campaña contra la expansión de las centrales nucleares continúa con vigor en toda Europa. Además de la creciente fuerza demostrada por los grupos ecologistas (como en el caso de Suecia y Francia) otro tipo de manifestaciones en este sentido están teniendo lugar. Un ejemplo de ello fue la reciente decisión de un Tribunal en Friburgo-Brisgau (Alemania Federal), de vetar la construcción de la central de Wyhr, en la rivera alemana del Rin.

El Tribunal, integrado por tres magistrados y dos trabajadores señaló que "los riesgos de accidentes no pueden ser minimizados". El peligro de una explosión interna con una consecuente fisura en la capa de cemento y las terribles consecuencias que ello traería aparejado fue una de las razones que llevaron al Tribunal a adoptar la decisión.

Los magistrados y trabajadores que asombraron a la opinión pública europea por el desafío que implicaba su actitud,

habían sesionado durante un mes en la localidad de Herbolz, cerca del lugar donde estaba proyectado construir la central. Allí escucharon la opinión de 50 expertos de los cuales solamente dos, Robert Pallard y Ernest Sternglass —ambos de reconocida trayectoria en el campo de la atómica— se pronunciaron contra el proyecto. Al parecer sus argumentos fueron convincentes y rotundos.

La decisión del Tribunal afecta más allá de las fronteras alemanas federales. Por lo pronto este país difícilmente podrá alcanzar la meta de los 45.000 megawatt en 1985 —que había sido ya reducida a la mitad— con lo que una reformulación de la política energética deberá ser analizada.

Pero también Francia, Inglaterra y otros países en los que varias centrales estaban proyectadas tendrán ahora que enfrentar una oposición aun más sólida y coherente. Los que tenazmente se están oponiendo a la expansión nuclear están ganando terreno ●



## Brasil

↔ El veto de la Administración Carter a la venta de equipos y de tecnología nucleares, sin realizar consultas previas a Brasil, fue interpretado, tanto por la prensa brasileña como por la norteamericana como la ruptura del Protocolo de Consulta Kissinger-Silveira de enero de 1976.

En contrapartida, Washington ofreció, a través del Subsecretario para Asuntos Nucleares, Joseph Ny, encontrar soluciones de intercambio para suplir las necesidades de combustible nuclear tanto de Brasil como de la RFA. Según Ny, los EEUU admitirían que las plantas "sensitivas" se ubicaran fuera de Brasil, o sea en Canadá o en los propios Estados Unidos.

### SALVAGUARDIA

Brasil reaccionó con mucha cautela a esa investida de Washington y viene sosteniendo firmemente que la cuestión de su desarrollo mundial es una decisión de soberanía nacional, que en todo caso no está ligada a ningún intento de construir un arsenal nuclear.

El acuerdo nuclear con la RFA, entide Brasil, fue completado el 24 de febrero de 1976, cuando la Junta de Gobernadores de la Agencia Internacional de Energía Atómica aprobó por unanimidad el Acuerdo Tripartito de Salvaguardia entre Brasil, Alemania Federal y la propia AIEA.

Con esa aprobación, Bonn y Brasilia daban por atendidos los requisitos internacionales para implementar su convenio. El Acuerdo Tripartito prevé la formación de una estructura de inspección que cubre todos los puntos del acuerdo nuclear, capaz de detectar cualquier des-

viación de equipo, material o incluso tecnología. Las cláusulas de salvaguardia están de acuerdo con lo adoptado en 1975 por Estados Unidos y otras potencias exportadoras de material nuclear (Acuerdo de los 14).

Pero la prensa brasileña, reflejando el pensamiento de los militares, consideró que la cláusula de salvaguardia de la AIEA no representa un compromiso de renuncia a los dispositivos atómicos en el futuro.

Asimismo, Brasil tampoco suscribió el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares (TNP), lo cual es agitado como un "espectro tenebroso" por quienes en Estados Unidos tratan de torpedear el acuerdo Brasil-RFA.

Por el TNP, aprobado por la Asamblea General de la ONU en 1968, y en vigencia desde 1970, los países que dominan tecnología nuclear se comprometen a no ayudar ni inducir a otros a fabricar o adquirir dispositivos nucleares explosivos. Los países que no disponen de tecnología se comprometen a no aceptar ayuda que permita alcanzar ese dominio.

Brasil se abstuvo de suscribir el TNP, arguyendo que es restrictivo y discriminatorio, posición muy popular en el medio castrense, donde instituciones como el Instituto Militar de Ingeniería realizan investigación nuclear.

Además de Brasil no suscribieron o no ratificaron ese Tratado Argentina, Africa del Sur, Albania, Angola, Arabia Saudita, Argelia, Bahrein, Bangladesh, Bielorrusia, Birmania, Bután, Cabo Verde, Camboya, Cuba, Chile, España, Francia, Guyana, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, India, Indonesia, Israel, Malawi, Mauritania, Mozambique, Nigeria, Nueva Guinea, Omán, Papúa, Pakistan, Portugal, Qatar, Santo Tomé y Príncipe, Seychelles, Sri Lanka,

Taiwan, Tanzania, Ucrania, Uganda, Unión de los Emiratos Arabes y Zambia.

En 1967, los países latino-americanos firmaron el Tratado de Tlatelolco, en el cual se comprometen a utilizar la energía nuclear únicamente para fines pacíficos. Brasil suscribió ese tratado, pero no adoptó ninguna medida para su plena vigencia.

Walder Goes, periodista bien informado sobre problemas castrenses, escribió en "Jornal do Brasil" que los militares se niegan a suscribir el Tratado de No Proliferación por una cuestión de principios que se liga a la aspiración brasileña de gran potencia.

Reconociendo que Brasil está en condiciones de fabricar armas nucleares a través de proyectos separados del acuerdo con la RFA, Goes dice claramente que el dominio nuclear garantizará la hegemonía militar y su capacidad de negociación política en América Latina.

### GUERRA COMERCIAL

Las discrepancias de Alemania Federal, Brasil y Francia con Estados Unidos en torno al problema de la exportación de material nuclear configuran en la actualidad una verdadera guerra comercial, que puede alcanzar consecuencias imprevisibles.

Estados Unidos vetó el acuerdo Brasil-RFA y sectores oficiales valoraron como una victoria del presidente James Carter el inicio, el diez de febrero de 1977, de conversaciones entre Washington y Bonn para encontrar una solución amistosa al entredicho, tal como acordaron el Vice Presidente Walter Mondale y el Canciller Helmut Schmidt.

Este último adoptó aparentemente una posición más flexible frente a las presiones de Washington y anunció, en el curso de una reunión con su



Partido Socialdemócrata, que está dispuesto a efectuar rectificaciones en el acuerdo. Aclaró, asimismo, que el convenio con Brasil no viola el Tratado de No Proliferación, pero hizo la salvedad de que ese pacto no previó el desarrollo técnico y científico de los últimos diez años.

Schmidt agregó que la RFA no se cerrará a compromisos u obligaciones contractuales complementarias en la exportación de instalaciones para el aprovechamiento pacífico de la energía nuclear.

A fin de cuentas, la RFA, que no tiene reservas propias, depende del combustible nuclear de Estados Unidos para abastecer sus diez centrales. Asimismo la presencia en Alemania Federal de más de 200 mil efectivos militares norteamericanos constituye presión considerable.

Pero la cuestión es mucho más compleja de lo que aparenta y la socialdemocracia alemana no comparte integralmente esta posición. Las conversaciones iniciadas en Washington tienden, por lo tanto, a prolongarse por largo tiempo.

El Ministro de Relaciones Exteriores de la RFA, Hans Dietrich Genscher, liberal demócrata, declaró a la revista "Der Spiegel" ser partidario de mantener en todos sus términos el acuerdo con Brasil. Dentro del Gobierno Federal, dijo el diario "Die Welt", crece el malestar por el duro rechazo norteamericano al convenio atómico. Días antes, el mismo periódico editorializaba que si la RFA pierde el negocio, desaparecería del escenario nuclear internacional y las repercusiones para la industria y la economía serían muy graves.

#### REACCION EUROPEA

En Europa, el sentimiento recogido por el diario francés independiente "Le Monde" es el de que la venta de equipos y



Cumbre germano-francesa: Valery Giscard D'Estaing y Helmut Schmidt

tecnología nuclear a terceros países no sólo ayudaría a solucionar la crisis económica, sino que también daría a los vendedores presencia estratégica en áreas vitales.

El diario parisino conservador "L'Aurore" vaticinó una acción concertada entre el Canciller Schmidt y el Presidente Valéry Giscard D'Estaing como "la única chance que tienen Bonn y París de salvar la cara a sus aliados occidentales".

En Bonn, fuentes oficiales tacharon de arbitraria la posición de Carter que, según ellos, da la impresión de que los Estados Unidos no tienen deseos de transferir tecnología para el Tercer Mundo. "Eso desenmascara como demagógica la posición estadounidense en los órga-

nos de cooperación institucionalizados por la Comunidad Internacional".

Como resultado de la Cumbre franco-germana realizada en París en la primera semana de febrero, horas después de que Mondale dejó Bonn rumbo a Washington, Giscard y Schmidt emitieron un comunicado que ahonda la aparente contradicción con los EEUU. En el documento, ambos estadistas reiteran su preocupación por evitar la proliferación de armas nucleares, reafirmando su fidelidad al Tratado de No Proliferación, pero enfatizan que todos los países tienen derecho a la utilización pacífica de la tecnología nuclear.

En otras palabras, reiteraron que ambos gobiernos tienen interés en proporcionar tecnología a otros Estados, lo que en la práctica significa mantener los acuerdos con Pakistán y Brasil.

Del lado brasileño, el "Jornal do Brasil" dijo prácticamente lo mismo al afirmar que si Brasil cede, aceptando modificaciones al acuerdo con la RFA, descenderá de "potencia emergente" a la condición de nación de segunda categoría.

El convenio, por un valor global de 10 mil millones de dólares, podría generar, en su etapa inicial, contratos para unas 300 empresas alemanas y asegura, por primera vez, la estabilidad de 13 mil empleos dentro del consorcio KWU. Asimismo, un semanario alemán comentó que el Gobierno Federal ya ha invertido 15 mil millones de marcos (unos cinco mil millones de dólares) en la investigación nuclear. La KWU acusó al Presidente Carter de estar favoreciendo a las transnacionales norteamericanas, celosas por no participar en una de las mayores transacciones comerciales de los últimos tiempos. La socialdemocracia germana admitió que la posición nor-



## Brasil



Senador Franco Montoro: democracia nuclear

↔ teameicana era consecuencia de la competencia que representa a su economía la exportación de equipos nucleares alemanes.

### FIRMEZA BRASILEÑA

En cuanto a Brasil, la posición parece ser firme en no renunciar al acuerdo, aunque se admite que se podrían aceptar nuevas cláusulas de salvaguardia. A fines de enero, el Ministro de RREE, Azeredo da Silveira, expresó que "el Gobierno está tranquilo en relación con el cumplimiento del convenio nuclear", puesto que "lo más importante del caso es que contamos con la palabra del Gobierno de la RFA".

A esas declaraciones siguió una fuerte embestida por parte del Departamento de Estado, que anunció la posible visita de Cyrus Vance a Brasilia y

propuso "congelar" el acuerdo hasta que hubiera un convenio entre los tres países (Brasil, RFA, y EEUU).

En esa misma época, según el informativo británico "Latin America Political Report", el Ministro de RREE de Canadá, en visita oficial a Brasil, reclamó al régimen de Geisel denunciar el acuerdo nuclear, sin que este tema constara en la agenda de la visita.

En los primeros días de febrero, una nota oficial de Itamaraty rechazaba la propuesta de Vance y reiteraba que "el Gobierno brasileño no ve la posibilidad de interrumpir o suspender la ejecución del Acuerdo suscrito con la RFA en 1975".

### MOVILIZACION NACIONAL

El semanario paulista "Veja", en su edición del 2 de febrero, comenta que el régimen brasileño nunca antes obtuvo tantas manifestaciones de apoyo. Para el senador pernambucano Marcos Freire, líder del Movimiento Democrático Brasileño -MDB- de oposición, "la cancelación del acuerdo sería negativa para la imagen de Estados Unidos. Evidenciaría la interferencia norteamericana en la soberanía de Estados independientes y demostraría, igualmente, que ni países desarrollados como la RFA escapan al radio de acción de EEUU".

El coronel Jarbas Passarinho, senador del partido oficialista Alianza Renovadora Nacional -ARENA- por el Estado de Amazonas, consideró inaceptable el "sentimiento colonialista de Carter" y agregó que "es cada vez más difícil ser amigo de los Estados Unidos".

El senador Franco Montoro, presidente del MDB, dijo que su partido se suma a la ARENA en la posición contraria a aceptar modificación alguna del contrato nuclear. Añadió que "cuan-

do sea restablecida la democracia será más fácil lograr el desarrollo económico, incluyendo la tecnología nuclear".

Helio Jaguaribe, sociólogo, director de Asuntos Internacionales del Conjunto Universitario Cândido Mendes, en manifestación pública consideró que para preservar el acuerdo se necesitaría:

1. total movilización del apoyo nacional;

2. máxima prontitud en la obtención de autonomía en tecnología nuclear;

3. movilización de todo el apoyo de América Latina, el Tercer Mundo en general y, particularmente, de Argentina.

El gobierno tiene que contar con la unidad nacional para enfrentar al desafío externo y desalentar el empleo de sanciones, dijo el sociólogo, precisando que "llegó la hora de acelerar la distensión programada por Geisel".

Helio Jaguaribe consideró que el convenio Brasil-RFA, más que un legítimo interés de Brasil, representa un importante paso hacia la emancipación tecnológica de América Latina y el Tercer Mundo. Para Jaguaribe, hasta hace poco integrante del equipo de expertos de CEPAL, todos los países subdesarrollados son objetivamente solidarios con este acuerdo. Añadió que la clave de la independencia de América Latina es el entendimiento argentino-brasileño en materia de cooperación nuclear.

### MANIFESTACIONES SOLIDARIAS

Los estrategas argentinos interpretaron de la misma manera el problema. Fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores precisaron a la agencia española EFE, en febrero, que en el plano atómico Argentina buscará una acción coordinada con Brasil. Argentina, dijo la fuente, está dispuesta a apoyar a Brasil



con firmeza en los foros internacionales. En Río, el Embajador argentino en Brasil, Oscar Camillion dijo a la prensa que su país no sólo apoya la posición brasileña sino que cree, además, que podrá lograr apoyo tecnológico de éste como consecuencia del acuerdo con la RFA.

Camillion enfatizó que si Brasil cede a las presiones y firma el Tratado de No Proliferación, la posición argentina será difícil en el futuro, pero que si Brasil mantiene su posición soberana, Argentina quedará tranquila para proseguir sus investigaciones.

Argentina cuenta desde 1973 con una central atómica generadora de electricidad y construye una segunda planta, con tecnología canadiense.

Por su parte el Sha de Irán, Reza Pahlévi, expresó recientemente al semanario estadounidense "Business Week" que "en lo que concierne a energía atómica ustedes nos piden salvaguardias que son incompatibles con nuestra soberanía, cosas que los franceses o los alemanes nunca se atreverían a pedir".

Posiblemente también Bélgica se sumaría a una campaña para romper el monopolio nuclear, puesto que, según el diario socialista "Le Peuple", de Bruselas, las compañías eléctricas belgas planean instalar, durante los próximos años, hasta medio centenar de centrales nucleares.

En el Perú el presidente del Instituto Peruano de Energía Nuclear, general Carlos Quevedo Farfán, anunció un plan de energía nuclear 1976-1981, que contempla el establecimiento de un Centro Nuclear y la capacitación científica y tecnológica de personal peruano en el marco del Programa de Ayuda de la AIEA y de acuerdos bilaterales con otros países, Francia, Brasil y Argentina, entre ellos.

El canciller peruano De la Puente Rabdill expresó a la pren-

sa que frente a los altos costos y dificultades para instalar equipos nucleares de sofisticada tecnología, importados de grandes potencias, era más realista y conveniente recurrir a países hermanos que cuentan con suficiente personal especializado para propiciar ayuda al desarrollo nuclear del país.

Durante la visita a Perú del Presidente de la Junta Militar argentina, los generales Videla y Morales Bermúdez firmaron un convenio nuclear con fines pacíficos, que incluye el suministro de Argentina a Perú de un reactor nuclear experimental de ocho megawatt. "Aunque cualquiera se estremezca -dice el periódico mexicano "El Sol" ante la idea de que la bomba atómica pueda caer en manos de un Idi Amín o de un Pinochet, resulta penoso avalar la tesis de que la mayor parte de los pueblos del mundo carecen de idoneidad y deben estar sujetos al tutelaje de unos pocos".

Finalmente, Pakistán rechazó las presiones estadounidenses contra su propio programa nuclear, argumentando que "los Estados Unidos fueron el único país en tirar una bomba atómica sobre un pueblo. Por lo tanto no tienen autoridad moral para tratar el asunto".

Estas tesis parecen poder ganar fácilmente el consenso de los países del Tercer Mundo, incluyendo la casi totalidad de los latinoamericanos.

#### OPINION

Sin embargo, el acuerdo no deja de encontrar resistencias. Se cuestiona inclusive la necesidad de Brasil de recurrir como alternativa a la energía nuclear. En ese sentido tuvo repercusión el argumento de Antonio Carlos Magalhães, actual presidente de la empresa estatal Eletronuclear, quien enfatizó que los

proyectos Angra II y Angra III son innecesarios en el actual ambiente de crisis y austeridad, toda vez que la energía que producirá la hidroeléctrica de Itaipú, en el río Paraná (once mil megawatt) llena las actuales necesidades energéticas del país.

En el campo político se conoce la Resolución Política del último pleno del Comité Central del Partido Comunista Brasileño, de diciembre de 1975, que enfatiza: "El fascismo en Brasil es un obstáculo a la extensión del proceso de distensión internacional en América Latina y convierte a nuestro país en un potencial foco de guerra en el continente. Testimonio de esto es la creación de IMBEL (Industria de Material Bélico) y la firma del acuerdo nuclear con la RFA, que brinda al régimen fascista brasileño la posibilidad de fabricar el arma atómica".

El secretario general del PCB, Luis Carlos Prestes, volvió a la carga en enero último, durante una visita a Londres, denunciando que el acuerdo millonario entre Brasil y la RFA, por cerca de diez mil millones de dólares constituye "una amenaza a la paz y la seguridad de los pueblos".

En Europa, sectores no oficiales, particularmente intelectuales de izquierda, advirtieron que el acuerdo nuclear le da a Alemania Federal la posibilidad de desarrollar tecnología nuclear con fines bélicos e inclusive tener acceso a pruebas de artefactos nucleares en territorio brasileño, lo que configuraría una violación a los acuerdos vigentes para los países firmantes del Tratado de Yalta.

En América Latina el acuerdo fue visto con gran aprehensión por amplios círculos de la opinión pública, que lo consideraron como una peligrosa manobra para fortalecer la capacidad expansionista de Brasil sobre los demás países del continente ●



# documentos

## Las relaciones diplomáticas México-España



Los cancilleres Santiago Roel de México y Marcelino Oreja de España, firmando las notas que establecen relaciones diplomáticas entre sus países

**D**urante más de 38 años, desde que Franco impuso la dictadura, México no reconoció a su gobierno en España. Fue esa actitud del Estado mexicano un extraordinario ejemplo de respeto a los ideales democráticos del pueblo español y de coherencia ideológica y política.

Las circunstancias cambiaron en España y aunque el país no ha reencontrado su camino republicano todavía, son otras las condiciones institucionales y las realidades políticas. Con amplia participación popular se avanza hacia un régimen de libertades democráticas.

Ya no se justificaba, pues, mantener la situación anterior. El 19 de marzo pasado, en un acto cargado de emoción y de sentido histórico, al que asistió el Presidente José López Portillo, el Presidente de la República Española en el exilio, José Maldonado, anunció que ambos gobiernos habían decidido de común acuerdo cancelar sus relaciones. Y el 28 de marzo, en el Hotel Claridge de París, los cancilleres, Santiago Roel, de México y Marcelino Oreja, de España, formalizaron el establecimiento de relaciones entre el Estado mexicano y la monarquía española.

Los principales documentos de ese trascendente hecho son los siguientes:

### PALABRAS DE JOSE MALDONADO:

El siguiente es el texto leído por el Sr. José Maldonado, presidente de la República Española en el exilio:

"Por mi parte expreso una vez más mi reconocimiento —intérprete del sentir de la opinión liberal, progresista y republicana española— al pueblo y al gobierno de México, por la ejemplar solidaridad que han tenido con la República Española y con nuestros

compatriotas que fueron fraternalmente acogidos en este país.

"El Presidente de México, don José López Portillo y yo convinimos hoy en cancelar las relaciones diplomáticas que sostenían ambos gobiernos.

"Las Instituciones de la República Española proseguirán como hasta ahora, luchando por el restablecimiento de la libertad y la democracia hasta que el pueblo español, a quien compete con carácter exclusivo la concesión de la legitimidad del poder, haya podido establecer un nuevo régimen por medio de elecciones homologables como las que se celebran en los demás países de la Comunidad Europea, a la que España aspira a pertenecer.

"Por último quiero declarar que le he manifestado al Presidente López Portillo que tengo la seguridad de que en el futuro serían los republicanos españoles quienes en mejor forma velarían por los intereses de los mexicanos en España".

### NOTA DE ESPAÑA A MEXICO:

"Señor Secretario:

"Tengo la honra de poner en su conocimiento que el gobierno español, como resultado de las conversaciones mantenidas entre representantes de ambos gobiernos, ha decidido establecer relaciones diplomáticas con México y acreditar en la capital una misión diplomática permanente a nivel de Embajador."

"El gobierno español propone, si el gobierno mexicano está conforme, que la presente nota junto con la nota de Vuestra Excelencia de contenido análogo, constituyan el acuerdo oficial entre los dos Estados y que la fecha de ambas notas sea considerada como la fecha de entrada en vigor de dicho acuerdo."



"Le ruego señor secretario acepte las seguridades de mi más alta consideración".

#### NOTA DE MEXICO A ESPAÑA:

"Señor Ministro:

"Tengo el honor de referirme a la atenta nota de Vuestra Excelencia, fechada el día de hoy, para comunicarle que el Gobierno de México, igualmente deseoso de contribuir al robustecimiento de los vínculos de amistad que felizmente unen a nuestros dos pueblos, está decidido a tener relaciones diplomáticas con España y recibirá con agrado al Jefe de Misión que, con rango de Embajador, se propone acreditar el Gobierno de Vuestra Excelencia."

"Al mismo tiempo, me honro en anunciar a Vuestra Excelencia que el Gobierno de México tiene también el propósito de acreditar ante el Gobierno de España a un Jefe de Misión con rango de Embajador."

"En tal virtud, mi gobierno acepta que la nota de Vuestra Excelencia a que antes aludí y la presente

constituyan un acuerdo para el establecimiento de relaciones diplomáticas entre México y España, con vigencia a partir de esta fecha."

"Aprovecho esta ocasión para presentar a Vuestra Excelencia testimonio de mi más alta y distinguida consideración".

#### COMUNICADO CONJUNTO:

*En París, el 28 de marzo pasado, ambos ministros emitieron el siguiente comunicado oficial:*

"El gobierno de la República de México y el gobierno del Reino de España han acordado establecer, a partir del día 28 de marzo de 1977, relaciones diplomáticas plenas entre los dos países y acreditar recíprocamente embajadores residentes en una y otra capital."

"Este acuerdo ha sido formalizado en París por un canje de notas entre el Secretario de Relaciones Exteriores de México, Sr. Santiago Roel y el Ministro de Asuntos Exteriores de España, Sr. Marcelino Oreja" ●

## Declaración de los obispos franceses

**E**ste documento sobre los Derechos Humanos en América Latina fue publicado en París por la alta jerarquía de la Iglesia católica francesa

Los pueblos de muchos países de América Latina están sometidos a una prueba. Las noticias que nos llegan actualmente confirman lo que ya sabemos, desde hace meses, por los contactos entre cristianos de aquí y allá y por los viajes de muchos de nosotros.

En Francia los testimonios se multiplican y nos permiten comprender mejor el carácter dramático de los acontecimientos.

Las libertades de expresión y de asociación fueron reducidas o suprimidas. Mujeres, hombres, jóvenes y también niños son gravemente lesionados —cuando conservan la vida— en su derecho a la existencia, al trabajo y a la vida en sociedad. Los líderes de organizaciones políticas y sindicales son amenazados, detenidos o definitivamente eliminados. La tortura se practica sistemática-

mente. Los "sospechosos" se transforman en "desaparecidos". No se puede ignorar más que el número de víctimas de tales desmanes es considerable.

Los sacerdotes y obispos no escapan a esto. Solamente en el mes de julio de 1976, fueron asesinados cinco sacerdotes en Argentina y dos en Brasil. Al mes siguiente moría Monseñor Angelelli, obispo argentino de La Rioja, en un extraño accidente de auto. En octubre, otro sacerdote brasileño, fue abatido por un policía ante la mirada de su obispo. El 12 de octubre de 1976, hecho sin precedentes y altamente simbólico, el gobierno de Ecuador hace arrestar a diecisiete obispos reunidos, junto a otros cristianos, en la casa de uno de ellos, Monseñor Proaño, obispo de Riobamba, por una conferencia pastoral, liberándolos después y pidiéndoles que abandonaran el país.

Si, como con numerosos cristianos, pasa esto con sacerdotes y obispos, es porque en el clima de

terror que se ha instalado en algunos países, ellos han tomado resueltamente partido por el Evangelio. Sufriendo con el sufrimiento de los pueblos, ellos ocupan su lugar en la lucha por el respeto de los derechos fundamentales de todo hombre. Ellos toman la palabra para defender y hacer oír a aquellos que fueron reducidos al silencio.

Al constatar cómo viven, en las ciudades, las poblaciones pobres, los obispos dicen que el esfuerzo económico está desviado de sus finalidades. Allí donde la promoción de los campesinos es contrarrestada, ellos toman sus iniciativas en nombre de una concepción del hombre basada en la meditación de las Escrituras. En las condiciones de dependencia y de opresión en que vive tanta gente, ellos ayudan a hombres y mujeres a desprenderse del fatalismo y la resignación y a trabajar por su liberación.

Es también en nombre del Evangelio que, en algunos países, la



Iglesia encuentra su libertad con respecto a los poderes públicos. Si bien ella reconoce la utilidad de una autoridad para el bien del pueblo, rechaza al mismo tiempo los poderes que han usurpado los gobernantes. Denuncia los abusos prácticos, producto de los errores teóricos. De este modo, los obispos brasileños califican a los acontecimientos de Riobamba como "un ejemplo de terrorismo político-militar a nivel continental". Por su parte, el Consejo Episcopal chileno declara: "Los actos que nosotros denunciarnos y condenamos no son actos aislados. Son producto de un proceso o sistema con características perfectamente definidas, que amenaza con imponerse en nuestra América Latina. Bajo el signo de una referencia constante y sin discusión a la seguridad nacional como justificación, se asiste al fortalecimiento progresivo de un modelo de sociedad que ahoga las libertades fundamentales, viola los derechos más elementales y somete a los ciudadanos a las cadenas de un estado policíaco temeroso y omnipresente".

Dichas declaraciones ponen en evidencia y condenan la "doctrina de la seguridad nacional", en la cual se inspiran los gobernantes de muchos países y que amenaza con expandirse aún más. Esta doctrina, que hace del interés del Estado la regla suprema y del Estado el único juez de sus intereses, legítima la política represiva que llevan adelante los militares en el poder con el apoyo de servicios extranjeros. Los obispos denuncian el peligro que representan esos regímenes totalitarios. Para ellos la defensa de la libertad es inseparable de su tarea apostólica.

Quienes detentan el poder les reprochan de salir de su rol "espiritual", los acusan de subversión o los hacen sospechosos de estar "ligados al comunismo internacional". La Comisión Representativa de los obispos de Brasil responde a esas acusaciones denunciando "la acción perniciosa y

nefasta, anónima o pública, de aquellos que tratan a los obispos, sacerdotes y laicos de subversivos, agitadores y comunistas, cuando ellos asumen la defensa de los pobres, de los humildes, de los prisioneros y de las víctimas de la tortura", y agregan: "Dicha acción contribuye a crear un clima de violencia y arbitrariedad por la práctica ejercida".

Nosotros nos declaramos solidarios con esa Iglesia, tanto en su amor compartido con los pueblos que sufren como en el testimonio que ella rinde al Evangelio pagando con la vida de numerosos de sus miembros.

Pero la honestidad nos obliga a ir más lejos y a desenmascarar los mecanismos de un sistema que inserta sus raíces en nuestros propios países.

Nosotros que, en Europa, pertenecemos a naciones que pretenden ser las más avanzadas del mundo, somos de los que sacan provecho de los países en vía de desarrollo, explotándolos.

No vemos al sufrimiento de pueblos enteros, en carne y espíritu. Contribuímos a fortalecer la división del mundo actual donde estalla la dominación de los pobres por los ricos, de los débiles por los poderosos. ¿Acaso sabemos que el despilfarro de recursos o de materias primas no sería posible sin el control del intercambio comercial por los países occidentales?

¿Vemos acaso a quién beneficia el comercio de armas, ejemplificado tan tristemente por nuestro propio país? ¿Acaso comprendemos que la militarización de los regímenes en los países pobres es una de las consecuencias de la dominación económica y cultural ejercida por los países industrializados, en los cuales la vida es reglamentada por la preocupación por las ganancias y la pujanza del dinero?

Es urgente que nosotros, franceses y europeos, miremos más allá de nuestra frontera para comprender mejor nuestros propios pro-

blemas y por ende asumir mejor las exigencias de la justicia y la fraternidad humanas a nivel mundial.

Los pueblos de América Latina conocen el drama de las sociedades que aún se sienten relegadas. Rechazando un neo colonialismo humillante ellos reivindican el derecho al reconocimiento de su personalidad y a la reconquista de su historia.

Es en este combate de justicia y de dignidad que se insertan cada vez más los cristianos en medio de sus hermanos. Sus testimonios son el orgullo de la Iglesia y su esperanza. Como dijo muy bien uno de nosotros, "la 'muerte' —bajo todas las formas de persecución a aquellos que hacen su elección en favor de los pequeños— es siempre, por la fuerza pascual que sacude la historia de los hombres, una simiente de nuevos 'resucitados'".

Para nosotros, su testimonio es también un llamado. ¿Sabremos ser dignos de esos cristianos que luchan con el pueblo con el único fin de proclamar la buena Nueva de Salud y la liberación de los oprimidos?

Cardenal Paul Gouyon, arzobispo de Rennes, presidente de Paz Christi

NN. SS Lucien Bardonne, obispo de Châlons, presidente del Comité Episcopal France-Amérique Latine (CEFAL)

André Fauchet, obispo de Troyes, presidente de la Comisión Social

Armand Le Bourgeois, obispo de Autun, presidente del Comité por la Unidad de los Cristianos

Jacques Menager, arzobispo de Reims, presidente de Justicia y Paz

Jean Rémond, obispo auxiliar de la Misión de Francia

Guy Riobé, obispo de Orleans, presidente de 1961 a 1969 del Comité Episcopal France-Amérique Latine



## Carta dirigida a todos los partidos políticos, organizaciones sociales, distintos sectores de la población de Corea del Sur y compatriotas en ultramar

**E**l documento que aquí reproducimos es un nuevo e importante llamado de las organizaciones políticas y patrióticas de la República Popular Democrática de Corea, a la unificación de todos los coreanos que habitan la península o viven en ultramar.

En Corea del Sur existe un foco de provocaciones y una permanente amenaza a la paz. Para evitar este peligro y para superar la división en "dos Coreas", la República Popular Democrática de Corea, presidida por el Mariscal Kim Il Sung ha hecho repetidas invocaciones a la paz y a la unidad nacional, por caminos propios e independientes.

Este documento ratifica esa línea.

Personalidades de todos los partidos políticos y organizaciones sociales de Corea del Sur;

Compatriotas, hermanos y hermanas de Corea del Sur;

Compatriotas en ultramar:

Hoy que nuestra nación registra el trigésimo segundo año en su historia de división, en nuestro país sigue agrandándose el peligro de la división perpetua en vez de la aurora de la reunificación y el nubarrón de la guerra en vez de la paz, se cierra pesadamente.

Nosotros, que asumimos una pesada responsabilidad ante la Patria y la nación, sintiendo profundamente la severidad de la actual situación, en que hasta el peligro de guerra se ha creado, además de la penalidad de la división, efectuamos en Pyongyang una reunión conjunta de todos los partidos políticos y organizaciones sociales partiendo de nuestra sublime aspiración a poner fin a la división perpetua de la nación, eliminar el peligro de guerra y aproximar la reunificación pacífica de la Patria, valiéndonos de las fuerzas unidas del Norte y el Sur, y les enviamos esta carta a todos ustedes.

Cuando fue publicada anteriormente la histórica Declaración Conjunta del Norte y el Sur, del 4 de julio, basada en los tres principios de independencia, reunificación pacífica y gran unidad nacional como un reflejo de la fervorosa aspiración de toda la nación a la reunificación de la Patria, nuestro pueblo coreano aspiraba sinceramente a eliminar cuanto antes el infortunio de la división según este



Mariscal Kim Il Sung, Presidente de la República Popular Democrática de Corea

paso común de la nación y vivir en una Corea reunificada.

No obstante, debido a la política de "dos Coreas" de los escisionistas internos y externos, los principios de la Declaración Conjunta del Norte y el Sur se hallan pisoteados despiadadamente y la causa de nuestro pueblo para la reunificación de la Patria tropieza con un grave desafío.

Embarcándose en la intriga de la fabricación de "dos Coreas" por sus amos estadounidenses y japoneses, las autoridades surcoreanas persiguen la confrontación y la división entre el Norte y el Sur con el propósito de dividir para siempre en dos a nuestro pueblo que ha venido viviendo históricamente como una sola nación en el mismo territorio.



Durante más de treinta años pasados, debido a la división nacional, nuestro pueblo sufrió grandísimas desgracias y penalidades y pagó un precio demasiado caro en aras de la reunificación del país; además de eso, ahora se pretende imponer la división perpetua que traerá una mayor calamidad, ¡cuán doloroso es esto!

Debido a la prolongada división en Norte y Sur nuestra nación que heredó la misma sangre queda dividida en dos y no logra un desarrollo unificado del país, y todos los compatriotas viven siempre inquietos.

Si nuestra nación queda dividida eternamente en dos, esa amarga historia de martirio no cesará de repetirse y tanto nuestra generación como las generaciones venideras no podrán liberarse de un destino trágico.

De veras, la escisión nacional engendra la desconfianza y confrontación entre los compatriotas, crea inquietud y tensión y constituye finalmente un factor permanente de guerra.

Nuestra realidad demuestra claramente que precisamente la división es capaz de meter de nuevo a nuestro país en las llamas de la guerra.

Las autoridades surcoreanas introducen en el seno del país las fuerzas agresoras de los Estados Unidos y el Japón so pretexto de la supuesta "amenaza de agresión al Sur" y aceleran en gran envergadura sus criminales preparativos bélicos apoyándose en dólares, yenes y armas de esos dos países.

Por añadidura, no podemos menos de llamar la atención de ustedes al hecho de que las autoridades surcoreanas entregaron la mitad del territorio patrio a los Estados Unidos para que la utilicen como bases nucleares; y, tratando de mantener de continuo en Corea del Sur gran cantidad de armas nucleares traman abiertamente una siniestra artimaña para una guerra nuclear que reducirá la tierra patria a ruinas.

Precisamente cuando muchas gentes del mundo se oponen unánimemente a la zona nuclear y a la guerra nuclear e incluso los norteamericanos preconizan la retirada de las armas nucleares de Corea del Sur, las autoridades surcoreanas, al contrario, rechazan esta política a todo trance y tratan de matar a sus compatriotas, valiéndose de las armas nucleares de los imperialistas extranjeros. ¿Acaso habrá un acto traidor a la nación más grave que esto?

¡Figúrense qué consecuencias traerán a nuestro territorio patrio querido, al que nuestro pueblo ha venido cuidando y defendiendo con sangre y sudor durante miles de años y al que nuestras generaciones venideras harán florecer eternamente como un terreno de felicidad si, sin considerar el futuro de la nación, emulamos introduciendo separa-

damente en el seno del país armas nucleares que no son monopolio de nadie!

La criminal política de "dos Coreas" y la política de guerra que se practican bajo la consigna "anticomunista" en Corea del Sur llevan al climax el terror fascista y asfixian y estrangulan todo lo democrático y patriótico.

Las gentes son encarceladas por clamar por la democracia, se llevan a juicio homicida por insistir en la reunificación pacífica, derraman la sangre y se les arrebató la vida por preocuparse por el futuro de la nación.

Toda la nación tiembla de rabia y todo el mundo está indignado ante esta insoportable situación en que el destino de la gente que ama el país y la nación, y que insiste en la democracia y la reunificación pacífica, es burlado por los verdugos fascistas que son menos de un puñado.

Ahora, los criminales actos de quienes persiguen "dos Coreas" en nuestro país llegan a un estado del todo insensato e irracional.

Cuando debido a sus temerarios actos el país quede dividido para siempre en dos y la guerra se desencadene, sus víctimas no serán los norteamericanos ni los japoneses sino sólo nosotros, los coreanos, que vivimos precisamente en esta tierra.

El peligro de la división indefinida y la guerra nuclear en nuestro país se hace de un momento a otro una realidad delante de los ojos, lejos de calificarse como un problema del mañana, y el país ya la nación están enfrentados a una severa prueba.

**Personalidades de todos los partidos políticos y organizaciones sociales de Corea del Sur;**

**Compatriotas, hermanos y hermanas de Corea del Sur;**

**Compatriotas en ultramar:**

En este momento crítico en que se deciden la prosperidad y la ruina de la nación, a saber, reunificación o división perpetua, paz o guerra, debemos de todas maneras conjurar el peligro de la división perpetua de la nación y de la guerra y abrir el camino de la paz y la reunificación pacífica.

Solamente el camino de la reunificación en una sola Corea es el camino de la vida de nuestra nación, y el camino de la división en dos Coreas es el camino que nos lleva a la catástrofe de la nación. Nadie hace las veces de nuestra nación a fin de impedir su división perpetua y disipar el peligro de la guerra cernido sobre ella pesadamente, y nadie nos regala la Patria reunificada.

Creemos que ahora es precisamente cuando todas las gentes amantes del país y la nación deben unirse en escala nacional superando la tranquilidad individual y los intereses de sus agrupaciones y levantarse unánimemente en el único camino de la lucha por detener la intriga de los escisionistas nacionales dirigida a la fabricación de "dos Coreas"



y por lograr la reunificación independiente y pacífica del país.

Reflejando el único deseo de salvar al país y la nación de una crisis catastrófica nosotros proponemos solemnemente a ustedes el programa de salvación nacional para aproximar la reunificación del país que toda la nación desea tan ardientemente.

**1 A fin de lograr la reunificación independiente y pacífica de la Patria ha de realizarse una gran coalición de las fuerzas socialistas del Norte y las patrióticas y democráticas del Sur que aspiran a la reunificación.**

La sagrada causa por la reunificación de la Patria se puede realizar solamente por la unión de todas las fuerzas socialistas del Norte y las patrióticas y democráticas del Sur que desean verdaderamente la reunificación.

Aunque tenemos diferencias en la ideología y el criterio político podemos unirnos como queramos puesto que estamos ligados por la sangre de una misma nación, y aunque tenemos diferentes regímenes podemos coligarnos cuanto deseemos, en aras del objetivo común, siempre que no sea un régimen fascista.

La gran coalición de las fuerzas socialistas del Norte y las democráticas del Sur ha de ser una coalición de las auténticas fuerzas patrióticas que se oponen al fascismo y aspiran a la democracia, se oponen a la guerra y aspiran a la paz y se oponen a la división y aspiran a la reunificación.

Para realizar tal coalición es preciso que ambas partes dejen de imponer su ideología e insistencia en su doctrina, respeten y confíen mutuamente y sometan todo lo suyo solamente a la sagrada causa común de la nación.

La gran coalición entre el socialismo y la democracia demostrará el poderío de la unidad de todas las fuerzas patrióticas del Norte y el Sur y constituirá, sin lugar a dudas, una gran fuerza de propulsión de la historia para frenar la escisión perenne de la nación y traer la aurora de la reunificación.

**2 A fin de lograr la reunificación independiente y pacífica de la Patria es preciso aliviar la tensión entre el Norte y el Sur y eliminar el peligro de la guerra nuclear.**

El hecho de que enormes fuerzas armadas con una altísima densidad en el mundo se encuentran opuestas unas a otras teniendo como lindero la Línea de Demarcación Militar, como vemos ahora, en un territorio no tan grande como es el de nuestro país, constituye una causa fundamental para la tensión y la inquietud.

Aún peor: en la situación en que permanecen dentro del país tropas extranjeras y están ubicadas

hasta armas atómicas y nucleares es imposible librarse de un permanente peligro de guerra.

No podemos tolerar más la situación irracional en que varios millones de jóvenes y adultos coreanos de la misma sangre apuntan unos contra otros sus fusiles, creando, incluso grandes obstáculos para el desarrollo de la economía nacional y para la vida del pueblo, al gastar así en vano fuerzas y riquezas preciosas de la nación. Además ¿quién puede perdonar el acto ignominioso de los jóvenes y adultos surcoreanos que, llevando en sus hombros los fusiles suministrados por los imperialistas extranjeros y desafiando incluso el peligro de la guerra nuclear, pretenden servir de "rompeolas anticomunistas"?

El estado de confrontación militar entre el Norte y el Sur que amenaza la paz del país e impide la reunificación pacífica ha de ser extirpado cuanto antes y la tensión ha de ser aflojada.

Las bases nucleares deben ser desmanteladas en Corea del Sur y todas las armas mortíferas, inclusive las nucleares, deben ser retiradas de inmediato, y las tropas norteamericanas deben evacuar incondicionalmente Corea del Sur.

Deben reducirse en gran medida las fuerzas armadas del Norte y el Sur y disminuirse los gastos militares para, de esta manera, destinarlos a la estabilidad y el mejoramiento de la vida del pueblo.

Exhortamos ardientemente a todos los partidos políticos y organizaciones sociales y a todo el pueblo del Norte y el Sur a exigir energicamente a sus respectivas autoridades que tomen las medidas arriba mencionadas y se esfuercen juntos para su realización. Al mismo tiempo, les proponemos demandar a las autoridades militares respectivas el efectuar conversaciones para la reducción de armamentos, con miras a lograr el retiro de las tropas norteamericanas, abstenerse del aumento de las fuerzas armadas y la carrera armamentista, reducir los efectivos y gastos militares y poner fin a la introducción de armas del extranjero.

**3 A fin de lograr la reunificación independiente y pacífica de la Patria han de liquidarse las fuentes de discordia dentro de la nación y crearse una atmósfera de gran unidad nacional.**

En las condiciones en que se reprime la libre manifestación de la voluntad del pueblo y se incitan la antipatía y la confrontación de la nación, no es posible eliminar la mala comprensión y la desconfianza entre el Norte y el Sur ni lograr la unidad nacional, ni tampoco realizar con éxito la reunificación pacífica del país.

Frente a la gran causa de la reunificación de la nación no tenemos ningún motivo de confrontación y antipatía recíprocas.

Ha de ser eliminado el sistema fascista y escisionista que crea la discordia entre los compatriotas



e impide su unidad; aseguradas las libertades de palabra, prensa, reunión, asociación, y manifestación a las personas que desean la reunificación pacífica, y puestos en libertad incondicionalmente los ciudadanos patriotas y personalidades democráticas injustamente detenidos y encarcelados.

Ha de ser anulada la política "anticomunista" que crea la hostilidad entre los compatriotas y cesar las calumnias y difamaciones tendientes a enfrentar unos a otros.

A la larga, a fin de eliminar la mala comprensión y desconfianza, y profundizar la confianza mutua, es menester realizar una colaboración económica entre el Norte y el Sur en múltiples aspectos.

Tales medidas encaminadas a crear un ambiente para la gran unidad nacional servirán de base, sin duda alguna, de la armonía y unidad nacionales y de un primer paso magnífico hacia la reunificación independiente y pacífica de la Patria.

**4 A fin de discutir todos los problemas arriba mencionados es preciso convocar una reunión consultiva política Norte-Sur, que esté integrada con los representantes de todos los partidos políticos, organizaciones sociales y el pueblo de los distintos sectores del Norte y el Sur.**

La convocatoria de la reunión consultiva política Norte-Sur es la medida más racional y realista que permite resolver el problema de la reunificación del país por nosotros, por los mismos coreanos conforme a la voluntad e interés de toda la nación.

En la reunión se discutirán sincera y francamente los problemas dirigidos a acelerar la reunificación independiente y pacífica del país, inclusive nuestras propuestas.

Consideramos que a fin de hacer los preparativos de tal reunión consultiva política, es necesario que una reunión preliminar de asuntos prácticos con delegados de enlace autorizados se celebre cuanto antes en Panmunjom o en cualquier otro lugar que se acuerde.

Todas las gentes, que de veras se esfuerzan por el país y quieren la reunificación podrán sentarse cara a cara para esta consulta, no importa la diferencia de su criterio político e ideología, su creencia religiosa y su pasado, con tal de hallar los puntos comunes y preparar un jalón común para la reunificación de la Patria.

Si las actuales autoridades de Corea del Sur abandonan la política de "dos Coreas", ponen fin al "anticomunismo", cesan la represión sobre los ciudadanos patriotas y las personalidades democráticas y abandonan la política de guerra que practican bajo el pretexto de "amenaza de agresión al Sur", nosotros podemos sentarnos de nuevo también junto con ellas y no nos opondremos a su participación en la reunión consultiva política.

No podemos aceptar como una fatalidad la dependencia y la división que nos imponen los agresores extranjeros y la minoría de traidores a la nación. Debemos destrozarnos el complot dirigido a la fabricación de "dos Coreas" por los escisionistas, preocupándonos por el destino de nuestra nación y levantar sin falta en esta tierra una Corea reunificada, independiente y próspera.

Levantémonos todos en un movimiento patriótico de toda la nación a fin de aproximar el día de gloria en que construiremos un paraíso reunificado e independizado para los cincuenta millones de coreanos, país mejor para vivir, rico y poderoso, sobre el hermoso territorio de tres mil ri de nuestra Patria querida.

Aprovechamos esta oportunidad para extender nuestro cordial respaldo fraternal a los habitantes de distintos sectores y a las personalidades democráticas y patrióticas de Corea del Sur que luchan indoblegablemente por la libertad, la democracia y la reunificación pacífica del país abriéndose el paso por entre un riguroso bosque de bayonetas.

Estamos convencidos que todos los partidos políticos, las organizaciones sociales y los habitantes de distintos sectores de Corea del Sur, así como todos los compatriotas en ultramar expresarán su debida comprensión a nuestra propuesta para detener el peligro de la división perpetua de la nación y de la guerra, y realizar la reunificación independiente y pacífica de la Patria, y la apoyarán activamente.

- Partido del Trabajo de Corea
- Partido Democrático de Corea
- Partido Chondokio Chong-u
- Comité Central del Frente Democrático para la Reunificación de la Patria
- Comité para la Reunificación Pacífica de la Patria
- Federación General de Sindicatos de Corea
- Unión de la Juventud Trabajadora Socialista de Corea
- Unión de Trabajadores Agrícolas de Corea
- Unión de Mujeres Democráticas de Corea
- Unión General de Escritores y Artistas de Corea
- Federación de Cristianos de Corea
- Federación de Budistas de Corea
- Unión de Periodistas de Corea
- Asociación de Juristas Demócratas de Corea
- Comité de Estudiantes de Corea
- Comité Coreano de Solidaridad con los Pueblos del Mundo
- Comité Coreano de Solidaridad Afro-Asiática
- Comité Nacional Coreano por la Defensa de la Paz

Pyongyang, enero 25 de 1977 ●



## Manifiesto de la oposición tunecina

Impulsada por Ahmed Ben Salah, Ex-Ministro de Economía y Planificación de Túnez y uno de los más destacados opositores al régimen actual de su país, liderado por el presidente Bourgiba, fue organizado en aquella nación del norte de África el "Movimiento de Unidad Popular" (MUP). El flamante Frente Político acaba de dar a conocer en Túnez un documento cuyas definiciones fundamentales son las siguientes:

«El Movimiento de Unidad Popular rechaza este régimen basado en el capitalismo salvaje, este régimen que sigue vendiendo la independencia del país y dando la espalda al porvenir del Gran Maghreb árabe, a su unidad y a la prosperidad de sus pueblos.

«El Movimiento de Unidad Popular se niega también a que la resignación y la desesperación se instalen en nuestro país y considera que es imperioso y posible cambiar esta situación.

«El cambio que nosotros emprendemos se basa en medidas y datos evidentes, en armonía con las aspiraciones populares y los objetivos de todos los militantes sinceros y ansiosos a la vez de liberar a nuestro país y a nuestro pueblo e insertar a nuestra Patria en el cuadro de unidad con todos los países del Maghreb árabe. Esta unidad es inseparable de la justa lucha de los pueblos árabes y africanos, así como de la de todos los pueblos del Tercer Mundo no alineados, comprometidos con la paz, el progreso y la justicia.

«Nosotros consideramos que este programa de cambios debe apoyarse en los cinco puntos siguientes:

1) La liberación de todos los presos políticos; el cese de todos los procesos judiciales y la anulación de todas las condenas sufridas por militantes que se encuentran hoy en el país o en el extranjero.

2) El cese definitivo de todas las formas de represión, de tortura y de cerco policial del país. El respeto total a las libertades públicas, inclusive las sindicales. Lo que implica que sean marginados o disuadidos todos aquellos que atenten contra o se burlen de ellas.

3) La constitución de un gobierno transitorio de solidaridad nacional y popular que se fijaría las siguientes metas:

— Elaboración de una Carta de garantías democráticas y de representación popular en todos los niveles, que sería sometida a un referéndum.

— Organización, en el mismo período, de elecciones parlamentarias libres a fin de que Túnez independiente tenga, por primera vez, un parlamento que reúna a representantes elegidos democrática-



Ahmed Ben Salah

mente y no designados bajo la forma que sea.

4) El nuevo Parlamento se encargará de preparar una reforma de la Constitución y de fijar las normas esenciales en el terreno económico, social, cultural así como en el de defensa, de la unidad con los pueblos del Maghreb árabe y de la política internacional.

Dichas normas serán fijadas por la legislatura. La reforma de la Constitución así como las normas fundamentales serán sometidas a referéndum.

5) La organización de elecciones presidenciales abiertas a la concurrencia justa y legal, que serán seguidas de la constitución de un gobierno designado por el nuevo Presidente, conforme a las disposiciones de la nueva Constitución y a los resultados del referéndum.

«Al dar a conocer al conjunto de los militantes sinceros y a todos los progresistas sus posiciones y sus planteamientos, el Movimiento de Unidad Popular prueba que él ha elegido en su combate la vía democrática al mismo tiempo que afirma su voluntad de evitar sumergir a nuestro pueblo en la desesperación, situación que engendraría una explosión cuyas consecuencias y responsabilidad recaerían en aquellos que se empeñan en imponer un poder opuesto a las legítimas aspiraciones de nuestro pueblo.

«Hacemos también un llamado a todas las fuerzas progresistas para que contribuyan al éxito de esta vía, que es la que plasma los ideales de nuestros mártires y las aspiraciones de nuestras masas y de nuestra juventud.

«De esta manera podremos edificar una sociedad de justicia y de progreso, una sociedad democrática que permitirá alcanzar gradualmente nuestro objetivo socialista, única garantía de justicia, de progreso y de libertad perpetua para todos.

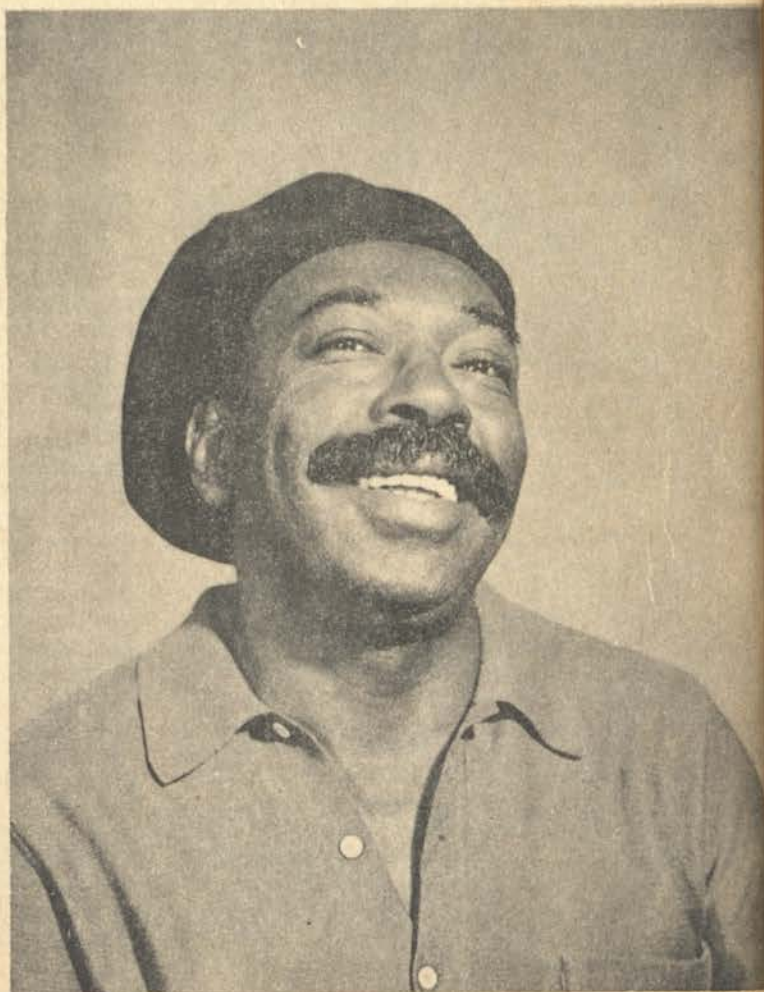
Túnez, 1977 ●



# Afroamérica: las raíces de la unidad

Roberto Remo

**"Negro,  
peruano  
y poeta",  
Nicomedes  
Santa Cruz  
conjugó  
"el arte de la  
palabra  
con el  
compromiso  
revolucionario"**





**N**icomedes Santa Cruz se define a sí mismo como "negro, peruano y poeta popular". La compleja realidad que esconde esta descripción la fue descubriendo "Cuadernos del Tercer Mundo" a través de dos noches de charla con el poeta en su departamento de Lima.

"Por ser negro soy poeta", nos explica Nicomedes, aclarando que "ser negro en el Perú es distinto que ser negro en el Río de la Plata, en Brasil o en las Antillas".

- ¿Por qué?

Porque estos países, a la llegada del europeo o el africano han tenido una cultura nativa totalmente en estado paleolítico o neolítico, ya sea el tupí-guaraní, el oná, el ranquel o el siboney o el mismo caribe. En cambio en México o en el Tahuantinsuyo (El imperio incaico que en su apogeo se extendió por el territorio de los actuales Perú, Ecuador, Bolivia, norte chileno y noroeste argentino) hay una cultura base, una civilización muy sólida.

- Que se opona a la del conquistador, mientras que el negro absorbe lo hispano...

El negro pierde su lengua nativa en pocas generaciones. Esto soluciona su problema de comunicación, ya que en el grupo más pequeño de negros en América, así sean cinco, hay un sudanés, un bantú y a lo mejor uno de Madagascar. El negro, mal que bien, llega a expresarse en la lengua del conquistador y ésta hace de amalgama. Salvo la fonética afroide, que llamamos "bozal" y que conserva características de las lenguas africanas, yoruba o bantú - y que forman el "hablar como negro" - para un negro peruano la lengua del conquistador es su lengua materna. En cambio para el nativo, quechua o aymara, es una lengua impuesta. No ha perdido la suya.

- Y esto se refleja en la poesía.

## "Periodista por profesión, poeta por afición"

¿Quién es Nicomedes Santa Cruz?

"Un negro peruano que lleva recorrido medio siglo de tortuoso camino: diez años de infancia, veinte de herrero y veinte de poeta popular", nos responde el artista.

"Tengo 51 años de edad. Nací un 4 de junio de 1925 en Lima, en La Victoria. Soy el noveno de diez hermanos. Mi padre era escritor y obrero mecánico. Se llamaba Nicomedes Santa Cruz Aparicio. Mi madre se llamaba Victoria Gamarra Rodríguez. De mis hermanos, el menor, o sea el décimo, es matador de toros retirado. Mi hermana Victoria, que es coreógrafa, dirige el Conjunto Nacional de Folklore."

"Yo estudié solamente primaria, de 1932 a 1937. Del

37 al 57 trabajé en forja de fragua. A partir del 57 me dediqué a la actividad artística en poesía popular, investigación folklórica, grabación de discos e incursioné en el periodismo, la publicidad comercial y la TV. El periodismo es la profesión, la poesía la afición".

Nicomedes Santa Cruz ha publicado los libros de poemas "Décimas" (Lima, 1959); "Cumanana", (Lima, 1960); "Canto a mi Perú" (Lima 1960); "Décimas y Poemas" (Lima, 1971), "Ritmos negros del Perú" (Buenos Aires, 1971) y "Rimactampu: rimas al Rimac" (Lima, 1972) además de varios folletos de ensayo e investigación sobre temas del folklore peruano.

- Un hombre andino, que piensa en quechua aunque hable en español, no capta el ritmo de la retórica española. Poetiza en quechua, que tiene una acentuación y estructura distintas de los idiomas europeos. La poesía quechua, traducida al castellano, no tiene ningún ritmo, aunque conserve su significado y contenido profundo.

En cambio el negro, yo creo que se reencuentra con lo ibérico. Porque la poesía fue llevada por los árabes a España, que dominaron durante ochocientos años. Junto con los instrumentos de cuerda y la lidia de toros llevan también una suerte de narrativa oral, adivinanzas, cuentos, canto improvisado, una serie de cosas que son muy afro-islámicas. Es el África negra y no sólo la Arabia la que está presente en la Península Ibérica.

El negro africano, sobre todo el de la zona de Guinea, tiene mucha facilidad para estas acti-







→ vidades, supuestamente españolas, y las reencuentra en América. Muchos dicen que es servilismo, que es la simbiosis del negro con lo español para ponerse del lado del conquistador y ser enemigo del nativo. Yo creo que es un reencuentro de dos culturas.

- Que lleva al negro a la poesía popular. . .

- Esa poesía popular que inicialmente está en boca de los conquistadores y que pasa a los criollos en la independencia, ya en la República nunca se hace del pueblo andino - ni siquiera tanto del mestizo - sino del pueblo negro. Y esto lo podemos encontrar en la Argentina y el Uruguay, donde han habido grandes poetas populares negros. Y el mayor testimonio de esta presencia lo da José Hernández, cuando el gran duelo de *payadores* se da entre Martín Fierro y un negro.

Y la poesía popular repentista que tiene actualmente mayor vigencia ¿dónde está? En México, en la costa mulata de Veracruz; el canto jarocho, que son décimas improvisadas. En las Antillas, el punto guajiro de Cuba; mayormente hecho por negros. El canto de aguinaldos y canto repentista borinqueño, de Puerto Rico. En Panamá, en la zona de Guararé y Chiriquí, las Tablitas: mulatos, aunque también hay indios. Y qué decir de Venezuela y Colombia. . . El negro tenía predisposición para este canto popular.

- ¿Y cómo llega a Nicomedes Santa Cruz?

- En mis épocas de colegio intento hacer la poesía retórica. Cuando estaba en casa hacía sonetos, intentaba romances. . . De pronto conozco a un viejo patriarca, quizás uno de los últimos cantores repentistas que han habido en Lima: don Porfirio Vázquez Aparicio. Y así, charlando en el barrio, me suelta una glosa. "Yo conozco esto", le digo y me acuerdo que cuando niño mi madre me arrullaba cantando estas glosas en *socabón*, el equivalente de la milonga rioplatense. "Imposible", me dice, "esto ha muerto hace mucho tiempo". Entonces de golpe me encuentro yo con la forma folklórica tradicional de la poesía peruana o latinoamericana, que es la décima. Y en décimas empiezo a volcar mis inquietudes. En esos momentos soy obrero, herrero. Hablo del año 46. Tengo nueve años en el oficio de herrería. Soy un obrero que canta porque un viejo le ha enseñado.

#### POESIA DEL PUEBLO Y POESIA PARA EL PUEBLO

- ¿Cómo llega al pueblo esta poesía que viene de él?

- En esta Lima en que yo nací, que era una Lima mulata, que ignoraba al resto del país, desde el gobierno en su centralismo hasta el mismo pueblo mulato se sentían diferentes de la mayoría andina y la ignoraban, aunque vivían de ella. Esa Lima ya no existe más. Yo nací en una Lima de 200 o 300 mil habitantes y ahora tiene cinco millones. Hubo una explosión de migración. Lima se "aserrana". Para muchos esto es una tragedia. Para mí es una cosa hermosa, ya que Pizarro se equivocó, pues en lugar de establecer la capital en Cuzco, como pasó en México, la hizo por acá, por miedo a Manco Inca, o lo que sea. . .

Entonces el pueblo gusta de mi poesía, pero no me siente uno de ellos en su mayoría andina. La crítica no me incluye en

ninguna antología. No pertenezco a la élite de poetas ranqueados. Estoy entre dos aguas. . .

- Una situación un poco trágica. . .

- No me quejo. Soy lo que soy.

- Poesía popular también es la que defiende las causas del pueblo.

- Mi abuelo fue obrero ladrillero. Mi padre fue obrero mecánico y yo fui obrero de yunque, fragua y martillo. Quizás llego a la poesía folklóricamente, pero desde el inicio mi posición fue clasista. Ello sin "adoptar" una posición de clase, como ocurre con la totalidad de los intelectuales de mi país, sino sabiéndome y sintiéndome pueblo trabajador.

Por otra parte, el artista que se pone al servicio de su pueblo, para que consiga su libertad definitiva, siempre será el que tenga más fuerza creativa y el más trascendente. Incluso ocurre a veces que el pueblo, en su proceso revolucionario, lo gana a uno. En algunos momentos, desgraciadamente no en muchos, ha ocurrido que décimas que he hecho reivindicando algo ya no las puedo publicar, porque los reclamos se han cumplido. ¡Qué satisfacción da eso! ¡Ojalá ninguno de los poemas en que pido cosas para mi pueblo tenga vigencia ya!

- El poeta ya no sería necesario. . .

- Llega el momento en que el músico, el poeta, el artista, es ganado por el pueblo. Y llega otro momento en que el pueblo no necesita de ese músico, ese poeta, ese artista ni tampoco de ciertos pseudo-científicos que estudian lo que el pueblo hace - llámense antropólogos o folkloristas - que viven y hacen turismo de lo que el pueblo crea, demostrando en conferencias y audiovisuales cómo duermen, cómo aman, cómo viven, cómo lloran y cómo mueren, pero sin



## Cantares Campesinos

*El agua la manda el cielo,  
la tierra la puso Dios.  
Viene el amo y me la quita,  
¡la p...ita que se partiò!*

A ver respóndeme hermano:  
si esta fue tierra 'e los incas  
¿de dónde hay dueños de fincas  
con títulos en la mano?  
Pa' mi que al pobre serrano  
le vienen tomando el pelo.  
Acequia, puquio, riachuelo  
todo en títulos se fragua.  
¿De 'onde tiene dueño el agua?  
¡El agua la manda el cielo!

Y por último, los incas  
no han sido más los primeros;  
antes los huancas 'stuvieron  
y antes que ellos los mochicas.  
Ora hay haciendas tan ricas  
pa' sólo un dueño o pa' dos  
y gritan a toda voz  
que heredaron de su padre. . .  
¡Que no me vengán compadre,  
la tierra la puso Dios!

Donde no hay minas de gringos  
hay tierra de gamonales,  
pagan míseros jornales  
y te andan a los respingos.  
Se trabaja los domingos  
más pior que en tiempo 'e la mita  
y hasta si tengo cholita  
para mi pobre querer,  
por el gusto de joder  
viene el amo y me la quita.

Creo que, ultimadamente,  
debiera ser propietario  
quien fecunda el suelo agrario  
con el sudor de su frente.  
Así espera nuestra gente  
y así mismo espero yo.  
Y así ha de ser, pues si no  
a gringos y gamonales  
vamo a recontrasacarles  
¡la p...ita que se partiò!

Lima, 1969

Esta glosa fue compuesta  
por Nicomedes Santa Cruz el mismo  
24 de junio de 1969, al proclamarse  
en el Perú la Ley de Reforma Agraria.



tocar nunca las causas que condicionan a ese ser que están mostrando.

Ese tipo de seudocientíficos no hace falta en la humanidad. El mismo pueblo puede explicar lo que hace, sin necesidad de intermediarios. Pero todo eso debe darse en un contexto de cambios, dentro de una revolución.

### **"LO IMPORTANTE ES QUE EL PERU SE ENCUENTRE"**

- *Creo que además de ser portadora de reivindicaciones, tu poesía, tu música y tus investigaciones folklóricas sirven al pueblo en otros sentidos. Para nosotros, por ejemplo, fue una sorpresa encontrar, a través de tu álbum "Socabón", una fuerte herencia negra en la música de la costa peruana, que suponíamos de origen blanco y aristocrático.*

- Bueno, el solo hecho de decir, en el subtítulo de ese álbum, "Introducción al folklore musical de la costa peruana" y que tenga un tratamiento tan "negrista" es como una bofetada para los peruanos racistas, que no quieren que la presencia negra se admita en nada, y mucho menos en el baile nacional, que es la "marinera". Yo lo he hecho un poco adrede también. Ocurre que estas cosas, no hace ni cien años eran "cosas de negros". Los señoritos aristócratas, que eran bohemios, los "hippies" de hace cien años, se escapaban de la casa de mamá y se iban a la chacra, a la huerta, al callejón (*vivienda popular*) a bailar con los negros. Y las madres les decían: "Calavera, anda con las negras, echando cintura. . ."

¿Y qué pasa ahora? El mejor bailarín de marinera fue el doctor Fulano de Tal. La mejor bailarina: la doctora Mengana. El mejor cantor: el doctor Zutano. El mejor "cajonero", el doctor. . .

Quieren apropiarse de esos valores. ¿Por qué? Porque justamente cuando esta pseudoaristocracia es dueña de la tierra, de





### El canto del Pueblo

El canto debe ser claro  
como el cielo del verano,  
como el alma del paisano,  
como la lumbrera de un faro.  
El canto debe ser caro,  
tanto que no tenga precio  
y aunque no lo entienda el necio  
o lo rechace el patrón,  
ha de cumplir su misión  
si el pobre le da su aprecio.

El canto no es privilegio  
de seres superdotados:  
tanto pueden iletrados  
como aquellos con colegio.  
Así pues, no hay trato regio  
que exigir pueda el poeta  
si su labor interpreta  
con igual celo y afán  
que el obrero que hace un pan  
o conduce una carreta.

El canto ha de ser profundo  
como son nuestros problemas  
y ha de abordar en sus temas  
los problemas de este mundo.  
Ni por un solo segundo  
ha de olvidar el cantor  
que su deber y su honor,  
su función y su destino  
son alumbrar el camino  
del pueblo trabajador.

(De "El canto del pueblo",  
Lima 1974)

↔ los negros y de la política no le interesan los valores culturales. Es dueña de todo. A medida que va perdiendo valores económicos y políticos agarra los culturales, ya por una trascendencia histórica. A medida que el pueblo va abriendo los ojos se los tiene que cerrar de otra manera.

Yo creo que a un pueblo que se le dijera: la marinera es de origen negro y nace de esta danza angoleña que es el lundú y en un proceso de transculturación se logra, con elementos europeos y nativos, este resultado que es peruano, ni inca, ni africano, ni europeo, y se llama marinera...

Entonces el negro ya no se tendría que sentir tan miserable como me sentía yo. Y cuando escuche tocar la marinera podrá decir: Allí estoy representado, allí está mi aporte, están mis abuelos, mis ancestros...

Y se va a sentir más fuerte en la huelga, en el pliego de reclamos, y cuando el blanco patrón me venga a gritar, yo le voy a gritar también. Le voy a subir la voz y le voy a crear muchos problemas.

En cambio si se sigue la teoría que difunden hasta en las academias folklóricas de que todo lo que hace el pueblo negro, indio, cholo, pardo, lo aprendió mirando por la ventana de las casonas aristocráticas, en su condición de sirviente. Y que de bailes europeos, que bailaban los hijos de europeos en la época colonial salió el huayno (*baile de la sierra peruana*), salió la marinera, salió todo... Entonces me siento el más miserable de todos y cuando el patrón grite diré "sí patroncito", porque hasta el sol que nos alumbró lo creó el patrón.

- ¿Cuántos son los negros en el Perú?

- Se puede calcular que de 14 millones de habitantes no hay

más que 60 mil negros y tal vez si se contara la cantidad de mestizos en todas sus gamas, aún quienes "dejaron el negro atrás", "mejoraron la raza", como se dice bárbaramente, se llegaría a los 400 mil. En lo que resta del siglo es muy posible que se agote la presencia negra en el Perú hasta que sea tan imperceptible como en Bolivia o en México, donde ya el elemento negro se ha desintegrado como presencia étnica. La reivindicación de lo negro quizás sea, entonces, un testimonio que conste en la literatura, los textos escolares, los monumentos. Todas esas cosas que ya son historia y, por otra parte, no tienen importancia.

Pero lo importante es que el Perú se encuentre. Que América Latina se encuentre. Y hay gente interesada en que esto no suceda. Son los que sostienen que el pueblo aprendió las cosas culturales mirando por la ventana de los patrones. Esa es la gente que trata de conservar este orden de cosas.

### "NO ESTA TODO DICHO"

- Al parecer lo negro en el Perú se da sólo en la costa ¿Por qué no en la cordillera?

- Existe el refrancillo que dice "gallinazo no canta en puna y si canta es por fortuna". Quiere decir que el negro no se adaptó a la sierra. Y eso dicen hasta en la historia y dan a entender que como el negro no se adaptó a la sierra tuvieron que hacerlo trabajar en la costa. Es como si el negro hubiera venido acá a hacer turismo. "Señor, ¿le va mal la altura?" - "Sí, mi amo". - "Bueno, entonces agarre sus valijas y vamos a la costa los dos".

No señor. El negro acá debía rendir el triple o el cuádruple de su precio y si eso lo puede hacer en el término de un año, entonces no importa que se muera, si negros quedan millones en África. Lo que pasó es que conforme se acabó la extracción en



gran escala en las minas, se dejaron de llevar negros a la sierra. Pero en los Andes hay danzas folklóricas llamadas "negrerías", "negritos" y "morenadas", que son bailadas por quechuas y aymaras con máscaras negras, como un testimonio de la presencia negra a lo largo y ancho de la cordillera.

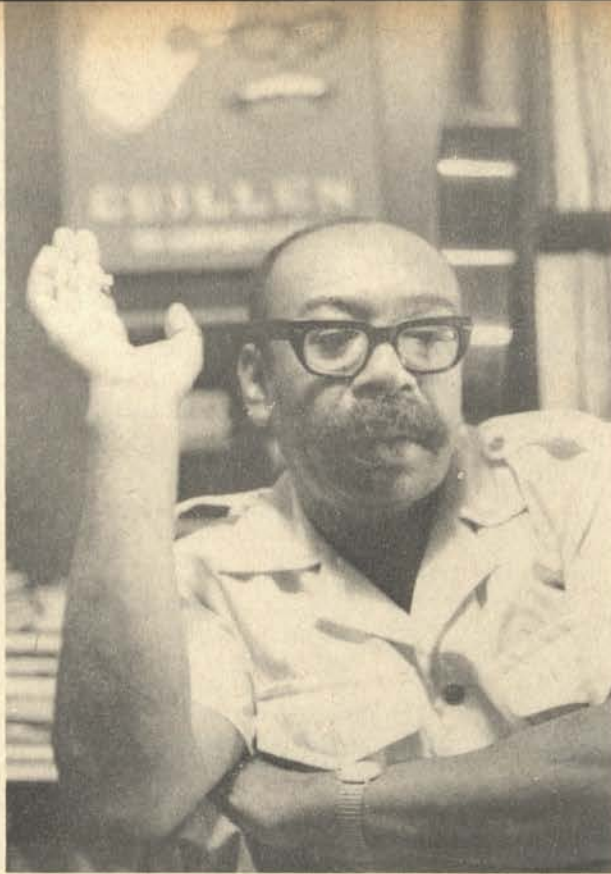
Los negros pelearon en los ejércitos de Tupac Amaru. Y en 1780, Tupac Amaru promulgó el primer decreto de abolición de la esclavitud, antes que ningún otro lugar de América. Y cómo sería la importancia del levantamiento de Tupac Amaru que está demostrado que el líder independentista haitiano Toussaint L'Ouverture lo había seguido muy de cerca. Y en un trabajo de Manuel Medina Castro, publicado por Casa de las Américas ("Estados Unidos y América Latina") se demuestra que el gobierno de Estados Unidos ya se alarmaba de lo que pudiera ser la rebelión de Tupac Amaru como gesta triunfante de independencia.

- Saltando los siglos eso nos lleva al proceso revolucionario iniciado en 1968 ¿Cómo se ubica Nicomedes Santa Cruz frente a él?

- Es bien difícil señalar cómo me he ubicado cuando yo no soy una institución, sino un simple ciudadano. Te diré que desde mis primeros poemas, en 1956, yo traté aquellas reivindicaciones que luego afrontó el proceso, llámense petróleo, tierra, educación...

La toma del petróleo, la expropiación del latifundio, yo las he aplaudido ampliamente y desde el primer momento. Era lo que todos estábamos esperando. Y siempre he dicho que si en vez de militares hubieran sido curas los que hicieron esto, pues... yo estaría persignándome.

Lo que importa no es quién lo hace sino cómo lo hace. Los cambios que han habido no pue-



Nicomedes Santa Cruz conversando con el enviado de "Cuadernos del Tercer Mundo" en su residencia en Lima

den ser reversibles. Porque la historia misma demuestra que el pueblo no se rebela cuando está postrado sino cuando ha avanzado algo. Aquí al pueblo se le ha hablado en contra de la oligarquía. Se le ha dicho que la tierra es de quien la trabaja...

La última palabra no está dicha y aún estamos siguiendo un proceso...

#### FOLKLORE Y "FOLKLORE"

-¿Cuál ha sido la influencia de la Reforma Agraria en la cultura?

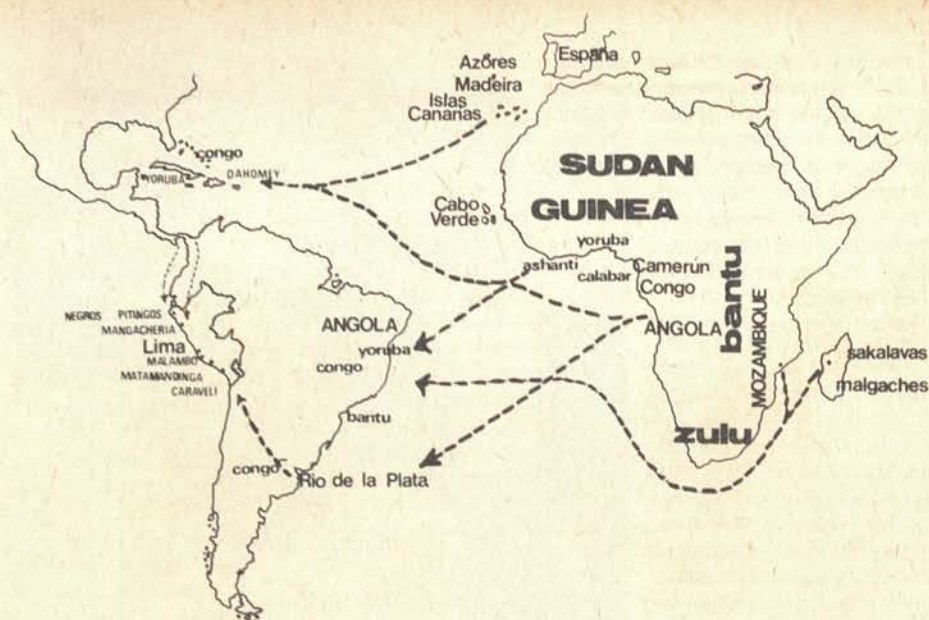
- El asunto es complejo. En primer lugar el pueblo siempre ha cantado en todas sus manifestaciones y si uno profundiza encuentra un caudal de "canción protesta". Pero ésta se da de una manera indirecta o en con-

diciones hasta deprimentes. Los carnavales, por ejemplo, en los sitios donde impera el feudalismo, desde la época colonial permiten que el pueblo cante todo lo que le viene en gana impunemente. Entonces las letrillas atacan al cura, al gobernador, al policía y le dicen desde inmoral al párroco hasta cornudo al prefecto.

Pero toda fiesta tiene una organización de paternalismo, de padrínazgo, donde los notables, los latifundistas, dan la vestimenta, regalan el licor y la misa no puede comenzar si no ha llegado el "gamonal", el dueño de la hacienda.

¿Qué pasa con todo esto cuando llega la Reforma Agraria y comienzan a organizarse cooperativas? El primero en irse del pueblo es el cura. En todo caso ↔





## La ida y el retorno

**La ida** (ritmos negros del Perú — 1956)

*Ritmos de la esclavitud  
contra amarguras y penas.  
Al compás de las cadenas  
ritmos negros del Perú  
... y dice así:*

De Africa llegó mi abuela  
vestida con caracoles,  
la trajeron lo' españoles  
en un barco carabela.  
La marcaron con candela,  
la carimba fue su cruz.  
Y en América del Sur  
al golpe de sus dolores  
dieron los negros tambores  
*ritmos de la esclavitud.*

Por una moneda sola  
la revendieron en Lima  
y en la Hacienda "La Molina"  
sirvió a la gente española.  
Con otros negros de Angola  
ganaron por sus faenas  
zancudos para sus venas  
para dormir duro suelo  
y naíta 'e consuelo  
*contra amarguras y penas. . .*

En la plantación de caña  
nació el triste socabón,  
en el trapiche de ron  
el negro cantó la zaña.

El machete y la guadaña  
curtió sus manos morenas;  
y los indios con sus quenás  
y el negro con tamborete  
cantaron su triste suerte  
*al compás de las cadenas.*

Murieron los negros viejos  
pero entre la caña seca  
se escucha su zamacueca  
y el panalivio muy lejos.  
Y se escuchan los festejos  
que cantó en su juventud.  
De Cañete a Tombuctú,  
de Chancay a Mozambique  
llevan sus claros repiques  
*ritmos negros del Perú.*

### el retorno

(Madre Angola — 1976)

Retorna mi carabela,  
torna a su lugar de origen  
pues nuestra presencia exigen  
Cabinda, Luanda, Benguela.  
Proa allá y a toda vela  
vuelvo en un nuevo velero  
que ni es barco ni es negrero  
ni tiene un tratante al mando  
¡Mi retorno es navegando  
en comando guerrillero! . . .

Hemos forjado fusiles  
de nuestras rotas cadenas,  
y es furia de nuestras venas  
la que escupen los misiles.  
Y aquí venimos por miles  
en cada atlántica ola;  
a decirte, Madre Angola,  
República Popular,  
que tus hijos de ultramar  
no pueden dejarte sola.

Por la Victoria Final  
han de confundirse aquí  
Túpac Amaru y Martí,  
el Che y Amílcar Cabral.  
Y en esta lucha frontal  
contra el vil imperialismo,  
vive Angola el heroísmo  
del gran pueblo vietnamita,  
dejando con sangre escrita  
la verdad del Socialismo.

Nuestra victoria es segura,  
tan cierta como el mañana  
de esta Unidad Africana  
que es la esperanza futura.  
Larga etapa de amargura  
es la que ahora termina,  
y desde Angola germina  
una gran Revolución  
que consolida esta unión  
afroamericalatina! . . .



↔ tendría que ser un cura revolucionario, que también los hay. Por otra parte, un pueblo que viene haciendo las cosas de la misma manera durante 200 y 300 años, el día que ya no está el cura para que haga la misa, ni el patrón que le regaló el vestido, y que tampoco puede ponerse a chupar, a emborracharse como lo ha hecho siempre, ya no lo hace igual.

Entonces la reforma agraria "atenta" contra el folklore tradicional, que también está nutrido de una serie de elementos negativos. En este momento el folklore debe aprovechar la coyuntura para despojarse de estos elementos negativos y formar un folklore nuevo. Pero estas cosas nunca se dan simultáneamente con el proceso político. La cosa cultural se da siempre muy retrasada.

- *Mientras tanto en Lima se vive un auge del folklore serrano.*

- Sí. La gran afluencia provinciana ha creado en la capital una serie de coliseos donde el recién llegado va a escuchar la música de su región. Pero ese "folklore", entre comillas, ya no es el mismo. Hay un empresario, con una mentalidad totalmente capitalista, que adaptó esa música y esas danzas a las circunstancias de ese hombre, que ya no es el mismo que vivía en la sierra. Y ese canto o baile que duraba toda la noche, dos o tres días, es ahora un "show" de cuatro horas los domingos.

Eso está teniendo una gran influencia en las zonas rurales, porque la propaganda hace que estos grupos, que los discos llaman "los reyes de los coliseos" vuelvan a sus tierras para las fiestas a hacer lo que gustó en Lima. Ya no se mira lo que satisface a la comunidad sino lo que da plata y fama. Entonces Lima está distorsionando el folklore.

- *¿No existe una "canción política" de arraigo popular, como*

*en otros países latinoamericanos?*

- El Perú tiene intérpretes, mas no creadores. Se advierte un movimiento que aún no cuaja, pero también hay "infiltrados" que torpedean con mensajes reaccionarios. Con excepción de Cuba, el cantor testimonial latinoamericano afronta el problema de prescindir de los medios de comunicación masiva o aceptar las condiciones que imponen quienes los manejan.

A partir de 1972, con el Festival de Agua Dulce, el mismo gobierno, a través del Instituto Nacional de Cultura, invitó durante todo el año a Mercedes Sosa, Atahualpa Yupanqui, Alfredo Zitarrosa, Daniel Viglietti, Omar Portuondo, Víctor Jara, en fin, lo mejor. A raíz de eso empieza aquí un movimiento de acercamiento a esa canción testimonial, de protesta o revolucionaria. Pero esto no tiene repercusión en la sierra. La masa oyente es, sobre todo, universitaria y los grupos que nacen no crean nada sino que repiten las canciones consagradas. Entonces yo no encuentro la fuerza necesaria a este tipo de canción. Porque una canción nace en su ámbito, de acuerdo a la problemática de su momento histórico. Cumple su misión y punto. Sin embargo hay gente que se cree revolucionaria por repetir este tipo de canciones. Yo creo que eso es inoperante.

#### **"ES MUY FACIL HACERSE EL NEGRO"**

- *¿Cómo debe ser, entonces, el canto o la poesía revolucionaria?*

- Yo pienso que una poesía, al menos la poesía que yo debo hacer, debe tener el mismo tratamiento que la que hacen los líderes de la lucha de liberación en Africa, ya sea Samora Machel o Agostinho Neto, donde

veo que se conjuga el arte de la palabra, en su síntesis de la expresión, que es la poesía, con la problemática social y económica al más serio nivel de revolucionarios. Es muy fácil hacerse el negro desde aquí, desde América, sobre todo en países que no son tan negros como los andinos o los del cono sur. Y hacerse muy famoso y respetable con fonemas y ritmos. . . Si lo primero, que es el color de la piel, ya lo tenemos. Lo demás es un poco de "show". Y se pueden vender muchos libros y hacerse una posición y mucho dinero. Pero hay una suerte de que al negro se lo encasille dentro de cánones estereotipados. No sé hasta qué punto hemos logrado vencer la alineación del racismo que creó un patrón de negro payaso, haragán, libidinoso y anti-indigenista.

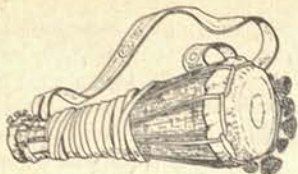
Pero eso no será eterno. En mi caso no importa que un poema tenga más eco en Luanda que en Cuzco, porque va contra un mismo enemigo en ambas latitudes.

- *¿Cómo se da en tu poesía esa solidaridad con las causas populares en Africa?*

- Fue un proceso gradual. Como negro peruano me siento desolado. De un lado existe el dominio político y socio-económico de una minoría "blanca" que a la expoliada mayoría andina le recuerda constantemente su pasado incaico grandioso para que no advierta su realidad actual de paria. Sin que nos acepten totalmente como peruanos y refregándonos por las narices nuestra cercana condición de esclavos, se nos dice que todas nuestras cosas culturales son "salvajadas", "cosas de negros", un desvalor.

Nosotros mismos, de niños, aplaudimos a Tarzán y nos reímos de los negros pusilánimes que muestra el film o la historia. No hay entre nosotros peor ofensa que llamarnos "negro africano".





Un buen día salimos del país. Encontramos que en otros países de nuestra América se valora el aporte negro. Países donde se encuentran los mismos complejos y racismos, como el Brasil, aceptan que el negro forma parte de su etnia mestiza, que el negro aportó su fuerza de trabajo para las bases económicas de la metrópoli y la colonia, que el negro participó de todas las guerras independentistas, civiles e internacionales, que la cultura nacional debe al negro sus danzas y cantos, sus comidas, sus religiones, sus triunfos deportivos y artísticos. . .

Entonces uno retorna al Perú con un incipiente orgullo de "raza" y un creciente internacionalismo afroamericano.

Y empieza a escribir y comienza por la danza y pasa a las luchas y termina en Alabama o Mozambique. . . Lo gracioso, entonces, es que los mismos que ayer nomás te trataban de "afroperuano" en tu propia patria, ante tu nueva fuerza ven el peligro, te niegan lo de "afro" y te rebautizan "negroide". De acuerdo, pero los blancos de aquí ¿no son también "blancoides"?

- ¿Cómo recibe tu público este cambio?

- Fíjate, qué curioso. . . Si hablara de algún país como Rusia, Hungría, Rumanía o Bulgaria hablaría un malestar de parte del público reaccionario. En cambio si uno dice: "Angola, patria mía, Angola, estoy contigo", alguna gente comenta: "Qué bonito. Un negro le canta a Angola. . ."

Cierta gente ni siquiera puede pensar en un movimiento político en Africa.

Yo tenía poesía politizada que los reaccionarios me aplaudían. Yo hablaba contra la Internacional Petroleum Company y ellos decían: "Qué curioso, ahora dirá algo que dé risa. . ." Tan metido está el estereotipo.

Por otra parte yo también me voy dando cuenta que la forma en que escribo, llorona, lastimera, masoquista, no es la beneficiosa para el negro que está en sus problemas en el sur de Estados Unidos, en Angola o en Mozambique. Entonces paro. Por otra parte viajo a Cuba. Me empiezo a preocupar por la problemática social y entonces empiezo a perder la frescura con que escribía en el cafetín cuando era obrero y cuanto más avanzo en el tema social veo que prefiero leer que escribir y veo que mi poesía va cambiando.

Al mismo tiempo aquí en Perú ya se me comienza a ver no como el negro gracioso o festivo sino como un elemento hasta cierto punto peligroso.

#### NO ES CUESTION DE COLOR

- Eso coincide con el actual silencio de Nicomedes Santa Cruz.

- Estoy a punto de escribir y no voy a quedarme en esta situación de malparir. Han habido largas etapas de silencio en que no he escrito por no caer en esos errores, que eran justificables cuando yo pasé de la fragua a la poesía, pero que ahora ya no puedo cometer.

Y todas estas cosas las tengo que ir esclareciendo sin mayor diálogo con nadie. Yo no pertenezco a ningún partido, ni nunca pertenezco. Más fácil es que me encuentren con algún obrero de un taller donde he trabajado a que un intelectual cambie opinión conmigo. Y los que se acercan a veces me hablan de poetas que no he leído o trabajos que no he comprendido y yo mismo tengo a veces ciertos reparos. Es medio raro que un hombre

que ha trabajado veinte años de herrero de la noche a la mañana salte a este mundo y se sienta cómodo. Me ha costado mucho avanzar en la soledad.

Ahora pienso volver al tema de la lucha del negro a nivel universal. Sobre todo Africa, porque los años han pasado y ya no volvería a los mismos errores. . .

- ¿Eso no significaría abandonar el tema de tu pueblo en Perú?

- No. No es así. Sucede que ser negro es, a veces, llegar a admitir una especie de diáspora, una universalidad de lo negro. Pero al mismo tiempo sientes que esta tierra donde has nacido es tu patria, que no viniste aquí por tu voluntad, pero que toda la riqueza inicial de este pueblo se ganó con tu sudor. . . para otros. Entonces hay dos sitios que te jalan.

Ahora bien, luchando por una integración nacional - y luchando contra los que no la desean - me proyecto hacia la realidad del negro universal, solidarizándome con mis hermanos de Africa y Estados Unidos, pero sin perder de vista mi realidad de peruano comprometido con la causa de su pueblo.

No ha sido fácil la cosa, y en alguna oportunidad me dije:

Sudáfrica

*. . . te canto con las últimas  
gotas de sangre negra  
que me quedan.  
Ahora y hasta ahora  
siento que debo hacerlo,  
pero mañana  
cuando me parta en hijos  
totalmente huanca  
totalmente quechuas  
totalmente chankas  
¿serán siempre tan míos tus  
problemas?*

Esto fue en 1963. Menos mal que pronto comprendí

*. . . que ésta no es cuestión de  
gotas  
ni melanina más o menos. . .*



# ALMANAQUE del tercer mundo



SUPLEMENTO ESPECIAL DE  
cuadernos del  
**tercer  
mundo**

1. Afganistán; 2. Alto Volta; 3. Angola; 4. Arabia Saudita; 5. Argelia; 6. Argentina; 7. Bahamas; 8. Bahrein; 9. Barbados; 10. Bangladesh; 11. Benin; 12. Birmania; 13. Bolivia; 14. Botswana; 15. Brasil; 16. Burundi; 17. Bután; 18. Cabo Verde; 19. Camerún; 20. Centroáfrica; 21. Colombia; 22. Comores; 23. Congo; 24. Corea; 25. Costa de Marfil; 26. Costa Rica; 27. Cuba; 28. Chad; 29. Chile; 30. Chipre; 31. Ecuador; 32. Egipto; 33. El Salvador; 34. Emiratos Arabes Unidos; 35. Etiopía; 36. Fidi; 37. Filipinas; 38. Gabón; 39. Gambia; 40. Ghana; 41. Granada; 42. Guatemala; 43. Guinea-Bissau; 44. Guinea-Conakry; 45. Guinea-Ecuatorial; 46. Guyana; 47. Haití; 48. Honduras; 49. India; 50. Indonesia; 51. Irak; 52. Irán; 53. Jamaica; 54. Jordania; 55. Kampuchea; 56. Kenia; 57. Kuwait; 58. Laos; 59. Lesotho; 60. Líbano; 61. Liberia; 62. Libia; 63. Madagascar; 64. Malasia; 65. Malawi; 66. Maldivas; 67. Mali; 68. Malta; 69. Marruecos; 70. Mauricio; 71. Mauritania; 72. México; 73. Mozambique; 74. Nepal; 75. Nicaragua; 76. Níger; 77. Nigeria; 78. Omán; 79. Pakistán; 80. Palestina; 81. Panamá; 82. Papúa-Nueva Guinea; 83. Paraguay; 84. Perú; 85. Qatar; 86. República Dominicana; 87. Rwanda; 88. Sahara; 89. Santo Tomás y Príncipe; 90. Senegal; 91. Seychelles; 92. Sierra Leona; 93. Singapur; 94. Siria; 95. Somalia; 96. Sri Lanka; 97. Suazilandia; 98. Sudáfrica; 99. Sudán; 100. Surinam; 101. Tailandia; 102. Tanzania; 103. Timor; 104. Trinidad-Tobago; 105. Túnez; 106. Uganda; 107. Uruguay; 108. Venezuela; 109. Vietnam; 110. Yemen Norte; 111. Yemen Sur; 112. Yugoslavia; 113. Zaire; 114. Zambia; 115. Zimbabue; COLONIAS; 116. Puerto Rico (EE.UU.); 117. Islas Marianas (EE.UU.); 118. Antillas británicas; 119. Territorio Británico del Océano Índico; 120. Belice (Br.); 121. Bermudas (Br.); 122. Guayana (Fr.); 123. Reunión (Fr.); 124. Antillas francesas; 125. Djibuti (Fr.); 126. Antillas holandesas; 127. Namibia (Sudáfrica); 128. Oceanía (varios).



## 128 países emergentes

Delegados de más de cien países, representando en conjunto a 1.977 millones de personas — la mitad de la población mundial, estimada en 4.000 millones — asistieron en agosto de 1976, en Sri Lanka, a la V Conferencia Cumbre del No Alineamiento, expresión política del Tercer Mundo.

Pese al creciente peso de los países emergentes en la vida internacional y a los esfuerzos por generar mecanismos "horizontales" de comunicación, la información sobre lo que ocurre en estos países sigue llegando, en gran medida, a través de vías "verticales", pasando primero por los centros de poder del mundo capitalista industrializado.

Lo mismo ocurre, generalmente, con el caso material de estudio disponible sobre la realidad económica, política, geográfica o social de los países del Tercer Mundo, que se encuentra relegado a un segundo plano en Atlas, Almanques o Enciclopedias editadas en las antiguas o actuales potencias coloniales e imperialistas y desfigurado según su óptica e intereses.

El presente "Almanaque del Tercer Mundo", publicado como Suplemento Especial de "Cuadernos del Tercer Mundo" busca contribuir a llenar este vacío, brindando información actualizada y una síntesis objetiva del panorama político de los países del Tercer Mundo:

## EL TERCER MUNDO CAMBIA

### EL MAPA DEL PLANETA

En portada de este suplemento, una demostración gráfica del creciente peso del Tercer Mundo en el panorama internacional. En *negro* los países que asistieron como miembros plenos de la V Conferencia de Jefes de Estado del Movimiento No Alineado, realizada en agosto de 1976 en Sri Lanka. En *gris* los Estados que concurrieron al evento como observadores o invitados. Con *rayas verticales* se indican las zonas aún dominadas por diversos tipos de colonialismo, que estuvieron representadas por sus respectivos Movimientos de Liberación. Con *rayado diagonal* figuran los países que sin integrar el Movimiento No Alineado forman parte del "grupo de los 77" que representa a los países en desarrollo ante las Naciones Unidas.

Completan el mapa, en *punteado* los países socialistas que no pertenecen al Movimiento No Alineado y en *blanco* las naciones capitalistas industrializadas.

### referencias

Té 	Trigo 	Uvas 	Bovinos 	Ovinos 	Camellos 
Antimonio 	Azufre 	Bauxita 	Carbón 	Zinc 	Cobre 
Oro 	Diamantes 	Estaño 	Gas natural 	Hierro 	Níquel 
Madera 	Algodón 	Arroz 	Bananos 	Cacao 	
Cromo 	Industria liviana 	Uranio 	Café 	Papas 	Petróleo 
Industria textil 	Plata 	Plomo 	Sal 		
Tungsteno 	Azúcar 	Industria 	Caucho 	Cereales 	
Frutas 	Frijoles 	Maíz 	Maní 	Tabaco 	Petroquímica 
Hidroeléctrica 	Pesca 	Industria pesada 			

MOC  
 Repub  
 Agent  
 Agent  
 Local  
 Telefo  
 2485 E  
 2486 C  
 2487 A  
 2350 D  
 3713 D  
 Cables:  
 P.O. B.  
 Sucursa  
 Berbera  
 Bosaso



# Afganistán

Donde termina la meseta de Irán y arrancan las primeras estribaciones del Himalaya se encuentra el Hindu Kush, vínculo obligado entre Oriente y Occidente. Europa pasó por aquí montada en el caballo de Alejandro Magno o encerrada en las maletas de Marco Polo cuando éstos fueron a buscar la India o la China. Gengis Khan y Tamerlán atravesaron estos páramos en sentido inverso cuando partieron a conquistar Europa.

De la superposición de estratos persas, turcos, hunos y mogoles nació un pueblo nuevo: el afgano. De sus antecesores heredaron la bravura para la guerra. De dos milenios de invasiones aprendieron que la paz sólo es posible si mantienen su independencia. Así Afganistán, que nació como país a fines del siglo XVII cuando Nadir Sha logró unificar varios pueblos pastores, resistió la presión de los zares rusos, que buscaban el camino al Océano Índico, y del Imperio Británico, que se expandía de la India hacia el norte.

La primera guerra anglo-afgani terminó en 1824 con una humillante derrota para los británicos en Cabul. Tras la segunda (1878-1890), los ingleses impusieron su "protectorado" a la monarquía afgana. La tercera, y última, culminó en 1919 con la independencia del país. Ejerciendo su reconquistada soberanía el emir Amunallah estableció relaciones diplomáticas con Moscú. Era el primer gobierno en reconocer a la naciente república de los soviets.

Desde entonces Afganistán ha conservado una neutralidad estricta, manteniéndose al margen de ambas guerras mundiales.

Una gran esperanza de cambio nació en este país agrícola y semi-feudal (el 80% de la población es campesina y aún hoy hay 650 mil nómades) cuando el rey Mohamed Zahir y su jefe de gobierno Mohamed Daud (primo y cuñado del monarca) anunciaron un plan quinquenal de desarrollo (1963) y promulgaron una Constitución (1964) que establecía el Parlamento. Pero el clero y la nobleza terrateniente representados en este cuerpo frenaron sistemáticamente los cambios y el 17-VI-1973 un grupo de oficiales nacionalistas derroca a Zahir y proclama la República, sustituyendo el Parlamento por un Comité Central compuesto de militares y civiles revolucionarios

que llaman a Daud a ejercer el premierato, abandonado una década atrás por desinteligencias con el rey. Se postula "la creación de una economía nacional desarrollada, con base en la planificación, la reforma agraria, y las transformaciones sociales en interés de la mayoría del pueblo"

En cuatro años se ha reorganizado la enseñanza y el aparato estatal y se promulgó la jornada de 8 horas, pero la anunciada Reforma Agraria aún está por completarse y sólo tres mil familias campesinas se han beneficiado con el reparto de tierras fiscales. El Comité Central tiene, en efecto, una composición heterogénea que va desde los "Demócratas Progresistas" (voceros de la burguesía comercial e industrial) al "Partido Democrático Popular" con afinidades con el modelo soviético.

Conciliando estas fuerzas Daud se esfuerza por mantener la neutra-



lidad en la compleja zona. Aunque necesitado de buenas relaciones con los pro-occidentales Irán y Pakistán, Daud ha sabido resistir los intentos de encuadrar al país en el pacto militar CENTO y las presiones por instalar en él una base aérea norteamericana. Afganistán reclama para sí la vecina "North Western Frontier Province" de Pakistán. Sin embargo se ha mantenido ajeno a los conflictos indo-pakistaníes, así como a las disputas entre sus otros grandes vecinos: China y la URSS.

## Dzamuri Afghánistán

**Gobierno:** República. Comité Central presidido por Mohamed Daud — **Capital:** Cabul (500 000 h.) — **Superficie:** 647 500 km<sup>2</sup> — **Población:** 15.9 mill (85% rural) — **Moneda:** afgani — **Idiomas oficiales:** afgano y persa — **Fiesta Nacional:** 27-V (Independencia, 1919) — **Religión:** musulmana — **PNB per cápita:** 92 dólares anuales — **Educación:** 804 mil estudiantes de todo nivel en 1975 — **Salud:** Un médico cada 20 mil habitantes

Afganistán es miembro pleno del Movimiento de Países No Alineados y la ONU

1





# Alto Volta

Uno de los veinticinco países más pobres del mundo en el momento actual, Alto Volta fue sede, antes de la ocupación francesa, de varios reinos "mossi" altamente organizados. Mossis, samos y mobos resistieron duramente a los franceses, que recién lograron dominarlos totalmente en 1916. El territorio — una árida planicie de 300 metros de altura — formó parte hasta 1958 del África Occidental Francesa. Era, fundamentalmente, un vasto reservorio de mano de obra civil y militar. La mayoría de los 200 mil "tiradores senegaleses" que pelearon bajo el emblema galo en la Primera Guerra Mundial eran, en efecto, voltenses.

Como en el resto del África Occidental Francesa (con la excepción Guinea) el proceso de descoloni-

zación fue allí gradual y pacífico. ... y condujo a la formación de regímenes neocoloniales. Tras el fracaso de varios intentos de federación con los actuales Senegal, Malí, Benín, Níger y Costa de Marfil, Alto Volta se independizó en 1960, bajo la presidencia de Maurice Yameogo.

Un levantamiento popular contra la política impopular y "fantoche" del presidente condujo a su sustitución, en 1966, por un gobierno cívico-militar encabezado por el general Sangulé Lamizama, quien comenzó a gobernar con la colaboración de los partidos tradicionales: la UDV (Unión Democrática Voltense — liberal), el PRA (Partido Africano Reagrupado — centrista) y el hasta entonces clandestino MLN (Movimiento de Liberación Nacional — socialcristiano)



cuadernos del tercer mundo

A comienzos de la década del 70 el país atravesó una crisis de supervivencia, a consecuencias de la sequía que asoló el Sahel africano. Esencialmente agrícola, con el 95% de su población en el campo, Alto Volta tuvo que importar alimentos. Gran parte de la población debió emigrar a Ghana y Costa de Marfil, desde donde casi cien mil voltenses transfirieron a sus familias 5 millones de francos CFA al año: la mitad del presupuesto nacional. Por Costa de Marfil transita además todo el comercio exterior de Alto Volta, transportado por la única vía de ferrocarril.

La solución a un viejo conflicto fronterizo en la zona potencialmente uranífera entre Alto Volta y Malí (firmada el 26-XII-1974) eliminó la amenaza de una guerra fratricida y le abre al país la posibilidad de ensayar su recuperación, desarrollando el cultivo de algodón y la explotación del manganeso de Tambao y el uranio del norte.

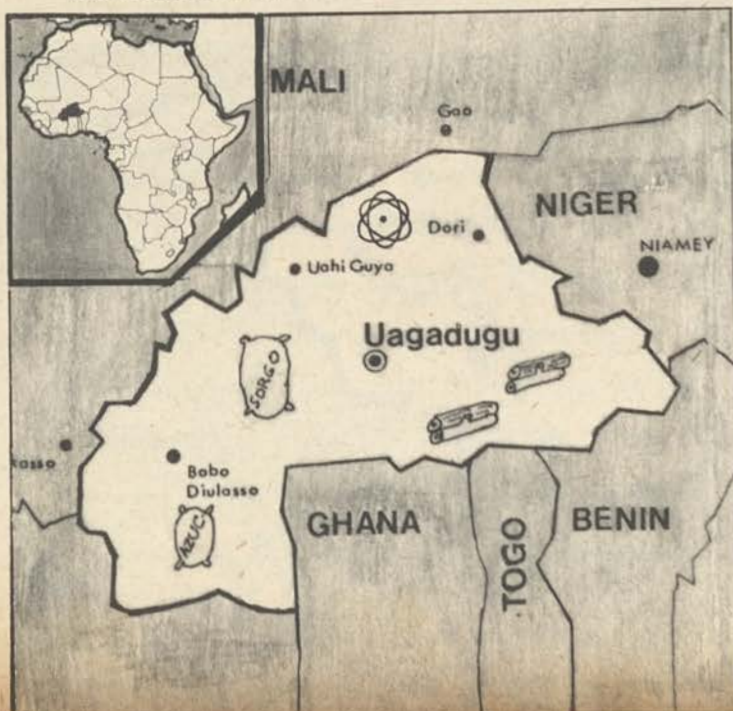
Pero la sequía — y la corrupción e ineficacia demostrada por los partidos tradicionales en los esporádicos intentos de enfrentarla — dejó huellas políticas. El 17 y 18 de diciembre de 1975 las cuatro centrales sindicales se lanzaron a una huelga general que condujo al anuncio (22-IV-1976) por parte de Lamizama de la promulgación de una nueva Constitución, elecciones legislativas y presidenciales antes de julio de 1977. Esta futura "Tercera República" voltense (la "segunda" fue proclamada en 1966) y la disolución de los antiguos partidos para refundirlos en el oficialista *Movimiento Nacional de Renovación* (MNR) no conforma totalmente al *Partido Africano de la Independencia* (PAI) un joven pero creciente movimiento revolucionario, inspirador de la lucha sindical.

"Lamizama sometió al país a una cura de sueño durante diez años", comentó uno de los voceros del clandestino PAI. "Pero el despertar no está lejano".

## Republique de Haute Volta

2 Gobierno: República, Sangoulé Lamizana, presidente — Capital: Uagadugú (120 000 h.) — Superficie: 274 200 km<sup>2</sup> — Población: 6.3. mill (95% rural) — Moneda: franco CFA — Idiomas: francés (oficial), more y otros — Fiesta Nacional: 11-XII (República, 1958) — Religión: animista y musulmana — PNB per cápita: 68 dólares anuales — Educación: 152 mil estudiantes de todo nivel en 1972. Analfabetismo: 95% — Salud: Un médico cada 60 mil habitantes

Alto Volta es miembro pleno del Movimiento de Países No Alineados, la ONU, la Organización de Unidad Africana y la Organización de Países Africanos Productores de Oleaginosos.



MOC  
República  
Agentes  
Local  
Teléfono  
2485 D  
2486 D  
2487 A  
2350 D  
3133 S  
3713 D  
Cables:  
P.O. Box  
Sucursal  
Berbera  
Bosaso



# Angola

A las 0:00 horas del 11 de noviembre de 1975 el doctor Agostinho Neto proclamó "solemnemente, frente a África y el mundo, la independencia de Angola", poniendo fin a cinco siglos de colonialismo portugués e inaugurando una nueva era, no sólo para su país sino para todo el continente africano. En esos momentos el recién constituido gobierno del Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA) enfrentaba una difícil situación militar y sus FAPLA (Fuerzas Armadas Populares de Liberación) combatían simultáneamente contra la invasión de miles de soldados sudafricanos que se acercaban a Luanda desde el sur, en apoyo de la UNITA (Unión Nacional para la Independencia Total de Angola) de Jonas Savimbi, y contra mercenarios y efectivos del ejército zairense que simulaban ser combatientes del FNLA (Frente Nacional de Liberación de Angola) de Holden Roberto, por el norte.

Contando con el apoyo internacionalista de varios países africanos, del campo socialista europeo y de Cuba, la República Popular de Angola logró rechazar la agresión en pocos meses de cuenta guerra y en marzo de 1976 los últimos efectivos sudafricanos se retiraban derrotados, del país. A veinte años de su creación y quince de haber iniciado la lucha armada contra el colonialismo, el MPLA podía dedicarse por entero a la reconstrucción del devastado país y su transformación en una sociedad socialista.

Angola es el quinto productor mundial de café y el tercero de sisal. Cuenta con grandes yacimientos de petróleo, manganeso, fosfatos, uranio, hierro, oro y diamantes, importantes recursos hidroeléctricos y un desarrollo industrial considerable para el África. Los intereses transnacionales vinculados a estas riquezas apoyaron a los grupos tribalistas de Roberto y Savimbi —cuando la independencia del país era inevitable— como forma de asegurarse una dominación neocolonial.

Puestos ahora al servicio del pueblo, estos recursos garantizan el futuro de los angoleños, pero antes debe vencerse la batalla de la reconstrucción —cientos de puentes e instalaciones fueron destruidas durante la guerra— y reorganización. La mayor parte de cerca de cuatrocientos mil colonos portugueses aban-

donaron el país, creando un grave déficit de técnicos y personal calificado y manejando desde el exterior cuantiosas sumas de dinero angolano con fines especulativos y desestabilizadores.

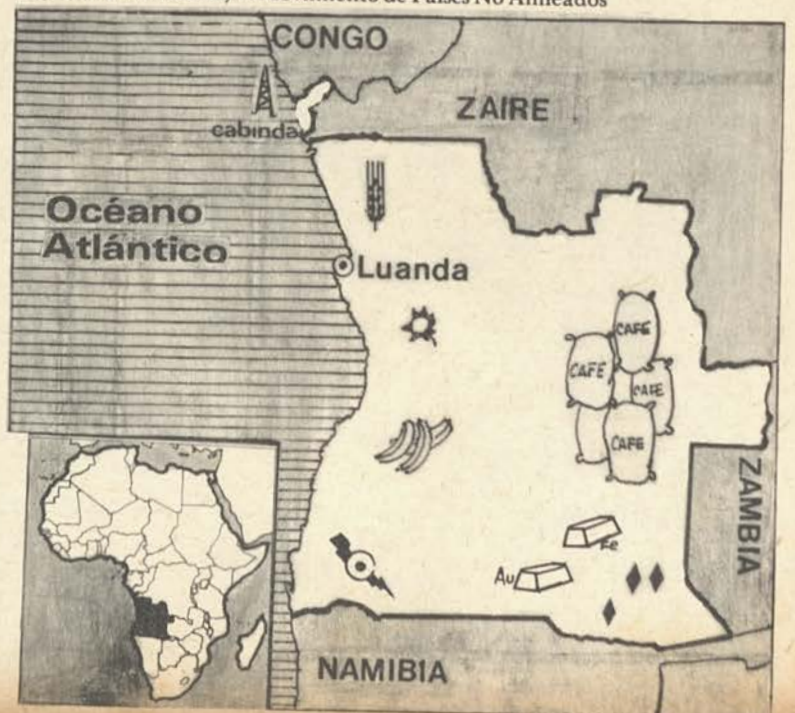
La creación de la moneda nacional (kwanza) a principios de 1977 puso fin a estas maniobras y el desarrollo de ambiciosas campañas alfabetizadoras (en idioma portugués, como vehículo de unificación nacional) tiende a elevar el nivel a elevar al nivel cultural y político del pueblo.

La agricultura, base de la economía al emplear al 75% de la población recibe prioritariamente el apoyo estatal y los campesinos comienzan a organizarse en cooperativas. La industria está siendo reorganizada teniendo como meta mejorar el nivel de vida de las masas.

## República Popular de Angola

**Gobierno:** Agostinho Neto, presidente; Lopo do Nascimento, primer ministro — **Capital:** Luanda (400 000 h.) — **Superficie:** 1 246 700 km<sup>2</sup> — **Población:** 5.6 mill (90% rural) — **Moneda:** Kwanza — **Idioma:** portugués (oficial) — **Fiesta Nacional:** 11-XI (Independencia, 1975) — **Religión:** Católica y animista tradicional — **PNB per cápita:** 563 dólares anuales — **Educación:** En 1977 se iniciaron ambiciosas campañas de alfabetización — **Salud:** La mayor parte del millar de médicos portugueses abandonó el país antes de la independencia

Angola es miembro pleno de las Naciones Unidas, la Organización de Unidad Africana y el Movimiento de Países No Alineados





# Arabia Saudita

La nación árabe saudita es una creación de Mahoma, el profeta de Alá, quien a principios del siglo VII unificó a las diversas tribus semitas que habitan la desértica península, dándoles una fé, el Islam, y una ley sintetizada en el Corán. Tras expandir su civilización por el norte de Africa, Europa hasta orillas del Lorira y Asia hasta el Indo, el imperio árabe comenzó a desmoronarse en el siglo XIII ante la presión de los turcos. En 1517 la península arábiga pasó a depender del imperio otomano.

Abdul Aziz ibn Saud culminó la lucha de su dinastía contra Turquía colaborando con los ingleses en la Primera Guerra Mundial. Su reino saudita, proclamado en 1919, logró imponerse contra los intereses británicos prevaletentes en el área y contra las restantes tribus beduinas en sucesivas batallas, que culminaron con la toma de La Meca en 1925.

Es 1930 el monarca concedió a los norteamericanos permiso para la prospección de petróleo. Al morir en 1953 su hijo Saud hereda un reino donde los colosales ingresos empezaban a trastornar la estructura feudal tradicional. Disipando las rentas que recibía de la transnacional petrolera ARAMCO en palacios, harenes, automóviles lujosos y los casinos de la Riviera francesa, Saud condujo al país al borde de la bancarrota, hasta que fuera derrocado en 1964 por su hermano Faizal, hábil diplomático y valiente guerrero.

Austero hasta el ascetismo Faizal recuperó la economía y comenzó a aplicar los "petrodólarés" en ambiciosos programas de desarrollo, aunque sin alterar la pirámide feudal, encabezada por el monarca absoluto. Más abajo los emires gobiernan las provincias, apoyándose en los jefes de tribu y sus ejércitos



del desierto. Las otras capas de la población (comerciantes, intelectuales, trabajadores nacionales y extranjeros, soldados, policías y mujeres) no tienen injerencia en el gobierno.

Fanático religioso y acérrimo anticomunista Faizal se convirtió en el principal amigo de Estados Unidos en el mundo árabe, siendo acusado por los regímenes progresistas de la región de establecer un "subimperialismo" y ser un "aliado objetivo de Israel". Sin embargo durante la guerra árabe-israelí de 1973 Faizal impulsó el embargo petrolero a los países que apoyaban el sionismo; Estados Unidos en primer lugar.

Al crear las condiciones para la inmediata cuadruplicación de los precios del petróleo, esto provocó un cambio fundamental en las relaciones económicas internacionales y una crisis de la economía capitalista. La pugna geopolítica con el vecino Irán por el control del Golfo Árabe contribuía, además, a deteriorar las relaciones de Ryad con Washington cuando Faizal fue asesinado el 25-III-75. Lo sucede en el trono su hermano Khaled, casi inmovilizado por una enfermedad reumática que hace que el pronorteamericano príncipe heredero Fahd ibn Abdul ejerza un poder creciente, disputado por el hijo de Faizal, Saud, un tecnócrata, liberal y europeizante.

La ARAMCO fue nacionalizada en 1976, pero con 45 mil millones de dólares invertidos en Europa, EEUU y Japón, Arabia Saudita tiene sus intereses económicos más ligados con el destino del capitalismo industrializado que con el del resto del Tercer Mundo. Ello explica su posición divisionista en el seno de la OPEP y su influencia conservadora en el Medio Oriente. Sin embargo, en los últimos tiempos, se nota en el país — a nivel de universitarios y de militares jóvenes — una inquietud renovadora que comienza a ejercer una presión reformista sobre el gobierno.

## Al-Mamlaka al Arabijja as-Sa'udijja

- 4 Gobierno: Monarquía. Khaled Ben Abdul Aziz al Savo, rey absoluto — Capitales: Ryad (300 000 h.) y La Meca (300 000h.) — Superficie: 2 149 700 km<sup>2</sup> — Población: 9.5 mill (75% rural y nómada) — Moneda: rial — Idioma: árabe — Fiesta Nacional: 23-IX (Unificación Nacional, 1932) — Religión: musulmana — PNB per cápita: 3 800 dólares — Educación: 715 mil estudiantes en 1975 — Salud: Un médico cada 7 mil habitantes

Arabia Saudita integra el Movimiento de Países No Alineados, la Liga Árabe, la ONU y la OPEP



MOC  
 Repub  
 Agent  
 Local  
 Telef  
 2485 E  
 2486 E  
 2487 A  
 2350 D  
 3713 S  
 3713 D  
 Cables:  
 P.O. BO  
 Sucursa  
 Berbera  
 Bosaso

E



# Argelia

Después de haber sido dominado sucesivamente por fenicios, cartagineses, romanos, vándalos y bizantinos, los árabes ocupan definitivamente el actual territorio argelino a partir del siglo VII. Francia lo invade en 1830, pero la tenaz resistencia, encabezada por líderes nacionalistas como Abdel Kader hizo que la conquista sólo fuera total a principios del siglo XX. Desde décadas antes, sin embargo, los "pieds noirs" (colonos franceses) habían comenzado a establecerse en las mejores tierras, practicando una política racista que hizo crecer, por contrapartida, la conciencia nacional de los argelinos.

En 1954, año de la derrota francesa en Dien Bien Phu (Vietnam), estalla la guerra independentista. El Ejército de Liberación Nacional desarrolla, junto con la lucha armada en el interior, tácticas de guerrilla urbana, aprendidas en gran parte de los propios *macquis* franceses. El colonialismo galo, por su parte aplica métodos de represión y tortura que posteriormente fueron adoptados por los norteamericanos en Vietnam y por varios regímenes latinoamericanos.

Tras muchos años de lucha encarnizada, —un millón de argelinos muertos— el general De Gaulle reconoció la independencia de Argelia, el 3-VI-1962. En agosto de ese año el Frente de Liberación Nacional lleva a la presidencia a Ahmed Ben Bella, quien fue derrocado en 1965 y sustituido por el coronel Huari Bumediene.

Veterano dirigente de la guerra contra Francia, Bumediene imprimió un nuevo ritmo a la revolución argelina, que se había estancado tras la euforia de los primeros tiempos de libertad. Movilizado en torno a la trilogía revolucionaria —revolución industrial, revolución agraria y revolución cultural— el pueblo argelino no sólo ha desarrollado la explotación racional de sus riquezas naturales, sino que busca además montar una estructura agro-industrial que le asegure un ritmo sostenido de desarrollo cuando el gas y el petróleo se agoten.

Al nacionalizar totalmente la industria petrolera (1971) se aumentaron considerablemente los recursos para la inversión. La economía argelina es estatal en un 90 por ciento (con originales formas de autogestión por parte de los trabajadores) y los planes de desarrollo

prevén para 1980 una poderosa industria petroquímica y el autoabastecimiento siderúrgico. En un país de amplia mayoría rural, la Revolución Agraria —caracterizada por amplios mecanismos de participación popular en las cooperativas y "villages"— beneficiará, en la actual etapa a cinco millones de campesinos más. Con esto se espera detener el éxodo del campo a la ciudad y atraer a los miles de argelinos que trabajan en el exterior.

El tercer pilar, la Revolución Cultural, apunta el rescate de la identidad cultural deformada por el colonialismo (la "arabización"), a la formación de una mentalidad solidaria, la promoción de la mujer y el mejoramiento del nivel educativo

Los "tres pilares" fueron incorporados en la nueva Constitución, aprobada por plebiscito a fines de



cuadernos del tercer mundo

1976 como parte de un proceso de institucionalización de la Revolución. Tras la elección —el 25-II-1977— de una Asamblea Popular Nacional y la ratificación de Huari Bumediene en la presidencia, por abrumadora mayoría popular, la institucionalización culminará, este año, con la realización de un Congreso del FLN, que lo transformará en partido de vanguardia de la Revolución.

## El Djemhourie El Djazairia Demokratia Echaabia

**Gobierno:** República. Coronel Huari Bumediene, presidente — **Capital:** Argel (2 100 000 h.) — **Superficie:** 2 376 391 km<sup>2</sup> — **Población:** 17.3 mill — **Moneda:** dinar — **Idioma:** árabe — **Fiesta Nacional:** 5-VII (Independencia, 1962) — **Religión:** musulmana — **PNB per cápita:** 550 dólares anuales — **Educación:** Más de tres millones de estudiantes de todo nivel en 1975 — **Salud:** Un médico por cada 9 mil habitantes

Argelia es miembro pleno del Movimiento de Países No Alineados, la Organización de Unidad Africana, la Liga Árabe, la ONU y las asociaciones de productores de petróleo (OPEP), mercurio (OPPM), hierro (APEMH) y oleaginosos (OPAPO)



5



# Argentina

## República Argentina

- 6 Gobierno: Junta Militar presidida por el general Jorge Videla — Capital: Buenos Aires (9 mill) — Superficie: 2 776 656 km<sup>2</sup> (sector continental) — Población: 25 mill — Moneda: peso — Idioma: español — Fiesta Nacional: 25-V (Revolución, 1810) — Religión: católica (oficial) — PNB per cápita: 1 500 dólares anuales — Educación: 5.2 millones de estudiantes de todo nivel en 1973. Analfabetismo: 7% — Salud: Un médico cada 520 habitantes

Argentina es miembro pleno del Movimiento de Países No Alineados, la Organización de Estados Americanos, las Naciones Unidas, la ALALC, la Cuenca del Plata y la Asociación de Exportadores de Azúcar.

Su ingreso *per capita* es el mayor de América Latina. Ningún otro país del continente tiene tantos médicos por habitante. Su economía no depende de la exportación de un producto solo. Sin embargo la violencia política ha llegado en Argentina al nivel de guerra civil, con decenas de muertos cada semana, como producto de un enfrentamiento social y una crisis política que se agudizaron en julio de 1974 al morir el general Juan Domingo Perón, elegido presidente nueve meses antes, con el mayor caudal electoral de la historia argentina.

Las entonces llamadas Provincias Unidas del Río de la Plata fueron en 1810, el primer país americano en independizarse de España y los ejércitos del general José de San Martín contribuyeron a la liberación de Chile y Perú. El siglo XIX fue de constantes enfrentamientos entre las fuerzas unitarias y centralistas de la oligarquía intermediaria basada en el puerto de Buenos Aires y las "montoneras" federalistas de los caudillos populares del interior. Aliados a los intereses del imperialismo británico en expansión, los "porteños" se impusieron e introdujeron compulsivamente a la Argentina en el mercado capitalista mundial. El país vendía carne y cereales y adquiría manufacturas. La clase productora de aquellos bienes amasó fortunas incommensurables, pero Argentina enfeudó sus recursos productivos y renunció a un desarrollo independiente.

Desde comienzos del siglo XX a la dependencia de Gran Bretaña se suma la penetración norteamericana. Ambos imperios llegaron a controlar la producción, la comercialización, el transporte y el financiamiento de la economía argentina.

La Segunda Guerra Mundial favoreció un rápido proceso de industrialización, para producir los bienes que no se podían importar y el surgimiento de una nueva clase trabajadora: el proletariado industrial.

En 1945, luego de una masiva sublevación popular llegó al gobierno el general Juan D. Perón, quien nacionalizó el comercio exterior, la banca, los ferrocarriles y los servicios públicos de gas y teléfonos, creó grandes flotas aéreas y marítimas, llevó la participación de los trabajadores en el ingreso nacional a más del 50%, dictó una avanzada legislación social, encaró gigantescos planes de construcción de viviendas, escuelas y hospitales y enfrentó a los EEUU, asistido por su esposa Eva Perón-Evita, nexo entre Perón y los trabajadores y una dirigente de extraordinario arraigo popular.

En 1955 Perón fue derrocado por un golpe cívico-militar que restableció la alianza con Estados Unidos. Durante 18 años Argentina vivió una guerra subte-

rránea — huelgas, sabotajes, manifestaciones callejeras y guerrillas urbanas y rurales — por el retorno de la política nacionalista y popular simbolizada por Perón. Cada vez que se le permitió concurrir a una elección el peronismo la ganó y, casi siempre, éstas fueron anuladas después.

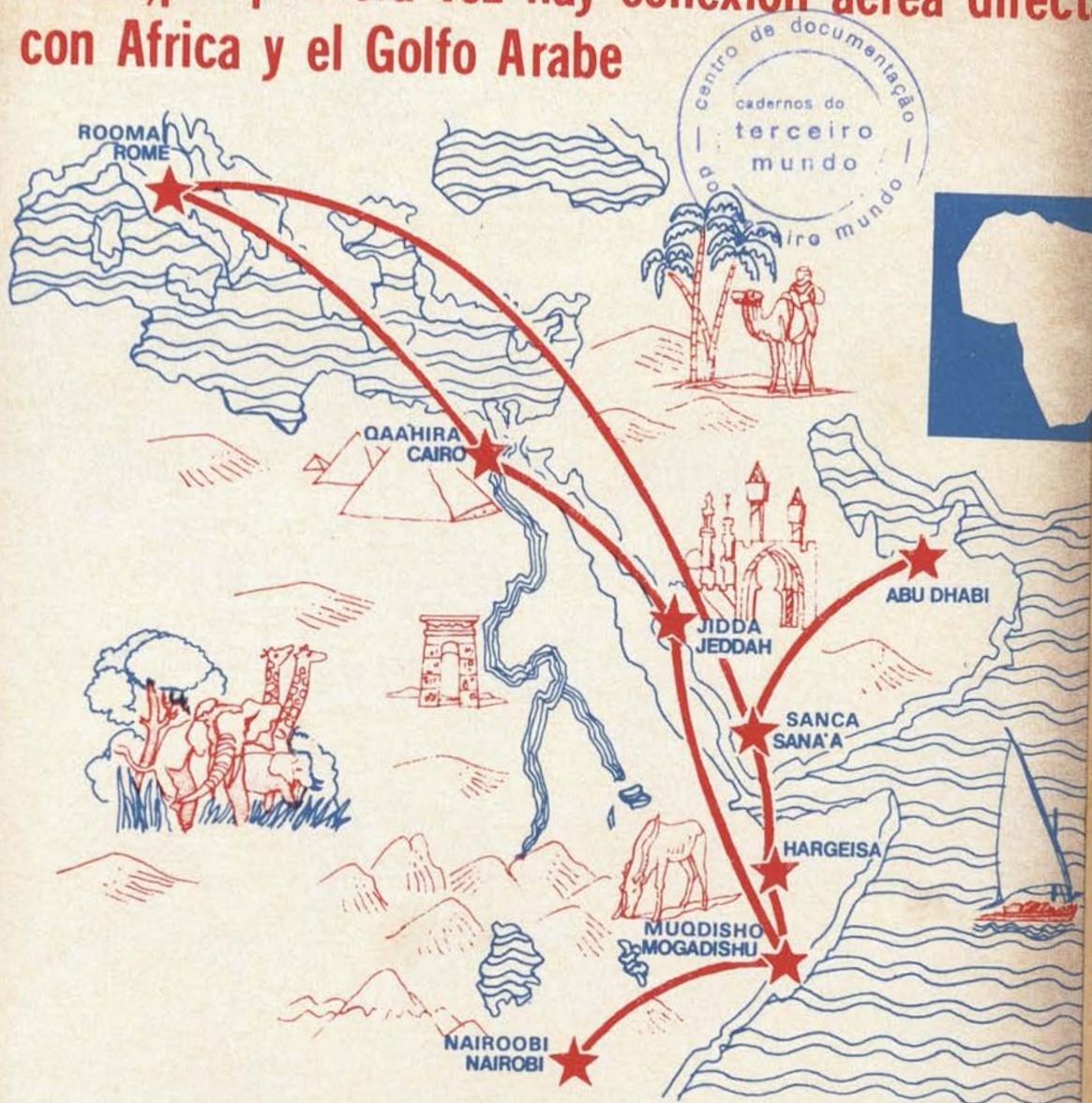
En 1972 Perón logró regresar a la Argentina y al año siguiente su candidato, Héctor Cámpora, obtuvo por gran mayoría la presidencia en elecciones y renunció para que Perón pudiera ser elegido. Tras la muerte del anciano general, la fracción ultraderechista del peronismo se apodera del gobierno presidido por Isabel Martínez, la viuda de Perón. José López Rega, su secretario privado, introduce las tácticas terroristas de la "triple A" para enfrentar la creciente fuerza de la izquierda peronista y no peronista.

El 25-III-76 un golpe militar termina con el ineficaz y corrupto gobierno de "Isabelita", sustituyéndolo por un régimen que está llevando la represión a extremos inauditos de crueldad e intensidad, intentando imponer un "modelo" de retorno al tradicional capitalismo agrario y latifundista, enfrentándose incluso a las capas urbanas medias y altas y aislándose totalmente de un pueblo que tiene una larga trayectoria de lucha por su liberación.





# Ahora, por primera vez hay conexión aérea directa con Africa y el Golfo Arabe



Líneas Aéreas Somalies (Somali Airlines) le permite atravesar, por primera vez, las barreras geográficas y le ofrece una conexión aérea directa, a través de Roma, con Africa Oriental, el Golfo y Yemen.

Con nuestros Boeings Intercontinentales 707 conectamos, bajo la Estrella Somali, Abu Dhabi, el Cairo, Jeddah, Hargeisa, Nairobi, Mogadiscio y Sana'a con Roma.

Somali Airlines le ofrece conexiones rápidas y convenientes a través de Africa y el Medio Oriente.

**Somali ★ Airlines**



P.O. BOX 726 Mogadiscio

Cables SOMALAIR



el  
juguete  
más caro  
del  
mundo.



SE LE PONE  
UN BILLÓN DE  
DÓLARES POR  
ARRIBA... Y LO  
DESAPARECE!



MOG  
Repúb  
Agent  
Agent  
Local  
Teléfo  
2485 D  
2486 D  
2487 A  
2350 D  
3133 S  
3713 D  
Cables  
P.O. B  
Sucursa  
Berbera  
Bosaso

MADE IN USA

77